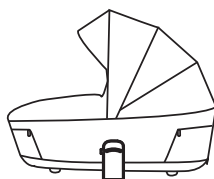
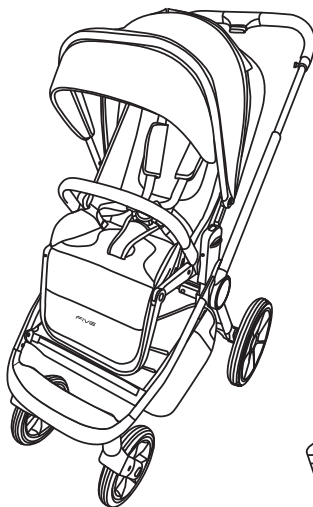




MUUVO

FIVE



2 w 1

PL Instrukcja obsługi

ENG User Manual

ES Instrucciones

DE Betriebsanleitung

BG Инструкции за експлоатация

RU Руководство по эксплуатации

CZ Návod k obsluze

SK Návod na obsluhu

SI Navodila za uporabo

HR Korisnički priručnik

GR Οδηγίες λειτουργίας

RO Instrucțiuni de utilizare

PT Instruções de funcionamento

SR Uputstvo za upotrebu

IT Istruzioni per l'uso

FR Instructions d'utilisation

NO Bruksanvisning

SE Bruksanvisningar

FI Käyttöohjeet

LT Naudojimo instrukcijos

LV Lietošanas instrukcija

EE Kasutusjuhend

HU Használati utasítás

NL Gebruiksaanwijzing

DK Brugsanvisning



PL Instrukcja obsługi	1-11
ENG User Manual	12-17
ES Instrucciones	18-23
DE Betriebsanleitung	24-29
BG Инструкции за експлоатация	30-35
RU Руководство по эксплуатации	36-41
CZ Návod k obsluze	42-47
SK Návod na obsluhu	48-53
SI Navodila za uporabo	54-59
HR Korisnički priručnik	60-65
GR Οδηγίες λειτουργίας	66-71
RO Instrucțiuni de utilizare	72-77
PT Instruções de funcionamento	78-83
SR Uputstvo za upotrebu	84-89
IT Istruzioni per l'uso	90-95
FR Instructions d'utilisation	96-101
NO Bruksanvisning	102-107
SE Bruksanvisningar	108-113
FI Käyttöohjeet	114-119
LT Naudojimo instrukcijos	120-125
LV Lietošanas instrukcija	126-131
EE Kasutusjuhend	132-137
HU Használati utasítás	138-143
NL Gebruiksaanwijzing	144-149
DK Brugsanvisning	150-155

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

PL

WITAJ



Właśnie stoi przed Tobą nowy wózek MUUVO, z którym Ty i Twoje dziecko na pewno przeżyjecie niezliczoną ilość cudownych chwil. Wiemy, że nikt nie lubi czytać instrukcji, ale tę na pewno warto. Pokaże Ci ona, jakie funkcje ma Twoje nowe MUUVO i jak łatwo jesteś w stanie je uruchomić. Dziękujemy za zaufanie!

Zespół MUUVO

UWAGA! MIŁA WIADOMOŚĆ!



Twój wózek może mieć aż 5 lat gwarancji na swój stelaż!

Aby wziąć udział, wystarczy zarejestrować swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu na stronie: muuvo.com/rejestracja/

- Dotyczy samoczynnych pęknięć, złamań; poza uszkodzeniami z winy użytkownika.
- Z wyłączeniem zarysowań, obić, wgnieceń i wykrzywień; powstałych z winy użytkownika, co stwierdza serwis.

ELEMENTY SKŁADOWE WÓZKA SPACEROWEGO



1.rama wózka 2.koła przednie 3.koła tylne 4.siedzisko spacerowe 5.budka do spacerówki 6.pałąk 7.uniwersalna moskitiera do gondoli i spacerówki 8.pokrowiec na nożki 9 wkładka 10.torba

ELEMENTY SKŁADOWE GONDOLI



1.gondola 2.materac 3.uniwersalna moskitiera do gondoli i spacerówki 4.wyściółka 5.okrycie na nożki 6.blenda przeciwsłoneczna

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA DLA CAŁEGO ZESTAWU 2 W 1

1.rama wózka x1 2.koła przednie x2 3.koła tylne x2 4.siedzisko spacerowe x1 5.budka do spacerówki x1 6.pałąk do spacerówki x1 7.uniwersalna moskitiera do gondoli i spacerówki x1 8.pokrowiec na nożki do spacerówki x1 9.wkładka do spacerówki x1 10.torba x1 11.gondola x1 12.materac do gondoli x1 13.wyściółka do gondoli x1 14.okrycie na nożki do gondoli x1 15.blenda przeciwsłoneczna do gondoli x1 16.uniwersalna folia przeciwdeszczowa x1

Jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu lub masz trudności z montażem, skontaktuj się z naszym serwisem: service@muuvo.com



WAŻNE!

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ
NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.



OSTRZEŻENIA DO SPACERÓWKI

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta.

Wózek przeznaczony jest dla jednego dziecka od 0 miesięcy do 22kg lub 4 lat, w zależności co nastąpi pierwsze.

Maksymalne obciążenie kosza to 10 kg.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa i mocuj je w prawidłowy sposób.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem, upewnij się, że wszystkie elementy są dobrze zapięte.

OSTRZEŻENIE: Przed posadzeniem dziecka w wózek upewnij się, że w jego wnętrzu nie ma luźnych, drobnych przedmiotów, które mogłyby spowodować zadławienie w przypadku połknięcia.

OSTRZEŻENIE: Hamulec bezpieczeństwa powinien być włączony, podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka.

OSTRZEŻENIE: Wózek nie jest przeznaczony do biegania i jazdy na rolkach.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, czy twoje dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości podczas składania i rozkładania wózka, w celu uniknięcia obrażeń.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwól dziecku bawić się tym produktem.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj dziecka w wózku bez włączonego hamulca.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem, sprawdź, czy siedzisko jest odpowiednio ustawione i zablokowane.

OSTRZEŻENIE: Nie należy stosować jakichkolwiek obciążeń do uchwytu lub tylnej części siedziska, nie zalecanych przez producenta.

OSTRZEŻENIE: Akcesoria niezatwierdzone przez producenta mogą wpłynąć na stabilność.

OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

OSTRZEŻENIE: Zawsze gdy parkujesz wózek, używaj hamulca bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego produktu, jeśli brakuje jakiegś części lub gdy którykolwiek element jest uszkodzony.

OSTRZEŻENIE: Noworodek powinien korzystać z najbardziej odchylonej pozycji oparcia.



max22kg

! OSTRZEŻENIA DO GONDOLI

OSTRZEŻENIE: Ten produkt przeznaczony jest dla jednego dziecka.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt jest odpowiedni wyłącznie dla dziecka, które nie potrafi samodzielnie siadać, obracać się ani podnosić na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.

Ten wymóg nie dotyczy produktów zgodnych z ECE 44/R129.

OSTRZEŻENIE: Używaj wyłącznie materaca dostarczonego wraz z gondolą. Nie dodawaj dodatkowego materaca.

OSTRZEŻENIE: Gondola jest dedykowana do ramy wózka, znajdującej się w zestawie.

OSTRZEŻENIE: Stawiaj gondolę wyłącznie na twardej, poziomej i suchej powierzchni.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj dzieciom bawić się w pobliżu gondoli.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego produktu jeśli brakuje jakiegś części lub gdy którykolwiek element jest uszkodzony.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Zachowaj ostrożność w pobliżu otwartego ognia oraz innych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, płomienie gazowe itp., zwłaszcza jeśli znajdują się one w bezpośrednim sąsiedztwie gondoli.

OSTRZEŻENIE: Regularnie sprawdzaj uchwyt do przenoszenia oraz podstawę, w tym wszystkie nóżki, pod kątem zużycia i wszelkich uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie stawiaj gondoli na stojaku.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że głowa dziecka nigdy nie znajduje się na niższym poziomie niż jego ciało, gdy jest umieszczone w gondoli.

OSTRZEŻENIE: Przed podniesieniem lub przenoszeniem gondoli sprawdź, czy uchwyt do przenoszenia znajduje się w pozycji pionowej i jest prawidłowo przymocowany po obu stronach.

OSTRZEŻENIE: Uchwyty do przenoszenia powinny znajdować się poza wnętrzem gondoli, podczas jej użytkowania.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie przenoś wózka/stelaża/siedziska/gondoli gdy dziecko znajduje się w środku.

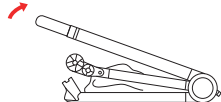
OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj w środku żadnych miękkich przedmiotów, które mogą powodować ryzyko uduszenia.

OSTRZEŻENIE: Nie stawiaj gondoli w pobliżu np. sznurków – ryzyko uduszenia.

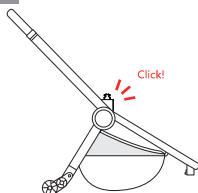
OSTRZEŻENIE: Przed użyciem upewnij się, że konstrukcja wewnętrzna i poszycie są poprawnie zamontowane.



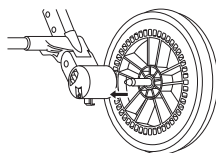
1



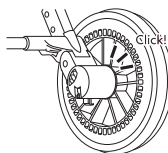
2



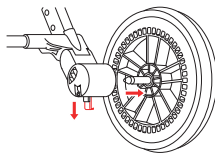
3



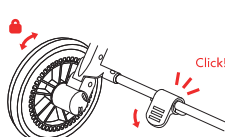
4



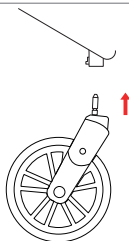
5



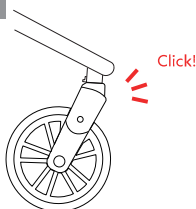
6



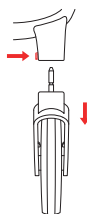
7



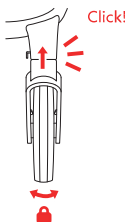
8



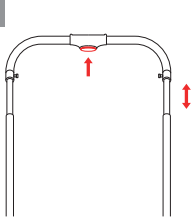
9



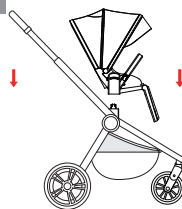
10

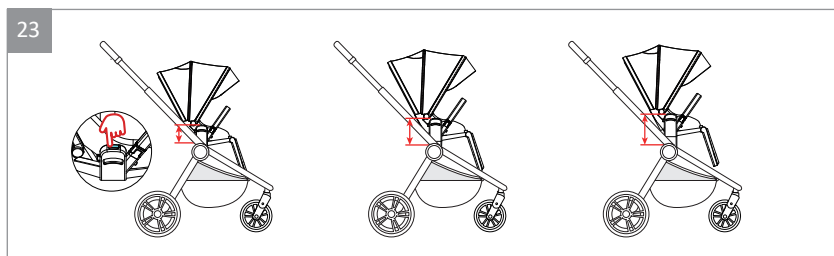
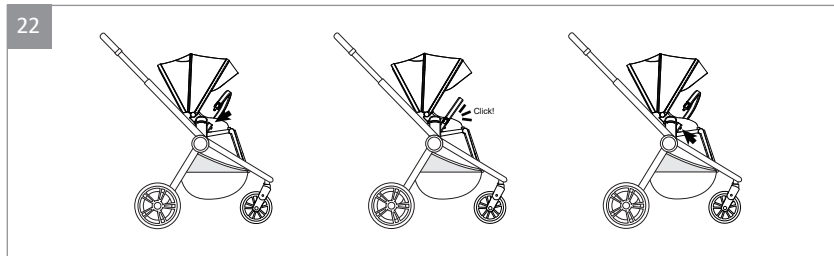
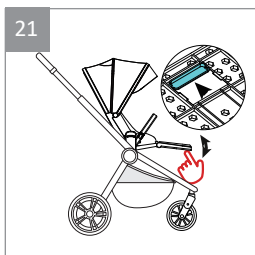
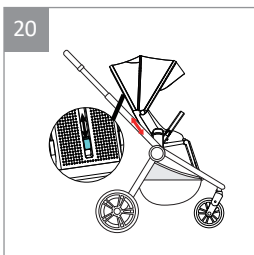
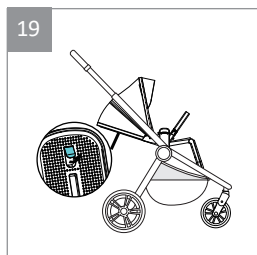
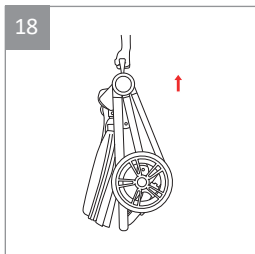
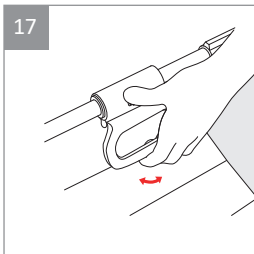
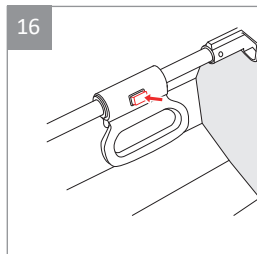
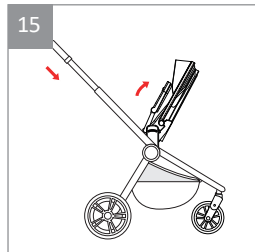
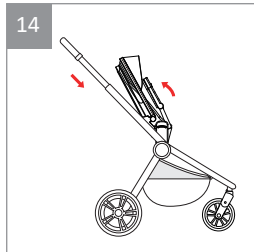
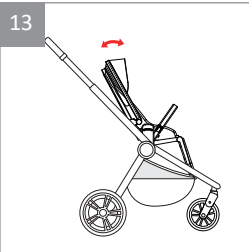


11

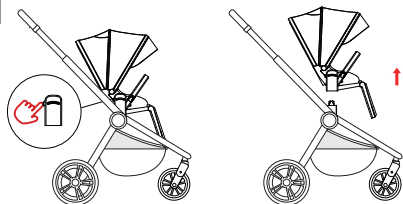


12

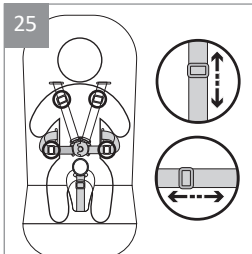




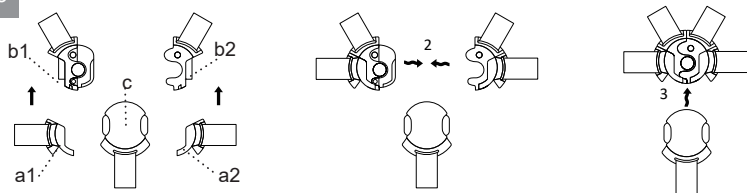
24



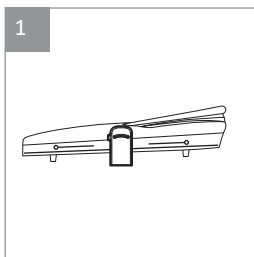
25



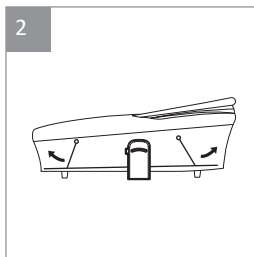
26



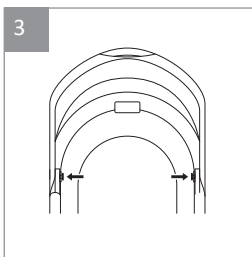
1



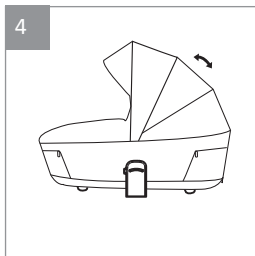
2



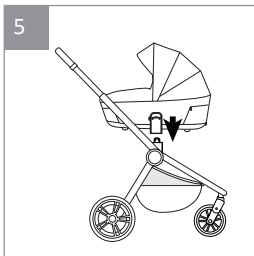
3



4



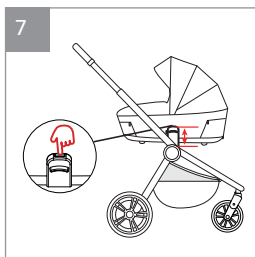
5



6



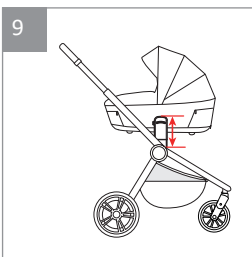
7

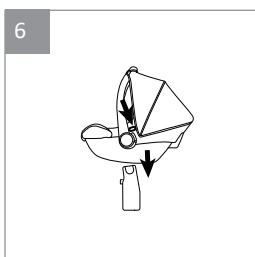
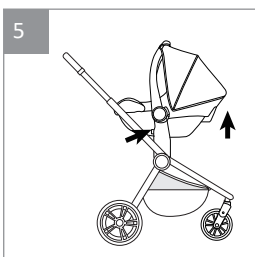
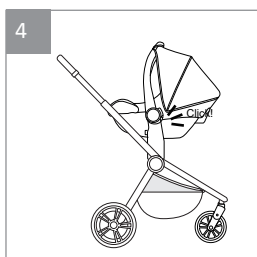
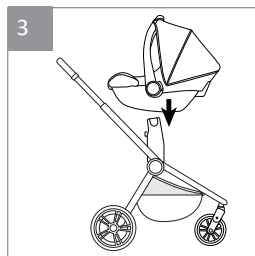
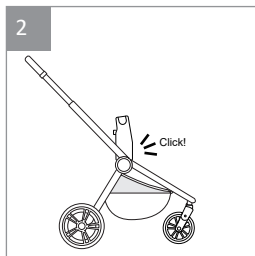
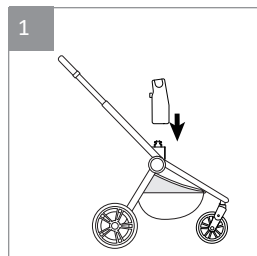
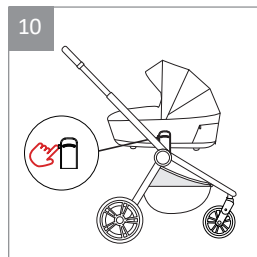


8



9





INSTRUKCJA MONTAŻU WÓZKA

1-2. ROZKŁADAMY WÓZEK:

Podnieś rączkę do góry. Gdy wózek będzie otwarty jak na rys. 2, powinieneś usłyszeć charakterystyczne „klik” po obu stronach wózka. Przed użyciem sprawdź, czy wózek jest zablokowany w bezpiecznej pozycji.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem upewnij się, że wszystkie ruchome elementy są zablokowane.

3-5. MONTAŻ/DEMONTAŻ TYLNYCH KÓŁ:

3. Montaż tylnych kół: Włóż tylną oś koła do plastikowego otworu tylnego mocowania jak na rys.3 aż do zablokowania. Usłyszysz charakterystyczne „klik”. Powtórz dla drugiego koła.

5. Demontaż tylnych kół: Pociągnij dźwignię w dół jak na rys.5 aby zwolnić tylne koło, a następnie wyciągnij tylne koło w kierunku strzałki, kończąc demontaż. Powtórz dla drugiego koła.

6. BLOKADA HAMULCA:

Naciśnij pedał hamulca aby zablokować wózek. Unieś pedał do góry, aby zwolnić hamulec jak na rys.6.

OSTRZEŻENIE: Zawsze blokuj hamulec podczas umieszczania dziecka w wózku lub jego przemieszczania.

7-10. MONTAŻ/DEMONTAŻ PRZEDNICH KÓŁ:

7. Montaż przednich kół: Włóż pionowy trzpień przedniego koła do plastikowego otworu w gnieździe przedniego mocowania, jak na rys.7 aż do zablokowania. Usłyszysz charakterystyczne „klik”. Powtórz dla drugiego koła.

9. Demontaż przednich kół: Naciśnij mały metalowy zaczep zgodnie z rys.9, jednocześnie wyciągając przednie koło zgodnie z kierunkiem strzałki, aby zakończyć demontaż. Powtórz dla drugiego koła.

10. Obrót przednich kół o 360 stopni: Opuść plastikowe przyciski w przednich kołach, aby je zablokować i uniemożliwić obrót o 360 stopni. Podnieś plastikowe przyciski aby je odblokować i umożliwić obrót.

11. TELESKOPOWA RĄCZKA:

Naciśnij przycisk zgodnie z kierunkiem strzałki na rys.11, aby dostosować wysokość rączki.

12. MONTAŻ SIEDZISKA:

Zamontuj siedzisko jak na rys.12 (tyłem do rodzica). Powinieneś usłyszeć charakterystyczne „klik” po obu stronach aby upewnić się, że siedzisko jest zablokowane w bezpiecznej pozycji.

Zamontuj siedzisko (przodem do rodzica) w ten sam sposób.

OSTRZEŻENIE: Siedzisko można montować tylko bezpośrednio na stelażu.

13. ROZKŁADANIE BUDKI:

Złóż lub rozłóż budkę jak na rys.13. Aby ją powiększyć rozsuń suwak jednej z sekcji.

14-18. SKŁADANIE WÓZKA:

Gdy siedzisko jest zamontowane tyłem do rodzica, skróć rączkę do najniższej pozycji, unieś podnóżek w kierunku oparcia i złóż siedzisko w stronę rączki, jak pokazano na rys.14. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w kierunku strzałki na rys.16 (nie puszczaj go), jednocześnie podnosząc uchwyt do przenoszenia, jak pokazano na rys.17. Na koniec zwolnij przycisk, aby złożyć wózek, jak pokazano na rys.18.

Gdy siedzisko jest zamontowane przodem do rodzica, skróć rączkę do najniższej pozycji i unieś podnóżek w kierunku oparcia jak pokazano na rys.15, następnie złóż oparcie w stronę rączki. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w kierunku strzałki na rys.16 (nie puszczaj go), jednocześnie podnosząc uchwyt do przenoszenia, jak pokazano na rys.17. Na koniec zwolnij przycisk, aby złożyć wózek, jak pokazano na rys.18.

OSTRZEŻENIE: Przy składaniu wózka, rączka, budka i rama siedziska zawsze muszą być złożone do najniższej pozycji.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że oparcie siedziska jest ustawione w najbardziej pionowej pozycji.

19. REGULACJA OPARCIA:

Podnieś przycisk regulacji oparcia, aby dostosować jego pozycję w górę lub w dół, jak na rys.19.

20. REGULACJA WYSOKOŚCI BUDKI:

Naciśnij przycisk regulacji, aby dostosować wysokość daszka w 3 różnych pozycjach, jak na rys.20.

21. REGULACJA PODNÓŻKA:

Naciśnij przycisk zgodnie z kierunkiem strzałki na rys.21, aby dostosować podnóżek w 3 różnych pozycjach.

22. MONTAŻ/DEMONTAŻ PAŁĄKA:

Włóż pałąk po obu stronach siedziska. Upewnij się, że pałąk jest zablokowany, aż usłyszysz charakterystyczne "kliknięcie". Aby usunąć pałąk, naciśnij przycisk zgodnie z kierunkiem strzałki na rysunku.

23. REGULACJA WYSOKOŚCI SIEDZISKA:

Naciśnij przycisk regulacji, wysokość siedziska może być dostosowana według potrzeb, jak na rys.23.

24. DEMONTAŻ SIEDZISKA:

Naciśnij przycisk zwalnający, jednocześnie unosząc siedzisko prosto do góry, jak na rys.24.

25. REGULACJA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA:

Dopasuj długość pasów, ciągnąc za plastikowe regulatory po obu stronach.

26. ZAPIĘCIE PASÓW:

Włóż element „b1” do elementu „a1” oraz „b2” do „a2” aż usłyszysz kliknięcie. Połącz „a1-a2” z klamrą „c”.

27. PRZYMOCOWANIE TORBY:

Torba jest wyposażona w dedykowane paski umożliwiające regulację wysokości przy mocowaniu do ramy wózka. Aby przymocować torbę, zapnij paski regulacyjne na haczykach znajdujących się na rączce wózka.

28. MONTAŻ FOLII PRZECIWDESZCZOWEJ:

Rozłóż i rozciągnij folię przeciwdeszczową, a następnie umieść ją na wózku – zaczynając od górnej części budki, aż po dolną przednią krawędź wózka. Upewnij się, że folia dobrze przylega i nie zsuwa się podczas użytkowania.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że dziecko ma wystarczającą ilość powietrza i dobrą widoczność wewnątrz wózka.

29. MONTAŻ MOSKITIERY:

Rozciągnij moskitierę na wózku, zaczynając od górnej części budki. Dopasuj ją tak, aby całkowicie zakrywała przestrzeń dziecka, nie pozostawiając żadnych szczelin.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że dziecko ma odpowiednią wentylację i nie odczuwa dyskomfortu.

30. MONTAŻ ŚPIWORKA:

Położ śpiworek na siedzisku tak, aby jego dolna część znajdowała się przy stopach dziecka. Przełóż górną część nad pałąkiem i przymocuj wszystkie elementy zabezpieczające.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że dziecko ma swobodę ruchów i nie jest owinięte zbyt ciasno.

31. MONTAŻ WKŁADKI SIEDZISKA:

Rozłóż wkładkę na siedzisku i przełóż wszystkie elementy pasa przez odpowiednie otwory.



INSTRUKCJA MONTAŻU GONDOLI

PL

1. ROZKŁADANIE/SKŁADANIE GONDOLI:

Aby rozłożyć gondolę, usuń materac oraz wyściółkę, pociągnij stalowe wsporniki w dół i na boki, aż zostaną zablokowane w plastikowych rowkach, jak pokazano na rys.2. Rozłóż budkę gondoli, pociągając uchwyt do góry, aż usłyszysz charakterystyczne „klik”, zgodnie z kierunkiem strzałki na rys.4.

2. REGULACJA BUDKI GONDOLI:

Naciśnij jednocześnie przyciski zgodnie z kierunkiem strzałek na rys.3, aby ją powiększyć rozsuwając suwak jednej z sekcji. Nie podnoś gondoli, jeśli uchwyt budki nie jest ustawiony w pozycji pionowej.

3. MONTAŻ/DEMONTAŻ GONDOLI NA RAMIE WÓZKA:

Jak pokazano na rys. 5-6, umieść podstawę gondoli równoległe do stałego mechanizmu wpinania, aż usłyszysz charakterystyczne „klik”. Aby zdjąć gondolę, naciśnij przycisk szybkiego zwalniania, jak pokazano na rys.10-11.

4. REGULACJA GONDOLI:

Naciśnij przycisk regulacji, aby dostosować wysokość gondoli, jak pokazano na rys.7-9.

5. WENTYLACJA GONDOLI:

Gondola posiada wentylację z przodu i z tyłu. Otwory wentylacji zwieńczone są siatką, a maskownice wentylacji mocowane są za pomocą suwaków i magnesów.

6. MOCOWANIE TORBY:

Do torby dedykowane są specjalne paski, które pozwalają na regulowanie wysokości mocowania torby na stelażu. Aby zamontować torbę na stelażu, zamocuj paski regulujące na haczykach znajdujących się na ręczce wózka.

7. MONTAŻ FOLII PRZECIWDESZCZOWEJ:

Umieść folię na wózku, zaczynając od górnej części budki aż do dolnej krawędzi gondoli.

Upewnij się, że folia dobrze przylega i nie zsuwa się.

8. MONTAŻ MOSKITIERY:

Rozciągnij moskitierę na wózku, zaczynając od górnej części budki. Dopasuj ją tak, aby całkowicie zakrywała przestrzeń dziecka, nie pozostawiając żadnych szczelin.

9. MONTAŻ BLENDE PRZECIWSŁONECZNEJ:

Zapnij blendę przy pomocy suwaka do budki gondoli od jej wewnętrznej strony i rozłóż przypinając na haczykach znajdujących się na ręczce wózka.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że ręczka wózka jest zablokowana we właściwej pozycji.

Gondola jest możliwa do instalacji jedynie w kierunku tyłem do jazdy, przodem do Ciebie.

OSTRZEŻENIE: Zablokuj hamulec bezpieczeństwa, zanim zamontujesz gondolę na wózku.

Postępuj dokładnie tak samo przy demontażu.

OSTRZEŻENIE: Gondola jest zaprojektowana dla dzieci do 6 miesiąca życia, ważących do 9 kg, które nie mogą siedzieć, raczkować i obracać się same. Przestań jej używać, kiedy Twoje dziecko zacznie raczkować.



INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA SAMOCHODOWEGO (akcesorium opcjonalne)

1-5. MONTAŻ/DEMONTAŻ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO:

Zablokuj hamulec bezpieczeństwa przed montażem fotelika.

Zdejmij siedzisko spacerowe lub gondolę z ramy wózka.

1-2. Weź adapter fotelika samochodowego i zamocuj go na ramie wózka, aż usłyszysz lekkie "kliknięcie", co oznacza, że adapter jest prawidłowo zamocowany na ramie.

3-4. Wyrównaj i dopasuj otwory fotelika samochodowego z adapterami, a następnie delikatnie wciśnij fotelik w dół, aż usłyszysz "kliknięcie", co oznacza, że fotelik jest bezpiecznie zamocowany na ramie.

5. Aby zdjąć fotelik z adapterami z ramy wózka, unieś obie dźwignie na adapterach, jak na rys.5, i podnieś fotelik.

6. DEMONTAŻ ADAPTERÓW FOTELIKA SAMOCHODOWEGO:

Aby zdjąć adapter z fotelika samochodowego, naciśnij przycisk na górnych krawędziach fotelika i jednocześnie pociągnij w dół adapter.

OSTRZEŻENIE: Pamiętaj! Podczas montażu/demontażu fotelika, hamulec bezpieczeństwa musi być zawsze zablokowany.

OSTRZEŻENIE: Fotelik samochodowy jest możliwy do instalacji jedynie tyłem do kierunku jazdy, przodem do Ciebie.

CZYSZCZENIE:

Nie używaj materiałów ściernych do czyszczenia ramy!

Użyj wilgotnej szmatki i łagodnego detergentu, a następnie dokładnie wysusz. Jeśli wózek był narażony na działanie słonej wody, należy go jak najszybciej spłukać świeżą wodą z kranu.

Przed czyszczeniem sprawdź etykietę dotyczącą pielęgnacji tkaniny.

Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas suszenia.

Zalecamy używanie osłony przeciwdeszczowej w deszczową pogodę.

Jeśli wózek jest mokry, pozostaw go rozłożony i pozwól wszystkim częściom całkowicie wyschnąć, aby zapobiec powstawaniu pleśni.

Nigdy nie przechowuj w wilgotnym otoczeniu.



100% Polyester

KONSERWACJA:

Użytkownik jest odpowiedzialny za regularną konserwację wózka.

Wszystkie części łączące muszą być dobrze dokręcone i zabezpieczone.

Sz szczególnie ważne jest regularne smarowanie mechanizmów blokujących i obrotowych suchym smarem. Ważne jest, aby hamulec, koła i opony nie uległy uszkodzeniu podczas użytkowania.

Należy je regularnie sprawdzać i w razie potrzeby naprawiać lub wymieniać.

Suchym smarem można również konserwować inne ruchome elementy stelaża.

Po spryskaniu wytrzyj produkt miękką ściereczką.

Nie dokonywać żadnych modyfikacji produktu. W przypadku reklamacji lub problemów prosimy o kontakt z dostawcą lub importerem.

Serwis powinien być planowany co 24 miesiące.

NORMY BEZPIECZEŃSTWA:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

EN

WELCOME



You are now the proud owner of a brand-new MUUVO stroller, which will bring you and your child countless wonderful moments. We know that nobody likes reading manuals, but this one is definitely worth it. It will show you all the features of your new MUUVO and how to easily activate them. Thank you for your trust!

MUUVO Team

GOOD NEWS!



Your stroller can have up to a 5-year warranty on its frame!
To participate, simply register your product within 30 days of purchase
at: muuvo.com/rejestracja/

- Covers spontaneous cracks and breaks; excluding damage caused by user fault.
- Scratches, dents, bumps, and deformations caused by the user are excluded, as determined by the service center.

COMPONENTS OF THE STROLLER



- 1.stroller frame
- 2.front wheels
- 3.rear wheels
- 4.stroller seat
- 5.stroller canopy
- 6.bumper bar
- 7.universal mosquito net for carrycot and stroller
- 8.foot cover
- 9.insert
- 10.bag

COMPONENTS OF THE CARRYCOT



- 1.carrycot
- 2.mattress
- 3.universal mosquito net for carrycot and stroller
- 4.lining
- 5.foot cover
- 6.sunshade

CONTENTS OF THE 2-IN-1 SET PACKAGE



- 1.stroller frame x1
- 2.front wheels x2
- 3.rear wheels x2
- 4.stroller seat x1
- 5.stroller canopy x1
- 6.stroller bumper bar x1
- 7.universal mosquito net for carrycot and stroller x1
- 8.stroller foot cover x1
- 9.stroller insert x1
- 10.bag x1
- 11.carrycot x1
- 12.carrycot mattress x1
- 13.carrycot lining x1
- 14.carrycot foot cover x1
- 15.carrycot sunshade x1
- 16.universal rain cover x1

If any parts are missing or you experience difficulties with assembly, please contact our service team: service@muuvo.com



IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE



STROLLER WARNINGS

Follow the manufacturer's instructions.

The stroller is designed for a single child from 0 months up to 22 kg or 4 years old, whichever comes first.

Maximum basket load: 10 kg.



WARNING: Never leave your child unattended.

WARNING: Always use the safety seat belts and fasten them correctly.

WARNING: Before use, ensure that all components are securely fastened.

WARNING: Before placing your child in the stroller, make sure there are no loose, small objects inside that could pose a choking hazard if swallowed.

WARNING: The safety brake should be engaged when placing or removing the child from the stroller.

WARNING: The stroller is not designed for running or rollerblading.

WARNING: Ensure that your child is at a safe distance when folding and unfolding the stroller to prevent injury.

WARNING: Do not allow your child to play with this product.

WARNING: Do not leave your child in the stroller without engaging the brake.

WARNING: Before use, check that the seat is properly positioned and locked.

WARNING: Do not apply any additional load to the handle or rear part of the seat that is not recommended by the manufacturer.

WARNING: Accessories not approved by the manufacturer may affect stability.

WARNING: Use only original spare parts.

WARNING: Always engage the safety brake when parking the stroller.

WARNING: Do not use this product if any part is missing or if any component is damaged.

WARNING: A newborn should use the most reclined backrest position.



max22kg

EN



CARRYCOT SAFETY WARNINGS:

WARNING: This product is intended for one child only.

WARNING: This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over, or push up on hands and knees. Maximum child weight: 9 kg. This requirement does not apply to products compliant with ECE 44/R129.

WARNING: Use only the mattress provided with the carrycot.
Do not add an additional mattress.

WARNING: The carrycot is designed for the stroller frame included in the set.

WARNING: Place the carrycot only on a hard, vertical, and dry surface.

WARNING: Do not allow children to play near the carrycot.

WARNING: Do not use this product if any part is missing or if any component is damaged.

WARNING: Never leave your child unattended.

WARNING: Exercise caution near open flames and other heat sources, such as electric heaters, gas flames, etc., especially if they are in close proximity to the carrycot.

WARNING: Regularly check the carrying handle and the base, including all plastic legs, for wear and any damage.

WARNING: Never place the carrycot on a stand.

WARNING: Ensure that the child's head is never positioned lower than their body when placed in the carrycot.

WARNING: Before lifting or carrying the carrycot, check that the carrying handle is in an upright position and is properly secured on both sides.

WARNING: Carrying handle should be positioned outside the carrycot's interior during use.

WARNING: Never carry the stroller/frame/seat/carrycot while the child is inside.

WARNING: Do not leave any soft objects inside that may pose a suffocation hazard.

WARNING: Do not place the carrycot near cords or similar items – risk of strangulation.

WARNING: Before use, make sure the internal structure and fabric cover are correctly assembled.





STROLLER ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1-2. OPEN THE STROLLER:

Lift the handle up, when the stroller is opened as pic.2, you should hear "click" sounds on both side of the stroller, please examine if the stroller is locked in safety position before you use it.

WARNING: Before use, make sure all moving parts are locked.

3-5. ASSEMBLE/DISASSEMBLE REAR WHEELS:

3.To assemble the rear wheels: Take one side of rear wheels, insert the rear axle into the plastic hole as pic.3, until it is locked. Install the other side of the rear wheel in the same way.

5.To disassemble the rear wheels: Pull the lever to release the rear wheel, remove the rear wheel in the direction of an arrow then finish the disassembling. Repeat for the second wheel.

6. STROLLER'S BRAKE LOCK:

Press the brake pedal to lock the stroller. Lift up the pedal to release the brake as pic.6.

WARNING: Always lock the brake when placing or moving the child.

7-10. ASSEMBLE/DISASSEMBLE FRONT WHEELS:

7. To assemble the front wheels: Take one side of front wheels, insert the vertical pin into the plastic hole in the wheel socket as pic.7, until it is locked. Install the other side of the front wheel in the same way.

9.To disassemble the front wheels: press the small metal pins following the arrow, at the same time pull out the front wheel following the arrow direction to finish disassembling. Repeat for the second wheel.

10. The front wheels 360 degree rotation: Lift down the plastic button on the front wheels to lock them and prevent a 360 degree rotation. Lift up the plastic button to release the rotation.

11. TELESCOPE HANDLEBAR:

Press the button following the arrow direction in pic.11 to adjust the handlebar height.

12. ASSEMBLE THE SEAT:

Assemble the seat as pic.12 (back to the parent). You should hear "click" sounds on both sides to make sure the seat is locked in a safety position. Assemble the seat (face to the parent) in the same way.

WARNING: The seat can only be mounted directly on the frame.

13. OPEN THE CANOPY:

Fold or unfold the canopy as pic.13. To enlarge it, move the slider of one of the sections.

14-18. FOLDING THE STROLLER:

When the seat is assembled back to the parent, shorten the handle to the lowest position, raise the footrest toward the backrest, and fold the seat toward the handle side as shown in pic.14. Press and hold the button in the direction of the arrow in pic. 16 (do not release it), while simultaneously lifting the carry handle as shown in pic. 17. Finally, release the button to fold the stroller as shown in pic. 18. When the seat is assembled facing the parent, shorten the handle to the lowest position and raise the footrest toward the backrest as shown in pic. 15, then fold the backrest toward the handlebar. Press and hold the button in the direction of the arrow as shown in pic. 16 (do not release it), while simultaneously lifting the carrying handle as shown in pic. 17. Finally, release the button to fold the stroller, as shown in pic. 18.

WARNING: When folding the stroller, the handlebar, canopy, and seat frame must always be in the lowest position.

WARNING: Make sure the seat backrest is set to the most upright position.

19. BACKREST ADJUSTMENT:

Pull the backrest adjustment button to adjust its position up or down as pic.19.

20. CANOPY HEIGHT ADJUSTMENT:

Press the adjustment button to adjust the canopy height in 3 different positions as in pic.20.

21. FOOTREST ADJUSTMENT:

Press the button following the arrow direction in pic. 21 to adjust the footrest in 3 different positions.

22. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE BUMPER:

Insert the bumper on both sides of the seat. Please make sure the bumper is locked when you hear a 'click' sound.

Press the button following the arrow in the picture to remove the bumper.

23. SEAT HEIGHT ADJUSTMENT:

Press the adjustment button, the height of the seat can be adjusted as desired as pic. 23.

24. DISASSEMBLE THE SEAT:

Press the release button while lifting the seat straight up as in pic. 24.

25. ADJUST THE SEAT BELTS:

Adjust the length of the straps by pulling the buckles on both sides.

26. SEAT BELT FASTENING:

Insert component "b1" into component "a1," and "b2" into "a2" until you hear a click.

Connect "a1-a2" with buckle "c."

27. ATTACHING THE BAG:

The bag comes with dedicated straps that allow to adjust the height when attaching it to the stroller frame. To attach the bag, fasten the adjusting straps onto the hooks located on the stroller handle.

28. PUTTING ON THE RAIN COVER:

Unfold and stretch the rain cover, then place it over the stroller – starting from the top of the canopy down to the lower front edge of the stroller. Make sure the cover fits snugly and does not slip during use.

WARNING: Make sure your child has enough air and a clear view inside the stroller.

29. PUTTING ON THE MOSQUITO NET:

Stretch the mosquito net over the stroller, starting from the top of the canopy. Adjust it so that it completely covers the child's space, leaving no gaps.

WARNING: Ensure that your child has sufficient ventilation and does not experience discomfort.

30. INSTALLING THE FOOTMUFF:

Lay the footmuff on the seat so that its lower part is positioned at the child's foot area. Pass the upper part over the bumper bar and fasten all securing elements.

WARNING: Ensure that your child has free movement and is not wrapped too tightly.

31. INSTALLING THE SEAT INSERT:

Spread the insert on the seat and thread all belt elements through the openings.



CARRYCOT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE CARRYCOT:

To unfold the carrycot, remove the mattress and lining, then pull the metal supports down and to the sides until they are locked into the plastic grooves, as shown in pic. 2. Unfold the canopy of the carrycot by pulling the handle upwards until you hear a "click" sound, following the direction of the arrow in pic. 4.

2. THE CARRYCOT CANOPY ADJUSTMENT:

Press the buttons following the direction of the arrow in pic. 3 at the same time. To enlarge it, slide the zipper of one of the sections. Do not lift up the carrycot when the canopy handle is not vertically fixed.

3. ASSEMBLE/DISASSEMBLE CARRYCOT ON FRAME:

As shown in pic. 5-6, place the base of the carrycot parallel to the fixed seat interface of the frame until you hear the locking sound. Press the quick release buttons on both sides to lift the carrycot as shown in pic. 10-11.

4. CARRYCOT ADJUSTMENT:

Press the adjustment button to adjust the height of the carrycot as shown in pic. 7-9.

5. CARRYCOT VENTILATION:

The carrycot is ventilated at both the front and the back. The ventilation panels are covered with a mesh, and the ventilation covers are attached with zippers and magnets.

6. ATTACHING THE BAG:

The bag is equipped with special straps that allow you to adjust the height of the bag attachment on the frame. To attach the bag to the frame, fasten the adjusting straps to the hooks located on the stroller handle.

7. PUTTING ON THE RAIN COVER:

Place the rain cover on the stroller, starting from the top of the canopy down to the lower edge of the carrycot. Make sure the cover fits well and does not slip.

8. PUTTING ON THE MOSQUITO NET:

Stretch the mosquito net over the stroller, starting from the top of the canopy. Adjust it so that it completely covers the child's space, leaving no gaps.

9. PUTTING ON THE SUNSHADE:

Fasten the sunshade to the inside of the carrycot canopy using the zipper, then unfold it and attach to the hooks located on the stroller handle.

WARNING: Make sure the stroller handle is locked in the correct position.

The carrycot can only be installed facing rearward, with the child facing you.

WARNING: Lock the safety brake before installing the carrycot on the stroller. Follow the same procedure when removing it.

WARNING: The carrycot is designed for children up to 6 months old, weighing up to 9 kg, who cannot sit, crawl, or turn over on their own. Stop using it when your child starts to crawl.



CAR SEAT ASSEMBLY INSTRUCTIONS (optional accessory)

1-5. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE CAR SEAT:

Lock the safety brake before assembling the carseat. Remove the seat or carrycot from the frame of the stroller.

1-5. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE CAR SEAT:

Lock the safety brake before assembling the carseat. Remove the seat or carrycot from the frame of the stroller.

1-2. Take the car seat adapter and attach it on the stroller frame, until you hear a slight-ly "click" which means the adapter is rightly attached to the frame.

3-4. Align the car seat holes with the adapter, then push the car seat slightly down until you hear a 'click,' which means the car seat is securely attached to the frame.

5. To remove the seat with the adaptors from the stroller frame, raise both levers on the adapters as pic.5, and lift the seat up.

6. DISASSEMBLE OF CAR SEAT ADAPTERS:

To remove the adapter from the car seat, press the button on the upper edges of the car seat and at the same time pull down the adapter.

WARNING: Remember! During the assembling/disassembling of the car seat, the safety brake must always be locked.

WARNING: The car seat can only be installed rear-facing, facing the parent.

CLEANING:

Do not use abrasive materials to clean the frame! Use a damp cloth and mild detergent, then dry thoroughly.

If the stroller has been exposed to salty water, it should be rinsed with fresh tap water as soon as possible. Before cleaning, check the fabric care label. Do not expose the stroller to direct sunlight while drying. We recommend using a rain cover in rainy weather. If the stroller is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold growth.

Never store the stroller in a damp environment.



100% Polyester

MAINTENANCE:

The user is responsible for the regular maintenance of the stroller.

All connecting parts must be properly tightened and secured.

It is especially important to regularly lubricate locking and rotating mechanisms with dry lubricant. It is crucial to check that the brake, wheels, and tires are not damaged during use. They should be checked regularly and repaired or replaced if necessary.

Other moving parts of the frame can also be maintained with dry lubricant.

After spraying, wipe the product with a soft cloth.

Do not make any modifications to the product. In case of complaints or issues, please contact the supplier or importer.

SAFETY STANDARDS:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

¡IMPORTANTE! LEE ATENTAMENTE Y GUARDA PARA FUTURA REFERENCIA.

ES

¡HOLA!

Ahora tienes delante de ti tu nuevo cochecito MUUVO, con el que tú y tu bebé viviréis innumerables momentos maravillosos. Sabemos que a nadie le gusta leer manuales, pero este definitivamente vale la pena. Te mostrará todas las características de tu nuevo MUUVO y lo fácil que es de usar. ¡Gracias por tu confianza!

El equipo de MUUVO

¡ATENCIÓN!

¡Tu carrito puede tener hasta 5 años de garantía en el chasis!
Para participar, simplemente registra tu producto dentro de los 30 días posteriores a la compra en: muuvo.com/rejestracja/

- Se refiere a roturas o grietas que ocurren espontáneamente; a excepción de daños causados por el usuario.
- No incluye arañazos, abolladuras, golpes, desgaste o deformaciones causadas por usuario, según lo determine el soporte técnico.

COMPONENTES DEL CARRO

1.estructura del cochecito 2.ruedas delanteras 3.ruedas traseras
4.asiento del cochecito 5.capota del cochecito 6.barra de protección 7.mosquitera universal para capazo y silla de paseo 8.protector de piernas 9.colchón (inserto) 10.bolsa

COMPONENTES DEL CAPAZO

1.capazo 2.colchón 3.mosquitera universal para capazo y silla de paseo 4.forro interior 5.cubrepiernas 6.visera solar

CONTENIDO DEL PAQUETE 2 EN 1

1.chasis del carro x1 2.ruedas delanteras x2 3.ruedas traseras x2 4.asiento del cochecito x1 5.capota del cochecito x1 6.barra del cochecito x1 7.mosquitera universal para capazo y silla de paseo x1 8.protector de piernas para cochecito x1 9.colchoneta para cochecito x1 10.bolsa x1 11.capazo x1 12.colchón para capazo x1 13.mosquitera integrada en capazo x1 14.forro interior de cuna x1 15.funda para patas de cuna x1 16.parasol para capazo x1

Si falta algún elemento o tienes dificultades para montarlo, ponte en contacto con nuestro soporte técnico: service@muuvo.com



¡IMPORTANTE!

LEE ATENTAMENTE Y GUARDA PARA FUTURA REFERENCIA.



ADVERTENCIAS PARA COCHECITOS DE BEBÉ

Sigue las instrucciones del fabricante.

El cochecito está diseñado para un solo niño desde los 0 meses hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero.

La carga máxima de la cesta es de 10 kg.



ADVERTENCIA: Nunca dejes a un niño solo.

ADVERTENCIA: Utiliza siempre el cinturón de seguridad y abróchalo correctamente.

ADVERTENCIA: Antes de usar, asegúrate de que todos los elementos estén bien sujetos.

ADVERTENCIA: Antes de colocar a tu hijo en el cochecito, verifica que no hayan objetos sueltos o pequeños en el interior que puedan provocar asfixia en caso de ingestión.

ADVERTENCIA: El freno de seguridad debe estar activado al colocar o retirar al niño del cochecito.

ADVERTENCIA: El cochecito no está diseñado para correr ni patinar.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que tu hijo esté a una distancia segura al plegar y desplegar el cochecito para evitar lesiones.

ADVERTENCIA: No permitas que los niños jueguen con este producto.

ADVERTENCIA: No dejes a tu hijo en el cochecito sin el freno puesto.

ADVERTENCIA: Antes de usar, comprueba que el asiento esté correctamente ajustado y bloqueado.

ADVERTENCIA: No cuelgues ni coloques en el manillar o el respaldo del asiento cargas que no estén recomendadas por el fabricante.

ADVERTENCIA: Los accesorios no aprobados por el fabricante pueden afectar la estabilidad.

ADVERTENCIA: Utiliza únicamente piezas de repuesto originales.

ADVERTENCIA: Utiliza siempre el freno de seguridad al estacionar el cochecito.

ADVERTENCIA: No utilices este producto si falta alguna pieza o está dañada.

ADVERTENCIA: El recién nacido debe utilizar la posición del respaldo más reclinada.



max22kg

ES



ADVERTENCIAS PARA EL CAPAZO

ADVERTENCIA: Este producto está diseñado para ser utilizado por un solo niño.

ADVERTENCIA: Este producto solo es apto para niños que no pueden sentarse, girarse o ponerse de pie sobre sus manos y rodillas. El peso máximo del niño es de 9 kg. Este requisito no se aplica a los productos que cumplen la norma ECE 44/R129.

ADVERTENCIA: Utiliza únicamente el colchón suministrado con el capazo. No agregues un colchón extra.

ADVERTENCIA: El capazo está diseñado específicamente para el chasis del cochecito incluido en el conjunto.

ADVERTENCIA: Coloca el capazo únicamente sobre una superficie dura, plana y seca.

ADVERTENCIA: No permitas que los niños jueguen cerca del capazo.

ADVERTENCIA: No utilices este producto si falta alguna pieza o está dañada.

ADVERTENCIA: Nunca dejes a tu hijo sin supervisión.

ADVERTENCIA: Ten cuidado cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor, como estufas eléctricas, llamas de gas, etc., especialmente si están ubicadas directamente al lado del capazo.

ADVERTENCIA: Revisa periódicamente el asa de transporte y la base, incluidas todas las patas, para detectar signos de desgaste o daños.

ADVERTENCIA: Nunca coloques el capazo sobre un soporte.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que la cabeza de tu hijo nunca esté más baja que el resto de su cuerpo mientras esté en el capazo.

ADVERTENCIA: Antes de levantar o transportar el capazo, asegúrate de que el asa de transporte esté vertical y bien sujeta en ambos lados.

ADVERTENCIA: Las asas de transporte deben permanecer fuera del interior del capazo durante su uso.

ADVERTENCIA: Nunca levantes del suelo o transportes el cochecito/-chasis/asiento/capazo con el niño dentro.

ADVERTENCIA: No deje objetos blandos en el interior que puedan suponer un riesgo de asfixia.

ADVERTENCIA: No coloque el capazo cerca de elementos como cuerdas: riesgo de asfixia.

ADVERTENCIA: Antes de usar, asegúrese de que la estructura interna y la funda estén correctamente montadas.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL CARRO

1-2. DESPLEGAR EL CARRITO:

Levanta el manillar. Cuando el carrito está abierto como se muestra en la fig. 2. Deberías escuchar un “clic” distintivo en ambos lados del carrito. Antes de usarlo, asegúrate de que el cochecito esté bloqueado en una posición segura.

ADVERTENCIA: Antes de usar, asegúrate de que todas las partes móviles estén bloqueadas.

3-5. MONTAJE/DESMONTAJE DE RUEDAS TRASERAS:

3. Montaje de las ruedas traseras: Introduce el eje de la rueda trasera en el orificio de plástico del soporte trasero (ver fig. 3) hasta que encaje. Oírás un “clic” característico. Repite el procedimiento para la otra rueda.

5. Extracción de las ruedas traseras: tira de la palanca hacia abajo (ver Fig. 5) para liberar la rueda trasera y luego tira de la rueda en la dirección de la flecha para completar la extracción. Repite el procedimiento para la otra rueda.

6. BLOQUEO DE FRENO:

Presiona el pedal del freno para bloquear el cochecito. Levanta el pedal hacia arriba para liberar el freno (ver fig. 6).

ADVERTENCIA: Activa siempre el freno al colocar o mover al niño en el cochecito.

7-10. MONTAJE/DESMONTAJE DE RUEDAS DELANTERAS:

7. Montaje de las ruedas delanteras: Introduce el eje vertical de la rueda delantera en la abertura de plástico del soporte delantero (ver fig. 7) hasta que encaje. Oírás un “clic” característico. Repite el procedimiento para la otra rueda.

9. Extracción de las ruedas delanteras: Presiona la pequeña pestaña metálica (ver fig. 9) mientras tiras de la rueda delantera en la dirección de la flecha para completar la extracción. Repite el procedimiento para la otra rueda.

10. Rotación de 360° de las ruedas delanteras: presiona los botones de plástico en las ruedas delanteras para bloquearlas y evitar que giren 360°. Levanta estas palancas de plástico para desbloquearlas y permitir que giren.

11. MANILLAR TELESCÓPICO:

Presiona el botón indicado por la flecha en la fig. 11 para ajustar la altura del manillar.

12. CONJUNTO DEL ASIENTO:

Coloca el asiento como se muestra en la fig. 12 (mirando al adulto). Debería escuchar un “clic” distintivo en ambos lados para garantizar que el asiento esté bloqueado en una posición segura. Para montar el asiento (mirando hacia el adulto del lado opuesto), siga el mismo procedimiento.

ADVERTENCIA: El asiento solo se puede instalar directamente en el cuadro.

13. DESPLEGAR LA CAPOTA:

Pliega o despliega la capota como se muestra en la fig. 13. Para expandirla, estira una de sus secciones.

14-18. PLEGAR EL CARRITO:

Cuando el asiento está montado mirando hacia el adulto (orientado hacia atrás):

Baja el manillar a la posición más baja, levanta el reposapiés hacia el respaldo y pliega el asiento hacia el manillar como se muestra en la fig. 14. Mantén presionado el botón en la dirección de la flecha (ver fig. 16) (no lo sueltes), mientras al mismo tiempo levantas el asa de transporte (ver fig. 17). Por último, suelta el botón para plegar el cochecito, como se muestra en la fig. 18.

Cuando el asiento está montado mirando hacia el adulto (mirando hacia adelante):

Baja el manillar a la posición más baja (ver fig. 15), levanta el reposapiés hacia el respaldo y pliega el respaldo hacia el manillar (ver fig. 15). Presiona y mantén presionado el botón en la dirección de la flecha (ver fig. 16) (no lo sueltes) mientras levantas el asa de transporte (ver fig. 17). Por último, suelta el botón para plegar el cochecito, como se muestra en la fig. 18.

PRECAUCIÓN: Al plegar el cochecito, el manillar, la capota y el chasis del asiento deben estar siempre en la posición más baja.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el respaldo del asiento esté en la posición más vertical posible.

19. AJUSTE DEL RESPALDO:

Levanta la palanca de ajuste del respaldo para moverlo hacia arriba o hacia abajo (ver fig. 19).

20. AJUSTE DE LA ALTURA DEL CAPO:

Presiona el botón de ajuste para colocar la capota en 3 posiciones diferentes (ver fig. 20).

21. AJUSTE DE LOS REPOSAPIÉS:

Presiona el botón en la dirección de la flecha (ver fig. 21) para ajustar el reposapiés en 3 posiciones diferentes.

22. MONTAJE/DESMONTAJE DE LA BARRA DE PROTECCIÓN:

Inserta la barra de protección en ambos lados del asiento. Asegúrate de que esté bloqueado hasta que escuches el “clic” característico.

Para quitarlo, presiona el botón en la dirección de la flecha que se muestra en la ilustración.

23. AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO: Presiona el botón de ajuste; La altura del asiento se puede ajustar según sea necesario, como se muestra en la fig. 23.

24. DESMONTAJE DEL ASIENTO:

Presiona el botón de liberación mientras levantas el asiento hacia arriba como se muestra en la fig. 24.

25. AJUSTE DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD:

Ajusta la longitud del arnés tirando de los ajustadores de plástico de ambos lados.

26. SUJECCIÓN DE LOS ARNESES:

Inserta la parte "b1" en la parte "a1" y la parte "b2" en la parte "a2" hasta que escuches un clic. Conecta "a1-a2" con la hebilla "c". 27.

27. COLOCACIÓN DE LA BOLSA:

La bolsa está equipada con asas especiales que permiten ajustar su altura cuando se fija al marco del cochecito. Para fijar la bolsa, engancha las correas ajustables a los ganchos del manillar del cochecito.

28. MONTAJE DE LA CUBIERTA IMPERMEABLE (PLÁSTICO ANTI-LLUVIA):

Despliega y estira la cubierta para la lluvia, y colócala sobre el cochecito — comenzando desde la parte superior de la capota hasta el borde inferior delantero del cochecito. Asegúrate de que la funda esté bien ajustada y no se deslice durante el uso.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que tu hijo tenga suficiente aire y buena visibilidad dentro del cochecito.

29. MONTAJE DE LA MOSQUITERA:

Extiende la mosquitera sobre el cochecito, comenzando por la parte superior de la capota. Ajústala de manera que cubra completamente el espacio del niño, sin dejar huecos.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el niño tenga una ventilación adecuada y no sienta molestias.

30. MONTAJE DEL SACO DE DORMIR (BOLSA TÉRMICA):

Coloca el saco en el asiento de manera que la parte inferior quede a la altura de los pies del niño. Pasa la parte superior sobre la barra de seguridad y asegura todos los pestillos.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el niño tenga libertad de movimiento y no esté demasiado envuelto.

31. CONJUNTO DEL ASIENTO (COLCHONETA):

Coloca la colchoneta sobre el asiento y pasa todos los elementos del arnés por las aberturas correspondientes.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL CAPAZO

1. DESPLEGAR/DESPLEGAR EL CAPAZO:

Para desplegar el capazo, retira el colchón y el forro interior. Tira de los soportes de acero hacia abajo y hacia los lados hasta que encajen en las ranuras de plástico, como se muestra en la Fig. 2. Despliega la capota del capazo tirando del asa hacia arriba hasta que oigas un «clic» característico, siguiendo la flecha indicada en la fig. 4.

2. AJUSTE DE LA CAPOTA DEL CAPAZO:

Presiona los botones simultáneamente siguiendo la dirección de las flechas de la fig. 3. Para expandirlo, abre la cremallera de una de las secciones. No levantes el capazo si el asa de la capota no está en posición vertical.

3. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CAPAZO EN EL CHASIS DEL COCHECITO: Como se muestra en las figuras. 5-6, coloque la base del capazo paralela al mecanismo de fijación fijo hasta oír un «clic» característico. Para retirar el capazo, presiona el botón de liberación rápida como se muestra en las figs. 10-11.

4. AJUSTE DEL CAPAZO:

Pulsa el botón de ajuste para regular la altura del capazo como se muestra en las figs. 7-9.

5. VENTILACIÓN DEL CAPAZO:

La cesta tiene ventilación tanto en la parte delantera como en la trasera. Las aberturas están cubiertas con malla y las tapas de las aberturas están aseguradas con pestillos y/o imanes.

6. COLGAR LA BOLSA EN EL CARRITO:

La bolsa tiene correas especiales que permiten ajustar su altura una vez fijada al chasis. Para montarlo en el chasis, fije las correas ajustables a los ganchos ubicados en el manillar del cochecito.

7. MONTAJE DE LA CUBIERTA IMPERMEABLE (PLÁSTICO ANTI-LLUVIA):

Coloca la funda en el cochecito, comenzando desde la parte superior de la capota y avanzando hacia abajo hasta el borde inferior del capazo. Asegúrate de que la cubierta se ajuste perfectamente y no se deslice.

8. MONTAJE DE LA MOSQUITERA:

Extiende la mosquitera sobre el cochecito, comenzando por la parte superior de la capota. Ajústala de manera que cubra completamente el espacio del niño, sin dejar huecos.

9. MONTAJE DEL PARASOL:

Cierra la visera usando la cremallera dentro de la capota del capazo y extiéndelo, fijándolo a los ganchos del manillar del cochecito.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el manillar del cochecito esté bloqueado en la posición de bloqueo.

El capazo sólo se puede instalar mirando hacia atrás, es decir, mirando hacia usted.

ADVERTENCIA: Activa el freno de seguridad antes de instalar el capazo en el cochecito.

Procede de la misma manera para desmontarlo.

ADVERTENCIA: El capazo está diseñado para niños de hasta 6 meses de edad, con un peso máximo de 9 kg, que no pueden sentarse, gatear o darse la vuelta de forma independiente.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL (accesorio opcional)

1-5. INSTALACIÓN/DESMONTAJE DEL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL:

Aplica el freno de seguridad antes de instalar el asiento de automóvil para niños. Retira el asiento o el capazo del chasis del cochecito.

1-2. Toma el adaptador del asiento del automóvil y conéctalo al marco del cochecito hasta que escuches un suave "clic" que indica que el adaptador está correctamente conectado al marco.

3-4. Alinea y ajusta los orificios del asiento del automóvil con los adaptadores y presiona suavemente el asiento hacia abajo hasta que escuches un "clic", lo que indica que el asiento está bien sujeto al marco.

5. Para quitar el asiento del automóvil con adaptadores del marco del cochecito, levanta las dos palancas del adaptador (ver fig. 5) y luego levanta el asiento.

6. EXTRACCIÓN DE LOS ADAPTADORES DEL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL:

Para retirar el adaptador del asiento del automóvil, presiona el botón ubicado en los extremos superiores del asiento y simultáneamente tira del adaptador hacia abajo.

ADVERTENCIA: ¡Recuerda! Al montar o desmontar cualquier elemento, el freno de seguridad deberá estar siempre activado.

ADVERTENCIA: La silla para niños solo se puede instalar mirando hacia atrás, es decir, mirando hacia ti.

LIMPIEZA:

¡No utilices materiales abrasivos para limpiar el chasis!

Utiliza un paño húmedo y un detergente suave y luego seca completamente.

Si el cochecito ha estado expuesto al agua salada, enjuágalo lo antes posible. posible con agua corriente. Antes de limpiar, revisa la etiqueta de cuidado de la tela. No exponer a la luz solar directa mientras se seca.

Se recomienda usar el plástico impermeable en los días de lluvia.

Si el cochecito está mojado, déjalo abierto y deje que todas las piezas se sequen por completo para evitar la formación de moho.

Nunca lo guardes en un ambiente húmedo.



100% Polyester

MANTENIMIENTO:

El usuario es responsable del mantenimiento periódico del carrito.

Todas las piezas de conexión deben ser firmes y seguras. Es especialmente importante lubricar periódicamente los mecanismos de bloqueo y rotación con un lubricante seco.

Es fundamental asegurarse de que los frenos, ruedas y neumáticos no sufran daños durante su uso. Deben revisarse periódicamente y repararse o reemplazarse si es necesario. Otras partes móviles del chasis también se pueden lubricar con un lubricante seco. Después de aplicar el spray, limpia el producto con un paño suave. No realices ninguna modificación al producto. En caso de reclamaciones o problemas, pónete en contacto con el proveedor o importador.

El servicio de mantenimiento debe planificarse cada 24 meses.

ESTÁNDARES DE SEGURIDAD:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DIE ZUKUNFT ALS REFERENZ AUFBEWAHREN.

DE

WILLKOMMEN



Vor Dir steht Dein neuer MUUVO-Kinderwagen, mit dem Du und Dein Kind unzählige wundervolle Momente erleben werdet. Wir wissen, dass niemand gerne Anleitungen liest, aber diese lohnt sich auf jeden Fall! Sie zeigt Dir, welche Funktionen Dein neuer MUUVO hat und wie einfach Du sie nutzen kannst. Vielen Dank für Dein Vertrauen!
Dein MUUVO-Team

ACHTUNG! EINE FREUDIGE NACHRICHT!



Ihr Kinderwagen kann bis zu 5 Jahre Garantie auf das Gestell erhalten!
Um daran teilzunehmen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte innerhalb von 30 Tagen
ab Kaufdatum auf der Seite: muuvo.com/rejestracja/

- Dies betrifft selbstständige Risse und Brüche; ausgenommen sind Schäden, die durch den Benutzer verursacht wurden.
- Kratzer, Schrammen, Beulen und Verformungen, die auf Benutzerfehler zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen und werden vom Service beurteilt.

BESTANDTEILE DES SPORTKINDERWAGENS

1.Kinderwagenrahmen 2.Vorderräder 3.Hinterräder 4.Sportsitz 5.Verdeck für den Sportsitz
6.Sicherheitsbügel (Bügel) 7.universelles Moskitonetz für Babywanne und Kinderwagen
8.Fußabdeckung 9.Einlage 10.Tasche

BESTANDTEILE DER BABYWANNE (GONDOLA)

1.Babywanne (Gondel) 2.Matratze 3.universelles Moskitonetz für Babywanne und Kinderwagen
4.Innenfutter 5.Fußdecke 6.Sonnenschutzblende

INHALT DER VERPACKUNG DES GESAMTEN 2-IN-1-SETS

1.Kinderwagenrahmen x1 2.Vorderräder x2 3.Hinterräder x2 4.Sportsitz x1 5.Verdeck für den Sportsitz x1 6.Sicherheitsbügel (Bügel) für den Sportsitz x1 7.Universelles Moskitonetz für Babywanne und Kinderwagen x1 8.Fußabdeckung für den Sportsitz x1 9.Einlage für den Sportsitz x1 10.Tasche x1 11.Babywanne (Gondel) x1 12.Matratze für die Babywanne x1 13.Innenfutter für die Babywanne x1 14.Fußdecke für die Babywanne x1 15.Sonnenschutzblende für die Babywanne x1 16.Universal-Regenfolie x1

Falls ein Teil fehlt oder Du Schwierigkeiten beim Zusammenbau hast, kontaktiere bitte unseren Service: service@muuvo.com



**WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN
UND FÜR DIE ZUKUNFT ALS REFERENZ
AUFBEWAHREN.**



WARNHINWEISE FÜR DEN BUGGY

Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

**Der Buggy ist für ein Kind ab 0 Monaten bis 22 kg oder 4 Jahre
geeignet, je nachdem, was zuerst eintritt.**

Die maximale Belastung des Korbs beträgt 10 kg



WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG: Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt und befestigen Sie ihn ordnungsgemäß.

WARNUNG: Stellen Sie vor der Nutzung sicher, dass alle Teile richtig befestigt sind.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Hineinsetzen des Kindes, dass sich keine losen, kleinen Gegenstände im Inneren des Buggys befinden, die beim Verschlucken zu Erstickungsgefahr führen könnten.

WARNUNG: Die Feststellbremse muss beim Hineinsetzen und Herausnehmen des Kindes aktiviert sein.

WARNUNG: Der Buggy ist nicht für das Laufen oder Inlineskaten geeignet.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich Ihr Kind in sicherer Entfernung befindet, wenn Sie den Buggy zusammenklappen oder aufklappen, um Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht im Buggy ohne aktivierte Bremse.

WARNUNG: Prüfen Sie vor der Benutzung, ob der Sitz richtig eingestellt und gesichert ist.

WARNUNG: Befestigen Sie keine Lasten am Griff oder an der Rückenlehne des Sitzes, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

WARNUNG: Nicht vom Hersteller zugelassene Zubehörteile können die Stabilität beeinträchtigen.

WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

WARNUNG: Aktivieren Sie die Feststellbremse immer, wenn Sie den Buggy abstellen.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

WARNUNG: Ein Neugeborenes sollte die am stärksten zurückgelehnte Rückenlehnenposition verwenden.



max22kg

DE



WARNUNGEN FÜR DIE GONDEL

WARNUNG: Dieses Produkt ist für nur ein Kind vorgesehen.

WARNUNG: Dieses Produkt ist ausschließlich für ein Kind geeignet, das noch nicht selbstständig sitzen, sich drehen oder sich auf Händen und Knien abstützen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg. Diese Anforderung gilt nicht für Produkte, die mit ECE 44/R129 konform sind.

WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich die mit der Gondel gelieferte Matratze. Fügen Sie keine zusätzliche Matratze hinzu.

WARNUNG: Die Gondel ist für den Kinderwagenrahmen vorgesehen, der Teil des Sets ist.

WARNUNG: Stellen Sie die Gondel nur auf eine harte, ebene und trockene Fläche.

WARNUNG: Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe der Gondel spielen.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder irgendein Element beschädigt ist.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG: Seien Sie vorsichtig in der Nähe von offenem Feuer und anderen Wärmequellen wie Elektroheizungen, Gasflammen usw., besonders wenn sie sich in unmittelbarer Nähe der Gondel befinden.

WARNUNG: Überprüfen Sie regelmäßig den Tragegriff sowie das Unterteil, einschließlich aller Füße, auf Verschleiß und Schäden.

WARNUNG: Stellen Sie die Gondel niemals auf einen Ständer.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich der Kopf des Kindes in der Gondel niemals tiefer als der Rest seines Körpers befindet.

WARNUNG: Prüfen Sie vor dem Anheben oder Tragen der Gondel, ob der Tragegriff sich in aufrechter Position befindet und auf beiden Seiten korrekt befestigt ist.

WARNUNG: Die Tragegriffe sollten sich während des Gebrauchs außerhalb des Inneren der Gondel befinden.

WARNUNG: Tragen Sie niemals den Kinderwagen/das Gestell/den Sitz/-die Gondel, wenn sich das Kind darin befindet.

WARNUNG: Lassen Sie keine weichen Gegenstände im Inneren, die eine Erstickengefahr darstellen könnten.

WARNUNG: Stellen Sie die Babywanne nicht in die Nähe von z. B. Schnüren – Erstickengefahr.



WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die innere Konstruktion und der Bezug korrekt montiert sind.

MONTAGEANLEITUNG FÜR DEN KINDERWAGEN

1-2. AUFKLAPPEN DES KINDERWAGENS:

Heben Sie den Schieber (Griff) nach oben. Wenn der Kinderwagen wie in Abb. 2 geöffnet ist, sollten Sie auf beiden Seiten des Kinderwagens einen charakteristischen „Klick“ hören. Prüfen Sie vor Gebrauch, ob der Kinderwagen sicher verriegelt ist.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle beweglichen Teile verriegelt sind.

3-5. MONTAGE/DEMONTAGE DER HINTERRÄDER:

3. Montage der Hinterräder: Führen Sie die hintere Radachse in die Kunststofföffnung der hinteren Halterung (siehe Abb. 3), bis sie einrastet. Sie hören einen charakteristischen „Klick“. Wiederholen Sie diesen Vorgang für das zweite Rad.

5. Demontage der Hinterräder: Ziehen Sie den Hebel nach unten (siehe Abb. 5), um das Hinterrad zu entriegeln, und ziehen Sie das Rad dann in Pfeilrichtung ab. Wiederholen Sie diesen Vorgang für das zweite Rad.

6. FESTSTELLBREMSE:

Treten Sie das Bremspedal herunter, um den Kinderwagen zu blockieren. Heben Sie das Pedal nach oben an, um die Bremse wieder zu lösen (siehe Abb. 6).

WARNUNG: Blockieren Sie immer die Bremse, wenn Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder den Kinderwagen versetzen.

7-10. MONTAGE/DEMONTAGE DER VORDERRÄDER:

7. Montage der Vorderräder: Führen Sie den senkrechten Stift des Vorderrads in die Kunststofföffnung der vorderen Halterung ein (siehe Abb. 7), bis er einrastet. Sie hören einen charakteristischen „Klick“. Wiederholen Sie diesen Vorgang für das zweite Rad.

9. Demontage der Vorderräder: Drücken Sie die kleine Metalllasche gemäß Abb. 9 und ziehen Sie gleichzeitig das Vorderrad in Pfeilrichtung heraus, um die Demontage abzuschließen. Wiederholen Sie diesen Vorgang für das zweite Rad.

10. 360°-Drehung der Vorderräder: Drücken Sie die Kunststoffknöpfe an den Vorderrädern nach unten, um die Räder zu blockieren und die 360°-Drehung zu verhindern. Heben Sie die Kunststoffknöpfe an, um die Räder zu entriegeln und die 360°-Drehung zu ermöglichen.

11. TELESKOPSCHIEBER:

Drücken Sie den Knopf in Pfeilrichtung (siehe Abb. 11), um die Höhe des Schiebers einzustellen.

12. MONTAGE DES SITZS:

Bringen Sie den Sitz wie in Abb. 12 dargestellt an (rückwärtsgerichtet zum Elternteil). Sie sollten auf beiden Seiten einen charakteristischen „Klick“ hören, der signalisiert, dass der Sitz sicher eingerastet ist.

Bringen Sie den Sitz (vorwärtsgerichtet zum Elternteil) auf dieselbe Weise an.

WARNUNG: Der Sitz darf nur direkt am Rahmen befestigt werden.

13. AUFKLAPPEN DES VERDECKS:

Klappen Sie das Verdeck gemäß Abb. 13 ein oder aus. Um es zu vergrößern, öffnen Sie den Reißverschluss einer der Sektionen.

14-18. ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS:

Wenn der Sitz rückwärtsgerichtet (zum Elternteil) montiert ist:

Schieben Sie den Schieber ganz nach unten, klappen Sie die Fußstütze in Richtung Rückenlehne hoch und klappen Sie den Sitz in Richtung Schieber, wie in Abb. 14 gezeigt. Drücken und halten Sie den Knopf in Pfeilrichtung (siehe Abb. 16) (lassen Sie ihn nicht los), während Sie gleichzeitig den Tragegriff nach oben ziehen (siehe Abb. 17). Lassen Sie zum Schluss den Knopf los, um den Kinderwagen zusammenzuklappen (siehe Abb. 18).

Wenn der Sitz in Fahrtrichtung zum Elternteil montiert ist, senke den Schiebegriff auf die niedrigste Position und hebe die Fußstütze in Richtung der Rückenlehne an, wie in Abb. 15 gezeigt. Anschließend klappe die Rückenlehne in Richtung des Schiebegriffs. Drücke und halte die Taste in Pfeilrichtung wie in Abb. 16 dargestellt (nicht loslassen), während du gleichzeitig den Tragegriff anhebst, wie in Abb. 17 gezeigt. Lasse schließlich die Taste los, um den Kinderwagen zusammenzuklappen, wie in Abb. 18 gezeigt.

WARNUNG: Beim Zusammenklappen des Kinderwagens müssen der Schieber, das Verdeck und der Sitzrahmen stets in die niedrigste Position geklappt sein.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass die Rückenlehne des Sitzes sich in der aufrechtsten Position befindet.

19. VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE:

Heben Sie den Verstellknopf für die Rückenlehne an, um sie nach oben oder unten zu bewegen (siehe Abb. 19).

20. HÖHENVERSTELLUNG DES VERDECKS:

Drücken Sie den Verstellknopf, um die Höhe des Verdecks in 3 verschiedenen Positionen einzustellen (siehe Abb. 20).

21. VERSTELLUNG DER FUßSTÜTZE:

Drücken Sie den Knopf entsprechend der Pfeilrichtung (siehe Abb. 21), um die Fußstütze in 3 verschiedenen Positionen einzustellen.

22. MONTAGE/DEMONTAGE DES SCHUTZBÜGELS:

Stecken Sie den Schutzbügel auf beiden Seiten des Sitzes ein. Achten Sie darauf, dass der Bügel einrastet, bis Sie ein charakteristisches „Klick“ hören.

Um den Schutzbügel zu entfernen, drücken Sie den Knopf in Pfeilrichtung wie in der Abbildung gezeigt.

23. HÖHENVERSTELLUNG DES SITZES:

Drücken Sie den Verstellknopf, um die Sitzhöhe je nach Bedarf anzupassen (siehe Abb. 23).

24. DEMONTAGE DES SITZES:

Drücken Sie den Entriegelungsknopf, während Sie den Sitz gerade nach oben anheben (siehe Abb. 24).

25. EINSTELLUNG DER SICHERHEITSGURTE:

Passen Sie die Länge der Gurte an, indem Sie an den Kunststoffreglern auf beiden Seiten ziehen.

26. VERSCHLIESSEN DER GURTE:

Stecken Sie das Teil „b1“ in das Teil „a1“ und „b2“ in „a2“, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Verbinden Sie anschließend „a1-a2“ mit der Schnalle „c“.

27. BEFESTIGUNG DER TASCHES:

Die Tasche ist mit speziellen Riemen ausgestattet, die eine Höhenverstellung bei der Befestigung am Kinderwagenrahmen ermöglichen. Um die Tasche zu befestigen, schließen Sie die Einstellriemen an den Haken an, die sich am Kinderwagengriff befinden.

28. MONTAGE DES REGENSCHUTZES:

Breiten Sie die Regenschutzfolie aus und ziehen Sie sie straff, dann legen Sie sie auf den Kinderwagen – beginnend am oberen Teil des Verdecks bis zur unteren Vorderkante des Wagens. Stellen Sie sicher, dass die Folie gut anliegt und während der Nutzung nicht verrutscht.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass Ihr Kind im Kinderwagen ausreichend Luft und gute Sicht hat.

29. MONTAGE DES MOSKITONETZES:

Spannen Sie das Moskitonetz über den Kinderwagen, beginnend an der oberen Kante des Verdecks. Passen Sie es so an, dass es den gesamten Bereich des Kindes vollständig abdeckt, ohne Lücken zu lassen.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass Ihr Kind gut belüftet wird und sich nicht unwohl fühlt.

30. MONTAGE DES FUßSACKS:

Legen Sie den Fußsack auf den Sitz, sodass sich dessen unterer Teil in Höhe der Kinderfüße befindet. Führen Sie den oberen Teil über den Schutzbügel und befestigen Sie alle Sicherungselemente.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich Ihr Kind frei bewegen kann und nicht zu eng eingewickelt ist.

31. MONTAGE DER SITZEINLAGE:

Legen Sie die Einlage auf den Sitz und fädeln Sie alle Gurtelemente durch die entsprechenden Öffnungen.

MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE BABYWANNE (GONDEL)

1. AUF- UND ZUSAMMENKLAPPEN DER GONDEL:

Um die Gondel aufzubauen, entfernen Sie die Matratze und das Innenfutter. Ziehen Sie dann die Stahlstreben nach unten und zur Seite, bis sie in den Kunststoffnuten einrasten (siehe Abb. 2). Klappen Sie das Verdeck der Gondel auf, indem Sie den Griff nach oben ziehen, bis Sie ein charakteristisches „Klick“ hören, entsprechend der Pfeilrichtung in Abb. 4.

2. VERSTELLUNG DES GONDELVERDECKS:

Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe gemäß den Pfeilrichtungen in Abb. 3. Um das Verdeck zu vergrößern, öffnen Sie den Reißverschluss einer der Sektionen.

Heben Sie die Gondel nicht an, wenn der Tragegriff des Verdecks nicht in aufrechter Position ist.

3. MONTAGE/DEMONTAGE DER GONDEL AM KINDERWAGENRAHMEN:

Wie in Abb. 5–6 gezeigt, stellen Sie die Basis der Gondel parallel zu der festen Einrastvorrichtung, bis Sie ein charakteristisches „Klick“ hören. Zum Abnehmen der Gondel drücken Sie den Schnelllöseknopf, wie in Abb. 10–11 dargestellt.

4. VERSTELLUNG DER GONDEL:

Drücken Sie den Verstellknopf, um die Höhe der Gondel anzupassen, wie in Abb. 7–9 gezeigt.

5. BELÜFTUNG DER GONDEL:

Die Gondel verfügt sowohl vorne als auch hinten über Belüftungsöffnungen, die mit einem Netz versehen sind. Die Abdeckungen für die Belüftungsöffnungen werden mittels Reißverschlüssen und Magneten befestigt.

6. BEFESTIGUNG DER TASCHES:

Die Tasche hat spezielle Riemen, mit denen sich die Höhe bei der Befestigung am Gestell anpassen lässt. Um die Tasche am Gestell zu befestigen, fixieren Sie die verstellbaren Riemen an den Haken, die sich am Griff des Kinderwagens befinden.

7. MONTAGE DES REGENSCHUTZES:

Bringen Sie die Folie am Kinderwagen an, beginnend oben am Verdeck bis zur unteren Kante der Gondel. Achten Sie darauf, dass der Regenschutz gut anliegt und nicht verrutscht.

8. MONTAGE DES MOSKITONETZES:

Spannen Sie das Moskitonetz über den Kinderwagen, beginnend an der oberen Kante des Verdecks. Passen Sie es so an, dass es den gesamten Bereich des Kindes vollständig abdeckt, ohne Lücken zu lassen.

9. MONTAGE DER SONNENBLENDE:

Befestigen Sie die Blende mithilfe des Reißverschlusses an der Innenseite des Gondelverdecks und klappen Sie sie aus, indem Sie sie an den Haken am Kinderwagengriff befestigen.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass der Kinderwagengriff in der richtigen Position blockiert ist.

Die Gondel kann nur entgegen der Fahrtrichtung (zu Ihnen gewandt) montiert werden.



WARNUNG: Aktivieren Sie die Sicherheitsbremse, bevor Sie die Gondel am Kinderwagen befestigen. Gehen Sie beim Abnehmen der Gondel genauso vor.

WARNUNG: Die Gondel ist für Kinder bis zu einem Alter von 6 Monaten und einem Gewicht von bis zu 9 kg ausgelegt, die noch nicht selbständig sitzen, krabbeln oder sich drehen können. Beenden Sie die Verwendung, sobald Ihr Kind zu krabbeln beginnt.

MONTAGEANLEITUNG FÜR DEN AUTOKINDERSITZ (optionales zubehör)

1-5. MONTAGE/DEMONTAGE DES AUTOKINDERSITZES:

Sperren Sie die Feststellbremse, bevor Sie den Kindersitz montieren.

Entfernen Sie den Sportsitz oder die Babywanne vom Kinderwagenrahmen.

1-2. Nehmen Sie den Adapter für den Autokindersitz und befestigen Sie ihn am Kinderwagenrahmen, bis Sie ein leichtes „Klick“ hören. Dieses Geräusch zeigt an, dass der Adapter ordnungsgemäß am Rahmen eingerastet ist.

3-4. Richten Sie die Öffnungen des Autokindersitzes auf die Adapter aus und drücken Sie den Sitz vorsichtig nach unten, bis Sie ein „Klick“ hören. Dies bedeutet, dass der Sitz sicher am Rahmen befestigt ist.

5. Um den Kindersitz mitsamt den Adaptern vom Kinderwagenrahmen abzunehmen, heben Sie beide Hebel an den Adaptern an (siehe Abb. 5) und heben Sie den Sitz hoch.

6. DEMONTAGE DER ADAPTER FÜR DEN AUTOKINDERSITZ:

Um den Adapter vom Kindersitz zu entfernen, drücken Sie die Taste an den oberen Kanten des Sitzes und ziehen Sie den Adapter gleichzeitig nach unten.

WARNUNG: Bitte beachten Sie, dass während der Montage/Demontage des Kindersitzes die Feststellbremse immer betätigt sein muss.

WARNUNG: Der Autokindersitz kann nur rückwärtsgerichtet, also zu Ihnen gewandt, installiert werden.

REINIGUNG:

Verwenden Sie keine scheuernden Materialien zur Reinigung des Rahmens!

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, und trocknen Sie anschließend gründlich ab. Wenn der Kinderwagen salzhaltigem Wasser ausgesetzt war, spülen Sie ihn so schnell wie möglich mit frischem Leitungswasser ab. Überprüfen Sie vor der Reinigung das Pflegeetikett des Stoffes. Setzen Sie den Kinderwagen beim Trocknen nicht direktem Sonnenlicht aus.

Wir empfehlen die Verwendung eines Regenschutzes bei Regenwetter. Falls der Kinderwagen nass ist, lassen Sie ihn aufgeklappt stehen und warten Sie, bis alle Teile vollständig getrocknet sind, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Lagern Sie ihn niemals in einer feuchten Umgebung.



100% Polyester

WARTUNG:

Der Benutzer ist für die regelmäßige Wartung des Kinderwagens verantwortlich.

Alle Verbindungsteile müssen fest angezogen und gesichert sein. Besonders wichtig ist die regelmäßige Schmierung der Verriegelungs- und Drehmechanismen mit Trockenschmiermittel. Es ist wichtig, dass die Bremse, Räder und Reifen während der Nutzung nicht beschädigt werden. Diese sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf repariert oder ausgetauscht werden. Auch andere bewegliche Teile des Rahmens können mit Trockenschmiermittel gewartet werden. Nach dem Aufsprühen das Produkt mit einem weichen Tuch abwischen. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.

Bei Reklamationen oder Problemen wenden Sie sich bitte an den Händler oder Importeur.

Ein Service sollte alle 24 Monate geplant werden.

SICHERHEITSSTANDARDS:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

BG

ЗДРАВЕЙТЕ

Пред вас е новата количка MUUVU, с която вие и вашето дете ще изживеете безброй прекрасни моменти. Знаем, че никои не обича да чете инструкции, но тази определено си заслужава. Тя ще ви покаже какви функции има вашата нова MUUVU и колко лесно можете да ги използвате. Благодарим ви за доверието!

Екипът на MUUVU

ВНИМАНИЕ! ДОБРА НОВИНА!

Вашата количка може да има до 5 години гаранция за рамата! За да участвате, е достатъчно да регистрирате продукта си в рамките на 30 дни от датата на покупка на сайта: muuvo.com/rejestracja/

- Отнася се за самопроизволни пукнатини, счупвания; с изключение на повреди по вина на потребителя.
- Изключени са драскотини, удари, вдлъбнатини и изкривявания, възникнали по вина на потребителя, което се установява от сервиза.

СЪСТАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ЛЕТНИЯ МОДУЛ (СЕДАЛКАТА)

1.Рама на количката 2.Предни колела 3.Задни колела 4.Лятна седалка 5.Сенник за летния модул 6.Предпазен борд 7.универсален комарник за кош и количка 8.Покривало за крачета 9.Вложка за седалката 10.Чанта

СЪСТАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО (ГОНДОЛАТА)

1.Гондола 2.Матрак 3.универсален комарник за кош и количка 4.Подплата 5.Покривало за крачета 6.Слънцезащитен сенник

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА ЗА ЦЕЛИЯ КОМПЛЕКТ 2 В 1

1.Рама на количката x1 2.Предни колела x2 3.Задни колела x2 4.Лятна седалка x1 5.Сенник за седалката x1 6.Предпазен борд за седалката x1 7.универсален комарник за кош и количка x1 8.Покривало за крачета за седалката x1 9.Вложка за седалката x1 10.Чанта x1 11.Гондола x1 12.Матрак за гондолата x1 13.Подплата за гондолата x1 14.Покривало за крачета за гондолата x1 15.Слънцезащитен сенник за гондолата x1 16.Универсално дъждобранче x1

Ако липсва някой елемент или имате затруднения с монтажа, свържете се с нашия сервиз: service@muuvo.com

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ДЕТСКА КОЛИЧКА

Следвайте инструкциите на производителя.

Количката е предназначена за едно дете от 0 месеца до 22 кг или 4 години, в зависимост от това кое настъпи първо.

Максималното натоварване на коша е 10 кг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте детето без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте предпазните колани и ги закрепвайте правилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба се уверете, че всички елементи са добре закопчани.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да поставите детето в количката, проверете дали в нея няма малки, свободно движещи се предмети, които могат да предизвикат задавяне при поглъщане.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спирачката за безопасност трябва да бъде активирана при поставяне и изваждане на детето от количката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Количката не е предназначена за бягане или каране на ролери.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детето ви е на безопасно разстояние при сгъване и разгъване на количката, за да избегнете наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на детето да играе с този продукт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте детето в количката без активирана спирачка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба проверете дали седалката е правилно настроена и заключена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте каквито и да било допълнителни натоварвания върху дръжката или задната част на седалката, които не са препоръчани от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Аксесоари, които не са одобрени от производителя, могат да повлияят на стабилността.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само оригинални резервни части.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги когато паркирате количката, използвайте спирачката за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този продукт, ако липсва някоя част или ако някой елемент е повреден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Новороденото трябва да използва най-легналата позиция на облегалката.

BG



max22kg

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ГОНДОЛАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт е предназначен за едно дете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт е подходящ само за дете, което не може самостоятелно да сяда, да се обръща или да се повдига на ръце и колене. Максимално тегло на детето: 9 кг. Това изискване не се отнася за продукти, съвместими с ECE 44/R129.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само матрака, предоставен с гондолата. Не добавяйте допълнителен матрак.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Гондолата е предназначена за използване само с рамката на количката, включена в комплекта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поставете гондолата само върху твърда, равна и суха повърхност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на деца да играят в близост до гондолата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този продукт, ако липсва някоя част или ако има повреден елемент.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте детето без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте в близост до открит огън и други източници на топлина, като електрически радиатори, газови пламъци и др., особено ако се намират в непосредствена близост до гондолата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Редовно проверявайте дръжката за носене и основата, включително всички крачета, за износване и евентуални повреди.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не поставяйте гондолата върху стойка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че главата на детето никога не е разположена по-ниско от тялото му, когато е поставено в гондолата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да повдигнете или преместите гондолата, уверете се, че дръжката е в изправено положение и е здраво закрепена от двете страни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжките за носене трябва да се намират извън вътрешността на гондолата по време на употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не местете количката/рамката/седалката/гондолата, когато детето е вътре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте меки предмети вътре, които могат да създадат риск от задушаване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте кошчето в близост до въжета или подобни предмети – опасност от задушаване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба се уверете, че вътрешната конструкция и тапицерията са правилно монтирани.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА ДЕТСКА КОЛИЧКА

1–2. РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА:

Повдигнете дръжката нагоре. Когато количката се разгъне както е показано на фиг. 2, трябва да чуете характерното „щракване“ от двете страни на рамата. Преди употреба проверете дали количката е заключена в безопасна позиция.

ВНИМАНИЕ: Преди употреба се уверете, че всички подвижни елементи са заключени.

3–5. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА:

3. Монтаж на задните колела: Поставете задната ос на колелото в пластмасовия отвор на задната скоба, както е показано на фиг. 3, докато се заключи. Ще чуете характерно „щракване“. Повторете за второто колело.

5. Демонтаж на задните колела: Натиснете лостчето надолу, както е показано на фиг. 5, за да освободите задното колело, след което издърпайте колелото в посока на стрелката. Повторете за второто колело.

6. СПИРАЧЕН МЕХАНИЗЪМ:

Натиснете спирачния педал надолу, за да заключите количката. Повдигнете педала нагоре, за да го отключите, както е показано на фиг. 6.

ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте спирачката при поставяне или изваждане на детето, както и при спиране на количката.

7–10. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА:

7. Монтаж на предните колела: Поставете вертикалния щифт на предното колело в пластмасовия отвор на предната скоба, както е показано на фиг. 7, докато се заключи. Ще чуете характерно „щракване“. Повторете за второто колело. 9. Демонтаж на предните колела: Натиснете малката метална скоба (фиг. 9), докато едновременно издърпвате колелото в посоката на стрелката. Повторете за второто колело.

10. Въртене на предните колела на 360°: Спуснете пластмасовите бутони, за да блокирате завъртането. Повдигнете ги, за да го отключите.

11. ТЕЛЕСКОПИЧНА ДРЪЖКА:

Натиснете бутон в посоката на стрелката (фиг. 11), за да регулирате височината на дръжката.

12. МОНТАЖ НА СЕДАЛКАТА:

Монтирайте седалката както е показано на фиг. 12 (с лице към родителя). Трябва да чуете характерното „щракване“ от двете страни, което означава, че е правилно заключена.

Монтаж с лице по посока на движението се извършва по същия начин.

ВНИМАНИЕ: Седалката може да се монтира само директно върху рамата.

13. РАЗГЪВАНЕ НА СЕННИКА:

Сгънете или разгънете сенника както е показано на фиг. 13. За да го разширите, отворете ципа на една от секциите.

14–18. СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА:

Когато седалката е монтирана с лице към родителя: свалете дръжката до най-ниска позиция, повдигнете поставката за крака към облегалката и сгънете седалката към дръжката (фиг. 14). Натиснете и задръжте бутон в посоката на стрелката (фиг. 16), докато повдигате дръжката за носене (фиг. 17). Освободете бутон, за да сгънете количката (фиг. 18). Когато седалката е монтирана с лице към родителя, свалете дръжката до най-ниската позиция и повдигнете поставката за крака към облегалката, както е показано на фиг. 15. След това сгънете облегалката към дръжката.

Натиснете и задръжте бутон в посоката на стрелката, както е показано на фиг. 16 (не го пускайте), като едновременно повдигнете дръжката за пренасяне, както е показано на фиг. 17. Накрая отпуснете бутон, за да сгънете количката, както е показано на фиг. 18.

ВНИМАНИЕ: При сгъване, дръжката, сенникът и рамката на седалката винаги трябва да са в най-ниска позиция.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че облегалката е в най-изправена позиция.

19. РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА:

Повдигнете бутон за регулиране на облегалката, за да я позиционирате нагоре или надолу (фиг. 19).

20. РЕГУЛИРАНЕ ВИСОЧИНАТА НА СЕННИКА:

Натиснете бутон за регулиране, за да настроите сенника в една от 3 позиции (фиг. 20).

21. РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДНОЖКАТА:

Натиснете бутона в посоката на стрелката (фиг. 21), за да регулирате подножката в 3 различни позиции.

22. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ПРЕДПАЗНИЯ БОРД:

Поставете предпазния борд от двете страни на седалката. Уверете се, че е заключен с характерното „щракване“. За да го премахнете, натиснете бутона според стрелката на илюстрацията.

23. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА:

Натиснете бутона за регулиране – височината на седалката може да се настройва според нуждите, както е показано на фиг. 23.

24. ДЕМОНТАЖ НА СЕДАЛКАТА:

Натиснете бутона за освобождаване и едновременно повдигнете седалката право нагоре, както е показано на фиг. 24.

25. РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ:

Регулирайте дължината на коланите, като дърпате пластмасовите регулатори от двете страни.

26. ЗАКОПЧАВАНЕ НА КОЛАНИТЕ:

Поставете елемент „b1“ в „a1“ и „b2“ в „a2“, докато чуete щракване. След това съединете „a1-a2“ с катарамата „c“.

27. ЗАКРЕПВАНЕ НА ЧАНТАТА:

Чантата е снабдена със специални каишки за регулиране на височината при закрепване към рамката на количката. За да я прикрепите, закопчайте регулируемите каишки към куките, разположени на дръжката на количката.

28. МОНТАЖ НА ДЪЖДОБРАНА:

Разгънете и опънете дъждобрана, след това го поставете върху количката – започвайки от горната част на сенника до долния преден ръб на количката. Уверете се, че дъждобранът приляга добре и не се плъзга по време на употреба.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че детето има достатъчно въздух и добра видимост в количката.

29. МОНТАЖ НА МРЕЖАТА ПРОТИВ КОМАРИ:

Разпънете мрежата върху количката, започвайки от горната част на сенника. Напаснете така, че да покрива напълно пространството около детето, без да остават пролуки.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че детето има подходяща вентилация и не изпитва дискомфорт.

30. МОНТАЖ НА ЗИМНОТО ЧУВАЛЧЕ (СПИВОРКА):

Поставете чувалчето върху седалката така, че долната му част да е при крачетата на детето. Прекарайте горната част над предпазния борд и закрепете всички предпазни елементи.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че детето може да се движи свободно и не е прекалено стегнато.

31. МОНТАЖ НА ВЛОЖКАТА ЗА СЕДАЛКАТА:

Разпънете вложката върху седалката и прекарайте всички елементи на коланите през съответните отвори.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО (ГОНДОЛА)

1. РАЗГЪВАНЕ/СГЪВАНЕ НА ГОНДОЛАТА:

За да разгънете коша, извадете матрака и подплатата, издърпайте стоманените подпори надолу и настрани, докато се заключат в пластмасовите канали, както е показано на фиг. 2.

Разгънете сенника на коша, като издърпате дръжката нагоре, докато чуete характерното „щракване“, както е посочено със стрелката на фиг. 4.

2. РЕГУЛИРАНЕ НА СЕНИКА НА ГОНДОЛАТА:

Натиснете едновременно бутоните в посоката на стрелките (фиг. 3), за да регулирате сенника. За да го увеличите, отворете ципа на една от секциите. Не вдигайте коша, ако дръжката на сенника не е в изправено положение.

3. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ГОНДОЛАТА ВЪРХУ РАМКата НА КОЛИЧКАТА:

Както е показано на фиг. 5–6, поставете основата на коша успоредно на фиксирания заключващ механизъм, докато чуete характерното „щракване“.

За да премахнете коша, натиснете бутона за бързо освобождаване, както е показано на фиг. 10–11.

4. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОНДОЛАТА:

Натиснете бутона за регулиране, за да настроите височината на коша, както е показано на фиг. 7–9.

5. ВЕНТИЛАЦИЯ НА ГОНДОЛАТА:

Гондолата разполага с вентилационни отвори отпред и отзад. Отворите са покрити с мрежа, а капациите се закрепват с ципове и магнити.

6. ЗАКРЕПВАНЕ НА ЧАНТАТА:

Чантата е снабдена със специални каишки, които позволяват регулиране на височината при закрепване към рамката на количката. За да я монтирате, закачете каишките към куките на дръжката на количката.

7. МОНТАЖ НА ДЪЖДОБРАНА:

Поставете дъждобрана върху количката, започвайки от горната част на сенника до долния ръб на коша. Уверете се, че дъждобранът приляга добре и не се плъзга.

8. МОНТАЖ НА МРЕЖАТА ПРОТИВ КОМАРИ:

Разпънете мрежата върху количката, започвайки от горната част на сенника. Напаснете така, че да покрива напълно пространството около детето, без да остават пролуки.



9. МОНТАЖ НА СЛЪНЧЕЗАЩИТНАТА ЩОРА: Закрепете щората с цип от вътрешната страна на сенника и я разгънете, като я закачите за куките на дръжката на количката.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че дръжката на количката е заключен а в правилната позиция. Кошът се монтира само с лице към родителя (обратно на посоката на движение).

ВНИМАНИЕ: Заклучете спирачката, преди да монтирате коша върху рамката. Постъпете по същия начин при демонтаж.

ВНИМАНИЕ: Гондолата е предназначена за деца до 6 месеца, с тегло до 9 кг, които не могат да сядат, ползят или да се обръщат самостоятелно. Прекратете употребата, когато детето започне да пълзи.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА АВТОСЕДАЛКА (по избор – допълнителен аксесоар)

1–5. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА АВТОСЕДАЛКАТА: Заклучете спирачката на количката преди монтиране на столчето. Свалете седалката или коша от рамката на количката.

1–2. Вземете адаптерите за столчето за кола и ги поставете върху рамката на количката, докато чуete леко "шракване" – това означава, че са правилно закрепени.

3–4. Напаснете отворите на столчето с адаптерите и внимателно натиснете столчето надолу, докато чуete "шракване" – това означава, че е здраво закрепено към рамката.

5. За да свалите столчето с адаптерите от рамката на количката, повдигнете и двете лостчета на адаптерите (виж фиг. 5) и повдигнете столчето.

6. ДЕМОНТАЖ НА АДАПТЕРИТЕ ЗА АВТОСЕДАЛКАТА:

За да свалите адаптера от столчето за кола, натиснете бутона в горната част на адаптера и едновременно издърпайте адаптера надолу.

ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че спирачката е заключена по време на монтаж/демонтаж на столчето за кола.

ВНИМАНИЕ: Столчето за кола може да бъде монтирано само с лице към родителя (обратно на посоката на движение).

ПОЧИСТВАНЕ:

Не използвайте абразивни материали за почистване на рамката!

Използвайте влажна кърпа и мек почистващ препарат, след което подсушете добре.

Ако количката е била изложена на солена вода, трябва да я изплакнете възможно най-скоро със свежа чешмяна вода. Преди почистване проверете етикета за грижа за тъканта. Не излагайте на пряка слънчева светлина по време на сушене. Препоръчваме използването на дъждобран при дъждовно време. Ако количката е мокра, оставете я разпъната и позволете на всички части да изсъхнат напълно, за да предотвратите образуването на плесен. Никога не съхранявайте в влажна среда.



100% Polyester

ПОДДРЪЖКА:

Потребителят е отговорен за редовната поддръжка на количката.

Всички свързващи части трябва да са добре затегнати и обезопасени. Особено важно е редовното смазване на блокиращите и въртящите механизми със сухо смазочно средство. Важно е да проверявате редовно спирачките, колелата и гумите, за да не се повредят по време на употреба. Трябва да ги проверявате редовно и при необходимост да ги поправяте или подменяте. Също така можете да поддържате други движещи се елементи на рамката със сухо смазочно средство. След напръскване избършете продукта с мека кърпа. Не правете модификации на продукта. В случай на рекламации или проблеми, моля, свържете се с доставчика или вносителя.

Сервизът трябва да се планира на всеки 24 месеца.

СТАНДАРТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ КАК СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ.

RU

ПРИВЕТ!

Перед вами новая коляска MUUVO, с которой вы и ваш ребенок наверняка переживете множество замечательных моментов. Мы знаем, что никто не любит читать инструкции, но эту стоит прочитать! Она покажет вам, какие функции есть у вашей новой MUUVO и как легко их использовать. Спасибо за доверие!

Команда MUUVO

ВАЖНАЯ НОВОСТЬ!

Ваша коляска может иметь гарантию до 5 лет на раму!

Чтобы принять участие, достаточно зарегистрировать свой продукт в течение 30 дней с даты покупки на сайте: muuvo.com/rejestracja/

- Гарантия распространяется на самопроизвольные трещины и поломки, за исключением повреждений по вине пользователя.
- Не распространяется на царапины, потертости, вмятины и деформации, возникшие по вине пользователя — что подтверждается сервисным центром.

КОМПЛЕКАЦИЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

1.рама коляски 2.передние колеса 3.задние колеса 4.прогулочное сиденье 5.капюшон для прогулочной версии 6.бампер 7.универсальная москитная сетка для люльки и прогулочной коляски 8.накидка на ножки 9.вкладыш 10.сумка

КОМПЛЕКАЦИЯ ЛЮЛЬКИ

1.люлька 2.матрас 3.универсальная москитная сетка для люльки и прогулочной коляски 4.внутренняя обивка 5.накидка на ножки 6.солнцезащитный козырек

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ ДЛЯ КОМПЛЕКТА 2 В 1

1.рама коляски ×1 2.передние колеса ×2 3.задние колеса ×2 4.прогулочное сиденье ×1 5.капюшон для прогулочной версии ×1 6.бампер для прогулочной версии ×1 7.универсальная москитная сетка для люльки и прогулочной коляски ×1 8.накидка на ножки для прогулочной версии ×1 9.вкладыш для прогулочной версии ×1 10.сумка ×1 11.люлька ×1 12.матрас для люльки ×1 13.внутренняя обивка для люльки ×1 14.накидка на ножки для люльки ×1 15.солнцезащитный козырек для люльки ×1 16.универсальный дождевик ×1

Если какого-либо элемента не хватает или у вас возникли трудности с установкой, свяжитесь с нашим сервисным центром: service@muuvo.com





ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ КАК СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

Следуйте инструкции производителя.

Коляска предназначена для одного ребенка с рождения до 22 кг или 4 лет, в зависимости от того, что наступит раньше.

Максимальная нагрузка корзины – 10 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте ремни безопасности и закрепляйте их правильно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все элементы хорошо закреплены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед тем как усадить ребенка в коляску, убедитесь, что внутри нет мелких, свободно лежащих предметов, которые могут привести к удушью при проглатывании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тормоз безопасности должен быть включен при посадке и высаживании ребенка из коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Коляска не предназначена для бега и катания на роликах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ваш ребенок находится на безопасном расстоянии при складывании и раскладывании коляски, чтобы избежать травм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте ребенка в коляске без включенного тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что сиденье правильно установлено и зафиксировано.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте какие-либо нагрузки на ручку или заднюю часть сиденья, не рекомендованные производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Аксессуары, не одобренные производителем, могут повлиять на устойчивость.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только оригинальные запасные части.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда включайте тормоз безопасности при парковке коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте этот продукт, если отсутствует какая-либо деталь или если какой-либо элемент поврежден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Новорожденный должен использовать максимально откинутое положение спинки.

RU



max22kg



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ К ЛЮЛЬКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот продукт предназначен только для одного ребёнка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот продукт подходит только для ребёнка, который не умеет самостоятельно садиться, переворачиваться или подниматься на руках и коленях. Максимальный вес ребёнка: 9 кг. Это требование не относится к продуктам, соответствующим ECE 44/R129.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только матрас, поставляемый вместе с люлькой. Не добавляйте дополнительный матрас.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Люлька предназначена исключительно для использования с рамой коляски из комплекта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устанавливайте люльку только на твёрдую, ровную и сухую поверхность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволяйте детям играть рядом с люлькой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте продукт, если отсутствует какая-либо часть или любой элемент повреждён.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте осторожность рядом с открытым огнём и другими источниками тепла, такими как электрообогреватели, газовые горелки и т. п., особенно если они находятся в непосредственной близости от люльки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулярно проверяйте ручку для переноски и основание люльки, включая все ножки, на предмет износа и повреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не ставьте люльку на подставку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что голова ребёнка никогда не находится ниже уровня тела, когда он находится в люльке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед подъёмом или переноской люльки убедитесь, что ручка находится в вертикальном положении и надёжно зафиксирована с обеих сторон.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время использования люльки ручки для переноски должны находиться снаружи, а не внутри люльки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не переносите коляску/раму/сиденье/люльку, если ребёнок находится внутри.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте внутри мягкие предметы, которые могут представлять опасность удушья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не размещайте люльку рядом, например, с верёвками — риск удушья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что внутренняя конструкция и обивка правильно установлены.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ КОЛЯСКИ

1–2. РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ:

Поднимите ручку вверх. Когда коляска будет полностью разложена (2 рис.), вы должны услышать характерное щелчок «клик» с обеих сторон.

Перед использованием убедитесь, что коляска зафиксирована в безопасном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все подвижные элементы зафиксированы.

3–5. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЗАДНИХ КОЛЕС:

3. Установка задних колес: Вставьте заднюю ось колеса в пластиковое отверстие заднего крепления (3 рис.), пока не услышите «клик». Повторите для второго колеса. 5. Снятие задних колес: Потяните рычаг вниз (5 рис.), чтобы освободить колесо, затем вытяните колесо по направлению стрелки. Повторите для второго колеса.

6. ТОРМОЗ:

Нажмите на тормозную педаль, чтобы зафиксировать коляску. Поднимите педаль вверх, чтобы отпустить тормоз (6 рис.).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда фиксируйте тормоз при посадке/высадке ребёнка или при остановке коляски.

7–10. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС:

7. Установка передних колес: Вставьте вертикальный штырь переднего колеса в пластиковое гнездо переднего крепления (7 рис.), пока не услышите «клик». Повторите для второго колеса.

9. Снятие передних колес: Нажмите на маленький металлический фиксатор (9 рис.), одновременно вытягивая колесо по направлению стрелки. Повторите для второго колеса.

10. Поворот передних колес на 360°: Опустите пластиковые кнопки на передних колесах, чтобы заблокировать поворот. Поднимите кнопки — чтобы разблокировать поворот.

11. ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЧКА:

Нажмите кнопку в направлении стрелки (11 рис.), чтобы отрегулировать высоту ручки.

12. УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ:

Установите сиденье (лицом к родителю), как показано на (12 рис.). Должен прозвучать «клик» с обеих сторон — это значит, что сиденье зафиксировано. Установка сиденья лицом вперёд — по той же схеме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сиденье можно устанавливать только непосредственно на раму.

13. РАСКЛАДЫВАНИЕ КАПОРА:

Сложите или разложите капор, как на (13 рис.). Чтобы увеличить капор — расстегните молнию одной из секций.

14–18. СЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ:

Если сиденье установлено лицом к родителю:

Опустите ручку в самое нижнее положение, поднимите подножку к спинке и сложите сиденье в сторону ручки (14 рис.).

Нажмите и удерживайте кнопку в направлении стрелки (16 рис.), не отпуская её, одновременно поднимая ручку для переноски (17 рис.).

Отпустите кнопку — коляска сложится (18 рис.).

Если сиденье установлено лицом вперёд:

Опустите ручку, поднимите подножку к спинке (15 рис.), затем сложите спинку в сторону ручки.

Нажмите и удерживайте кнопку (16 рис.), одновременно поднимая ручку (17 рис.).

Затем отпустите кнопку — коляска сложится (18 рис.).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При складывании коляски ручка, капор и рама сиденья должны быть опущены в самое нижнее положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что спинка сиденья находится в самом вертикальном положении.

19. РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ:

Поднимите кнопку регулировки спинки, чтобы настроить положение вверх или вниз (19 рис.).

20. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КАПОРА:

Нажмите кнопку регулировки, чтобы установить капор в одном из 3 положений (20 рис.).

21. РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ:

Нажмите кнопку по направлению стрелки (21 рис.), чтобы установить подножку в одном из 3 положений.

22. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ БАМПЕРА:

Вставьте бампер по обе стороны сиденья. Убедитесь, что бампер зафиксирован — вы должны услышать щелчок. Для снятия нажмите кнопку в направлении стрелки (рис.).

23. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СИДЕНЬЯ:

Нажмите кнопку регулировки — высоту сиденья можно настроить в зависимости от потребностей (23 рис.).

24. СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ:

Нажмите кнопку разблокировки и одновременно поднимите сиденье вертикально вверх (24 рис.).

25. РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

Отрегулируйте длину ремней, потянув за пластиковые регуляторы с обеих сторон.

26. ЗАСТЕГИВАНИЕ РЕМНЕЙ:

Вставьте элемент «b1» в «a1» и «b2» в «a2» до щелчка. Затем соедините «a1–a2» с пряжкой «c».

27. КРЕПЛЕНИЕ СУМКИ:

Сумка оснащена специальными ремнями, позволяющими регулировать высоту крепления к раме коляски. Чтобы прикрепить сумку, зафиксируйте регулировочные ремни на крючках, расположенных на ручке коляски.

28. УСТАНОВКА ДОЖДЕВИКА:

Разверните и натяните дождевик, затем наденьте его на коляску — начиная с верхней части капюшона до нижнего переднего края коляски.

Убедитесь, что пленка плотно прилегает и не соскальзывает во время использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что у ребёнка внутри коляски достаточно воздуха и хороший обзор.

29. УСТАНОВКА МОСКИТНОЙ СЕТКИ:

Растяните москитную сетку по коляске, начиная с верхней части капора. Убедитесь, что она полностью закрывает детское пространство, не оставляя щелей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что у ребёнка достаточная вентиляция и он не испытывает дискомфорта.

30. УСТАНОВКА СПАЛЬНОГО КОНВЕРТА:

Положите конверт на сиденье так, чтобы его нижняя часть находилась у ног ребёнка. Верхнюю часть перекиньте через бампер и закрепите все фиксирующие элементы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ребёнок может свободно двигаться и не слишком плотно укутан.

31. УСТАНОВКА ВКЛАДЫША СИДЕНЬЯ:

Разложите вкладыш на сиденье и проденьте все элементы ремней через соответствующие отверстия.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ЛЮЛЬКИ

1. РАСКЛАДЫВАНИЕ/СКЛАДЫВАНИЕ ЛЮЛЬКИ:

Чтобы разложить люльку, выньте матрас и внутреннюю обивку, потяните стальные опоры вниз и в стороны, пока они не зафиксируются в пластиковых пазах (рис. 2). Разложите капор люльки, потянув ручку вверх, пока не услышите характерный щелчок «клик», как указано стрелкой (рис. 4).

2. РЕГУЛИРОВКА КАПОРА ЛЮЛЬКИ:

Одновременно нажмите кнопки в направлении стрелок (рис. 3). Чтобы увеличить капор, расстегните молнию одной из секций. Не поднимайте люльку, если ручка капора не установлена в вертикальном положении.

3. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЛЮЛЬКИ С РАМЫ КОЛЯСКИ:

Как показано на рис. 5–6, поместите основание люльки параллельно фиксирующему механизму, пока не услышите щелчок «клик». Чтобы снять люльку, нажмите кнопку быстрого освобождения (рис. 10–11).

4. РЕГУЛИРОВКА ЛЮЛЬКИ:

Нажмите кнопку регулировки, чтобы изменить высоту люльки (рис. 7–9).

5. ВЕНТИЛЯЦИЯ ЛЮЛЬКИ:

Люлька имеет вентиляционные отверстия спереди и сзади. Отверстия покрыты сеткой, а вентиляционные крышки крепятся с помощью молний и магнитов.

6. КРЕПЛЕНИЕ СУМКИ:

Сумка оснащена специальными ремешками, позволяющими регулировать высоту её крепления на раме коляски. Чтобы прикрепить сумку, зафиксируйте регулировочные ремешки на крючках, расположенных на ручке коляски.

7. УСТАНОВКА ДОЖДЕВИКА:

Наденьте дождевик на коляску, начиная с верхней части капора до нижнего края люльки.

Убедитесь, что чехол плотно прилегает и не соскальзывает.

8. УСТАНОВКА МОСКИТНОЙ СЕТКИ:

Растяните москитную сетку по коляске, начиная с верхней части капора. Убедитесь, что она полностью закрывает детское пространство, не оставляя щелей.



9. УСТАНОВКА СОЛНЦЕЗАЩИТНОГО КОЗЫРЬКА:

Пристегните козырёк с помощью молнии к внутренней части капора люльки и закрепите его на крючках, находящихся на ручке коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ручка коляски зафиксирована в правильном положении.

Люльку можно устанавливать только против направления движения, лицом к родителю.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заблокируйте стояночный тормоз перед установкой люльки на раму. Выполняйте те же действия при снятии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Люлька предназначена для детей до 6 месяцев, весом до 9 кг, которые не умеют сидеть, ползать или самостоятельно переворачиваться.

Прекратите использовать люльку, когда ваш ребёнок начнёт ползать.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ АВТОКРЕСЛА (дополнительный аксессуар)

1–5. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ АВТОКРЕСЛА:

Перед установкой автокресла заблокируйте стояночный тормоз. Снимите прогулочное сиденье или люльку с рамы коляски. 1–2. Возьмите адаптер автокресла и установите его на раму коляски до характерного щелчка «клик», который означает, что адаптер надёжно зафиксирован.

3–4. Совместите крепёжные отверстия автокресла с адаптерами, затем аккуратно нажмите автокресло вниз до щелчка «клик» — это означает, что кресло безопасно установлено на раму.

5. Чтобы снять автокресло с адаптерами с рамы коляски, поднимите обе рычажки на адаптерах (см. рис. 5) и поднимите кресло вверх.

6. СНЯТИЕ АДАПТЕРОВ АВТОКРЕСЛА:

Чтобы снять адаптер с автокресла, нажмите кнопку на верхнем краю автокресла и одновременно потяните адаптер вниз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Помните! При установке или снятии автокресла тормоз коляски должен быть обязательно заблокирован.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Автокресло можно устанавливать только против направления движения, лицом к родителю.

ЧИСТКА:

Не используйте абразивные материалы для чистки рамы!

Используйте влажную тряпку и мягкое моющее средство, затем тщательно высушите.

Если коляска подверглась воздействию солёной воды, промойте её как можно скорее пресной водой из-под крана. Перед чисткой проверьте этикетку с рекомендациями по уходу за тканью. Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей во время сушки. Рекомендуем использовать дождевик в дождливую погоду. Если коляска мокрая, оставьте её в разложенном состоянии и дайте всем частям полностью высохнуть, чтобы предотвратить появление плесени. Никогда не храните в сыром помещении.



100% Polyester

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Пользователь несёт ответственность за регулярное техническое обслуживание коляски. Все соединительные элементы должны быть хорошо затянуты и закреплены. Особенно важно регулярно смазывать блокирующие и поворотные механизмы сухой смазкой. Важно следить за тем, чтобы тормоза, колёса и шины не были повреждены во время эксплуатации. Их необходимо регулярно проверять и при необходимости ремонтировать или заменять. Сухой смазкой также можно обрабатывать другие подвижные элементы рамы. После распыления протрите изделие мягкой тканью.

Не вносите никаких изменений в конструкцию изделия. В случае рекламации или возникновения проблем обращайтесь к поставщику или импортеру.

Обслуживание должно проводиться каждые 24 месяца.

СТАНДАРТЫ БЕЗОПАСНОСТИ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU.

CZ

VÍTÁME VÁS

Právě před vámi stojí nový kočárek MUUVO, se kterým vy a vaše dítě jistě zažijete nespočet nádherných okamžiků. Víme, že nikdo nemá rád čtení návodů, ale tento se vám rozhodně vyplatí přečíst. Ukáže vám, jaké funkce má váš nový MUUVO a jak snadno jej můžete používat.

Děkujeme za důvěru!

Tým MUUVO

POZOR! SKVĚLÁ ZPRÁVA!

Váš kočárek může mít až 5 let záruky na svůj rám!

Pro účast stačí zaregistrovat svůj produkt do 30 dnů od data nákupu na stránce:

muuvo.com/rejestracja/

- Záruka se vztahuje na samovolné praskliny, zlomení –kromě poškození způsobeného uživatelem.
- Nevztahuje se na škrábance, oděrky, promáčkliny a ohnutí – vzniklé vinou uživatele, jak určí servis.

SOUČÁSTI SPORTOVNÍHO KOČÁRKU

1.rám kočárku 2.přední kola 3.zadní kola 4.sportovní sedátko 5.stříška ke sportovní verzi
6.madlo 7.univerzální mosketytiéra na korbičku a kočárek 8.nánožník 9.vložka 10.taška

SOUČÁSTI HLUBOKÉ KORBY

1.hluboká korba 2.matrace 3.univerzální mosketytiéra na korbičku a kočárek 4.vnitřní výplň
5.kryt na nožky 6.sluneční clona

OBSAH BALENÍ PRO CELOU SADU 2 V 1

1.rám kočárku x1 2.přední kola x2 3.zadní kola x2 4.sportovní sedátko x1 5.stříška ke sportovní verzi x1 6.madlo ke sportovní verzi x1 7.univerzální mosketytiéra na korbičku a kočárek x1 8.nánožník ke sportovní verzi x1 9.vložka ke sportovní verzi x1 10.taška x1 11.hluboká korba x1 12.matrace do hluboké korby x1 13.vnitřní výplň do hluboké korby x1 14.kryt na nožky do hluboké korby x1 15.sluneční clona do hluboké korby x1 16.univerzální pláštěnka x1

Pokud vám chybí jakákoli součást nebo máte potíže s montáží, kontaktujte náš servis: **service@muuvo.com**





DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCNOST JAKO ODKAZ.

UPOZORNĚNÍ K SPORTOVNÍMU KOČÁRKU

Dodržujte pokyny výrobce.

Kočárek je určen pro jedno dítě od 0 měsíců do 22 kg nebo 4 let, podle toho, co nastane dříve.

Maximální nosnost košíku je 10 kg.



UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte bezpečnostní pásy a správně je upevněte.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím se ujistěte, že všechny části jsou správně upevněny.

UPOZORNĚNÍ: Před usazením dítěte do kočárku se ujistěte, že uvnitř nejsou volné drobné předměty, které by mohly způsobit dušení při spolknutí.

UPOZORNĚNÍ: Bezpečnostní brzda musí být zapnutá při vkládání a vyjímání dítěte z kočárku.

UPOZORNĚNÍ: Kočárek není určen k běhání nebo jízdě na kolečkových bruslích.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že se vaše dítě nachází v bezpečné vzdálenosti při skládání a rozkládání kočárku, aby se předešlo zranění.

UPOZORNĚNÍ: Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.

UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte dítě v kočárku bez zajištěné brzdy.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím zkontrolujte, zda je sedadlo správně nastaveno a zajištěno.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte žádné zátěže na rukojeť nebo zadní část sedadla, pokud nejsou schváleny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Příslušenství, které není schváleno výrobcem, může ovlivnit stabilitu.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální náhradní díly.

UPOZORNĚNÍ: Při každém zaparkování kočárku použijte bezpečnostní brzdu.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte tento výrobek, pokud chybí některá část nebo je některá část poškozená.

UPOZORNĚNÍ: Novorozenec by měl používat co nejvíce sklopenou polohu opěrky.



max22kg

CZ



UPOZORNĚNÍ K HLUBOKÉ KORBĚ

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek je určen pouze pro jedno dítě.

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek je vhodný pouze pro dítě, které se nedokáže samo posadit, otočit ani zvednout na ruku a kolenu. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg. Toto omezení se nevztahuje na výrobky, které jsou v souladu s ECE 44/R129.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze matraci dodanou s hlubokou korbou. Nepřidávejte žádnou další matraci.

UPOZORNĚNÍ: Hluboká korba je určena výhradně k použití s rámem kočárku dodávaným v sadě.

UPOZORNĚNÍ: Korbu umísťujte pouze na pevný, rovný a suchý povrch.

UPOZORNĚNÍ: Nedovolte dětem, aby si hrály v blízkosti hluboké korby.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte tento výrobek, pokud chybí jakákoliv část nebo je některá součást poškozená.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ: Dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla, jako jsou elektrické ohříváče, plynové hořáky apod., zejména pokud se nacházejí v přímé blízkosti korby.

UPOZORNĚNÍ: Pravidelně kontrolujte madlo pro přenášení a základnu, včetně všech nožiček, na známky opotřebení nebo poškození.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy neumísťujte korbu na žádný stojan.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že hlava dítěte se nikdy nenachází níže než jeho tělo, když je uloženo v korbě.

UPOZORNĚNÍ: Před zvednutím nebo přenesením hluboké korby se ujistěte, že madlo pro přenášení je ve svislé poloze a správně upevněno na obou stranách.

UPOZORNĚNÍ: Madla pro přenášení by měla být mimo vnitřní prostor korby během jejího používání.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenoste kočárek/rám/sedátko/korbu s dítětem uvnitř.

UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte uvnitř žádné měkké předměty, které mohou představovat riziko udušení.

UPOZORNĚNÍ: Nestavte korbičku v blízkosti např. provazů – hrozí nebezpečí udušení.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím se ujistěte, že vnitřní konstrukce a potah jsou správně namontovány.





NÁVOD K MONTÁŽI KOČÁRKU

1–2. ROZLOŽENÍ KOČÁRKU:

Zvedněte rukojeť nahoru. Jakmile bude kočárek rozložený jako na obr. 2, měli byste z obou stran uslyšet charakteristické „kliknutí“. Před použitím se ujistěte, že je kočárek zajištěn v bezpečné poloze.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím se vždy ujistěte, že všechny pohyblivé části jsou zajištěny.

3–5. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ZADNÍCH KOL:

3. Montáž zadních kol: Zasuňte zadní osu kola do plastového otvoru zadního uchycení jako na obr. 3, dokud neuslyšíte „kliknutí“. Opakujte pro druhé kolo. 5. Demontáž zadních kol: Stiskněte páčku dolů podle obr. 5, abyste uvolnili zadní kolo, a poté ho vytáhněte ve směru šipky. Opakujte pro druhé kolo.

6. PARKOVACÍ BRZDA:

Stiskněte pedál brzdy, abyste kočárek zabrzdili. Zvedněte pedál nahoru, abyste brzdu uvolnili, jak je znázorněno na obr. 6.

UPOZORNĚNÍ: Vždy aktivujte brzdu při vkládání dítěte do kočárku nebo při jeho zastavení.

7–10. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ PŘEDNÍCH KOL:

7. Montáž předních kol: Zasuňte svislý čep předního kola do plastového otvoru v předním uchycení podle obr. 7, dokud neuslyšíte „kliknutí“. Opakujte pro druhé kolo. 9. Demontáž předních kol: Stiskněte malou kovovou západku podle obr. 9 a zároveň vytáhněte přední kolo ve směru šipky. Opakujte pro druhé kolo.

10. Otáčení předních kol o 360 stupňů: Stiskněte plastová tlačítka na předních kolech dolů pro zablokování otáčení. Zvedněte tlačítka pro odblokování a umožnění otáčení.

11. TELESKOPICKÁ RUKOJEŤ:

Stiskněte tlačítko ve směru šipky na obr. 11 pro nastavení výšky rukojeti.

12. MONTÁŽ SEDAČKY:

Nainstalujte sedačku podle obr. 12 (čelem k rodiči). Měli byste uslyšet „kliknutí“ na obou stranách, což znamená, že sedačka je bezpečně upevněná. Sedačku můžete nainstalovat stejným způsobem také čelem po směru jízdy.

UPOZORNĚNÍ: Sedačka se montuje pouze přímo na rám.

13. ROZKLÁDÁNÍ STŘÍŠKY:

Stříšku rozložte nebo složte dle obr. 13. Pro zvětšení rozepněte zip na jedné z částí.

14–18. SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU:

Když je sedačka namontovaná čelem k rodiči: Zkraťte rukojeť na nejnižší pozici, zvedněte opěrku nohou směrem k opěradlu a sklopte sedačku směrem k rukojeti (obr. 14).

Stiskněte a držte tlačítko ve směru šipky na obr. 16 (nepouštějte ho), současně zvedněte madlo pro přenášení (obr. 17). Uvolněte tlačítko – kočárek se složí (obr. 18). Když je sedátko nainstalováno směrem k rodiči, snižte rukojeť do nejnižší polohy a zvedněte opěrku nohou směrem k opěradlu, jak je znázorněno na (obr. 15).

Poté sklopte opěradlo směrem k rukojeti. Stiskněte a držte tlačítko ve směru šipky, jak je uvedeno na (obr. 16) (nepouštějte ho), zároveň zvedněte madlo pro přenášení, jak je ukázáno na (obr. 17).

Nakonec tlačítko uvolněte, abyste složili kočárek, jak je znázorněno na (obr. 18).

UPOZORNĚNÍ: Při skládání musí být rukojeť, stříška a rám sedačky vždy ve své nejnižší poloze.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že opěradlo sedačky je v co nejvzpřímenější poloze.

19. NASTAVENÍ OPĚRADLA:

Zvedněte tlačítko pro nastavení opěradla, abyste změnili jeho polohu nahoru nebo dolů (obr. 19).

20. NASTAVENÍ VÝŠKY STŘÍŠKY:

Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky stříšky do jedné ze tří možných pozic (obr. 20).

21. NASTAVENÍ OPĚRKY NOHOU:

Stiskněte tlačítko podle směru šipky na obr. 21 pro nastavení opěrky nohou ve třech pozicích.

22. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ MADLA:

Zasuňte madlo na obou stranách sedačky. Ujistěte se, že madlo je bezpečně zajištěno, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“. Pro odejmutí madla stiskněte tlačítko podle směru šipky na obrázku.

23. NASTAVENÍ VÝŠKY SEDÁTKA:

Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky – výška sedátka může být upravena dle potřeby, viz obr. 23.

24. DEMONTÁŽ SEDÁTKA:

Stiskněte uvolňovací tlačítko a současně zvedněte sedátko přímo nahoru, viz obr. 24.

25. NASTAVENÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ:

Upravte délku pásů tažením za plastové spony na obou stranách.

26. ZAPÍNÁNÍ PÁSŮ:

Vložte prvek „b1“ do „a1“ a „b2“ do „a2“, dokud neuslyšíte cvaknutí. Poté spojte „a1–a2“ se sponou „c“.

27. PŘIPEVNĚNÍ TAŠKY:

Taška je vybavena speciálními popruhy, které umožňují nastavení výšky při připevnění k rámu kočárku. Pro připevnění tašky zapněte nastavitelné popruhy na háčky umístěné na rukojeti kočárku.

28. INSTALACE PLÁŠTĚNKY:

Rozložte a napněte pláštěnku, poté ji umístěte na kočárek – začněte od horní části stříšky až po spodní přední okraj kočárku.

Ujistěte se, že pláštěnka dobře přiléhá a během používání nesklouzává.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že dítě má dostatek vzduchu a dobrou viditelnost uvnitř kočárku.

29. INSTALACE MOSKYTIÉRY:

Natáhněte moskytiéru na kočárek, začněte od horní části stříšky. Upravte ji tak, aby zcela zakrývala prostor pro dítě a nezůstaly žádné mezery.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že dítě má dostatečnou ventilaci a necítí se nepohodlně.

30. INSTALACE FUSAKU:

Položte fusak na sedátko tak, aby jeho spodní část byla u nohou dítěte. Horní část přeložte přes madlo a připevňte všechny bezpečnostní prvky.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že dítě má volnost pohybu a není příliš těsně zabalené.

31. INSTALACE VLOŽKY SEDÁTKA:

Rozložte vložku na sedátko a protáhněte všechny části pásů odpovídajícími otvory.

NÁVOD K MONTÁŽI HLUBOKÉ KORBY

1. ROZKLÁDÁNÍ/SKLÁDÁNÍ HLUBOKÉ KORBY: Pro rozložení hluboké korby vyjměte matraci a vnitřní výplň, poté zatlačte ocelové výztuhy dolů a do stran, dokud se nezajistí v plastových drážkách, jak je znázorněno na obr. 2. Rozložte stříšku korby tak, že zatáhnete za madlo směrem nahoru, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“, podle směru šipky na obr. 4.

2. NASTAVENÍ STŘÍŠKY KORBY:

Současně stiskněte tlačítka podle směru šipek na obr. 3, a pro rozšíření stříšky rozepněte zip jedné z částí. Nezvedejte hlubokou korbu, pokud není madlo stříšky ve svislé poloze.

3. INSTALACE/DEMONTÁŽ HLUBOKÉ KORBY NA RÁM KOČÁRKU:

Jak je znázorněno na obr. 5–6, umístěte základnu hluboké korby rovnoběžně s upevňovacím mechanismem, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“. Pro sejmutí korby stiskněte tlačítko pro rychlé uvolnění, jak je ukázáno na obr. 10–11.

4. NASTAVENÍ VÝŠKY HLUBOKÉ KORBY:

Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky podle obr. 7–9 a upravte výšku korby dle potřeby.

5. VENTILACE HLUBOKÉ KORBY:

Hluboká korba má ventilační otvory vpředu i vzadu. Otvory jsou chráněny sítkou a kryty jsou uchyceny pomocí zipů a magnetů.

6. PŘIPEVNĚNÍ TAŠKY:

Taška má speciální popruhy, které umožňují nastavení výšky při upevnění ke konstrukci. Pro připevnění tašky připněte nastavovací popruhy na háčky umístěné na rukojeti kočárku.

7. INSTALACE PLÁŠTĚNKY:

Nasadte pláštěnku na kočárek, začněte od horní části stříšky až po dolní okraj hluboké korby.

Ujistěte se, že pláštěnka dobře přiléhá a nesklouzává.

8. INSTALACE MOSKYTIÉRY:

Natáhněte moskytiéru na kočárek, začněte od horní části stříšky. Upravte ji tak, aby zcela zakrývala prostor pro dítě a nezůstaly žádné mezery.

9. INSTALACE SLUNEČNÍ CLONY:

Připevňte sluneční clonu zipem zevnitř stříšky hluboké korby a rozložte ji, upevněním na háčky umístěné na rukojeti kočárku.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že rukojeť kočárku je zajištěna ve správné poloze. Hlubokou korbu lze instalovat pouze proti směru jízdy, tedy čelem k rodiči.

UPOZORNĚNÍ: Před nasazením nebo sejmutím hluboké korby vždy aktivujte bezpečnostní brzdu.

UPOZORNĚNÍ: Hluboká korba je určena pro děti do 6 měsíců věku, s hmotností do 9 kg, které neumějí samostatně sedět, lézt ani se otáčet. Přestaňte ji používat, jakmile dítě začne lézt.

NÁVOD K INSTALACI AUTOSEDAČKY (volitelné příslušenství)

1–5. INSTALACE/DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY:

Před instalací autosedačky zablokujte bezpečnostní brzdu.

Sejměte sportovní sedátko nebo hlubokou korbu z rámu kočárku.

1–2. Vezměte adaptér pro autosedačku a připevňte jej na rám kočárku, dokud neuslyšíte jemné „cvaknutí“, které znamená, že adaptér je správně uchycen.

3–4. Zarovnejte a přizpůsobte otvory autosedačky s adaptéry, poté jemně zatlačte sedačku směrem dolů, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, což značí, že je bezpečně připevněna k rámu.

5. Pro sejmutí autosedačky z rámu s adaptéry zvedněte obě páčky na adaptérech (viz obr. 5) a zvedněte sedačku.

6. DEMONTÁŽ ADAPTÉRŮ AUTOSEDAČKY:

Pro sejmutí adaptéru z autosedačky stiskněte tlačítko na horním okraji autosedačky a současně táhněte adaptér směrem dolů.

UPOZORNĚNÍ: Pamatujte! Při montáži nebo demontáži autosedačky musí být bezpečnostní brzda vždy aktivována.

UPOZORNĚNÍ: Autosedačku lze instalovat pouze proti směru jízdy, tedy čelem k rodiči.

ČIŠTĚNÍ



Nepoužívejte abrazivní materiály k čištění rámu!

Použijte vlhký hadřík a jemný čisticí prostředek, poté důkladně osušte.

Pokud byl kočárek vystaven slané vodě, co nejdříve jej opláchněte čistou vodou z kohoutku.

Před čištěním zkontrolujte štítek s pokyny pro údržbu látky. Během sušení nevystavujte přímému slunečnímu záření. Doporučujeme používat pláštěnku během deštivého počasí.

Pokud je kočárek mokrý, nechte jej rozložený a umožněte všem částem zcela uschnout, aby se zabránilo tvorbě plísní. Nikdy neskladujte ve vlhkém prostředí.



100% Polyester

ÚDRŽBA:



Uživatel je odpovědný za pravidelnou údržbu kočárku.

Všechny spojovací části musí být dobře utažené a zajištěné.

Obzvláště důležité je pravidelné mazání blokovacích a otočných mechanismů suchým mazivem. Je důležité zajistit, aby brzda, kola a pneumatiky nebyly při používání poškozeny.

Měly by být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby opraveny nebo vyměněny.

Suchým mazivem lze také ošetřovat další pohyblivé části rámu. Po nastříkání otřete výrobek měkkým hadříkem.

Neprovádějte žádné úpravy výrobku.

V případě reklamace nebo problémů kontaktujte dodavatele nebo dovozce.

Servis by měl být plánován každých 24 měsíců.

BEZPEČNOSTNÍ NORMY:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

DÔLEŽITÉ! POZORNE ČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE BUDÚCA REFERENCIA

SK

VITAJTE

Práve pred vami stojí nový kočík MUUVO, s ktorým vy a vaše dieťa zažijete nespočetné množstvo krásnych chvíľ. Vieme, že nikto nemá rád čítanie návodov, ale tento sa určite oplatí prečítať.

Ukáže vám, aké funkcie má váš nový MUUVO a ako ich ľahko používať. Ďakujeme za dôveru!
Tím MUUVO

POZOR! DOBRÁ SPRÁVA!

Váš kočík môže mať až 5 rokov záruky na svoj rám!
Ak sa chcete zúčastniť, stačí zaregistrovať svoj produkt do 30 dní od dátumu nákupu na stránke: **muuvo.com/rejestracia/**

- Záruka sa vzťahuje na samovoľné praskliny a zlomeniny, s výnimkou poškodení spôsobených používateľom.
 - Nevzťahuje sa na škrabance, odreniny, preliačiny a deformácie vzniknuté vinou používateľa, čo potvrdzuje servis.

SÚČASTI ŠPORTOVÉHO KOČÍKA

1.rám kočíka 2.predné kolesá 3.zadné kolesá 4.športové sedadlo 5.strieška ku športovej verzii 6.madlo 7.univerzálna moskytiéra do korbičky a kočíka 8.nánožník 9.vložka 10.taška

SÚČASTI HLBOKEJ VANIČKY

1.hlboká vanička 2.matrac 3.univerzálna moskytiéra do korbičky a kočíka 4.vnútorne polstrovanie 5.prikrývka na nožičky 6.slnečná clona

OBSAH BALENIA PRE CELOKOMPLET 2 V 1

1.rám kočíka x1 2.predné kolesá x2 3.zadné kolesá x2 4.športové sedadlo x1 5.strieška ku športovej verzii x1 6.madlo ku športovej verzii x1 7.univerzálna moskytiéra do korbičky a kočíka x1 8.nánožník ku športovej verzii x1 9.vložka ku športovej verzii x1 10.taška x1 11.hlboká vanička x1 12.matrac do hlbokej vaničky x1 13.vnútorne polstrovanie do hlbokej vaničky x1 14.prikrývka na nožičky do hlbokej vaničky x1 15.slnečná clona do hlbokej vaničky x1 16.univerzálny pršiplášť x1

Ak chýba akákoľvek súčasť alebo máte problémy s montážou, kontaktujte náš servis: **service@muuvo.com**



DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCNOSŤ AKO REFERENCIU.



UPOZORNENIA K KOČÍKU

Postupujte podľa pokynov výrobcu.

Kočík je určený pre jedno dieťa od 0 mesiacov do 22 kg alebo 4 rokov, v závislosti od toho, čo nastane skôr.

Maximálne zaťaženie kočíka je 10 kg.



UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

UPOZORNENIE: Vždy používajte bezpečnostné pásy a správne ich upevnite.

UPOZORNENIE: Pred použitím sa uistite, že všetky časti sú správne zapnuté.

UPOZORNENIE: Pred posadením dieťaťa do kočíka sa uistite, že v jeho vnútri nie sú voľné malé predmety, ktoré by mohli spôsobiť udusenie v prípade prehltnutia.

UPOZORNENIE: Bezpečnostná brzda by mala byť zapnutá pri vkladaní a vyberaní dieťaťa z kočíka.

UPOZORNENIE: Kočík nie je určený na behanie a jazdu na kolieskových korčuliach.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že vaše dieťa je v bezpečnej vzdialenosti pri skladaní a rozkladaní kočíka, aby ste predišli zraneniam.

UPOZORNENIE: Nepovoľte dieťaťu hrať sa s týmto výrobkom.

UPOZORNENIE: Nenechávajte dieťa v kočíku bez zapnutej brzdy.

UPOZORNENIE: Pred použitím skontrolujte, či je sedadlo správne nastavené a zablokované.

UPOZORNENIE: Nesmiete používať žiadne zaťaženie na držadle alebo zadnej časti sedadla, ktoré nie je schválené výrobcom.

UPOZORNENIE: Nepovolené príslušenstvo môže ovplyvniť stabilitu.

UPOZORNENIE: Používajte iba originálne náhradné diely.

UPOZORNENIE: Pri parkovaní kočíka vždy používajte bezpečnostnú brzdu.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte tento výrobok, ak chýba nejaká časť alebo ak je ktorýkoľvek prvok poškodený.

UPOZORNENIE: Novorodenec by mal používať čo najviac sklopenú polohu operadla.



max22kg

SK



UPOZORNENIA K HLBOKEJ VANIČKE

UPOZORNENIE: Tento výrobok je určený pre jedno dieťa.

UPOZORNENIE: Tento výrobok je vhodný iba pre dieťa, ktoré sa ešte nedokáže samostatne posadiť, otočiť ani zdvihnúť na rukách a kolenách. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg. Táto požiadavka sa nevzťahuje na výrobky v súlade s normou ECE 44/R129.

UPOZORNENIE: Používajte iba matrac dodaný s hlbokou vaničkou. Nepoužívajte žiadny ďalší matrac.

UPOZORNENIE: Hlboká vanička je určená výhradne na rám kočíka, ktorý je súčasťou súpravy.

UPOZORNENIE: Vaničku ukladajte iba na tvrdý, rovný a suchý povrch.

UPOZORNENIE: Nedovoľte deťom hrať sa v blízkosti vaničky.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte tento výrobok, ak chýba akákoľvek časť alebo je niektorý prvok poškodený.

UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

UPOZORNENIE: Dávajte pozor na otvorený oheň a iné zdroje tepla, ako sú elektrické ohrievače, plynové plamene a podobne, najmä ak sa nachádzajú v bezprostrednej blízkosti vaničky.

UPOZORNENIE: Pravidelne kontrolujte madlo na prenášanie a spodnú časť vrátane všetkých nožičiek, či nie sú opotrebované alebo poškodené.

UPOZORNENIE: Nikdy neumiestňujte vaničku na stojan.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že hlava dieťaťa sa nikdy nenachádza nižšie ako jeho telo, keď je vo vaničke.

UPOZORNENIE: Pred zdvihnutím alebo prenesením vaničky skontrolujte, či je madlo na prenášanie vo zvislej polohe a správne upevnené na oboch stranách.

UPOZORNENIE: Madlá na prenášanie musia byť počas používania mimo vnútorného priestoru vaničky.

UPOZORNENIE: Nikdy neprenášajte kočík, rám, sedadlo ani vaničku, keď je dieťa vo vnútri.

UPOZORNENIE: Nenechávajte vo vnútri žiadne mäkké predmety, ktoré môžu predstavovať riziko udusenía.

UPOZORNENIE: Neumiestňujte vaničku v blízkosti napríklad šnúry – hrozí riziko udusenía.

UPOZORNENIE: Pred použitím sa uistite, že vnútorná konštrukcia a potah sú správne namontované.





NÁVOD NA MONTÁŽ KOČÍKA

1–2. ROZKLADANIE KOČÍKA:

Zdvihnite rukoväť smerom nahor. Keď bude kočík otvorený ako na obr. 2, mali by ste z oboch strán počuť charakteristické „kliknutie“. Pred použitím sa uistite, že kočík je zablokovaný v bezpečnej polohe.

UPOZORNENIE: Pred použitím sa uistite, že všetky pohyblivé časti sú zaistené.

3–5. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ZADNÝCH KOLIES:

3. Montáž zadných kolies: Vložte zadnú os kolesa do plastového otvoru zadného úchytu ako na obr. 3, až kým nezapadne. Mali by ste počuť charakteristické „kliknutie“. Opakujte pre druhé koleso.

5. Demontáž zadných kolies: Potiahnite páčku nadol podľa obr. 5, aby ste uvoľnili zadné koleso, a následne ho vytiahnite v smere šípky. Opakujte pre druhé koleso.

6. PARKOVACIA BRZDA:

Stlačte brzdový pedál, aby ste kočík zabrzdlili. Zdvihnite pedál nahor, aby ste brzdu uvoľnili, ako je znázornené na obr. 6.

UPOZORNENIE: Vždy zabrzdíte kočík, keď doň vkladáte dieťa alebo keď sa kočík nehýbe.

7–10. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ PREDNÝCH KOLIES:

7. Montáž predných kolies: Vložte zvislý čap predného kolesa do plastového otvoru predného úchytu, ako na obr. 7, až kým nezapadne. Počujete „kliknutie“. Opakujte pre druhé koleso. 9. Demontáž predných kolies: Stlačte malú kovovú poistku podľa obr. 9 a zároveň vytiahnite predné koleso v smere šípky. Opakujte pre druhé koleso.

10. Otáčanie kolies o 360 stupňov: Stlačte plastové tlačidlá na predných kolesách nadol, aby ste ich zablokovali. Zdvihnutím tlačidiel ich odblokujete a povolíte otáčanie.

11. TELESKOPICKÁ RUKOVÄŤ:

Stlačte tlačidlo podľa smeru šípky na obr. 11 a nastavte výšku rukoväte.

12. MONTÁŽ SEDADLA:

Namontujte sedadlo podľa obr. 12 (chrbtom k rodičovi). Mali by ste počuť „kliknutie“ na oboch stranách, čo znamená, že sedadlo je bezpečne upevnené. Sedadlo je možné namontovať rovnakým spôsobom aj čelom k rodičovi.

UPOZORNENIE: Sedadlo je možné montovať iba priamo na rám.

13. ROZKLADANIE STRIEŠKY:

Striešku rozložte alebo zložte podľa obr. 13. Na zväčšenie priestoru rozopnite zips na jednej zo sekcií.

14–18. SKLADANIE KOČÍKA:

Ak je sedadlo namontované chrbtom k rodičovi:

Znížte rukoväť do najnižšej polohy, zdvihnite opierku na nohy smerom k operadlu a zložte sedadlo smerom k rukoväti (obr. 14). Stlačte a držte tlačidlo podľa obr. 16 (neuvolňujte ho), a súčasne zdvihnite rukoväť na prenášanie (obr. 17). Uvoľnite tlačidlo a kočík sa zloží (obr. 18). Keď je sedadlo namontované smerom k rodičovi, skráťte rukoväť do najnižšej polohy a zdvihnite opierku nôh smerom k operadlu, ako je znázornené na (obr. 15). Potom sklopte operadlo smerom k rukoväti. Stlačte a držte tlačidlo v smere šípky, ako je znázornené na (obr. 16) (nepúšťajte ho), a zároveň zdvihnite držadlo na prenášanie, ako je znázornené na (obr. 17). Nakoniec uvoľnite tlačidlo, aby ste zložili kočík, ako je znázornené na (obr. 18).

UPOZORNENIE: Pri skladaní kočíka musia byť rukoväť, strieška a rám sedadla vždy v najnižšej polohe.

UPOZORNENIE: Skontrolujte, že operadlo sedadla je v čo najvzpráhenejšej polohe.

19. NASTAVENIE OPERADLA:

Zdvihnite tlačidlo pre nastavenie operadla a upravte jeho polohu nahor alebo nadol (obr. 19).

20. NASTAVENIE VÝŠKY STRIEŠKY:

Stlačte tlačidlo a nastavte výšku striešky do jednej z troch možných polôh (obr. 20).

21. NASTAVENIE OPIERKY NA NOHY:

Stlačte tlačidlo podľa šípky na obr. 21 a nastavte opierku na nohy do jednej z troch polôh.

22. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ MADLA:

Vložte madlo na obe strany sedadla. Uistite sa, že madlo je zaistené, až kým nepočujete „kliknutie“.

Na odmontovanie madla stlačte tlačidlo podľa šípky na obrázku.

23. NASTAVENIE VÝŠKY SEDADLA:

Stlačte tlačidlo na nastavenie – výška sedadla môže byť prispôsobená podľa potreby, ako je znázornené na obr. 23.

24. DEMONTÁŽ SEDADLA:

Stlačte uvoľňovaciu páčku a zároveň zdvihnite sedadlo priamo nahor, ako je znázornené na obr. 24.

25. NASTAVENIE BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV:

Upravte dĺžku pásov potiahnutím plastových regulátorov na oboch stranách.

26. ZAPÍŇANIE PÁSOV:

Vložte prvok „b1“ do „a1“ a „b2“ do „a2“, až kým nepočujete „kliknutie“. Následne spojte „a1-a2“ so sponou „c“.

27. PRIPEVNENIE TAŠKY:

Taška je vybavená špeciálnymi popruhmi, ktoré umožňujú nastaviť výšku uchytenia na rám kočíka.

Na pripevnenie tašky zapnite nastavovacie popruhy na háčiky umiestnené na rukoväti kočíka.

28. MONTÁŽ PLÁŠTENKY:

Rozložte a napnite pláštenku a potom ju umiestnite na kočík – začnite od hornej časti striešky až po dolný predný okraj kočíka. Uistite sa, že pláštenka dobre prilieha a počas používania sa nezosmykuje.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že dieťa má dostatok vzduchu a dobrú viditeľnosť vo vnútri kočíka.

29. MONTÁŽ SIEŤKY PROTI HMYZU:

Rozprestite sieťku na kočík, začnite od hornej časti striešky. Prispôbte ju tak, aby úplne zakrývala priestor pre dieťa a nezostali žiadne medzery.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že dieťa má dostatočné vetranie a necíti sa nepohodlne.

30. MONTÁŽ SPACIEHO VRECA (FUSAKU):

Položte fusak na sedadlo tak, aby jeho spodná časť bola pri nohách dieťaťa. Hornú časť prevlečte cez madlo a pripevnite všetky bezpečnostné prvky.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že dieťa má voľnosť pohybu a nie je príliš pevne zabalené.

31. MONTÁŽ VLOŽKY DO SEDADLA:

Rozložte vložku na sedadlo a prevlečte všetky časti pásov cez príslušné otvory.

NÁVOD NA MONTÁŽ HLBOKEJ VANIČKY

1. ROZLOŽENIE / ZLOŽENIE VANIČKY:

Aby ste vaničku rozložili, odstráňte matrac a vnútorné polstrovanie, potiahnite oceľové výstupy smerom nadol a do strán, až kým sa nezaklíknú do plastových drážok, ako je znázornené na obr. 2.

Striešku vaničky rozložte potiahnutím madla smerom nahor, až kým nebudete počuť charakteristické „kliknutie“, podľa smeru šípky na obr. 4.

2. NASTAVENIE STRIEŠKY VANIČKY:

Súčasne stlačte tlačidlá podľa smeru šípok na obr. 3, a na zväčšenie priestoru rozopnite zips jednej zo sekcií. Nezdvíhajte vaničku, ak nie je madlo striešky nastavené do zvislej polohy.

3. MONTÁŽ / DEMONTÁŽ VANIČKY NA RÁM KOČIKA:

Ako je znázornené na obr. 5–6, umiestnite základňu vaničky rovnobežne so zaistovacím mechanizmom, až kým nebudete počuť „kliknutie“.

Na zloženie vaničky stlačte tlačidlo rýchleho uvoľnenia, ako je znázornené na obr. 10–11.

4. NASTAVENIE VANIČKY:

Stlačte nastavovacie tlačidlo a upravte výšku vaničky podľa potreby, ako na obr. 7–9.

5. VENTILÁCIA VANIČKY:

Vanička má vetracie otvory vpredu aj vzadu. Otvory sú vybavené sieťkou a kryty sú uchytené pomocou zipsov a magnetov.

6. PRIPEVNE NIE TAŠKY:

Taška má špeciálne popruhy, ktoré umožňujú nastaviť výšku upevnenia na konštrukciu.

Na pripevnenie tašky upevnite nastaviteľné popruhy na háčiky umiestnené na rukoväti kočíka.

7. MONTÁŽ PLÁŠTENKY:

Nasadte pláštenku na kočík, začnite od hornej časti striešky a natiahnite ju smerom nadol až po spodný okraj vaničky. Uistite sa, že pláštenka dobre prilieha a nešmýka sa.

8. MONTÁŽ SIEŤKY PROTI HMYZU:

Rozprestite sieťku na kočík, začnite od hornej časti striešky. Prispôbte ju tak, aby úplne zakrývala priestor pre dieťa a nezostali žiadne medzery.

9. MONTÁŽ SLNEČNEJ CLONY:

Pripnite clonu pomocou zipsu zvnútra striešky vaničky a rozprestite ju tak, že ju upevníte na háčiky umiestnené na rukoväti kočíka.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že rukoväť kočíka je zablokovaná v správnej polohe.

Vaničku je možné montovať iba proti smeru jazdy, teda čelom k rodičovi.

UPOZORNENIE: Pred montážou alebo demontážou vaničky vždy zablokujte bezpečnostnú brzdú.

UPOZORNENIE: Vanička je určená pre deti do 6 mesiacov veku, s hmotnosťou do 9 kg, ktoré ešte nevedia samostatne sedieť, liezť ani sa otáčať. Prestaňte ju používať, keď dieťa začne liezť.

NÁVOD NA MONTÁŽ AUTOSEDAČKY (voliteľné príslušenstvo)

1–5. MONTÁŽ / DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY:

Pred montážou autosedačky zablokujte bezpečnostnú brzdú.

Odstraňte športové sedadlo alebo hlbokú vaničku z rámu kočíka.

1–2. Vezmite adaptér autosedačky a pripevnite ho na rám kočíka, až kým nebudete počuť jemné „kliknutie“, čo znamená, že adaptér je správne upevnený.

3–4. Zarovnajte a prispôbte otvory na autosedačke s adaptérom a jemne zatlačte sedačku nadol, až kým nebudete počuť „kliknutie“. To znamená, že autosedačka je bezpečne pripevnená k rámu.

5. Na demontáž autosedačky s adaptérom z rámu kočíka zdvihnite obe páčky na adaptéroch podľa obr. 5 a zdvihnite autosedačku.

6. DEMONTÁŽ ADAPTÉROV AUTOSEDAČKY:

Ak chcete zložiť adaptér z autosedačky, stlačte tlačidlo na horných okrajoch sedačky a zároveň ťahajte adaptér nadol.

UPOZORNENIE: Pamätajte! Počas montáže alebo demontáže autosedačky musí byť bezpečnostná brzda vždy zablokováná.

UPOZORNENIE: Autosedačku je možné montovať iba proti smeru jazdy, teda čelom k rodičovi.

CZISTENIE:



Nepoužívajte abrazívne materiály na čistenie rámu!

Použite vlhkú handričku a jemný čistiaci prostriedok, a potom dôkladne osušte.

Ak bol vozík vystavený slanej vode, mal by sa okamžite opláchnuť čerstvou vodou z kohútika. Pred čistením skontrolujte etiketu týkajúcu sa starostlivosti o textíliu.

Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu počas sušenia.

Odporúčame používať ochranný plášť proti dažďu v daždivom počasí.

Ak je vozík mokrý, nechajte ho rozložený a nechajte všetky časti úplne vyschnúť, aby sa predišlo vzniku plesní.

Nikdy ho neuchovávajte v vlhkom prostredí



100% Polyester

ÚDRŽBA:



Užívateľ je zodpovedný za pravidelnú údržbu vozíka.

Všetky spojovacie časti musia byť dobre dotiahnuté a zabezpečené.

Obzvlášť dôležité je pravidelné mazanie mechanizmov blokovania a otočných častí suchým mazivom. Je dôležité, aby sa brzdy, kolesá a pneumatiky počas používania nepoškodili.

Pravidelne ich kontrolujte a v prípade potreby opravte alebo vymieňajte.

Suchým mazivom môžete tiež udržiavať ďalšie pohyblivé časti rámu.

Po nastriekaní utrite produkt mäkkou handričkou.

Nevykonávajte žiadne modifikácie produktu. V prípade reklamácií alebo problémov prosím kontaktujte dodávateľa alebo dovozcu.

Servis by mal byť plánovaný každých 24 mesiacov.

BEZPEČNOSTNÉ NORMY:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

POMEMBNO! PREBERITE POZORNO IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO KOT REFERENCO.

SI

POZDRAV

Pred vami je nov voziček MUUVO, s katerim boste vi in vaše dete zagotovo preživel nešteto čudovitih trenutkov. Vemo, da nihče ne mara brati navodil, vendar to si jih zagotovo vredno preberite. Pokaže vam funkcije vašega novega vozička MUUVO in kako enostavno jih lahko aktivirate. Hvala, da ste nam zaupali!

Ekipa MUUVO

OPOZORILO! PRIJETNA NOVIC!

Tvoj voziček lahko ima kar 5 let garancije na okvir!
Za sodelovanje je dovolj, da svoj izdelek registrirate v 30 dneh od datuma nakupa na spletni strani: muuvo.com/rejestracija/

- Velja za samodejne zlome in pokanja; ne velja za poškodbe po krivdi uporabnika.
- Izvzete so praske, udarci, udrnine in zvrtja; povzročene po krivdi uporabnika, kar ugotovi servis.

SESTAVNI DELI SPREHODNEGA VOZIČKA

1.ogrodje vozička 2.sprednja kolesa 3.zadnja kolesa 4.sedežni del sprehodnega vozička
5.strešica za sprehodni del 6.varnostni lok 7.univerzalna mreža proti komarjem za nosilko in otroški voziček 8.pokrivalo za noge 9.podloga 10.torba

SESTAVNI DELI GONDOL

1.gondola 2.vzmetnica 3.univerzalna mreža proti komarjem za nosilko in otroški voziček
4.notranja obloga 5.pokrivalo za noge 6.senčnik

VSEBINA EMBALAŽE CELEGA KOMPLETA 2 V 1

1.ogrodje vozička x1 2.sprednja kolesa x2 3.zadnja kolesa x2
4.sedežni del sprehodnega vozička x1 5.strešica za sprehodni del x1
6.varnostni lok za sprehodni del x1 7.univerzalna mreža proti komarjem za nosilko in otroški voziček x1 8.pokrivalo za noge za sprehodni del x1 9.podloga za sprehodni del x1
10.torba x1 11.gondola x1 12.vzmetnica za gondolo x1
13.notranja obloga za gondolo x1 14.pokrivalo za noge za gondolo x1
15.senčnik za gondolo x1 16.univerzalna dežna folija x1

Če kateri koli element manjka ali imate težave pri sestavljanju, se obrnite na naš servis:
service@muuvo.com



POMEMBNO! PREBERITE POZORNO IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO KOT REFERENCO.



OPOZORILO ZA VOZIČEK ZA SPREHOD

Sledite navodilom proizvajalca.

Voziček je namenjen za eno otroka od 0 mesecev do 22 kg ali 4 leta, kar koli se zgodi prej.

Maksimalna obremenitev košare je 10 kg.



OPOZORILO: Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora.

OPOZORILO: Vedno uporabljajte varnostne pasove in jih pravilno pripnite.

OPOZORILO: Pred uporabo se prepričajte, da so vsi deli dobro pripeti.

OPOZORILO: Preden posadite otroka v voziček, se prepričajte, da v notranjosti ni ohlapnih, majhnih predmetov, ki bi lahko povzročili zadušitev, če bi jih otrok pogoltnil.

OPOZORILO: Varnostna zavora mora biti vključena, ko vnašate in izstopate iz vozička.

OPOZORILO: Voziček ni namenjen za tek ali vožnjo z rolkami.

OPOZORILO: Prepričajte se, da je vaš otrok na varni razdalji med zlaganjem in razlaganjem vozička, da preprečite poškodbe.

OPOZORILO: Ne dovolite otroku, da se igra s tem izdelkom.

OPOZORILO: Ne puščajte otroka v vozičku brez zavore.

OPOZORILO: Pred uporabo preverite, ali je sedež pravilno nastavljen in zaklenjen.

OPOZORILO: Na ročaj ali zadnji del sedeža ne smejo biti nameščene nobene obremenitve, ki niso priporočene s strani proizvajalca.

OPOZORILO: Dodatki, ki jih proizvajalec ni odobril, lahko vplivajo na stabilnost.

OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

OPOZORILO: Vedno, ko parkirate voziček, uporabite varnostno zavoro.

OPOZORILO: Ne uporabljajte izdelka, če manjka kateri koli del ali če je kateri koli element poškodovan.

OPOZORILO: Novorojenček naj uporablja najbolj nagnjen položaj naslonjala.



max22kg

SI



OPOZORILO ZA GONDOLO

OPOZORILO: Ta izdelek je namenjen enemu otroku.

OPOZORILO: Ta izdelek je primeren izključno za otroka, ki se ne more samostojno uvesti, obrniti ali dvigniti na roke in kolena. Največja dovoljena teža otroka: 9 kg. Ta zahteva ne velja za izdelke, ki ustrezajo standardu ECE 44/R129.

OPOZORILO: Uporabljajte izključno vzmetnico, priloženo gondoli. Ne dodajajte dodatne vzmetnice.

OPOZORILO: Gondola je namenjena uporabi z okvirjem vozička, ki je priložen kompletu.

OPOZORILO: Gondolo postavljajte samo na trdo, ravno in suho površino.

OPOZORILO: Ne dovolite otrokom, da se igrajo v bližini gondole.

OPOZORILO: Ne uporabljajte tega izdelka, če katerikoli del manjka ali je poškodovan.

OPOZORILO: Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.

OPOZORILO: Bodite previdni v bližini odprtega ognja in drugih virov toplote, kot so električni grelniki, plamena plina ipd., še posebej, če so v neposredni bližini gondole.

OPOZORILO: Redno preverjajte ročaj za prenašanje in osnovo, vključno z vsemi nogicami, glede obrabe in morebitnih poškodb.

OPOZORILO: Gondole nikoli ne postavljajte na stojalo.

OPOZORILO: Prepričajte se, da otrokova glava nikoli ni nižje kot telo, ko je nameščen v gondoli.

OPOZORILO: Preden dvignete ali prenašate gondolo, preverite, ali je ročaj za prenašanje v navpičnem položaju in pravilno pritrjen na obeh straneh.

OPOZORILO: Ročaji za prenašanje morajo biti med uporabo gondole vedno zunaj njenega notranjega prostora.

OPOZORILO: Nikoli ne prenašajte vozička/okvirja/sedeža/gondule, ko je otrok v njem.

OPOZORILO: Ne puščajte mehkih predmetov v notranjosti, saj lahko predstavljajo nevarnost zadušitve.

OPOZORILO: Ne postavljajte košare v bližino vrvic ali podobnih predmetov – nevarnost zadušitve.

OPOZORILO: Pred uporabo preverite, ali sta notranja konstrukcija in prevleka pravilno nameščeni.





NAVODILA ZA MONTAŽO VOZIČKA

1–2. RAZPIRANJE VOZIČKA:

Dvignite ročaj navzgor. Ko je voziček razprt kot na sliki 2, bi morali zaslišati značilen "klik" na obeh straneh vozička. Pred uporabo preverite, ali je voziček zaklenjen v varnem položaju.

OPOZORILO: Pred uporabo se prepričajte, da so vsi premični deli zaklenjeni.

3–5. MONTAŽA/DEMONTAŽA ZADNIH KOLES:

3. Montaža zadnjih koles: Vstavite zadnjo os kolesa v plastično odprtino zadnjega nosilca kot na sliki 3, dokler se ne zaskoči. Slišali boste značilen »klik«. Postopek ponovite za drugo kolo.

5. Demontaža zadnjih koles: Potisnite ročico navzdol kot na sliki 5, da sprostite zadnje kolo, nato izvlecite zadnje kolo v smeri puščice in s tem dokončate demontažo. Postopek ponovite za drugo kolo.

6. ZAKLEPANJE ZAVORE:

Pritisnite pedal zavore, da zaklenete voziček. Dvignite pedal navzgor, da sprostite zavoro, kot prikazuje slika 6.

OPOZORILO: Vedno aktivirajte zavoro, ko dajete otroka v voziček ali ga iz njega jemljete.

7–10. MONTAŽA/DEMONTAŽA SPREDNIH KOLES:

7. Montaža sprednjih koles: Vstavite navpični zatič sprednjega kolesa v plastično odprtino na nastavku kot na sliki 7, dokler se ne zaskoči. Slišali boste značilen »klik«. Postopek ponovite za drugo kolo.

9. Demontaža sprednjih koles: Pritisnite majhen kovinski zatič, kot prikazuje slika 9, hkrati pa izvlecite sprednje kolo v smeri puščice, da zaključite demontažo. Postopek ponovite za drugo kolo.

10. Vrtenje sprednjih koles za 360 stopinj: Spustite plastične gumbje na sprednjih kolesih, da jih zaklenete in onemogočite vrtenje za 360°. Dvignite gumbje, da jih odklenete in omogočite vrtenje.

11. TELESKOPSKI ROČAJ:

Pritisnite gumb v smeri puščice na sliki 11, da prilagodite višino ročaja.

12. MONTAŽA SEDEŽA:

Namestite sedež kot na sliki 12 (obrnjen proti staršu). Slišali boste značilen »klik« na obeh straneh, da se prepričate, da je sedež varno zaklenjen. Namestite sedež (obrnjen stran od starša) na enak način.

OPOZORILO: Sedež se lahko montira samo neposredno na okvir.

13. RAZPIRANJE STREŠICE:

Zložite ali razprite strešico kot na sliki 13.

Če jo želite povečati, razpnite zadrgo enega izmed segmentov.

14–18. ZLAGANJE VOZIČKA:

Ko je sedež nameščen obrnjen proti staršu, skrajšajte ročaj na najnižji položaj, dvignite oporo za noge proti naslonjalu in zložite sedež proti ročaju kot na sliki 14. Pritisnite in držite gumb v smeri puščice na sliki 16 (ne izpustite ga), hkrati pa dvignite ročaj za prenašanje kot prikazuje slika 17. Na koncu spustite gumb, da zložite voziček kot prikazuje slika 18. Ko je sedež nameščen obrnjen stran od starša, skrajšajte ročaj na najnižji položaj in dvignite oporo za noge proti naslonjalu kot na sliki 15, nato zložite naslonjalo proti ročaju. Pritisnite in držite gumb v smeri puščice na sliki 16 (ne izpustite ga), hkrati pa dvignite ročaj za prenašanje kot prikazuje slika 17. Na koncu spustite gumb, da zložite voziček kot prikazuje slika 18.

OPOZORILO: Pri zlaganju vozička morajo biti ročaj, strešica in okvir sedeža vedno zloženi v najnižji položaj.

OPOZORILO: Prepričajte se, da je naslonjalo sedeža nastavljeno v najbolj pokončen položaj.

19. NASTAVITEV NASLONJALA:

Dvignite gumb za nastavev naslonjala, da prilagodite položaj navzgor ali navzdol, kot prikazuje slika 19.

20. NASTAVITEV VIŠINE STREŠICE:

Pritisnite gumb za nastavev, da prilagodite višino strešice v 3 različnih položajih, kot prikazuje slika 20.

21. NASTAVITEV OPRE ZA NOGE:

Pritisnite gumb v smeri puščice na sliki 21, da prilagodite oporo za noge v 3 različnih položajih.

22. MONTAŽA/DEMONTAŽA VARNOSTNEGA LOKA:

Vstavite varnostni lok na obeh straneh sedeža. Prepričajte se, da je lok zaskočen, dokler ne zaslišite značilnega "klika". Za odstranitev loka pritisnite gumb v smeri puščice na sliki.

23. NASTAVITEV VIŠINE SEDEŽA:

Pritisnite gumb za nastavev – višino sedeža je mogoče prilagoditi glede na potrebe, kot prikazuje slika 23.

24. DEMONTAŽA SEDEŽA:

Pritisnite sprostitveni gumb, hkrati pa dvignite sedež naravnost navzgor, kot prikazuje slika 24.

25. NASTAVITEV VARNOSTNIH PASOV:

Prilagodite dolžino pasov tako, da povlečete plastična regulatorja na obeh straneh.

26. ZAPENJANJE PASOV:

Vstavite del »b1« v del »a1« in »b2« v »a2«, dokler ne zaslišite klika. Nato združite »a1–a2« z zaponko »c«.

27. NAMESTITEV TORBE:

Torba je opremljena z namenskim pasom, ki omogoča nastavev višine pri pritrditvi na okvir vozička.

Za pritrditev torbe zapnite nastavljive pasove na kavlje, ki se nahajajo na ročaju vozička.

28. MONTAŽA DEŽNE PONJAVE:

Razgrnite in raztegnite dežno prevleko, nato jo namestite na voziček – začnite pri zgornjem delu strešice in nadaljujte do spodnjega sprednjega roba vozička. Prepričajte se, da prevleka dobro prilega in se med uporabo ne premika.

OPOZORILO: Prepričajte se, da ima otrok dovolj zraka in dobro vidljivost v notranjosti vozička.

29. MONTAŽA MREŽE PROTI KOMARJEM:

Raztegnite mrežo proti komarjem čez voziček, začeni pri zgornjem delu strešice. Namestite jo tako, da popolnoma pokrije prostor za otroka, brez kakršnih koli odprtín.

OPOZORILO: Prepričajte se, da ima otrok ustrezno prezračevanje in se ne počuti nelagodno.

30. MONTAŽA SPALNE VREČE:

Namestite sparno vrečo na sedež tako, da je njen spodnji del pri otrokovih nogah. Zgornji del preložite čez varnostni lok in pritrdite vse varnostne elemente.

OPOZORILO: Prepričajte se, da ima otrok dovolj svobode gibanja in ni pretesno zavít.

31. MONTAŽA VLOŽKA ZA SEDEŽ:

Razgrnite vložek na sedežu in napeljite vse dele pasov skozi ustrezne odprtine.

NAVODILA ZA NAMESTITEV GONDOLE

1. RAZPIRANJE/ZLAGANJE GONDOLE:

Za razpiranje gondole odstranite vzmetnico in notranjo oblogo, povlecite kovinske opornike navzdol in vstran, dokler se ne zaskočijo v plastične uture, kot prikazuje slika 2. Razprite strešico gondole tako, da povlečete ročaj navzgor, dokler ne zaslišite značilnega »klik«, v skladu s smerjo puščice na sliki 4.

2. NASTAVITEV STREŠICE GONDOLE:

Pritisnite hkrati gumba v smeri puščic na sliki 3. Za povečanje razpnite zadrge enega izmed delov.

Gondole ne dvigujte, če ročaj strešice ni v navpičnem položaju.

3. MONTAŽA/DEMONTAŽA GONDOLE NA OGRODJE VOZIČKA:

Kot prikazano na slikah 5–6, postavite osnovo gondole vzporedno s stalnim mehanizmom za pripenjanje, dokler ne zaslišite značilnega »klik«.

Za odstranitev gondole pritisnite gumb za hitro sprostitve, kot prikazano na slikah 10–11.

4. NASTAVITEV GONDOLE:

Pritisnite gumb za nastavitev, da prilagodite višino gondole, kot prikazano na slikah 7–9.

5. VENTILACIJA GONDOLE:

Gondola ima prezračevanje spredaj in zadaj. Prezračevalne odprtine so prekrите z mrežo, pokrovi pa se pritrdijo z zadrkami in magneti.

6. NAMESTITEV TORBE:

Torba ima posebne pasove, ki omogočajo nastavitev višine pri pritrditvi na ogrodje. Za namestitev torbe na ogrodje pripnite nastavljive pasove na kavlje, ki se nahajajo na ročaju vozička.

7. NAMESTITEV DEŽNE PONJAVE:

Namestite folijo na voziček, začeni na zgornjem delu strešice do spodnjega roba gondole.

Prepričajte se, da se folija dobro prilaga in se ne premika.

8. NAMESTITEV MREŽE PROTI KOMARJEM:

Raztegnite mrežo proti komarjem čez voziček, začeni pri zgornjem delu strešice. Namestite jo tako, da popolnoma pokrije prostor za otroka, brez kakršnih koli odprtín.

9. NAMESTITEV SENČNIKA:

Zadrge pripnite senčnik na notranjo stran strešice gondole in ga razprite tako, da ga pripnete na kavlje, ki se nahajajo na ročaju vozička.

OPOZORILO: Prepričajte se, da je ročaj vozička zaklenjen v pravi položaj.

Gondolo je mogoče namestiti samo v smeri nazaj – obrnjen proti vam.

OPOZORILO: Aktivirajte varnostno zavoro pred nameščanjem gondole na voziček. Enako ravajte tudi pri demontaži.

OPOZORILO: Gondola je zasnovana za otroke do 6 mesecev starosti, s telesno težo do 9 kg, ki še ne znajo sedeti, kobacati ali se samostojno obračati. Prenehajte z uporabo, ko otrok začne kobacati.

NAVODILA ZA NAMESTITEV AVTOMOBILSKEGA SEDEŽA (opcijski dodatek)

1–5. MONTAŽA/DEMONTAŽA AVTOMOBILSKEGA SEDEŽA:

Aktivirajte varnostno zavoro pred namestitvijo avtomobilskega sedeža. Odstranite sedežni del ali gondolo z okvirja vozička.

1–2. Vzemite adapter za avtomobilski sedež in ga pritrdite na okvir vozička, dokler ne zaslišite rahlega »klika«, kar pomeni, da je adapter pravilno nameščen na okvirju.

3–4. Poravnajte in prilagodite odprtine avtomobilskega sedeža z adapterji, nato sedež nežno pritisnite navzdol, dokler ne zaslišite »klik«, kar pomeni, da je sedež varno pritrjen na okvirju.

5. Za odstranitev avtomobilskega sedeža z adapterji z okvirja vozička dvignite obe ročici na adapterjih, kot prikazuje slika 5, in dvignite sedež.

6. DEMONTAŽA ADAPTERJEV ZA AVTOMOBILSKI SEDEŽ:

Za odstranitev adapterja z avtomobilskega sedeža pritisnite gumb na zgornjih robovih sedeža in hkrati povlecite adapter navzdol.

OPOZORILO: Ne pozabite! Med montažo/demontažo avtomobilskega sedeža mora biti varnostna zavora vedno aktivirana.

OPOZORILO: Avtomobilski sedež se lahko namesti le v nasprotni smeri vožnje, obrnjen proti vam.

CZIŠČENJE:

Ne uporabljajte abrazivnih materialov za čiščenje okvirja!
Uporabite vlažno krpo in blag detergent, nato pa temeljito osušite.

Če je bil voziček izpostavljen slani vodi, ga je treba čim prej splakniti s svežo vodo iz pipe. Pred čiščenjem preverite oznako za nego blaga.
Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi med sušenjem.

Priporočamo uporabo dežne zaščite v deževnem vremenu. Če je voziček moker, ga pustite razprtnega in omogočite, da se vsi deli popolnoma posušijo, da preprečite nastanek plesni.
Nikoli ne shranjujte v vlažnem okolju..



100% Polyester

VZDRŽEVANJE:

Uporabnik je odgovoren za redno vzdrževanje vozička.

Vse povezovalne dele je treba dobro priviti in zaščititi. Še posebej pomembno je redno mazanje zaklepnih in vrtljivih mehanizmov z suhim mazivom. Pomembno je, da med uporabo ne pride do poškodb zavor, koles ali pnevmatik. Redno jih je treba preverjati in po potrebi popraviti ali zamenjati.

Z suhim mazivom lahko prav tako vzdržujete druge premične dele okvirja.
Po nanosu brizganja obrišite izdelek z mehko krpo.
Ne izvajajte nobenih sprememb na izdelku. V primeru reklamacij ali težav se obrnite na dobavitelja ali uvoznika.

Servis naj bo opravljen vsakih 24 mesecev.

VARNOSTNI STANDARDI:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022
EN 1888-2: 2018+A1: 2022

VAŽNO! PAŽLIVO PROČITAjte I SAČUVAjte ZA BUDUĆNOST KAO REFERENCu.

HR

DOBRODOŠLI

Pred vama je nova kolica MUUVO, s kojima ćete vi i vaše dijete sigurno proživjeti bezbroj predivnih trenutaka. Znamo da nitko ne voli čitati upute, ali ovu svakako vrijedi pročitati. Pokazat će vam koje funkcije imaju vaša nova MUUVO kolica i kako ih lako možete koristiti.

Hvala vam na povjerenju!

Tim MUUVO

PAŽNJA! DOBRA VIJEST!

Vaša kolica mogu imati do 5 godina garancije na šasiju! Da biste sudjelovali, jednostavno registrirajte svoj proizvod u roku od 30 dana od datuma kupnje na stranici: muuvo.com/rejestracija/

- Záruka sa vztahuje na samovoľné praskliny a zlomeniny, s výnimkou poškodení spôsobených používateľom.
 - Nevztahuje sa na škrabance, odreniny, preliačiny a deformácie vzniknuté vinou používateľa, čo potvrdzuje servis.

DIJELOVI KOLICA

1.šasija kolica 2.prednji kotači 3.stražnji kotači 4.sjedalo kolica 5. nadstrešnica 6. sigurnosna prečka 7.univerzalni komarnik za nosiljku i kolica 8.pokrivač za noge 9. uložak 10.torba

DIJELOVI GONDOLE

1.gondola 2.madrac 3.univerzalni komarnik za nosiljku i kolica 4.obloga 5.pokrivač za noge 6.sunčana zaštita

SADRŽAJ PAKIRANJA ZA KOMPLET 2 U 1

1.šasija kolica x1 2.prednji kotači x2 3.stražnji kotači x2 4.sjedalo x1 5. nadstrešnica x1 6. sigurnosna prečka x1 7.univerzalni komarnik za nosiljku i kolica x1 8.pokrivač za noge x1 9. uložak x1 10.torba x1 11.gondola x1 12.madrac za gondolu x1 13.obloga za gondolu x1 14.pokrivač za noge za gondolu x1 15.sunčana zaštita za gondolu x1 16. folija protiv kiše x1

Ako nedostaje bilo koji dio ili imate poteškoća s montažom, kontaktirajte naš servis: service@muuvo.com



VAŽNO!

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆNOST KAO REFERENCU.



UPOZORENJA ZA KOLICU

Pridrţavajte se uputa proizvođača.

Kolica su namijenjena za jedno dijete od 0 mjeseci do 22 kg ili 4 godine, ovisno o tome što nastupi prvo.

Maksimalno opterećenje košare iznosi 10 kg.



UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

UPOZORENJE: Uvijek koristite sigurnosne pojaseve i pravilno ih pričvrstite.

UPOZORENJE: Prije uporabe provjerite jesu li svi dijelovi dobro pričvršćeni.

UPOZORENJE: Prije nego što smjestite dijete u kolica, provjerite da unutra nema sitnih, labavih predmeta koji bi mogli izazvati gušenje ako ih dijete proguta.

UPOZORENJE: Kočnica mora biti uključena prilikom stavljanja i vađenja djeteta iz kolica.

UPOZORENJE: Kolica nisu namijenjena za trčanje ili vožnju na rolama.

UPOZORENJE: Pobrinite se da je dijete na sigurnoj udaljenosti tijekom sklapanja i rasklapanja kolica kako bi se izbjegle ozljede.

UPOZORENJE: Ne dopustite djetetu da se igra ovim proizvodom.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte dijete u kolicima bez aktivirane kočnice.

UPOZORENJE: Prije uporabe provjerite je li sjedalo pravilno postavljeno i zaključano.

UPOZORENJE: Ne smijete vješati nikakve terete na ručku ili stražnji dio sjedala ako to proizvođač nije preporučio.

UPOZORENJE: Dodatna oprema koju proizvođač nije odobrio može utjecati na stabilnost.

UPOZORENJE: Koristite isključivo originalne rezervne dijelove.

UPOZORENJE: Prilikom parkiranja kolica uvijek koristite sigurnosnu kočnicu.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod ako nedostaje neki dio ili je bilo koji element oštećen.

UPOZORENJE: Novorođenče treba koristiti najviše nagnuti položaj naslona.



max22kg

HR



UPOZORENJA ZA GONDOLU



UPOZORENJE: Ovaj proizvod namijenjen je samo jednom djetetu.

UPOZORENJE: Ovaj proizvod prikladan je isključivo za dijete koje se ne može samostalno sjesti, okretati niti podići na rukama i koljenima. Maksimalna težina djeteta: 9 kg. Ovaj zahtjev ne odnosi se na proizvode sukladne s ECE 44/R129.

UPOZORENJE: Koristite isključivo madrac isporučen uz gondolu.

Ne dodavajte dodatni madrac.

UPOZORENJE: Gondola je namijenjena okviru kolica koji je dio kompleta.

UPOZORENJE: Gondolu postavljajte isključivo na tvrdu, ravnu i suhu podlogu.

UPOZORENJE: Ne dopustite djeci da se igraju u blizini gondole.

UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati ovaj proizvod ako nedostaje bilo koji dio ili je neki njegov element oštećen.

UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

UPOZORENJE: Budite oprezni u blizini otvorenog plamena i drugih izvora topline poput električnih grijalica, plinskih plamenika itd., osobito ako se nalaze u neposrednoj blizini gondole.

UPOZORENJE: Redovito provjeravajte ručku za nošenje i podnožje, uključujući sve nožice, radi znakova trošenja ili oštećenja.

UPOZORENJE: Nikada ne stavljajte gondolu na bilo kakav stalak.

UPOZORENJE: Pazite da se djetetova glava nikada ne nalazi ispod razine ostatka tijela dok je u gondoli.

UPOZORENJE: Prije podizanja ili prenošenja gondole provjerite je li ručka za nošenje u okomitom položaju i pravilno pričvršćena s obje strane.

UPOZORENJE: Ručke za nošenje moraju biti izvan unutrašnjosti gondole za vrijeme uporabe.

UPOZORENJE: Nikada nemojte prenositi kolica/okvir/sjedalo/gondolu dok je dijete unutra.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte unutar kolijevke mekane predmete koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.

UPOZORENJE: Ne postavljajte košaru u blizinu, na primjer, užadi – opasnost od gušenja.

UPOZORENJE: Prije upotrebe provjerite jesu li unutarnja konstrukcija i presvlaka ispravno postavljeni.



UPUTE ZA MONTAŽU KOLICA

1-2. OTVARANJE KOLICA:

Podignite ručicu prema gore. Kada su kolica otvorena kao na slici 2, trebali biste čuti karakterističan „klik“ s obje strane kolica. Prije upotrebe provjerite je li kolica zaključana u sigurnom položaju.

UPOZORENJE: Prije upotrebe provjerite jesu li svi pokretni dijelovi zaključani.

3-5. MONTAŽA/DEMONTAŽA STRAŽNJIH KOTAČA:

3. Montaža stražnjih kotača:

Umetnite stražnju osovinu kotača u plastičnu rupu stražnjeg nosača, kao na slici 3, dok ne klikne. Trebali biste čuti karakterističan „klik“. Ponovite za drugi kotač.

5. Demontaža stražnjih kotača:

Povucite polugu prema dolje kao na slici 5 kako biste oslobodili stražnji kotač, a zatim izvucite stražnji kotač prema smjeru strelice kako biste završili demontažu. Ponovite za drugi kotač.

6. KOČNICA:

Pritisnite kočioni pedalj kako biste zaključali kolica. Podignite pedalj prema gore kako biste otključali kočnicu, kao na slici 6.

UPOZORENJE: Uvijek zaključajte kočnicu prilikom stavljanja djeteta u kolica ili njihovog pomicanja.

7-10. MONTAŽA/DEMONTAŽA PREDNJIH KOTAČA:

7. Montaža prednjih kotača:

Umetnite vertikalnu osovinu prednjeg kotača u plastičnu rupu u prednjem nosaču, kao na slici 7, dok ne klikne. Trebali biste čuti karakterističan „klik“. Ponovite za drugi kotač.

9. Demontaža prednjih kotača:

Pritisnite mali metalni pričvrtni element prema slici 9, istovremeno izvlačeći prednji kotač prema smjeru strelice kako biste završili demontažu. Ponovite za drugi kotač.

10. Okretanje prednjih kotača za 360 stupnjeva:

Spustite plastične gumbе na prednjim kotačima kako biste ih zaključali i onemogućili okretanje za 360 stupnjeva. Podignite plastične gumbе kako biste ih otključali i omogućili okretanje.

11. TELESKOPSKA RUČKA:

Pritisnite gumb prema smjeru strelice na slici 11 kako biste prilagodili visinu ručke.

12. MONTAŽA SJEDIŠTA:

Montirajte sjedište kao na slici 12 (okrenuto prema roditelju). Trebali biste čuti karakterističan „klik“ s obje strane kako biste osigurali da je sjedište zaključano u sigurnom položaju.

Montirajte sjedište (okrenuto prema naprijed) na isti način.

UPOZORENJE: Sjedište se može montirati samo izravno na šasiju.

13. RAZVIJANJE NADSTREŠNICE KOLICA:

Složite ili raspakirajte nadstrešnicu kao na slici 13.

Da biste ga proširili, povucite patentni zatvarač na jednom od dijelova.

14-18. SKLAPANJE KOLICA:

Kada je sjedište montirano okrenuto prema roditelju, skratite ručku na najnižu poziciju, podignite naslon za noge prema naslonu i složite sjedalo prema ručki, kao što je prikazano na slici 14.

Pritisnite i držite gumb prema smjeru strelice na slici 16 (ne puštajte ga), istovremeno podižući ručku za nošenje, kao što je prikazano na slici 17. Na kraju otpustite gumb kako biste sklopili kolica, kao što je prikazano na slici 18. Kada je sjedalo postavljeno s licem prema roditelju, spustite ručku u najniži položaj i podignite oslonac za noge prema naslonu, kao što je prikazano na slici 15.

Zatim preklopite naslon prema ručki. Pritisnite i držite gumb u smjeru strelice, kao što je prikazano na slici 16 (ne puštajte ga), dok istovremeno podižete ručku za nošenje, kao što je prikazano na slici 17. Na kraju otpustite gumb kako biste sklopili kolica, kao što je prikazano na slici 18.

UPOZORENJE: Pri sklapanju kolica, ručka, nadstrešnica i sjedalo uvijek moraju biti sklopljeni na najnižu poziciju.

UPOZORENJE: Provjerite je li naslon za sjedalo postavljen u najvertikalniji položaj.

19. PODESIVI NASLON:

Podignite gumb za podešavanje naslona kako biste prilagodili njegovu poziciju prema gore ili prema dolje, kao na slici 19.

20. PODESIVA VISINA NADSTREŠNICE:

Pritisnite gumb za podešavanje kako biste prilagodili visinu krova u 3 različite pozicije, kao na slici 20.

21. PODESIVI NASLON ZA NOGE:

Pritisnite gumb prema smjeru strelice na slici 21 kako biste prilagodili naslon za noge u 3 različite pozicije.

22. MONTAŽA/DEMONTAŽA PREČKE:

Umetnite prečku s obje strane sjedala. Provjerite je li prečka zaključana dok ne začujete karakteristični „klik“. Da biste uklonili prečku, pritisnite gumb u smjeru naznačenom strelicom na slici.

23. PODEŠAVANJE VISINE SJEDALA:

Pritisnite gumb za podešavanje – visina sjedala može se prilagoditi prema potrebi, kao na slici 23.

24. DEMONTAŽA SJEDALA:

Pritisnite gumb za otpuštanje, istovremeno podižući sjedalo ravno prema gore, kao na slici 24.

25. PODEŠAVANJE SIGURNOSNIH POJASEVA:

Prilagodite duljinu pojaseva povlačeći plastične regulatore s obje strane.

26. ZATVARANJE POJASEVA:

Umetnite dio „b1“ u dio „a1“ i „b2“ u „a2“ dok ne začujete klik. Spojite „a1-a2“ s kopčom „c“.

27. PRIČVRŠĆIVANJE TORBE:

Torba je opremljena posebno dizajniranim remenima za podešavanje visine pri pričvršćivanju na okvir kolica.

Da biste pričvrstili torbu, zakopčajte podesive remene na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

28. MONTAŽA VODOOTPORNE FOLIJE:

Rasprostrite i rastegnite zaštitnu foliju protiv kiše, a zatim je postavite na kolica – počevši od gornjeg dijela krovića do donjeg prednjeg ruba kolica. Provjerite da folija dobro prijanja i da se ne pomiče tijekom korištenja.

UPOZORENJE: Provjerite da dijete ima dovoljno zraka i dobru vidljivost unutar kolica.

29. MONTAŽA MREŽICE PROTIV KOMARACA (MOSKITIJERE):

Raširite mrežicu preko kolica, počevši od gornjeg dijela krovića. Namjestite je tako da u potpunosti pokriva prostor za dijete, bez ostavljanja ikakvih otvora.

UPOZORENJE: Provjerite da dijete ima odgovarajuću ventilaciju i da mu nije neugodno.

30. MONTAŽA ZIMSKOG ULOŽAKA:

Stavite uložak na sjedalo tako da se njegov donji dio nalazi kod djetetovih stopala. Prebacite gornji dio preko prečke i pričvrstite sve zaštitne elemente.

UPOZORENJE: Provjerite da dijete ima dovoljno prostora za kretanje i da nije preusko uvučeno.

31. MONTAŽA UMETKA ZA SJEDALO:

Raširite umetak na sjedalu i provucite sve dijelove pojasa kroz odgovarajuće otvore.

UPUTE ZA MONTAŽU GONDOLE

1. RASKLAPANJE/SKLAPANJE GONDOLE:

Da biste rasklopili gondolu, uklonite madrac i podstavu, povucite čelične nosače prema dolje i ustranu dok se ne blokiraju u plastičnim utorima, kao što je prikazano na slici 2. Rasklopite krovčić gondole povlačeći ručku prema gore dok ne čujete karakterističan „klik“, prema smjeru strelice na slici 4.

2. PODEŠAVANJE NADSTREŠNICE GONDOLE:

Istovremeno pritisnite gumb, prema strelicama na slici 3, a za dodatno proširenje otpustite patentni zatvarač jedne od sekcija. Nemojte podizati gondolu ako ručka nadstrešnice nije u ispravnom (okomitom) položaju.

3. MONTAŽA/DEMONTAŽA GONDOLE NA ŠASIJU KOLICA:

Kao što je prikazano na slikama 5–6, postavite bazu gondole paralelno s fiksnim mehanizmom za umetanje, dok ne začujete karakterističan „klik“. Za uklanjanje gondole pritisnite gumb za brzo otpuštanje, kao na slikama 10–11.

4. PODEŠAVANJE GONDOLE:

Pritisnite gumb za podešavanje kako biste prilagodili visinu gondole, prema uputama sa slika 7–9.

5. VENTILACIJA GONDOLE:

Gondola ima otvore za ventilaciju srijeda i straga, opremljene mrežicom. Poklopci za ventilaciju pričvršćuju se pomoću patentnih zatvarača i magneta.

6. PRIČVRŠĆIVANJE TORBE:

Torba posjeduje posebne remene koji omogućuju podešavanje visine prilikom pričvršćivanja na okvir kolica. Za montažu torbe na okvir pričvrstite remene za podešavanje na kukice na ručki kolica.

7. MONTAŽA FOLIJE PROTIV KIŠE:

Raširite mrežicu preko kolica, počevši od gornjeg dijela krovića. Namjestite je tako da u potpunosti pokriva prostor za dijete, bez ostavljanja ikakvih otvora.

8. MONTAŽA MREŽICE PROTIV KOMARACA:

Rastegni mrežu protiv komaraca koja se nalazi ispod ručke za nošenje i postavi je tako da u potpunosti prekriva prostor u kojem se nalazi dijete.

9. MONTAŽA SUNCANE BLENDE:

Pričvrstite blendu pomoću patentnog zatvarača s unutarnje strane krovića gondole i raširite je, zakopčavajući je na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

UPOZORENJE: Provjerite je li ručka kolica blokirana u ispravnom položaju.

Gondola se može instalirati samo u smjeru suprotnom od vožnje, okrenuta prema vama.

UPOZORENJE: Aktivirajte sigurnosnu kočnicu prije nego što postavite gondolu na kolica. Postupite potpuno jednako i pri skidanju.

UPOZORENJE: Gondola je dizajnirana za djecu do 6 mjeseci starosti, tešku do 9 kg, koja se ne mogu samostalno sjediti, puzati ili okretati. Prestanite je koristiti kada vaše dijete počne puzati.

UPUTE ZA MONTAŽU AUTOSJEDALICE (opcionalni dodatak)

1-5. MONTAŽA/DEMONTAŽA AUTOSJEDALICE:

Aktivirajte sigurnosnu kočnicu prije montaže autosjedalice.

Skinite sportsko sjedalo ili gondolu s okvira kolica.

1-2. Uzmite adapter autosjedalice i učvrstite ga na okvir kolica dok ne čujete lagani „klik“, što znači da je adapter pravilno pričvršćen na okvir.

3-4. Poravnajte i uskladite otvore autosjedalice s adapterima, a zatim je lagano pritisnite prema dolje dok ne čujete „klik“, što znači da je autosjedalica sigurno pričvršćena na okvir.

5. Da biste skinuli autosjedalicu s adapterima s okvira kolica, podignite obje polugice na adapterima kao na sl.5 i podignite autosjedalicu.

6. DEMONTAŽA ADAPTERA AUTOSJEDALICE:

Da biste skinuli adapter s autosjedalice, pritisnite gumb na gornjim rubovima autosjedalice i istovremeno povucite adapter prema dolje.

UPOZORENJE: Zapamtite! Tijekom montaže/demontaže autosjedalice, sigurnosna kočnica uvijek mora biti aktivirana.

UPOZORENJE: Autosjedalica se može montirati samo u smjeru suprotnom od vožnje, okrenuta prema vama.

ČIŠĆENJE:



Nemojte koristiti abrazivne materijale za čišćenje okvira!

Koristite vlažnu krpu i blagi deterdžent, a zatim temeljito osušite.

Ako je kolica bila izložena slanoj vodi, isperite je što je prije moguće svježom vodom iz slavine.

Prije čišćenja provjerite oznaku za njegu tkanine. Nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti tijekom sušenja. Preporučujemo korištenje kišne navlake tijekom kišnog vremena. Ako su kolica mokra, ostavite ih rasklopljene i omogućite svim dijelovima da se potpuno osuše kako biste spriječili nastanak plijesni.

Nikada ne skladištite u vlažnom okruženju.



100% Polyester

ODRŽAVANJE:



Korisnik je odgovoran za redovito održavanje kolica.

Svi spojni dijelovi moraju biti dobro pričvršćeni i osigurani.

Posebno je važno redovito podmazivanje blokirajućih i rotirajućih mehanizama suhim mazivom. Važno je osigurati da kočnica, kotači i gume ne budu oštećeni tijekom uporabe. Potrebno ih je redovito provjeravati te po potrebi popravljati ili mijenjati. Suho mazivo može se koristiti i za održavanje drugih pokretnih dijelova okvira.

Nakon prskanja, proizvod obrišite mekom krpom.

Nemojte vršiti nikakve modifikacije proizvoda. U slučaju reklamacija ili problema, obratite se dobavljaču ili uvozniku.

Servis treba planirati svakih 24 mjeseca.

SIGURNOSNI STANDARDI:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

GR

ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ

Μπροστά σας έχετε το νέο καρότσι ΜΥΥΥΟ, με το οποίο εσείς και το παιδί σας θα ζήσετε αμέτρητες υπέροχες στιγμές. Ξέρουμε ότι κανείς δεν του αρέσει να διαβάζει οδηγίες, αλλά αυτή εδώ αξίζει πραγματικά. Θα σας δείξει ποιες λειτουργίες έχει το νέο σας ΜΥΥΥΟ και πόσο εύκολα μπορείτε να τις ενεργοποιήσετε. Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη!

Η ομάδα ΜΥΥΥΟ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΥΧΑΡΙΣΤΗ ΕΙΔΗΣΗ!

Το καρότσι σας μπορεί να έχει έως και 5 χρόνια εγγύηση στο σκελετό του! Για να συμμετάσχετε, αρκεί να καταχωρίσετε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την ημερομηνία αγοράς στη σελίδα: muuvo.com/rejestracja/

- Ισχύει για αυτόματες ρωγμές και σπασίματα· εξαιρούνται ζημιές που προκλήθηκαν από τον χρήστη.
- Εξαιρούνται γρατζουνιές, χτυπήματα, βαθουλώματα και παραμορφώσεις που οφείλονται σε λάθος χρήση από τον χρήστη, όπως διαπιστώνεται από το σέρβις.

ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΙΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1.σκελετός καροτσιού 2.μπροστινοί τροχοί 3.πίσω τροχοί 4.κάθισμα περιπάτου 5.κουκούλα περιπάτου 6.προστατευτική μπάρα 7.κουνουπιέρα γενικής χρήσης για πορτ μπεμπέ και καρότσι 8.κάλυμμα ποδιών 9.επένδυση 10.τσάντα

ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΚΑΡΟΤΣΙΕΡΑΣ (ΛΙΚΝΟΥ)

1.καρότσι/λικνού 2.στρώμα 3.κουνουπιέρα γενικής χρήσης για πορτ μπεμπέ και καρότσι 4.εσωτερική επένδυση 5.κάλυμμα ποδιών 6.αντηλιακή προέκταση

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΣΕΤ 2 ΣΕ 1

1.σκελετός καροτσιού x1 2.μπροστινοί τροχοί x2 3.πίσω τροχοί x2 4.κάθισμα περιπάτου x1 5.κουκούλα περιπάτου x1 6.προστατευτική μπάρα περιπάτου x1 7.κουνουπιέρα γενικής χρήσης για πορτ μπεμπέ και καρότσι x1 8.κάλυμμα ποδιών περιπάτου x1 9.επένδυση περιπάτου x1 10.τσάντα x1 11.καρότσι/λικνού x1 12.στρώμα για το λικνού x1 13.εσωτερική επένδυση λικνού x1 14.κάλυμμα ποδιών για το λικνού x1 15.αντηλιακή προέκταση για το λικνού x1 16.καθολικό αδιάβροχο κάλυμμα x1

Αν λείπει κάποιο στοιχείο ή έχετε δυσκολίες στη συναρμολόγηση, επικοινωνήστε με το σέρβις μας: service@muuvo.com



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Το καρότσι προορίζεται για ένα παιδί από 0 μηνών έως 22 κιλά ή 4 ετών, ανάλογα με το ποιο συμβεί πρώτο.

Το μέγιστο φορτίο του καλαθιού είναι 10 κιλά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επιτήρηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας και στερεώνετε τις σωστά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι σωστά ασφαλισμένα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν τοποθετήσετε το παιδί στο καρότσι, ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν μικρά, χαλαρά αντικείμενα στο εσωτερικό του που θα μπορούσαν να προκαλέσουν πνιγμό σε περίπτωση κατάποσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο φρένο ασφαλείας πρέπει να είναι ενεργοποιημένο κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση του παιδιού από το καρότσι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το καρότσι δεν προορίζεται για τρέξιμο ή πατινάζ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο του καροτσιού, για την αποφυγή τραυματισμών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιτρέπετε στο παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το παιδί στο καρότσι χωρίς ενεργοποιημένο το φρένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι το κάθισμα είναι σωστά τοποθετημένο και ασφαλισμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προσθέτετε βάρη στη λαβή ή στο πίσω μέρος του καθίσματος που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να επηρεάσουν τη σταθερότητα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε φορά που σταθμεύετε το καρότσι, χρησιμοποιείτε το φρένο ασφαλείας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει κάποιο μέρος ή εάν κάποιο στοιχείο είναι κατεστραμμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το νεογέννητο πρέπει να χρησιμοποιεί τη θέση της πλάτης με τη μεγαλύτερη κλίση.



max22kg



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν αυτό προορίζεται για ένα μόνο παιδί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο μόνο για παιδιά που δεν μπορούν να καθίσουν, να γυρίσουν ή να σηκωθούν στα χέρια και στα γόνατά τους. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9 kg. Αυτή η απαίτηση δεν ισχύει για προϊόντα σύμφωνα με τα πρότυπα ECE 44/R129.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που παρέχεται με την καλαθούνα. Μην προσθέτετε επιπλέον στρώμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η καλαθούνα προορίζεται για χρήση με το πλαίσιο του καροτσιού που περιλαμβάνεται στο σετ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τοποθετείτε την καλαθούνα μόνο σε σκληρή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν κοντά στην καλαθούνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν λείπει κάποιο εξάρτημα ή αν οποιοδήποτε μέρος είναι κατεστραμμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή άλλες πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικά καλοριφέρ, φλόγες γκαζιού κ.λπ., ειδικά εάν βρίσκονται σε άμεση γειτνίαση με την καλαθούνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελέγχετε τακτικά τη λαβή μεταφοράς και τη βάση, συμπεριλαμβανομένων όλων των ποδιών, για φθορά ή οποιαδήποτε ζημιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε ποτέ την καλαθούνα σε βάση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το κεφάλι του παιδιού δεν βρίσκεται ποτέ χαμηλότερα από το υπόλοιπο σώμα όταν είναι τοποθετημένο στην καλαθούνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν σηκώσετε ή μεταφέρετε την καλαθούνα, βεβαιωθείτε ότι η λαβή μεταφοράς είναι σε κατακόρυφη θέση και έχει ασφαλίσει σωστά και από τις δύο πλευρές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι λαβές μεταφοράς πρέπει να βρίσκονται έξω από το εσωτερικό της καλαθούνας κατά τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην μετακινείτε ποτέ το καρότσι/πλαίσιο/κάθισμα/καλαθούνα όταν το παιδί βρίσκεται μέσα.





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε μαλακά αντικείμενα μέσα που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε την καλαθούνα κοντά σε κορδόνια ή παρόμοια αντικείμενα – κίνδυνος ασφυξίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο εσωτερικός σκελετός και το κάλυμμα είναι σωστά τοποθετημένα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1–2. ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ:

Ανασηκώστε τη χειρολαβή προς τα πάνω. Όταν το καρότσι ανοίξει όπως φαίνεται στο σκίτσο 2, θα πρέπει να ακούσετε έναν χαρακτηριστικό "κλικ" ήχο και από τις δύο πλευρές του σκελετού. Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το καρότσι είναι κλειδωμένο σε ασφαλή θέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη είναι κλειδωμένα.

3–5. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ:

3. Τοποθέτηση πίσω τροχών: Τοποθετήστε τον πίσω άξονα του τροχού στην πλαστική υποδοχή του πίσω συνδέσμου όπως φαίνεται στο σκίτσο 3, μέχρι να ασφαλίσει. Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό "κλικ". Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό. 5. Αφαίρεση πίσω τροχών: Τραβήξτε τον μοχλό προς τα κάτω, όπως στο σκίτσο 5, για να απελευθερώσετε τον τροχό και στη συνέχεια τραβήξτε τον προς την κατεύθυνση του βέλους. Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό.

6. ΦΡΕΝΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Πατήστε το πεντάλ του φρένου για να ασφαλίσετε το καρότσι. Ανασηκώστε το πεντάλ προς τα πάνω για να απελευθερώσετε το φρένο, όπως φαίνεται στο σκίτσο 6.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα να ενεργοποιείτε το φρένο όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το παιδί από το καρότσι.

7–10. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΕΜΠΡΟΣ ΤΡΟΧΩΝ:

7. Τοποθέτηση εμπρός τροχών: Τοποθετήστε τον κάθετο πείρο του εμπρός τροχού στην πλαστική υποδοχή της βάσης, όπως στο σκίτσο 7, μέχρι να ασφαλίσει. Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό "κλικ". Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό. 9. Αφαίρεση εμπρός τροχών: Πατήστε τη μικρή μεταλλική ασφάλεια σύμφωνα με το σκίτσο 9, ενώ ταυτόχρονα τραβήξτε τον τροχό προς την κατεύθυνση του βέλους. Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό. 10. Περιστροφή εμπρός τροχών 360°: Πιέστε τους πλαστικούς διακόπτες στους εμπρός τροχούς προς τα κάτω για να τους κλειδώσετε και να αποτρέψετε την περιστροφή. Ανασηκώστε τους διακόπτες για να τους ξεκλειδώσετε και να επιτρέψετε την περιστροφή.

11. ΘΛΑΣΚΟΠΙΚΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ:

Πιέστε το κουμπί προς την κατεύθυνση του βέλους στο σκίτσο 11 για να ρυθμίσετε το ύψος της χειρολαβής.

12. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Τοποθετήστε το κάθισμα όπως στο σκίτσο 12 (με φορά προς τον γονέα). Θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό "κλικ" και στις δύο πλευρές για να βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει ασφαλίσει σωστά. Τοποθετήστε το κάθισμα (με φορά προς τα εμπρός) με τον ίδιο τρόπο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το κάθισμα μπορεί να τοποθετηθεί μόνο απευθείας στο σκελετό.

13. ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ:

Ανοίξτε ή διπλώστε την κουκούλα όπως στο σκίτσο 13.

Για να τη μεγαλώσετε, ανοίξτε το φερμουάρ ενός από τα τμήματα.

14–18. ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ:

Όταν το κάθισμα είναι τοποθετημένο με φορά προς τον γονέα, χαμηλώστε τη χειρολαβή στη χαμηλότερη θέση, ανασηκώστε το υποπόδιο προς την πλάτη και διπλώστε το κάθισμα προς τη χειρολαβή όπως στο σκίτσο 14. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί προς την κατεύθυνση του βέλους στο σκίτσο 16 (μην το αφήσετε), ενώ ταυτόχρονα σηκώνετε τη λαβή μεταφοράς όπως φαίνεται στο σκίτσο 17. Τέλος, αφήστε το κουμπί για να διπλώσει το καρότσι όπως στο σκίτσο 18. Όταν το κάθισμα είναι τοποθετημένο με φορά προς τα εμπρός, χαμηλώστε τη χειρολαβή στη χαμηλότερη θέση και ανασηκώστε το υποπόδιο προς την πλάτη όπως στο σκίτσο 15. Στη συνέχεια, διπλώστε την πλάτη προς τη χειρολαβή. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί προς την κατεύθυνση του βέλους στο σκίτσο 16 (μην το αφήσετε), ενώ ταυτόχρονα σηκώνετε τη λαβή μεταφοράς όπως στο σκίτσο 17. Τέλος, αφήστε το κουμπί για να διπλώσει το καρότσι όπως στο σκίτσο 18.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά το διπλώμα του καροτσιού, η χειρολαβή, η κουκούλα και το πλαίσιο του καθίσματος πρέπει πάντα να είναι στη χαμηλότερη θέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη του καθίσματος είναι στην πιο όρθια θέση.

19. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ:

Ανασηκώστε το κουμπί ρύθμισης της πλάτης για να προσαρμόσετε τη θέση προς τα πάνω ή κάτω, όπως στο σκίτσο 19.

20. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ:

Πιέστε το κουμπί ρύθμισης για να προσαρμόσετε το ύψος της κουκούλας σε 3 διαφορετικές θέσεις όπως στο σκίτσο 20.

21. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ:

Πιέστε το κουμπί προς την κατεύθυνση του βέλους στο σκίτσο 21 για να προσαρμόσετε το υποπόδιο σε 3 διαφορετικές θέσεις.

22. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Τοποθετήστε τη μπάρα και στις δύο πλευρές του καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει και θα ακούσετε το χαρακτηριστικό "κλικ".

Για να αφαιρέσετε τη μπάρα, πατήστε το κουμπί προς την κατεύθυνση του βέλους, όπως στο σκίτσο.

23. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Πατήστε το κουμπί ρύθμισης – το ύψος του καθίσματος μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με τις ανάγκες, όπως φαίνεται στο σκίτσο 23.

24. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης ενώ ταυτόχρονα σηκώνετε το κάθισμα κάθετα προς τα πάνω, όπως φαίνεται στο σκίτσο 24.

25. ΡΥΘΜΙΣΗ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Προσαρμόστε το μήκος των ζωνών τραβώντας τους πλαστικούς ρυθμιστές και στις δύο πλευρές.

26. ΚΟΥΜΠΙΟΜΑ ΖΩΝΩΝ:

Εισάγετε το στοιχείο «b1» στο στοιχείο «a1» και το «b2» στο «a2» έως ότου ακούσετε ένα "κλικ". Στη συνέχεια ενώστε τα «a1-a2» με την πόρτη «c».

27. ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΤΣΑΝΤΑΣ:

Η τσάντα διαθέτει ειδικούς ιμάντες που επιτρέπουν τη ρύθμιση του ύψους στερέωσης στο πλαίσιο του καροτσιού. Για να στερεώσετε την τσάντα, κουμπώστε τους ρυθμιζόμενους ιμάντες στους γάντζους που βρίσκονται στη χειρολαβή του καροτσιού.

28. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΔΙΑΒΡΟΧΗΣ ΚΑΛΥΨΗΣ:

Ξεδιπλώστε και τεντώστε το αδιάβροχο κάλυμμα και τοποθετήστε το στο καρότσι – ξεκινώντας από το πάνω μέρος της κουκούλας μέχρι το κάτω μπροστινό άκρο του καροτσιού. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα εφαρμόζει καλά και δεν γλιστρά κατά τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει επαρκή ροή αέρα και καλή ορατότητα μέσα στο καρότσι.

29. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑΣ:

Απλώστε την κουνουπιέρα στο καρότσι ξεκινώντας από το επάνω μέρος της κουκούλας. Προσαρμόστε την έτσι ώστε να καλύπτει πλήρως τον χώρο του παιδιού, χωρίς να αφήνει κενά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει επαρκή αερισμό και δεν αισθάνεται δυσφορία.

30. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΥΠΝΟΣΑΚΟΥ:

Τοποθετήστε τον υπνόσακο στο κάθισμα έτσι ώστε το κάτω μέρος του να βρίσκεται στα πόδια του παιδιού. Περάστε το επάνω μέρος πάνω από τη μπάρα και στερεώστε όλα τα σημεία ασφάλειας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει ελευθερία κινήσεων και δεν είναι τυλιγμένο πολύ σφιχτά.

31. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Απλώστε την επένδυση στο κάθισμα και περάστε όλα τα σημεία της ζώνης από τα αντίστοιχα ανοίγματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ

1. ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ:

Για να ανοίξετε την καλαθούνα, αφαιρέστε το στρώμα και την εσωτερική επένδυση, τραβήξτε τους μεταλλικούς βραχίονες προς τα κάτω και προς τα έξω μέχρι να ασφαλισουν στις πλαστικές εγκοπές, όπως φαίνεται στο σκίτσο 2. Ανοίξτε την κουκούλα της καλαθούνας τραβώντας τη χειρολαβή προς τα πάνω μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "κλικ", σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους στο σκίτσο 4.

2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ: Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά σύμφωνα με την κατεύθυνση των βελών στο σκίτσο 3. Για να επεκτείνετε την κουκούλα, ανοίξτε το φερμουάρ ενός από τα τμήματα.

Μην σηκώνετε την καλαθούνα αν η χειρολαβή της κουκούλας δεν είναι σε κάθετη θέση.

3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ ΣΤΟ ΣΚΕΛΕΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ:

Όπως φαίνεται στα σκίτσα 5–6, τοποθετήστε τη βάση της καλαθούνας παράλληλα με τον σταθερό μηχανισμό τοποθέτησης μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "κλικ". Για να αφαιρέσετε την καλαθούνα, πατήστε το κουμπί ταχείας απελευθέρωσης, όπως φαίνεται στα σκίτσα 10–11.

4. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ:

Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για να προσαρμόσετε το ύψος της καλαθούνας, όπως φαίνεται στα σκίτσα 7–9.

5. ΑΕΡΙΣΜΟΣ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ:

Η καλαθούνα διαθέτει αερισμό μπροστά και πίσω. Οι οπές αερισμού καλύπτονται με δίχτυ, ενώ τα καλύμματα στερεώνονται με φερμουάρ και μαγνήτες.

6. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΣΑΝΤΑΣ:

Η τσάντα διαθέτει ειδικούς ιμάντες που επιτρέπουν τη ρύθμιση του ύψους στερέωσης στο πλαίσιο. Για να τοποθετήσετε την τσάντα στο πλαίσιο, στερεώστε τους ιμάντες ρύθμισης στους γάντζους που βρίσκονται στη χειρολαβή του καροτσιού.

7. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΔΙΑΒΡΟΧΗΣ ΚΑΛΥΨΗΣ:

Τοποθετήστε το κάλυμμα στο καρότσι ξεκινώντας από το πάνω μέρος της κουκούλας έως το κάτω άκρο της καλαθούνας. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα εφαρμόζει καλά και δεν γλιστράει.

8. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑΣ: Απλώστε την κουνουπιέρα στο καρότσι ξεκινώντας από το επάνω μέρος της κουκούλας. Προσαρμόστε την έτσι ώστε να καλύπτει πλήρως τον χώρο του παιδιού, χωρίς να αφήνει κενά.

9. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΗΛΙΑΚΗΣ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ: Κουμπώστε την αντηλιακή προέκταση με φερμουάρ στο εσωτερικό της κουκούλας της καλαθούνας και απλώστε τη, στερεώνοντάς τη στους γάντζους που βρίσκονται στη χειρολαβή του καροτσιού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή του καροτσιού είναι κλειδωμένη στη σωστή θέση.

Η καλαθούνα μπορεί να τοποθετηθεί μόνο με φορά αντίθετη από την κατεύθυνση κίνησης, με πρόσωπο προς εσάς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ενεργοποιήστε το φρένο ασφαλείας πριν τοποθετήσετε την καλαθούνα στο καρότσι. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία και κατά την αφαίρεση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η καλαθούνα είναι σχεδιασμένη για παιδιά έως 6 μηνών, βάρους έως 9 κιλών, που δεν μπορούν να καθίσουν, να μπουσουλήσουν ή να γυρίσουν μόνο τους. Σταματήστε να τη χρησιμοποιείτε όταν το παιδί αρχίσει να μπουσουλάει.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ (προαιρετικό αξεσουάρ)

1-5. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ:

Ενεργοποιήστε το φρένο ασφαλείας πριν από την τοποθέτηση του καθίσματος αυτοκινήτου.

Αφαιρέστε το κάθισμα περιπάτου ή την καλαθούνα από το πλαίσιο του καροτσιού.

1-2. Πάρτε τον αντάπτορα για το κάθισμα αυτοκινήτου και τοποθετήστε τον στο πλαίσιο του καροτσιού μέχρι να ακούσετε ένα ελαφρύ "κλικ", που σημαίνει ότι ο αντάπτορας έχει τοποθετηθεί σωστά.

3-4. Ευθυγραμμίστε και προσαρμόστε τις υποδοχές του καθίσματος αυτοκινήτου με τους αντάπτορες και στη συνέχεια πιέστε απαλά το κάθισμα προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε "κλικ", που σημαίνει ότι το κάθισμα έχει ασφαλίσει σωστά πάνω στο πλαίσιο.

5. Για να αφαιρέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου με τους αντάπτορες από το πλαίσιο του καροτσιού, σηκώστε και τους δύο μοχλούς στους αντάπτορες όπως φαίνεται στο σκίτσο 5 και ανασηκώστε το κάθισμα.

6. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΝΤΑΠΤΟΡΩΝ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ:

Για να αφαιρέσετε τον αντάπτορα από το κάθισμα αυτοκινήτου, πατήστε το κουμπί στις επάνω άκρες του καθίσματος και ταυτόχρονα τραβήξτε τον αντάπτορα προς τα κάτω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προσοχή! Κατά τη συναρμολόγηση/αποσυναρμολόγηση του καθίσματος, το φρένο ασφαλείας πρέπει να είναι πάντα ενεργοποιημένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το κάθισμα αυτοκινήτου μπορεί να τοποθετηθεί μόνο με φορά προς τα πίσω, με πρόσωπο προς εσάς.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά υλικά για τον καθαρισμό του σκελετού!

Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό και στη συνέχεια στεγνώστε καλά. Εάν το καρότσι έχει εκτεθεί σε θαλασσινό νερό, πρέπει να ξεπλυθεί με φρέσκο νερό βρύσης το συντομότερο δυνατό. Πριν από τον καθαρισμό, ελέγξτε την ετικέτα φροντίδας του υφάσματος. Μην το εκθέτετε απευθείας στο ηλιακό φως κατά την ξήρανση. Συνιστούμε τη χρήση αδιάβροχου καλύμματος σε βροχερό καιρό. Εάν το καρότσι είναι βρεγμένο, αφήστε το ανοιχτό και αφήστε όλα τα μέρη να στεγνώσουν εντελώς για να αποτραπεί η ανάπτυξη μούχλας.

Μην το αποθηκεύετε ποτέ σε υγρό περιβάλλον.



100% Polyester

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τη τακτική συντήρηση του καροτσιού. Όλα τα συνδετικά μέρη πρέπει να είναι καλά σφιγμένα και ασφαλισμένα. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να λιπαίνετε τακτικά τους μηχανισμούς κλειδώματος και περιστροφής με ξηρό λιπαντικό. Είναι σημαντικό το φρένο, οι τροχοί και τα ελαστικά να μην υποστούν ζημιά κατά τη χρήση. Πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται εάν είναι απαραίτητο. Τα άλλα κινούμενα μέρη του σκελετού μπορούν επίσης να συντηρηθούν με ξηρό λιπαντικό. Μετά τον ψεκασμό, σκουπίστε το προϊόν με ένα μαλακό πανί. Μην κάνετε καμία τροποποίηση στο προϊόν.

Για εγγύηση ή προβλήματα, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον εισαγωγέα.

Η συντήρηση πρέπει να προγραμματίζεται κάθε 24 μήνες.

ΠΡΟΤΥΠΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

RO

BINE AI VENIT!

Așezat în fața ta se află un nou cărucior MUUVO, cu care tu și copilul tău veți trăi cu siguranță nenumărate momente minunate. Știm că nimeni nu iubește să citească instrucțiunile, dar aceasta merită cu siguranță citită. Îți va arăta ce funcții are noul tău MUUVO și cât de ușor poți să le pui în funcțiune. Îți mulțumim pentru încredere!

Echipa MUUVO

ATENȚIE! VESTE BUNĂ!

Căruciorul tău poate avea până la 5 ani garanție pentru cadru! Pentru a beneficia, este suficient să înregistrezi produsul tău în termen de 30 de zile de la data achiziției pe site-ul: muuvo.com/rejestracja/

- Se aplică pentru fisuri sau ruperi apărute spontan, fără implicarea utilizatorului.
- Nu acoperă zgârieturi, lovituri, îndoituri sau deformări cauzate de utilizator – conform evaluării service-ului.

COMPONENTELE CĂRUCIORULUI SPORT

1.cadru cărucior 2.roți față 3.roți spate 4.unitate sport (șezut) 5.copertină pentru șezut 6.bară de protecție 7.plasă de țințari universală pentru pătuț și cărucior 8.husă pentru picioare 9.insert pentru șezut 10.geantă

COMPONENTELE LANDOURII

1.landou 2.saltea 3.plasă de țințari universală pentru pătuț și cărucior 4.căptușeală interioară 5.husă pentru picioare 6.copertină de soare

CONȚINUTUL PACHETULUI PENTRU SETUL COMPLET 2 ÎN 1

1.cadru cărucior x1 2.roți față x2 3.roți spate x2 4.unitate sport x1 5.copertină pentru șezut x1 6.bară de protecție x1 7.plasă de țințari universală pentru pătuț și cărucior x1 8.husă pentru picioare pentru șezut x1 9.insert pentru șezut x1 10.geantă x1 11.landou x1 12.saltea pentru landou x1 13.căptușeală pentru landou x1 14.husă pentru picioare pentru landou x1 15.copertină de soare pentru landou x1 16.husă universală de ploaie x1

Dacă lipsește vreun element sau întâmpini dificultăți la montaj, contactează serviciul nostru: service@muuvo.com



IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU REFERINȚE VIITOARE.



AVERTISMENTE PENTRU CARUCIORUL DE PLIMBARE

Urmați instrucțiunile producătorului.

Caruciorul este destinat unui singur copil cu vârsta între 0 luni și 22 kg sau 4 ani, în funcție de ce se întâmplă primul.

Greutatea maximă admisă pentru coș este de 10 kg.



AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată copilul fără supraveghere.

AVERTISMENT: Folosiți întotdeauna centurile de siguranță și asigurați-le corect.

AVERTISMENT: Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate componentele sunt bine fixate.

AVERTISMENT: Înainte de a pune copilul în cărucior, asigurați-vă că nu sunt obiecte mici sau libere în interior, care ar putea cauza sufocarea în cazul înghițirii.

AVERTISMENT: Frâna de siguranță trebuie să fie activată atunci când puneți și scoateți copilul din cărucior.

AVERTISMENT: Căruciorul nu este destinat pentru alergat sau mers pe role.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că copilul este într-o distanță sigură atunci când pliați sau deschideți căruciorul pentru a evita accidentările.

AVERTISMENT: Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.

AVERTISMENT: Nu lăsați copilul în cărucior fără frână activată.

AVERTISMENT: Înainte de utilizare, verificați dacă scaunul este corect reglat și blocat.

AVERTISMENT: Nu atașați sarcini neaprobate de producător la mâner sau la partea din spate a scaunului.

AVERTISMENT: Accesoriile neautorizate de către producător pot afecta stabilitatea căruciorului.

AVERTISMENT: Folosiți doar piese de schimb originale.

AVERTISMENT: De fiecare dată când parcați căruciorul, activați frâna de siguranță.

AVERTISMENT: Nu utilizați acest produs dacă lipsește vreo piesă sau dacă vreo componentă este deteriorată.

AVERTISMENT: Nou-născutul trebuie să folosească poziția cea mai înclinată a spătarului.



max22kg

RO



AVERTISMENTE PRIVIND LANDOUL

AVERTISMENT: Acest produs este destinat unui singur copil.

AVERTISMENT: Acest produs este potrivit doar pentru un copil care nu poate să stea în șezut, să se întoarcă singur sau să se ridice pe mâini și genunchi. Greutatea maximă admisă a copilului: 9 kg. Această limitare nu se aplică produselor conforme cu ECE 44/R129.

AVERTISMENT: Utilizează doar salteaua livrată împreună cu landoul. Nu adăuga o saltea suplimentară.

AVERTISMENT: Landoul este destinat exclusiv utilizării cu cadrul căruciorului inclus în set.

AVERTISMENT: Așază landoul doar pe o suprafață tare, plană și uscată.

AVERTISMENT: Nu permite copiilor să se joace în apropierea landoului.

AVERTISMENT: Nu utiliza acest produs dacă lipsește vreo piesă sau dacă vreun element este deteriorat.

AVERTISMENT: Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat.

AVERTISMENT: Ai grijă în apropierea flăcărilor deschise sau a altor surse de căldură, cum ar fi radiatoarele electrice, flăcările de gaz etc., mai ales dacă acestea se află aproape de landou.

AVERTISMENT: Verifică periodic mânerul de transport și baza landoului, inclusiv toate picioarele, pentru uzură sau eventuale deteriorări.

AVERTISMENT: Nu așeza niciodată landoul pe un suport.

AVERTISMENT: Asigură-te că, atunci când copilul se află în landou, capul său nu este niciodată poziționat mai jos decât restul corpului.

AVERTISMENT: Înainte de a ridica sau transporta landoul, verifică dacă mânerul de transport este în poziție verticală și bine fixat de ambele părți.

AVERTISMENT: Mânerele de transport trebuie să se afle în afara interiorului landoului în timpul utilizării.

AVERTISMENT: Nu transporta niciodată căruciorul/cadrul/șezutul/landoul cu copilul în interior.

AVERTISMENT: Nu lăsați în interior obiecte moi care ar putea prezenta un risc de sufocare.

AVERTISMENT: Nu așezați landoul în apropierea unor șnururi sau obiecte similare – risc de sufocare.

AVERTISMENT: Înainte de utilizare, asigurați-vă că structura internă și husă sunt corect montate.





INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ A CĂRUȚEI

1–2. DESFĂȘURAREA CĂRUCIORULUI:

Ridică mânerul în sus. Când căruciorul este deschis ca în figura 2, ar trebui să auzi un „clit” caracteristic de ambele părți ale căruciorului. Înainte de utilizare, asigură-te că acesta este blocat într-o poziție sigură.

ATENȚIE: Înainte de utilizare, asigură-te că toate elementele mobile sunt blocate.

3–5. MONTAREA/DEMONTAREA ROȚILOR DIN SPATE:

3. Montarea roților din spate: Introdu axul roții în orificiul de fixare din spate, conform fig. 3, până când se blochează. Vei auzi un „clit” caracteristic. Repetă pentru a doua roată.

5. Demontarea roților din spate: Trage în jos maneta conform fig. 5 pentru a elibera roata, apoi trage roata în direcția săgeții. Repetă pentru cealaltă roată.

6. FRÂNĂ DE SIGURANȚĂ:

Apasă pedala de frână pentru a bloca căruciorul. Ridică pedala pentru a o debloca, conform fig. 6. **ATENȚIE:** Blochează întotdeauna frâna când așezi copilul în cărucior sau îl muți.

7–10. MONTAREA/DEMONTAREA ROȚILOR DIN FAȚĂ:

7. Montarea roților din față: Introdu tija verticală a roții în deschiderea de fixare din față, conform fig. 7, până când auzi un „clit”. Repetă pentru a doua roată.

9. Demontarea roților din față: Apasă cleva metalică mică (fig. 9) și trage roata în direcția săgeții pentru a o scoate. Repetă pentru cealaltă roată.

10. Rotirea roților din față la 360°: Apasă butoanele din plastic pentru a bloca rotirea. Ridică-le pentru a permite rotirea.

11. MÂNER TELESOPIC:

Apasă butonul în direcția săgeții (fig. 11) pentru a ajusta înălțimea mânerului.

12. MONTAREA ȘEZUTULUI:

Montează șezutul conform fig. 12 (cu fața către părinte). Ar trebui să auzi un „clit” caracteristic pe ambele părți, ceea ce înseamnă că este blocat în siguranță. Montează șezutul cu fața spre direcția de mers în același mod.

ATENȚIE: Șezutul poate fi montat doar direct pe cadru.

13. DESCHIDEREA CAPOTINEI:

Pliază sau deschide capotina conform fig. 13. Pentru a o extinde, deschide fermoarul de pe una dintre secțiuni.

14–18. PLIEREA CĂRUCIORULUI:

Când șezutul este montat cu fața spre părinte: coboară mânerul la poziția cea mai joasă, ridică suportul pentru picioare spre spătar și pliază șezutul spre mâner (fig. 14). Apasă și ține apăsat butonul conform fig. 16, în timp ce ridici mânerul de transport (fig. 17). Eliberează butonul pentru a finaliza plierea (fig. 18).

Când unitatea de șezut este montată cu fața către părinte, coboară mânerul în poziția cea mai joasă și ridică suportul pentru picioare spre spătar, așa cum este ilustrat în fig. (15). Apoi pliază spătarul spre mâner. Apasă și menține apăsat butonul în direcția săgeții, conform (fig. 16) (nu-l elibera), ridicând simultan mânerul de transport, așa cum este prezentat în (fig. 17). La final, eliberează butonul pentru a plia căruciorul, conform (fig. 18).

ATENȚIE: La pliere, mânerul, capotina și cadrul șezutului trebuie să fie în poziția cea mai joasă.

ATENȚIE: Asigură-te că spătarul este în poziția cea mai verticală.

19. REGLAREA SPĂTARULUI:

Ridică butonul de reglare pentru a ajusta poziția spătarului în sus sau în jos (fig. 19).

20. REGLAREA ÎNĂLȚĂȚII CAPOTINEI:

Apasă butonul de reglare pentru a seta înălțimea capotinei în 3 poziții (fig. 20).

21. REGLAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE:

Apasă butonul conform direcției săgeții (fig. 21) pentru a ajusta suportul în 3 poziții diferite.

22. MONTAREA/DEMONTAREA BAREI DE PROTECȚIE:

Introduce bara de protecție în ambele părți ale șezutului. Asigură-te că este bine fixată până auzi un „clit”. Pentru demontare, apasă butonul în direcția săgeții conform ilustrației.

23. REGLAREA ÎNĂLȚĂȚII ȘEZUTULUI:

Apasă butonul de reglare.

Înălțimea șezutului poate fi ajustată în funcție de necesități, conform fig. 23.

24. DEMONTAREA ȘEZUTULUI:

Apasă butonul de eliberare și, în același timp, ridică șezutul drept în sus, conform fig. 24.

25. REGLAREA CENTURILOR DE SIGURANȚĂ:

Ajustează lungimea centurilor trăgând de regulatoarele din plastic de pe ambele părți.

26. PRINDEREA CENTURILOR:

Introdu elementul „b1” în „a1” și „b2” în „a2” până auzi un clic. Apoi, unește „a1–a2” cu catarama „c”.

27. FIXAREA GENȚII:

Geanta este echipată cu curele speciale care permit reglarea înălțimii la prinderea pe cadrul căruciorului.

Pentru a atașa geanta, prinde curelele de reglare de cârligele aflate pe mânerul căruciorului.

28. MONTAREA HUSEI DE PLOAIE:

Desfăș și întinde husa de ploaie, apoi așază-o pe cărucior – începând de la partea superioară a capotinei până la marginea inferioară din față a căruciorului. Asigură-te că husa este bine fixată și nu alunecă în timpul utilizării.

ATENȚIE: Asigură-te că copilul are suficient aer și vizibilitate în interiorul căruciorului.

29. MONTAREA PLASEI ANTI-INSECTE:

Întinde plasa pe cărucior, începând de la partea superioară a copertinei.

Potrivește-o astfel încât să acopere complet spațiul copilului, fără a lăsa goluri.

ATENȚIE: Asigură-te că copilul are o bună ventilație și nu se simte incomod.

30. MONTAREA SACULUI DE IARNĂ:

Așază sacul pe șezut, astfel încât partea inferioară să fie la picioarele copilului.

Trece partea superioară peste bara de protecție și fixează toate elementele de siguranță.

ATENȚIE: Asigură-te că copilul are libertate de mișcare și nu este înfășurat prea strâns.

31. MONTAREA INSERTULUI PENTRU ȘEZUT:

Întinde insertul pe șezut și trece toate elementele centurii prin orificiile corespunzătoare.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE A LANDOULUI

1. DESFĂȘURAREA/PLIAREA LANDOULUI:

Pentru a desface landoul, îndepărtează salteaua și căptușeala, apoi trage suporturile metalice în jos și în lateral până se blochează în canelurile din plastic, conform fig. 2. Desfăș copertina landoului trăgând mânerul în sus până auzi un „clac” caracteristic, conform direcției săgeții din fig. 4.

2. REGLAREA COPERTINEI LANDOULUI:

Apasă simultan butoanele în direcția săgeților din fig. 3 pentru a extinde copertina.

Pentru a o mări, deschide fermoarul de pe una dintre secțiuni.

Nu ridică landoul dacă mânerul copertinei nu este poziționat vertical.

3. MONTAREA/DEMONTAREA LANDOULUI PE RAMA CĂRUCIORULUI:

Așază baza landoului paralel cu mecanismul fix de prindere, conform fig. 5–6, până când auzi un „clac” caracteristic. Pentru a demonta landoul, apasă butonul de eliberare rapidă, conform fig. 10–11.

4. REGLAREA LANDOULUI:

Apasă butonul de reglare pentru a ajusta înălțimea landoului, conform fig. 7–9.

5. VENTILAȚIA LANDOULUI:

Landoul are sisteme de ventilație în față și în spate.

Orificiile de ventilație sunt acoperite cu plasă, iar capacele sunt fixate cu fermoare și magneți.

6. FIXAREA GENȚII:

Geanta este prevăzută cu curele speciale care permit reglarea înălțimii de prindere pe cadrul căruciorului.

Pentru a monta geanta, fixează curelele reglabile pe cârligele de pe mânerul căruciorului.

7. MONTAREA HUSEI DE PLOAIE:

Așază folia pe cărucior, începând din partea superioară a copertinei până la marginea inferioară a landoului.

Asigură-te că folia se potrivește bine și nu alunecă.

8. MONTAREA PLASEI ANTI-INSECTE:

Întinde plasa pe cărucior, începând de la partea superioară a copertinei.

Potrivește-o astfel încât să acopere complet spațiul copilului, fără a lăsa goluri.

9. MONTAREA UMBRELUȚEI DE SOARE:

Atașează umbrarul la copertina landoului, cu ajutorul unui fermoar, pe partea interioară.

Întinde-l și prinde-l de cârligele aflate pe mânerul căruciorului.

ATENȚIE: Asigură-te că mânerul căruciorului este blocat în poziția corectă.

Landoul poate fi instalat doar cu fața spre părinte (spatele către direcția de mers).

ATENȚIE: Blochează frâna de siguranță înainte de a monta landoul pe cărucior.

Urmează aceiași pași și pentru demontare.

ATENȚIE: Landoul este conceput pentru copii de până la 6 luni, cu o greutate de maximum 9 kg, care nu pot sta în șezut, târî sau întoarce singuri. Nu mai folosi landoul odată ce copilul începe să se târască.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE A SCOICII AUTO (accesoriu opțional)

1–5. MONTAREA/DEMONTAREA SCOICII AUTO:

Blochează frâna de siguranță înainte de montarea scoicii.

Îndepărtează unitatea sport sau landoul de pe cadrul căruciorului.

În-2. la adaptorul pentru scoica auto și montează-l pe cadrul căruciorului până când auzi un „clac” ușor – acesta indică faptul că adaptorul este corect fixat.

3–4. Aliniază și potrivește orificiile scoicii auto cu adaptorii, apoi apasă ușor scoica în jos până când auzi un „clac” – semn că este fixată în siguranță pe cadru.

5. Pentru a demonta scoica de pe cadru împreună cu adaptoarele, ridică ambele manete ale adaptoarelor (conform fig. 5) și ridică scoica.

6. DEMONTAREA ADAPTOARELOR PENTRU SCOICA AUTO:

Pentru a îndepărta adaptorul de pe scoică, apasă butonul aflat pe marginea superioară a scoicii și trage adaptorul în jos în același timp.

ATENȚIE: Atenție! În timpul montării/demontării scoicii, frâna de siguranță trebuie să fie întotdeauna activată.

ATENȚIE: Scoica auto poate fi montată doar cu spatele spre direcția de mers – cu fața către părinte.

CURĂȚARE:



Nu utiliza materiale abrazive pentru curățarea cadrului!
Folosiți o cârpă umedă și detergent ușor, apoi uscați bine.

Dacă căruciorul a fost expus la apă sărată, acesta trebuie clătit cât mai curând posibil cu apă proaspătă de la robinet.

Înainte de curățare, verificați eticheta cu instrucțiuni de îngrijire a țesăturii.

Nu expuneți la razele directe ale soarelui în timpul uscatului.

Recomandăm utilizarea unei huse de ploaie pe vreme ploioasă.

Dacă căruciorul este ud, lăsați-l desfășurat și lăsați toate piesele să se usuce complet pentru a preveni formarea mucegaiului.

Nu depozitați niciodată într-un mediu umed.



100% Polyester

CONSERVARE:



Utilizatorul este responsabil pentru întreținerea regulată a căruciorului.

Toate piesele de conectare trebuie să fie bine strânse și securizate. Este foarte important să ungeți regulat mecanismele de blocare și rotire cu un lubrifiant uscat. Este important ca frânele, roțile și anvelopele să nu fie deteriorate în timpul utilizării.

Acestea trebuie verificate periodic și reparate sau înlocuite, dacă este necesar.

De asemenea, alte elemente mobile ale cadrului pot fi întreținute cu un lubrifiant uscat. După pulverizare, ștergeți produsul cu o cârpă moale.

Nu efectuați modificări ale produsului. În cazul unei reclamații sau probleme, vă rugăm să contactați furnizorul sau importatorul.

Serviciul de întreținere trebuie planificat la fiecare 24 de luni.

STANDARDE DE SIGURANȚĂ:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

PT

OLÁ!

Agora tem à sua frente um novo carrinho MUUVO, com o qual você e o seu bebê vão viver inúmeros momentos maravilhosos. Sabemos que ninguém gosta de ler manuais, mas este vale mesmo a pena. Mostrará todas as características do seu novo MUUVO e como é fácil de usar.

Obrigado pela sua confiança!

A equipa MUUVO

ATENÇÃO! BOAS NOTÍCIAS!

O seu carrinho pode ter até 5 anos de garantia no chassi!
Para participar, basta registar o seu produto até 30 dias após a compra em:

muuvo.com/rejestracja/

- Refere-se a quebras ou fissuras que ocorrem espontaneamente; excluindo danos causados pelo utilizador.
- Não inclui riscos, amolgadelas, amolgadelas ou deformações causadas pelo utilizador, conforme determinado pelo suporte técnico.

COMPONENTES DO CARRINHO

1.estrutura do carrinho 2.rodas dianteiras 3.rodas traseiras 4.assento do carrinho 5.capuz para o carrinho 6.barra de proteção 7.mosquiteiro universal para alcofa e carrinho de bebê 8.protetor de pernas 9.colchão (inserir) 10.bolsa

COMPONENTES DO CARRIER

1.alcofa 2.colchão 3.mosquiteiro universal para alcofa e carrinho de bebê 4.forro interior 5.capa para as pernas 6.pala de sola

CONTEÚDO DA EMBALAGEM DO CONJUNTO 2 EM 1

1.chassis do carrinho x1 2.rodas dianteiras x2 3.rodas traseiras x2
4.assento para carrinho x1 5.capuz para carrinho x1 6.barra para carrinho x1 7.
mosquiteiro universal para alcofa e carrinho de bebê x1
8.protetor de pernas para o carrinho x1 9.tapete para carrinho x1 10.saco x1 11.alcofa x1
12.colchão para alcofa x1 13.forro interior do berço x1 14.cobertura para as pernas do berço
x1 15.pala de sol para alcofa x1 16.capa de chuva universal x1

Caso falte algum artigo ou tenha dificuldade na montagem, por favor contacte o nosso suporte técnico: **service@muuvo.com**



IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.



AVISOS PARA CARRINHO DE BEBÊ

Siga as instruções do fabricante.

O carrinho está concebido para uma única criança dos 0 meses aos 22 kg ou 4 anos, consoante o que ocorrer primeiro.

A carga máxima do cesto é de 10 kg.



AVISO: Nunca deixe uma criança sozinha.

AVISO: Utilize sempre cintos de segurança e aperte-os corretamente.

AVISO: Antes de utilizar, certifique-se de que todos os artigos estão bem presos.

AVISO: Antes de colocar o seu filho no carrinho, verifique se não existem objetos soltos ou pequenos no seu interior que possam causar asfixia se ingeridos.

AVISO: O travão de segurança deve estar acionado quando se coloca ou retira a criança do carrinho.

AVISO: O carrinho não foi concebido para correr ou patinar.

AVISO: Certifique-se de que o seu filho está a uma distância segura ao dobrar e desdobrar o carrinho para evitar ferimentos.

AVISO: Não permita que as crianças brinquem com este produto.

AVISO: Não deixe a criança no carrinho sem o travão acionado.

AVISO: Antes de utilizar, verifique se o assento está devidamente ajustado e bloqueado.

AVISO: Não pendure nem coloque cargas no guiador ou no encosto do assento que não sejam recomendadas pelo fabricante.

AVISO: Os acessórios não aprovados pelo fabricante podem afetar a estabilidade.

AVISO: Utilize apenas peças de substituição originais.

AVISO: Utilize sempre o travão de segurança ao estacionar o carrinho.

AVISO: Não utilize este produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.

AVISO: O recém-nascido deve utilizar a posição mais reclinada do encosto.



max22kg

PT



AVISOS PARA O CARRIÇO

AVISO: Este produto destina-se apenas a uma criança.

AVISO: Este produto é adequado apenas para crianças que não conseguem sentar-se, virar-se ou levantar-se sozinhas usando as mãos e os joelhos. O peso máximo da criança é de 9 kg. Este requisito não se aplica aos produtos que cumpram a norma ECE 44/R129.

AVISO: Utilize apenas o colchão fornecido com a alcofa.
Não adicione um colchão extra.

AVISO: O moisés foi concebido especificamente para a estrutura do carrinho de bebé incluída no conjunto.

AVISO: Coloque o moisés apenas numa superfície dura, plana e seca.

AVISO: Não permita que as crianças brinquem perto do moisés.

AVISO: Não utilize este produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.

AVISO: Nunca deixe a criança sem vigilância.

AVISO: Tenha cuidado perto de chamas abertas ou outras fontes de calor, como fogões elétricos, chamas de gás, etc., especialmente se estiverem localizadas diretamente ao lado do moisés.

AVISO: Verifique periodicamente a pega de transporte e a base, incluindo todas as pernas, para detetar sinais de desgaste ou danos.

AVISO: Nunca coloque o moisés num suporte.

AVISO: Certifique-se de que a cabeça da criança nunca fica mais baixa do que o resto do corpo enquanto estiver no moisés.

AVISO: Antes de levantar ou transportar o moisés, verifique se a pega de transporte está na vertical e firmemente presa em ambos os lados.

AVISO: As pegas de transporte devem permanecer fora da parte interior do moisés durante a utilização.

AVISO: Nunca transporte o carrinho/chassis/banco/alcofa com a criança no seu interior.

AVISO: Não deixe nenhum objeto macio no interior que possa representar risco de asfixia.

AVISO: Não coloque o berço perto de, por exemplo, cordões – risco de asfixia.

AVISO: Antes de usar, certifique-se de que a estrutura interna e o revestimento estão corretamente montados.





INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO CARRINHO

1-2. DESDOBRE O CARRINHO:

Levante o guiador para cima. Quando o carrinho estiver aberto, como mostra a fig. 2, deverá ouvir um “clique” distinto em ambos os lados do carrinho. Antes de utilizar, verifique se o carrinho está bloqueado numa posição segura.

AVISO: Antes de utilizar, certifique-se de que todas as peças móveis estão bloqueadas.

3-5. MONTAGEM/REMOÇÃO DAS RODAS TRASEIRAS:

3. Montagem das rodas traseiras: Introduza o eixo traseiro da roda no orifício de plástico do suporte traseiro (ver fig. 3) até bloquear. Ouvirá um “clique” característico. Repita o procedimento para a outra roda.

5. Remoção das rodas traseiras: Puxe a alavanca para baixo (ver Fig. 5) para libertar a roda traseira e, em seguida, puxe a roda na direção da seta para completar a remoção. Repita o procedimento para a outra roda.

6. TRAVA DO TRAVÃO:

Pressione o pedal do travão para bloquear o carrinho. Levante o pedal para cima para libertar o travão (ver fig. 6).

AVISO: Atione sempre o travão ao colocar ou mover a criança no carrinho.

7-10. MONTAGEM/REMOÇÃO DAS RODAS DIANTEIRAS:

7. Montagem das rodas dianteiras: Introduza o eixo vertical da roda dianteira na abertura de plástico do suporte dianteiro (ver fig. 7) até que este bloqueie. Ouvirá um “clique” característico. Repita o procedimento para a outra roda.

9. Remoção das rodas dianteiras: Pressione a pequena patilha metálica (ver fig. 9) enquanto puxa a roda dianteira na direção da seta para concluir a remoção. Repita o procedimento para a outra roda.

10. Rotação de 360° das rodas dianteiras: pressione os botões de plástico nas rodas dianteiras para as bloquear e evitar que rodem 360°. Levante estes botões de plástico para os desbloquear e permitir que girem.

11. GUIADOR TELESÓPICO:

Pressione o botão indicado pela seta na fig. 11 para ajustar a altura do guiador.

12. MONTAGEM DO ASSENTO:

Coloque o assento conforme indicado na fig. 12 (olhando para o adulto). Deve ouvir um “clique” distinto em ambos os lados para garantir que o assento está bloqueado numa posição segura. Para montar o assento (de frente para o adulto no lado oposto), siga o mesmo procedimento.

AVISO: O assento só pode ser instalado diretamente na estrutura.

13. DESDOBRE O CAPÔ:

Dobre ou desdobre o capô, conforme indicado na fig. 13.º Para o ampliar, descompacte uma das suas secções.

14-18. DOBRE O CARRINHO:

Quando o assento estiver montado virado para o adulto (virado para trás):

Baixe o guiador até à posição mais baixa, levante o apoio para os pés em direção ao encosto e dobre o assento em direção ao guiador, como mostra a fig. 14.º Pressione e mantenha pressionado o botão na direção da seta (ver fig. 16) (não solte), enquanto levanta ao mesmo tempo a pega de transporte (ver fig. 17). Por fim, solte o botão para dobrar o carrinho, como mostra a fig. 18. Quando o assento estiver montado virado para o adulto (virado para a frente): Baixe o guiador até à posição mais baixa (ver fig. 15), levante o apoio para os pés em direção ao encosto e flita o encosto em direção ao guiador (ver fig. 15). Pressione e mantenha pressionado o botão na direção da seta (ver fig. 16) (não o solte), enquanto levanta a pega de transporte (ver fig. 17). Por fim, solte o botão para dobrar o carrinho, como mostra a fig. 18.

AVISO: Ao dobrar o carrinho, o guiador, a capota e a estrutura do assento devem estar sempre na posição mais baixa.

AVISO: Certifique-se de que o encosto do banco está na posição mais vertical possível.

19. AJUSTE DO ENCOSTO:

Levante o botão de regulação do encosto para mover o encosto para cima ou para baixo (ver fig. 19).

20. AJUSTE DA ALTURA DO CAPÔ:

Pressione o botão de regulação para colocar o exaustor em 3 posições diferentes (ver fig. 20).

21. AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS:

Pressione o botão na direção da seta (ver fig. 21) para ajustar o apoio para os pés em 3 posições diferentes.

22. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA BARRA DE PROTEÇÃO:

Insira a barra de proteção em ambos os lados do assento. Certifique-se de que está bloqueado até ouvir o “clique” característico. Para o remover, pressione o botão na direção da seta apresentada na ilustração.

23. REGULAÇÃO DA ALTURA DO ASSENTO:

Pressione o botão de regulação; A altura do assento pode ser ajustada conforme necessário, como se mostra na Fig. 23.

24. REMOÇÃO DO ASSENTO:

Pressione o botão de libertação enquanto levanta o assento para cima, como mostra a fig. 24.

25. AJUSTE DOS CINTOS DE SEGURANÇA:

Ajuste o comprimento dos arrieiros puxando os ajustadores de plástico de ambos os lados.

26. FIXAÇÃO DOS ARNÊS:

Introduza a peça "b1" na peça "a1" e "b2" na peça "a2" até ouvir um clique. Ligue "a1-a2" com a fivela "c".27.

27. COLOCAÇÃO DA SACOLA:

A bolsa está equipada com pegas especiais que permitem ajustar a sua altura quando fixada à estrutura do carrinho. Para prender a bolsa, prenda as correias ajustáveis nos ganchos do guiador do carrinho.

28. MONTAGEM DA CAPA IMPERMEÁVEL (PLÁSTICO DE CHUVA):

Desdobre e estique a capa de chuva e coloque-a no carrinho – começando pela parte superior da capota até a borda inferior dianteira do carrinho. Certifique-se de que a capa esteja bem ajustada e que não escorregue durante o uso.

AVISO: Certifique-se de que a criança tem ar suficiente e boa visibilidade dentro do carrinho.

29. MONTAGEM DO MOSQUITEIRO:

Estique a rede mosquiteira sobre o carrinho, começando pela parte superior do capuz. Ajuste-o de modo a que cubra completamente o espaço da criança, sem deixar espaços vazios.

AVISO: Certifique-se de que a criança tem uma ventilação adequada e não sente desconforto.

30. MONTAGEM DO SACO DE DORMIR (BOLSA TÉRMICA):

Coloque a bolsa no assento de modo a que o fundo fique à altura dos pés da criança. Passe a parte superior sobre a barra de segurança e fixe todos os fechos.

AVISO: Certifique-se de que a criança tem liberdade de movimentos e não está enrolada demasiado.

31. MONTAGEM DO ASSENTO (INSERÇÃO):

Estenda o tapete sobre o assento e passe todos os elementos do arnês pelas aberturas correspondentes.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO CARRIER

1. DESDOBRAR/DOBRAR O CARRYCOT:

Para desdobrar o moisés, retire o colchão e o revestimento interior. Puxe os suportes de aço para baixo e para os lados até encaixarem nas ranhuras de plástico, conforme ilustrado na Fig. 2. Desdobre a capota da alcofa puxando a pega para cima até ouvir um “clique” característico, seguindo a seta indicada na fig. 4.

2. AJUSTE DA CAPA DO BERÇO:

Pressione os botões simultaneamente seguindo a direção das setas da fig. 3.º Para o ampliar, descompacte uma das secções. Não levante o moisés se a correia do capuz não estiver na posição vertical.

3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA ALCOFA NO CHASSI DO CARRINHO:

Conforme se mostra nas figs. 5-6, coloque a base da alcofa paralela ao mecanismo de engate fixo até ouvir um “clique” característico. Para retirar a alcofa, pressione o botão de aperto rápido, conforme indicado nas figs. 10-11.

4. AJUSTE DO BERÇO:

Pressione o botão de regulação para regular a altura da alcofa, conforme indicado nas figs. 7-9.

5. VENTILAÇÃO DO BERÇO:

O moisés possui ventilação tanto na parte frontal como traseira. As aberturas são revestidas com rede e as tampas das aberturas são fixadas com fechos e/ou ímanes.

6. COLOCAÇÃO DA BOLSA DE VALORES:

A bolsa possui alças especiais que permitem ajustar a sua altura quando está presa ao chassis. Para o montar no chassis, fixe as pegas ajustáveis nos ganchos localizados no guiador do carrinho.

7. MONTAGEM DA CAPA IMPERMEÁVEL (PLÁSTICO DE CHUVA):

Coloque a capa no carrinho, começando pela parte superior do capuz e descendo até à borda inferior do moisés. Certifique-se de que a capa está bem ajustada e não escorrega.

8. MONTAGEM DO MOSQUITEIRO:

Estique a rede mosquiteira sobre o carrinho, começando pela parte superior do capuz. Ajuste-o de modo a que cubra completamente o espaço da criança, sem deixar espaços vazios.

9. MONTAGEM DO PARÁ-SOL:

Feche a viseira utilizando o fecho dentro do capuz do moisés e estenda-a, prendendo-a nos ganchos do guiador do carrinho.

AVISO: Certifique-se de que o guiador do carrinho está bloqueado na posição bloqueada. O moisés só pode ser instalado virado para trás, ou seja, de frente para si.

AVISO: Ative o travão de segurança antes de montar o moisés no carrinho. Proceda da mesma forma para o desmontar.

AVISO: O moisés foi concebido para crianças até aos 6 meses de idade, com um peso máximo de 9 kg, que não conseguem sentar-se, gatinhar ou rebolar sozinhas. Pare de o usar quando o seu filho começar a gatinhar.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO ASSENTO DO CARRO (acessório opcional)

1-5. INSTALAÇÃO/REMOÇÃO DA CADEIRA DO AUTOMÓVEL:

Acione o travão de segurança antes de instalar a cadeira auto. Retire o assento do carrinho ou a alcofa da estrutura do carrinho.

1-2.º Pegue no adaptador para cadeira auto e fixe-o à estrutura do carrinho até ouvir um “clique” suave, indicando que o adaptador está devidamente fixo à estrutura.

3-4.º Alinhe e encaixe os orifícios do assento do automóvel com os adaptadores e pressione suavemente o assento para baixo até ouvir um "clique", indicando que o assento está firmemente fixo ao chassis.

5.º Para retirar a cadeira auto com os adaptadores da estrutura do carrinho, levante as duas alavancas dos adaptadores (ver fig. 5) e, em seguida, levante o assento.

6. REMOÇÃO DOS ADAPTADORES DO ASSENTO DO CARRO:

Para remover o adaptador do banco do automóvel, pressione o botão localizado nas extremidades superiores do banco e puxe simultaneamente o adaptador para baixo.

AVISO: Lembre-se! Durante a montagem/desmontagem da cadeira auto, o travão de segurança deve estar sempre acionado.

AVISO: A cadeira auto só pode ser instalada virada para trás, ou seja, virada para si.

LIMPEZA:



Não utilize materiais abrasivos para limpar o chassis!

Utilize um pano húmido e detergente neutro e depois seque bem.

Se o carrinho tiver sido exposto a água salgada, enxague-o o mais rapidamente possível com água corrente. Antes de limpar, verifique a etiqueta de cuidados do tecido. Não exponha à luz solar direta durante a secagem.

É recomendável usar uma capa de chuva em dias chuvosos. Se o carrinho estiver molhado, deixe-o aberto e deixe todas as peças secarem completamente para evitar o crescimento de bolor.

Nunca o guarde em ambiente húmido.



100% Polyester

MANUTENÇÃO:



O utilizador é responsável pela manutenção regular do carrinho.

Todas as peças de ligação devem estar firmes e seguras.

É especialmente importante lubrificar regularmente os mecanismos de bloqueio e rotação com um lubrificante seco.

É essencial garantir que os travões, rodas e pneus não são danificados durante a utilização. Devem ser verificados regularmente e reparados ou substituídos, se necessário. Outras peças móveis do chassis também podem ser lubrificadas com um lubrificante seco.

Após aplicar o spray, limpe o produto com um pano macio.

Não faça qualquer modificação no produto. Em caso de reclamações ou problemas, contacte o fornecedor ou importador.

O serviço de manutenção deve ser planeado a cada 24 meses.

REGRAS DE SEGURANÇA:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EVO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAPAMTITE KAO REFERENCU ZA BUDUĆNOST.

SR

DOBRODOŠLI



Pred Vama je novi MUUVO kolica, sa kojima ćete Vi i Vaše dete sigurno doživeti mnogo prelepih trenutaka. Znamemo da niko ne voli da čita uputstva, ali ovo je sigurno ono koje вреди pročitati.

Pokazaće Vam koje funkcije imaju Vaša nova MUUVO kolica i kako ih lako možete aktivirati.

Hvala Vam na poverenju!

MUUVO tim

PAŽNJA! LEPA PORUKA!



Vaša kolica mogu imati čak 5 godina garancije na svoj ram!

Da biste učestvovali, dovoljno je da registrujete svoj proizvod u roku od 30 dana od datuma kupovine na sajtu: muuvo.com/rejestracija/

- Odnosi se na spontano pucanje i lomove; ne uključuje oštećenja nastala krivicom korisnika.
- Ne uključuje ogrebotine, udarce, udubljenja i deformacije nastale krivicom korisnika, što utvrđuje servis.

DELOVI KOLICA ZA ŠETNJU



- 1.ram kolica 2.prednji točkovi 3.zadnji točkovi 4.sportsko sedište 5.nadstrešnica za sportska kolica 6.zaštitna prečka 7.универзална мрежа против комараца за колица и колица 8.prekrivač za noge 9.umetak za sedište 10.torba

DELOVI KORPE (GONDOLA)



- 1.gondola 2.dušek 3.универзална мрежа против комараца за колица и колица 4.postava 5.prekrivač za noge 6.zaštita od sunca

SADRŽAJ PAKOVANJA ZA KOMPLET 2 U 1



- 1.ram kolica x1 2.prednji točkovi x2 3.zadnji točkovi x2 4.sportsko sedište x1 5.nadstrešnica za sportska kolica x1 6.zaštitna prečka za sportska kolica x1 7.универзална мрежа против комараца за колица и колица x1 8.prekrivač za noge za sportska kolica x1 9.umetak za sportska kolica x1 10.torba x1 11.gondola x1 12.dušek za gondolu x1 13.postava za gondolu x1 14.prekrivač za noge za gondolu x1 15.zaštita od sunca za gondolu x1 16.univerzalna zaštitna folija protiv kiše x1

Ako nedostaje neki element ili imate problema sa montažom, obratite se našem servisu: service@muuvo.com



EVO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAPAMTITE KAO REFERENCU ZA BUDUĆNOST.



UPOZORENJA ZA KOLICA ZA ŠETNJU

Pridrđavajte se uputstava proizvođača.

Kolica su namenjena za jedno dete od 0 meseci do 22 kg ili do 4 godine starosti, u zavisnosti od toga šta nastupi pre.

Maksimalno opterećenje korpe je 10 kg.



UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.

UPOZORENJE: Uvek koristite sigurnosne pojaseve i pravilno ih pričvrstite.

UPOZORENJE: Pre upotrebe, uverite se da su svi delovi pravilno zakopčani.

UPOZORENJE: Pre nego što smestite dete u kolica, proverite da li se u unutrašnjosti nalaze sitni, labavi predmeti koji bi mogli izazvati gušenje ako ih dete proguta.

UPOZORENJE: Kočnica mora biti uključena prilikom stavljanja i vađenja deteta iz kolica.

UPOZORENJE: Kolica nisu namenjena za trčanje niti vožnju rolera.

UPOZORENJE: Proverite da li se vaše dete nalazi na bezbednoj udaljenosti prilikom sklapanja i rasklapanja kolica, kako biste izbegli povrede.

UPOZORENJE: Ne dozvolite detetu da se igra ovim proizvodom.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte dete u kolicima bez uključene kočnice.

UPOZORENJE: Pre upotrebe, proverite da li je sedište pravilno podešeno i zaključano.

UPOZORENJE: Nemojte dodavati bilo kakvo opterećenje na ručku ili zadnji deo sedišta koje nije odobreno od strane proizvođača.

UPOZORENJE: Dodaci koji nisu odobreni od strane proizvođača mogu uticati na stabilnost.

UPOZORENJE: Koristite isključivo originalne rezervne delove.

UPOZORENJE: Uvek koristite kočnicu kada parkirate kolica.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod ako nedostaje neki deo ili je bilo koji element oštećen.

UPOZORENJE: Novorođenče treba da koristi najviše zavaljeni položaj naslona.



max22kg

SR



UPOZORENJA ZA KORPU (GONDOLU)



UPOZORENJE: Ovaj proizvod je namenjen za jedno dete.

UPOZORENJE: Ovaj proizvod je pogodan isključivo za dete koje ne može samostalno da sedi, okreće se ili podiže na rukama i kolenima. Maksimalna težina deteta: 9 kg. Ovaj zahtev ne važi za proizvode usklađene sa ECE 44/R129.

UPOZORENJE: Koristite isključivo dušek koji je isporučen uz gondolu. Ne dodajte dodatni dušek.

UPOZORENJE: Gondola je namenjena isključivo za ram kolica koji se nalazi u kompletu.

UPOZORENJE: Postavljajte gondolu isključivo na tvrdnu, ravnu i suhu površinu.

UPOZORENJE: Ne dozvolite deci da se igraju u blizini gondole.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod ako neki deo nedostaje ili je bilo koji element oštećen.

UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.

UPOZORENJE: Budite oprezni u blizini otvorenog plamena i drugih izvora toplote kao što su električni grejači, gasni plamenovi i slično, posebno ako se nalaze u neposrednoj blizini gondole.

UPOZORENJE: Redovno proveravajte ručku za nošenje i osnovu, uključujući sve nogice, radi habanja i mogućih oštećenja.

UPOZORENJE: Nikada ne postavljajte gondolu na postolje.

UPOZORENJE: Uverite se da glava deteta nikada nije niže od tela dok se nalazi u gondoli.

UPOZORENJE: Pre nego što podignete ili prenesete gondolu, proverite da li je ručka za nošenje postavljena u uspravan položaj i pravilno pričvršćena s obe strane.

UPOZORENJE: Ručke za nošenje treba da se nalaze van unutrašnjosti gondole tokom korišćenja.

UPOZORENJE: Nikada ne nosite kolica/ram/sedište/gondolu dok je dete unutra.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte mekane predmete unutra koji mogu predstavljati rizik od gušenja.

UPOZORENJE: Ne postavljajte kolevku u blizini, na primer, kanapa – opasnost od gušenja.

UPOZORENJE: Pre upotrebe, uverite se da su unutrašnja konstrukcija i navlaka ispravno montirani.



UPUTSTVO ZA MONTAŽU KOLICE

1–2. RASKLAPANJE KOLICA:

Podignite ručku nagore. Kada se kolica otvore kao na slici 2, trebalo bi da čujete karakteristično „klik“ sa obe strane kolica. Pre upotrebe, proverite da li su kolica zaključana u bezbedan položaj.

UPOZORENJE: Pre upotrebe proverite da li su svi pokretni delovi zaključani.

3–5. MONTAŽA/DEMONTAŽA ZADNIH TOČKOVA:

3. Montaža zadnjih točkova: Umetnite zadnju osovinu točka u plastični otvor zadnjeg nosača kao na slici 3 dok se ne zaključaju. Čujete karakteristično „klik“. Ponovite postupak za drugi točak.

5. Demontaža zadnjih točkova: Povucite ručicu nadole kao na slici 5 da otpustite zadnji točak, a zatim izvucite točak u pravcu strelice. Ponovite za drugi točak.

6. KOČNICA:

Pritisnite pedal kočnice da zaključate kolica. Podignite pedal nagore da otpustite kočnicu, kao na slici 6.

UPOZORENJE: Uvek aktivirajte kočnicu prilikom postavljanja deteta u kolica ili kada ih pomerate.

7–10. MONTAŽA/DEMONTAŽA PREDNIH TOČKOVA:

7. Montaža prednjih točkova: Umetnite vertikalni zupčnik prednjeg točka u plastični otvor prednjeg nosača, kao na slici 7, dok se ne zaključa. Čujete karakteristično „klik“. Ponovite za drugi točak.

9. Demontaža prednjih točkova: Pritisnite mali metalni zupčnik prema slici 9, istovremeno izvlačeći točak u pravcu strelice. Ponovite za drugi točak.

10. Rotacija prednjih točkova za 360 stepeni: Spustite plastične tastere na prednjim točkovima da ih zaključate i onemogućite rotaciju. Podignite tastere da ih otključate i omogućite rotaciju.

11. TELESKOPSKA RUČKA:

Pritisnite taster u pravcu strelice na slici 11 da prilagodite visinu ručke.

12. MONTAŽA SEDIŠTA:

Postavite sedište kao na slici 12 (okrenuto prema roditelju). Trebalo bi da čujete karakteristično „klik“ sa obe strane da biste se uverili da je sedište bezbedno zaključano. Postavite sedište (okrenuto od roditelja) na isti način.

UPOZORENJE: Sedište se može montirati isključivo direktno na ram kolica.

13. RASKLAPANJE NADSTREŠNICE:

Sklopite ili rasklopite nadstrešnicu kao na slici 13. Da biste je proširili, otvorite rajsferšlus na jednom od delova.

14–18. SKLAPANJE KOLICA:

Kada je sedište montirano okrenuto prema roditelju, spustite ručku u najniži položaj, podignite oslonac za noge ka naslonu i sklopite sedište ka ručki kao na slici 14. Pritisnite i držite dugme u pravcu strelice na slici 16 (nemojte ga puštati), dok podižete ručku za nošenje kao na slici 17. Na kraju otpustite dugme da biste sklopili kolica kao na slici 18. Kada je sedište montirano okrenuto od roditelja, spustite ručku u najniži položaj i podignite oslonac za noge ka naslonu kao na slici 15, zatim preklopite naslon ka ručki. Pritisnite i držite dugme u pravcu strelice na slici 16 (nemojte ga puštati), dok podižete ručku za nošenje kao na slici 17. Na kraju otpustite dugme da biste sklopili kolica kao na slici 18.

UPOZORENJE: Prilikom sklapanja kolica, ručka, nadstrešnica i ram sedišta uvek moraju biti spuštteni u najniži položaj.

UPOZORENJE: Proverite da li je naslon sedišta postavljen u najuspravniji položaj.

19. PODEŠAVANJE NASLONA:

Podignite dugme za podešavanje naslona da biste prilagodili njegov položaj nagore ili nadole, kao na slici 19.

20. PODEŠAVANJE VISINE NADSTREŠNICE:

Pritisnite dugme za podešavanje da biste podesili visinu nadstrešnice u 3 različita položaja, kao na slici 20.

21. PODEŠAVANJE OSLOMCA ZA NOGE:

Pritisnite dugme u pravcu strelice na slici 21 da biste podesili oslonac za noge u 3 različita položaja.

22. MONTAŽA/DEMONTAŽA ZAŠTITNE PREČKE:

Umetnite prečku sa obe strane sedišta. Uverite se da je prečka zaključana dok ne čujete karakteristično „klik“. Da biste uklonili prečku, pritisnite dugme u pravcu strelice kao na slici.

23. PODEŠAVANJE VISINE SEDIŠTA:

Pritisnite dugme za podešavanje – visina sedišta može se prilagoditi prema potrebi, kao na slici 23.

24. DEMONTAŽA SEDIŠTA:

Pritisnite dugme za otpuštanje dok istovremeno podižete sedište pravo nagore, kao na slici 24.

25. PODEŠAVANJE SIGURNOSNIH POJASEVA:

Podesite dužinu pojaseva povlačeći plastične regulatore sa obe strane.

26. ZAKOPČAVANJE POJASEVA:

Umetnite deo „b1“ u deo „a1“, a „b2“ u „a2“ dok ne čujete klik. Zatim spojite „a1-a2“ sa kopčom „c“.

27. POSTAVLJANJE TORBE:

Torba je opremljena posebnim kaiševima koji omogućavaju podešavanje visine pri postavljanju na ram kolica. Da biste pričvrstili torbu, zakopčajte regulacione kaiševe na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

28. MONTAŽA KIŠNE FOLJE:

Raširite i zategnite zaštitnu foliju protiv kiše, a zatim je postavite na kolica – počevši od gornjeg dela krovica pa sve do donje prednje ivice kolica. Uverite se da folija dobro prijanja i da se ne pomera tokom upotrebe.

UPOZORENJE: Uverite se da dete ima dovoljno vazduha i dobru vidljivost unutar kolica.

29. MONTAŽA MREŽE PROTIV KOMARACA:

Raširite mrežu preko kolica, počevši od gornjeg dela nadstrešnice. Podesite je tako da u potpunosti pokriva prostor gde se dete nalazi, bez ostavljanja praznina.

UPOZORENJE: Uverite se da dete ima odgovarajuću ventilaciju i da mu je udobno.

30. MONTAŽA VREĆE ZA SPAVANJE:

Postavite vreću za spavanje na sedište tako da se njen donji deo nalazi kod dečjih stopala. Prebacite gornji deo preko zaštitne prečke i pričvrstite sve bezbednosne elemente.

UPOZORENJE: Uverite se da dete ima slobodu pokreta i da nije previše stegnuto.

31. MONTAŽA UMETKA ZA SEDIŠTE:

Raširite umetak na sedište i provucite sve delove pojasa kroz odgovarajuće otvore.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU GONDOLJE

1. RASKLAPANJE/SKLOPLJANJE GONDOLJE:

Da biste rasklopili gondolu, uklonite dušek i postavu, povucite metalne oslonce nadole i u stranu dok se ne zaključaju u plastične uture, kao što je prikazano na slici 2. Rasklopite nadstrešnicu gondole povlačenjem ručke nagore dok ne čujete karakteristično „klik“, u pravcu strelice na slici 4.

2. PODEŠAVANJE NADSTREŠNICE GONDOLJE:

Istovremeno pritisnite dugmad u pravcu strelica na slici 3. Da biste je proširili, otvorite rajsferšlus na jednom od segmenata. Nemojte podizati gondolu ako ručka nadstrešnice nije u uspravnom položaju.

3. MONTAŽA/DEMONTAŽA GONDOLJE NA RAMU KOLICA:

Kao što je prikazano na slici 5–6, postavite osnovu gondole paralelno sa fiksnim mehanizmom za postavljanje dok ne čujete karakteristično „klik“. Da biste skinuli gondolu, pritisnite dugme za brzo otpuštanje, kao što je prikazano na slici 10–11.

4. PODEŠAVANJE GONDOLJE:

Pritisnite dugme za podešavanje da prilagodite visinu gondole, kao što je prikazano na slici 7–9.

5. VENTILACIJA GONDOLJE:

Gondola ima ventilaciju sa prednje i zadnje strane. Otvori za ventilaciju su prekriveni mrežom, a poklopci se pričvršćuju pomoću rajsferšlusa i magneta.

6. POSTAVLJANJE TORBE:

Torba je opremljena posebnim kaiševima koji omogućavaju podešavanje visine prilikom montiranja na ram kolica. Da biste pričvrstili torbu, zakopčajte kaiševe za kukice koje se nalaze na ručki kolica.

7. MONTAŽA ZAŠTITNE FOLIJE PROTIV KIŠE:

Postavite foliju na kolica počevši od gornjeg dela nadstrešnice pa sve do donjeg ruba gondole.

Uverite se da folija čvrsto prijanja i da se ne pomera.

8. MONTAŽA MREŽE PROTIV KOMARACA:

Raširite mrežu preko kolica, počevši od gornjeg dela nadstrešnice. Podesite je tako da u potpunosti pokriva prostor gde se dete nalazi, bez ostavljanja praznina.

9. MONTAŽA ZAŠTITE OD SUNCA:

Pričvrstite zaštitu pomoću rajsferšlusa sa unutrašnje strane nadstrešnice gondole i razvucite je tako da se zakači na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

UPOZORENJE: Uverite se da je ručka kolica zaključana u ispravan položaj.

Gondola može biti montirana isključivo u smeru suprotnom od pravca vožnje, licem ka vama.

UPOZORENJE: Aktivirajte kočnicu pre nego što montirate gondolu na kolica. Isto uradite i prilikom demontaže.

UPOZORENJE: Gondola je namenjena za decu do 6 meseci starosti, težine do 9 kg, koja ne mogu samostalno da sede, puze ili se okreću. Prestanite da je koristite kada vaše dete počne da puze.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU AUTOSEDIŠTA (opciono dodatno opremljenje)

1–5. MONTAŽA/DEMONTAŽA AUTOSEDIŠTA:

Aktivirajte sigurnosnu kočnicu pre montiranja autosedišta.

Skinite sportsko sedište ili gondolu sa rama kolica.

1–2. Uzmite adapter za autosedište i pričvrstite ga na ram kolica dok ne čujete tiho "klik", što znači da je adapter pravilno postavljen.

3–4. Poravnajte i uklopote otvore autosedišta sa adapterima, a zatim nežno pritisnite sedište nadole dok ne čujete "klik", što označava da je sedište sigurno postavljeno na ram.

5. Da biste skinuli autosedište zajedno sa adapterima sa rama kolica, podignite obe ručice na adapterima kao na slici 5 i podignite sedište.

6. DEMONTAŽA ADAPTERA AUTOSEDIŠTA:

Da biste skinuli adapter sa autosedišta, pritisnite dugme na gornjim ivicama sedišta i istovremeno povucite adapter nadole.

UPOZORENJE: Zapamtite! Tokom montaže/demontaže autosedišta, sigurnosna kočnica mora uvek biti aktivirana.

UPOZORENJE: Autosedište se može montirati isključivo u smeru suprotnom od pravca vožnje, licem ka vama.

CZIŠĆENJE:



Nemojte koristiti abrazivne materijale za čišćenje okvira!
Koristite vlažnu krpu i blagi deterdžent, a zatim temeljno osušite.

Ako je kolica bila izložena slanoj vodi, odmah je isperite svežom vodom iz česme.
Pre čišćenja proverite etiketu za negu tkanine. Ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti tokom sušenja. Preporučujemo upotrebu kišne navlake u kišnim uslovima.
Ako su kolica mokra, ostavite ih rastvorena i dozvolite svim delovima da se potpuno osuše kako bi se sprečila pojava plesni.

Nikada nemojte čuvati u vlažnom okruženju.



100% Polyester

ODRŽAVANJE:



Korisnik je odgovoran za redovno održavanje kolica.

Svi povezani delovi moraju biti dobro zategnuti i osigurani.
Posebno je važno redovno podmazivanje mehanizama za zaključavanje i rotaciju suvim mazivom. Važno je da kočnica, točkovi i gume ne budu oštećeni tokom upotrebe. Redovno ih proveravajte i po potrebi popravljajte ili zamenjujte.

Suvo mazivo se takođe može koristiti za održavanje drugih pokretnih delova okvira.
Nakon prskanja, obrišite proizvod mekom krpom.
Nemojte vršiti nikakve modifikacije proizvoda.
U slučaju reklamacije ili problema, obratite se dobavljaču ili uvozniku.

Servis treba biti planiran svakih 24 meseca.

BEZBEDNOSNI STANDARDI:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

IMPORTANTE! LEGGI ATTENTAMENTE E CONSERVERA' PER RIFERIMENTO FUTURO.

IT

BENVENUTO

Davanti a te c'è il nuovo passeggino MUUVO, con cui tu e il tuo bambino vivrete sicuramente innumerevoli momenti meravigliosi. Sappiamo che nessuno ama leggere le istruzioni, ma queste sicuramente ne vale la pena. Ti mostreranno tutte le funzioni del tuo nuovo MUUVO e come attivarle facilmente. Grazie per averci scelto!

Il team MUUVO

ATTENZIONE! UNA BUONA NOTIZIA!

Il tuo passeggino può avere fino a 5 anni di garanzia sul telaio! Per usufruirne, è sufficiente registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto sul sito: muuvo.com/rejestracja/

- La garanzia copre rotture o crepe strutturali che si verificano spontaneamente, escluse quelle causate dall'uso improprio.
- Non copre graffi, ammaccature, piegature o danni estetici causati dall'utente, secondo la valutazione del servizio tecnico.

COMPONENTI DEL PASSEGGINO

1.telaio del passeggino 2.ruote anteriori 3.ruote posteriori 4.seduta passeggino 5.capottina della seduta 6.barra di protezione 7.zanzariera universale per navicella e passeggino 8.coprigambe 9.riduttore/seduta imbottita 10.borsa

COMPONENTI DELLA NAVICELLA

1.navicella 2.materassino 3.zanzariera universale per navicella e passeggino 4.rivestimento interno 5.coprigambe 6.parasole

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE DEL SET COMPLETO 2 IN 1

1.telaio del passeggino x1 2.ruote anteriori x2 3.ruote posteriori x2 4.seduta passeggino x1 5.capottina per la seduta x1 6.barra di protezione per la seduta x1 7.zanzariera universale per navicella e passeggino x1 8.coprigambe per la seduta x1 9.riduttore per la seduta x1 10.borsa x1 11.navicella x1 12.materassino per navicella x1 13.rivestimento interno per navicella x1 14.coprigambe per navicella x1 15.parasole per navicella x1 16.telo antipioggia universale x1

Se manca qualche elemento o hai difficoltà nel montaggio, contattaci al nostro servizio clienti: service@muuvo.com



IMPORTANTE! LEGGI ATTENTAMENTE E CONSERVERA' PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE PER IL PASSEGGINO

Segui sempre le istruzioni del produttore. Il passeggino è destinato a un solo bambino, da 0 mesi fino a 22 kg o 4 anni, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima. Il carico massimo del cesto è di 10 kg.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.

AVVERTENZA: Usa sempre le cinture di sicurezza e assicurati che siano fissate correttamente.

AVVERTENZA: Prima dell'uso, verifica che tutte le parti siano ben fissate.

AVVERTENZA: Prima di sistemare il bambino nel passeggino, assicurati che all'interno non ci siano oggetti piccoli o sciolti che potrebbero causare il rischio di soffocamento in caso di ingestione.

AVVERTENZA: Il freno di sicurezza deve essere attivato durante l'inserimento e l'uscita del bambino dal passeggino.

AVVERTENZA: Il passeggino non è adatto per correre o per l'uso con pattini a rotelle.

AVVERTENZA: Assicurati che il bambino si trovi a una distanza sicura quando pieghi o apri il passeggino, per evitare possibili infortuni.

AVVERTENZA: Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il bambino nel passeggino senza attivare il freno.

AVVERTENZA: Prima dell'uso, verifica che il sedile sia correttamente regolato e bloccato.

AVVERTENZA: Non applicare carichi al manico o alla parte posteriore del sedile che non siano raccomandati dal produttore.

AVVERTENZA: Gli accessori non approvati dal produttore potrebbero compromettere la stabilità del passeggino.

AVVERTENZA: Usa esclusivamente parti di ricambio originali.

AVVERTENZA: Ogni volta che parcheggi il passeggino, attiva sempre il freno di sicurezza.

AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto se manca qualche parte o se una parte è danneggiata.

AVVERTENZA: Il neonato deve utilizzare la posizione più reclinata dello schienale.



max22kg

IT



AVVERTENZE PER LA NAVICELLA

AVVERTENZA: Questo prodotto è destinato a un solo bambino.

AVVERTENZA: Questo prodotto è adatto esclusivamente a bambini che non sono ancora in grado di sedersi, girarsi o sollevarsi con le braccia e le ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg. Questo limite non si applica ai prodotti conformi alle normative ECE 44/R129.

AVVERTENZA: Utilizzare solo il materassino fornito con la navicella. Non aggiungere un materassino supplementare.

AVVERTENZA: La navicella è progettata per essere utilizzata solo con il telaio del passeggino incluso nel set.

AVVERTENZA: Posizionare la navicella solo su una superficie dura, piana e asciutta.

AVVERTENZA: Non permettere ai bambini di giocare vicino alla navicella.

AVVERTENZA: Non utilizzare questo prodotto se manca una parte o se un qualsiasi componente è danneggiato.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il bambino incustodito.

AVVERTENZA: Prestare attenzione alla vicinanza di fiamme libere o altre fonti di calore, come stufe elettriche, fiamme a gas, ecc., soprattutto se situate vicino alla navicella.

AVVERTENZA: Controllare regolarmente la maniglia per il trasporto e la base, comprese tutte le gambe, per verificare segni di usura o danni.

AVVERTENZA: Non posizionare mai la navicella su un supporto.

AVVERTENZA: Assicurarsi che la testa del bambino non sia mai posizionata più in basso del corpo quando si trova nella navicella.

AVVERTENZA: Prima di sollevare o trasportare la navicella, assicurarsi che la maniglia per il trasporto sia in posizione verticale e correttamente fissata su entrambi i lati.

AVVERTENZA: Durante l'uso, le maniglie per il trasporto devono rimanere all'esterno della navicella.

AVVERTENZA: Non sollevare mai il passeggino/telaio/seduta/navicella con il bambino all'interno.

AVVERTENZA: Non lasciare all'interno oggetti morbidi che potrebbero comportare un rischio di soffocamento.

AVVERTENZA: Non posizionare la navicella vicino, ad esempio, a corde – rischio di soffocamento.

AVVERTENZA: Prima dell'uso, assicurarsi che la struttura interna e il rivestimento siano correttamente montati.





ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL CARROZZINO

1-2. APERTURA DEL PASSEGGINO:

Sollevare la maniglia verso l'alto. Quando il passeggino è aperto come mostrato nella fig. 2, si dovrebbe sentire un "clic" caratteristico su entrambi i lati. Prima dell'uso, verificare che il passeggino sia bloccato in una posizione sicura.

AVVERTENZA: Prima dell'uso, assicurarsi che tutti gli elementi mobili siano bloccati.

3-5. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI:

3. Montaggio: Inserire l'asse della ruota posteriore nel foro in plastica del supporto posteriore come mostrato nella fig. 3 fino a quando non si blocca. Si sentirà un "clic". Ripetere per la seconda ruota.

5. Smontaggio: Tirare la leva verso il basso come mostrato nella fig. 5 per sbloccare la ruota posteriore, quindi estrarre la ruota nella direzione indicata dalla freccia. Ripetere per l'altra ruota.

6. BLOCCO DEL FRENO:

Premere il pedale del freno per bloccare il passeggino. Sollevare il pedale per sbloccarlo, come mostrato nella fig. 6.

AVVERTENZA: Bloccare sempre il freno durante il posizionamento del bambino nel passeggino o durante lo spostamento.

7-10. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI:

7. Montaggio: Inserire il perno verticale della ruota anteriore nel foro in plastica del supporto anteriore come mostrato nella fig. 7, fino al bloccaggio. Si sentirà un "clic". Ripetere per la seconda ruota.

9. Smontaggio: Premere il piccolo gancio metallico come mostrato nella fig. 9, tirando contemporaneamente la ruota nella direzione della freccia per rimuoverla. Ripetere per l'altra ruota.

10. Rotazione a 360°: Abbassare i pulsanti in plastica sulle ruote anteriori per bloccarle. Sollevarli per sbloccare la rotazione a 360°.

11. MANIGLIONE TELESOPICO:

Premere il pulsante nella direzione indicata dalla freccia nella fig. 11 per regolare l'altezza del maniglione.

12. MONTAGGIO DELLA SEDUTA:

Montare la seduta come mostrato nella fig. 12 (fronte genitore). Dovresti sentire un "clic" su entrambi i lati per assicurarti che la seduta sia bloccata in posizione sicura. Montare la seduta rivolta fronte strada nello stesso modo.

AVVERTENZA: La seduta può essere montata solo direttamente sul telaio.

13. APERTURA DELLA CAPOTTINA:

Chiudi o apri la capottina come mostrato nella fig. 13. Per estenderla, apri la zip di una delle sezioni.

14-18. CHIUSURA DEL PASSEGGINO:

Quando la seduta è montata fronte genitore: abbassare il maniglione alla posizione più bassa, sollevare il poggiatesta verso lo schienale e piegare la seduta verso il maniglione come mostrato nella fig. 14. Premere e tenere premuto il pulsante nella direzione della freccia nella fig. 16 (non rilasciarlo), mentre si solleva la maniglia di trasporto come nella fig. 17. Infine, rilasciare il pulsante per chiudere il passeggino, come mostrato nella fig. 18. Quando la seduta è montata fronte strada: abbassare il maniglione come mostrato nella fig. 15, sollevare il poggiatesta verso lo schienale e poi piegare lo schienale verso il maniglione.

Premere e tenere premuto il pulsante nella direzione della freccia come nella

fig. 16, sollevare la maniglia di trasporto fig. 17, quindi rilasciare il pulsante per completare la chiusura fig. 18.

AVVERTENZA: Durante la chiusura del passeggino, la maniglia, la capottina e il telaio della seduta devono essere sempre abbassati nella posizione più bassa.

AVVERTENZA: Assicurarsi che lo schienale sia regolato nella posizione più verticale.

19. REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE:

Sollevare il pulsante di regolazione per modificare l'inclinazione dello schienale su o giù, come nella fig. 19.

20. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA CAPOTTINA:

Premere il pulsante di regolazione per scegliere una delle tre altezze disponibili, come mostrato nella fig. 20.

21. REGOLAZIONE DEL POGGIPIEDI:

Premere il pulsante nella direzione della freccia nella fig. 21 per impostare il poggiatesta in una delle tre posizioni.

22. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA BARRA DI SICUREZZA:

Inserire la barra di protezione su entrambi i lati della seduta. Assicurarsi che sia bloccata finché non si sente un "clic". Per rimuoverla, premere il pulsante nella direzione indicata sulla figura.

23. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA SEDUTA:

Premere il pulsante di regolazione. L'altezza della seduta può essere regolata secondo le necessità, come mostrato nella fig. 23.

24. RIMOZIONE DELLA SEDUTA:

Premere il pulsante di sgancio mentre si solleva la seduta verso l'alto, come mostrato nella fig. 24.

25. REGOLAZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA:

Regolare la lunghezza delle cinture tirando i regolatori in plastica su entrambi i lati.

26. CHIUSURA DELLE CINTURE:

Inserire l'elemento "b1" nell'elemento "a1" e "b2" in "a2" fino a sentire un clic. Collegare poi "a1-a2" con la fibbia "c".

27. FISSAGGIO DELLA BORSA:

La borsa è dotata di cinghie dedicate che permettono di regolare l'altezza durante il fissaggio al telaio del passeggino. Per fissare la borsa, agganciare le cinghie di regolazione ai ganci posti sul maniglione del passeggino.

28. MONTAGGIO DELLA COPERTURA PARAPIOGGIA:

Apri e stendi la copertura antipioggia, quindi posizionala sul passeggino – iniziando dalla parte superiore della capottina fino al bordo anteriore inferiore del passeggino.

Assicurati che la copertura sia ben aderente e che non scivoli durante l'uso.

AVVERTENZA: Assicurarsi che il bambino abbia sufficiente aerazione e buona visibilità all'interno del passeggino.

29. MONTAGGIO DELLA ZANZARIERA:

Stendere la zanzariera sul passeggino, partendo dalla parte superiore della capottina. Sistemarla in modo che copra completamente lo spazio del bambino, senza lasciare aperture.

AVVERTENZA: Assicurarsi che il bambino abbia una corretta ventilazione e non avverta fastidi.

30. MONTAGGIO DEL SACCO TERMICO:

Posizionare il sacco termico sulla seduta in modo che la parte inferiore si trovi vicino ai piedi del bambino. Far passare la parte superiore sopra la barra di protezione e fissare tutti gli elementi di sicurezza.

AVVERTENZA: Assicurarsi che il bambino abbia libertà di movimento e non sia avvolto troppo strettamente.

31. MONTAGGIO DEL RIDUTTORE DELLA SEDUTA:

Stendere il riduttore sulla seduta e far passare tutti gli elementi della cintura attraverso le apposite fessure.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELLA NAVICELLA

1. APERTURA/CHIUSURA DELLA NAVICELLA:

Per aprire la navicella, rimuovere il materassino e il rivestimento interno, quindi tirare i supporti metallici verso il basso e lateralmente finché non si bloccano nelle scanalature in plastica, come mostrato nella fig. 2.

Aprire la capottina della navicella sollevando la maniglia verso l'alto finché non si sente un "clac" caratteristico, secondo la direzione della freccia nella fig. 4.

2. REGOLAZIONE DELLA CAPOTTINA DELLA NAVICELLA:

Premere contemporaneamente i pulsanti seguendo la direzione delle frecce nella fig. 3, per estendere la capottina aprendo la zip di una delle sezioni.

Non sollevare la navicella se la maniglia della capottina non è in posizione verticale.

3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA NAVICELLA SUL TELAIO DEL PASSEGGINO:

Come mostrato nelle figg. 5–6, posizionare la base della navicella parallela al meccanismo di aggancio fisso finché non si sente un "clac". Per rimuovere la navicella, premere il pulsante di sgancio rapido come mostrato nelle figg. 10–11.

4. REGOLAZIONE DELLA NAVICELLA:

Premere il pulsante di regolazione per impostare l'altezza della navicella, come mostrato nelle figg. 7–9.

5. VENTILAZIONE DELLA NAVICELLA:

La navicella è dotata di ventilazione frontale e posteriore. Le aperture sono coperte da rete, con coperture fissate tramite zip e magneti.

6. FISSAGGIO DELLA BORSA:

La borsa è dotata di cinghie speciali che permettono di regolare l'altezza di fissaggio al telaio. Per fissarla, agganciare le cinghie ai ganci situati sul maniglione del passeggino.

7. MONTAGGIO DELLA COPERTURA PARAPIOGGIA:

Posizionare la copertura antipioggia sul passeggino, partendo dalla parte superiore della capottina fino al bordo inferiore della navicella. Assicurarsi che aderisca correttamente e non scivoli.

8. MONTAGGIO DELLA ZANZARIERA:

Stendere la zanzariera sul passeggino, partendo dalla parte superiore della capottina. Sistemarla in modo che copra completamente lo spazio del bambino, senza lasciare aperture.

9. MONTAGGIO DELLA VISIERA PARASOLE:

Fissare la visiera con la zip all'interno della capottina della navicella e aprirla agganciandola ai ganci situati sul maniglione del passeggino.

AVVERTENZA: Assicurarsi che il maniglione del passeggino sia bloccato nella posizione corretta.

La navicella può essere installata solo con il lato rivolto verso il genitore (cioè contro il senso di marcia).

AVVERTENZA: Bloccare il freno di sicurezza prima di montare la navicella sul passeggino. Seguire gli stessi passaggi per rimuoverla.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO (accessorio opzionale)

1–5. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO:

Bloccare il freno di sicurezza prima di montare il seggiolino. Rimuovere l'unità del passeggino o la navicella dal telaio. 1–2. Prendere l'adattatore per il seggiolino auto e fissarlo al telaio del passeggino finché non si sente un leggero "clac", che indica che l'adattatore è correttamente fissato.

IT



3-4. Allineare e adattare i fori del seggiolino auto con gli adattatori, quindi premere delicatamente il seggiolino verso il basso finché non si sente un "clic", che conferma che è ben agganciato al telaio.

5. Per rimuovere il seggiolino auto con gli adattatori dal telaio del passeggino, sollevare entrambe le leve sugli adattatori come mostrato nella fig. 5 e sollevare il seggiolino.

6. SMONTAGGIO DEGLI ADATTATORI DEL SEGGIOLINO AUTO:

Per rimuovere l'adattatore dal seggiolino auto, premere il pulsante posto sui bordi superiori del seggiolino e contemporaneamente tirare verso il basso l'adattatore.

AVVERTENZA: Attenzione! Durante il montaggio o lo smontaggio del seggiolino, il freno di sicurezza deve essere sempre attivato.

AVVERTENZA: Il seggiolino auto può essere montato solo in senso contrario alla direzione di marcia, rivolto verso il genitore.

PULIZIA:



Non utilizzare materiali abrasivi per pulire il telaio!

Usa un panno umido e un detergente delicato, poi asciuga bene.

Se il carrello è stato esposto a acqua salata, deve essere risciacquato il prima possibile con acqua fresca.

Prima di pulire, controlla l'etichetta per le istruzioni di manutenzione del tessuto.

Non esporre alla luce diretta del sole durante l'asciugatura.

Si consiglia di utilizzare una copertura antipioggia in caso di tempo piovoso.

Se il carrello è bagnato, lascialo aperto e lascia che tutte le parti si asciughino completamente per evitare la formazione di muffa.

Non conservare mai in un ambiente umido..



100% Polyester

MANUTENZIONE:



L'utente è responsabile della manutenzione regolare del carrello.

Tutte le parti di collegamento devono essere ben serrate e protette.

È particolarmente importante lubrificare regolarmente i meccanismi di blocco e rotazione con grasso secco.

È importante controllare che i freni, le ruote e gli pneumatici non siano danneggiati durante l'uso.

Controllali regolarmente e, se necessario, riparali o sostituiscili.

Con il grasso secco si possono anche mantenere altri componenti mobili del telaio.

Dopo la spruzzatura, pulisci il prodotto con un panno morbido.

Non apportare modifiche al prodotto. In caso di reclami o problemi, contattare il fornitore o l'importatore.

Il servizio dovrebbe essere programmato ogni 24 mesi.

STANDARD DI SICUREZZA:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

FR

BIENVENUE

Vous venez de recevoir votre nouvelle poussette MUUVO, avec laquelle vous et votre enfant vivrez d'innombrables moments merveilleux. Nous savons que personne n'aime lire les manuels d'instruction, mais celui-ci en vaut la peine ! Il vous montrera toutes les fonctionnalités de votre nouvelle MUUVO et à quel point il est facile de les utiliser. Merci de votre confiance !

L'équipe MUUVO

UNE BONNE NOUVELLE!

Votre poussette peut bénéficier d'une garantie allant jusqu'à 5 ans sur son châssis ! Pour en profiter, il suffit d'enregistrer votre produit dans les 30 jours suivant la date d'achat sur le site : **muuvo.com/rejestracja**

- Ceci s'applique aux fissures ou ruptures spontanées, à l'exclusion des dommages causés par l'utilisateur.
- Ne sont pas couverts les rayures, éraflures, bosses et déformations résultant d'une mauvaise utilisation, tel qu'attesté par le service après-vente.

ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DE LA POUSSETTE CANNE

1.châssis de la poussette 2.roues avant 3.roues arrière 4.siège de la poussette canne
5.canopy de la poussette canne 6.barre de sécurité 7.moustiquaire universelle pour nacelle
et poussette 8.couvre-jambes 9.coussin réducteur 10.sac à langer

ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DE LA NACELLE

1.nacelle 2.matelas 3.moustiquaire universelle pour nacelle et poussette 4.doublure intérieure
5.couvre-jambes 6.pare-soleil

CONTENU DE L'EMBALLAGE POUR L'ENSEMBLE COMPLET 2 EN 1

1.châssis de la poussette x1 2.roues avant x2 3.roues arrière x2 4.siège de la poussette canne
x1 5.canopy de la poussette canne x1 6.barre de sécurité de la poussette canne x1
7.moustiquaire universelle pour nacelle et poussette x1 8.couvre-jambes de la poussette
canne x1 9.coussin réducteur de la poussette canne x1 10.sac à langer x1 11.nacelle x1
12.matelas de la nacelle x1 13.doublure intérieure de la nacelle x1
14.couvre-jambes de la nacelle x1 15.pare-soleil de la nacelle x1
16.housse de pluie universelle x1

Si un élément manque ou si vous avez des difficultés à l'assembler, veuillez contacter notre service après-vente : **service@muuvo.com**



IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.



AVERTISSEMENTS POUR LA POUSSETTE

Suivez les instructions du fabricant.

La poussette est conçue pour un seul enfant de 0 mois jusqu'à 22 kg ou 4 ans, selon la première éventualité.

La charge maximale du panier est de 10 kg.



AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Utilisez toujours les harnais de sécurité et attachez-les correctement.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation, assurez-vous que tous les éléments sont bien fixés.

AVERTISSEMENT: Avant d'installer l'enfant dans la poussette, vérifiez qu'il n'y a pas d'objets petits et détachés à l'intérieur, qui pourraient entraîner un risque d'étouffement en cas d'ingestion.

AVERTISSEMENT: Le frein de sécurité doit être activé lors de l'installation et du retrait de l'enfant de la poussette.

AVERTISSEMENT: Cette poussette n'est pas conçue pour la course ou le patinage.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que votre enfant se trouve à une distance de sécurité lors du pliage et du dépliage de la poussette afin d'éviter toute blessure.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas l'enfant dans la poussette sans activer le frein.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation, vérifiez que le siège est correctement réglé et verrouillé.

AVERTISSEMENT: N'appliquez aucune charge sur la poignée ou l'arrière du siège qui ne soit pas recommandée par le fabricant.

AVERTISSEMENT: L'utilisation d'accessoires non approuvés par le fabricant peut affecter la stabilité.

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

AVERTISSEMENT: Chaque fois que vous garez la poussette, activez le frein de sécurité.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas ce produit s'il manque une pièce ou si un élément est endommagé.

AVERTISSEMENT : Le nouveau-né doit utiliser la position la plus inclinée du dossier.



max22kg

FR



AVERTISSEMENTS POUR LA NACELLE

AVERTISSEMENT: Ce produit est destiné à un seul enfant.

AVERTISSEMENT: Ce produit convient uniquement à un enfant qui ne sait pas encore s'asseoir, se retourner ou se redresser sur les mains et les genoux. Poids maximal de l'enfant : 9 kg. Cette exigence ne s'applique pas aux produits conformes à la norme ECE 44/R129.

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement le matelas fourni avec la nacelle. N'ajoutez pas de matelas supplémentaire.

AVERTISSEMENT: La nacelle est conçue pour être utilisée uniquement avec le châssis de la poussette fourni dans le kit.

AVERTISSEMENT: Placez la nacelle uniquement sur une surface dure, plane et sèche.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas les enfants jouer à proximité de la nacelle.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas ce produit s'il manque une pièce ou si un élément est endommagé.

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Faites preuve de prudence à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur, telles que les radiateurs électriques, les flammes de gaz, etc., en particulier si elles se trouvent à proximité immédiate de la nacelle.

AVERTISSEMENT: Vérifiez régulièrement la poignée de transport ainsi que la base, y compris tous les pieds, pour détecter toute usure ou tout dommage.

AVERTISSEMENT: Ne placez jamais la nacelle sur un support.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la tête de l'enfant n'est jamais positionnée plus bas que son corps lorsqu'il est placé dans la nacelle.

AVERTISSEMENT: Avant de soulever ou de transporter la nacelle, vérifiez que la poignée de transport est en position verticale et correctement fixée des deux côtés.

AVERTISSEMENT: Les poignées de transport doivent rester à l'extérieur de l'intérieur de la nacelle pendant son utilisation.





AVERTISSEMENT: Ne transportez jamais la poussette/le châssis/le siège/la nacelle lorsque l'enfant s'y trouve.

AVERTISSEMENT: Ne laissez aucun objet mou à l'intérieur pouvant présenter un risque d'étouffement.

AVERTISSEMENT: Ne placez pas la nacelle à proximité, par exemple, de cordons – risque d'étouffement.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation, assurez-vous que la structure interne et la housse sont correctement installées.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA POUSSETTE

1–2. DÉPLIEMENT DE LA POUSSETTE:

Soulevez la poignée vers le haut. Lorsque la poussette est ouverte comme indiqué sur l'illustration 2, vous devriez entendre un « clic » caractéristique de chaque côté de la poussette. Avant utilisation, vérifiez que la poussette est bloquée en position de sécurité.

AVERTISSEMENT: Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les éléments mobiles sont bien verrouillés.

3–5. MONTAGE/DÉMONTAGE DES ROUES ARRIÈRE :

3. Montage des roues arrière : Insérez l'essieu arrière dans l'ouverture en plastique du support arrière, comme illustré sur l'image 3, jusqu'à ce qu'il se verrouille. Vous entendrez un « clic » caractéristique. Répétez l'opération pour la deuxième roue.

5. Démontage des roues arrière : Tirez le levier vers le bas, comme sur l'image 5, pour libérer la roue arrière, puis retirez-la dans le sens de la flèche. Répétez l'opération pour la deuxième roue.

6. VERROUILLAGE DU FREIN:

Appuyez sur la pédale de frein pour bloquer la poussette. Relevez la pédale pour désactiver le frein, comme sur l'image 6.

AVERTISSEMENT: Toujours activer le frein lors de l'installation ou du déplacement de l'enfant dans la poussette.

7–10. MONTAGE/DÉMONTAGE DES ROUES AVANT:

7. Montage des roues avant : Insérez la tige verticale de la roue avant dans l'ouverture en plastique du logement de fixation avant, comme sur l'image 7, jusqu'à ce qu'elle se verrouille. Vous entendrez un « clic » caractéristique. Répétez l'opération pour la deuxième roue.

9. Démontage des roues avant : Appuyez sur le petit loquet métallique comme sur l'image 9, tout en retirant la roue avant dans le sens de la flèche. Répétez pour la deuxième roue.

10. Rotation à 360° des roues avant : Abaissez les boutons en plastique des roues avant pour les verrouiller et empêcher la rotation. Relevez-les pour déverrouiller et permettre la rotation à 360°.

11. POIGNÉE TÉLESCOPIQUE:

Appuyez sur le bouton dans la direction de la flèche sur l'image 11 pour régler la hauteur de la poignée.

12. MONTAGE DU SIÈGE:

Installez le siège comme illustré sur l'image 12 (face au parent). Vous devriez entendre un « clic » caractéristique de chaque côté pour vérifier qu'il est correctement verrouillé.

Installez le siège (face à la route) de la même manière.

AVERTISSEMENT: Le siège ne peut être monté que directement sur le châssis.

13. DÉPLIEMENT DE LA CAPOTE:

Ouvrez ou repliez la capote comme sur l'image 13. Pour l'agrandir, ouvrez la fermeture éclair d'une des sections.

14–18. PLIAGE DE LA POUSSETTE:

Lorsque le siège est monté face au parent, abaissez la poignée au niveau le plus bas, relevez le repose-pieds vers le dossier, puis rabattez le siège vers la poignée comme illustré sur l'image 14.

Appuyez et maintenez le bouton dans la direction de la flèche (image 16), tout en soulevant la poignée de transport (image 17). Relâchez ensuite le bouton pour plier complètement la poussette (image 18).

Lorsque le siège est monté face à la route, abaissez la poignée au niveau le plus bas et relevez le repose-pieds vers le dossier (image 15), puis rabattez le dossier vers la poignée.

Appuyez et maintenez le bouton dans la direction de la flèche (image 16), tout en soulevant la poignée de transport (image 17). Relâchez ensuite le bouton pour plier la poussette (image 18).

AVERTISSEMENT: Lors du pliage, la poignée, la capote et la structure du siège doivent toujours être abaissées au niveau le plus bas.

AVERTISSEMENT: Vérifiez que le dossier est en position la plus verticale possible.

19. RÉGLAGE DU DOSSIER:

Soulevez le bouton de réglage du dossier pour ajuster sa position vers le haut ou vers le bas, comme sur l'image 19.

20. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA CAPOTE:

Appuyez sur le bouton de réglage pour adapter la hauteur de la capote en 3 positions, comme sur l'image 20.



21. RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS:

Appuyez sur le bouton dans la direction de la flèche (image 21) pour régler le repose-pieds en 3 positions différentes.

22. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA BARRE DE SÉCURITÉ:

Insérez la barre de sécurité de chaque côté du siège. Assurez-vous qu'elle est bien verrouillée – vous entendrez un « clic » caractéristique. Pour la retirer, appuyez sur le bouton dans le sens de la flèche, comme indiqué sur l'image.

23. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SIÈGE:

Appuyez sur le bouton de réglage, la hauteur du siège peut être ajustée selon les besoins, comme illustré sur l'image 23.

24. DÉMONTAGE DU SIÈGE:

Appuyez sur le bouton de déverrouillage tout en soulevant le siège droit vers le haut, comme illustré sur l'image 24.

25. RÉGLAGE DES HARNAIS DE SÉCURITÉ:

Ajustez la longueur des sangles en tirant sur les régulateurs en plastique des deux côtés.

26. FERMETURE DES HARNAIS:

Insérez l'élément « b1 » dans l'élément « a1 » et « b2 » dans « a2 » jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Ensuite, reliez « a1-a2 » à la boucle « c ».

27. FIXATION DU SAC:

Le sac est équipé de sangles dédiées permettant d'ajuster la hauteur lors de la fixation sur le châssis de la poussette. Pour fixer le sac, attachez les sangles de réglage aux crochets situés sur la poignée de la poussette.

28. MONTAGE DE LA HOUSSE DE PLUIE:

Dépliez et étirez la housse de pluie, puis placez-la sur la poussette – en commençant par le haut de la capote jusqu'au bord inférieur avant de la poussette.

Assurez-vous que la housse est bien ajustée et qu'elle ne glisse pas pendant l'utilisation.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'enfant dispose de suffisamment d'air et d'une bonne visibilité à l'intérieur de la poussette.

29. MONTAGE DE LA MOUSTIQUAIRE:

Étirez la moustiquaire sur la poussette, en commençant par la partie supérieure de la capote. Ajustez-la de manière à couvrir complètement l'espace de l'enfant, sans laisser de zones découvertes.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'enfant bénéficie d'une bonne ventilation et ne ressent aucun inconfort.

30. MONTAGE DU CHANCELIER:

Placez le chancelier sur le siège, de manière à ce que sa partie inférieure soit au niveau des pieds de l'enfant. Faites passer la partie supérieure par-dessus la barre de sécurité et fixez tous les éléments d'attache.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'enfant peut bouger librement et qu'il n'est pas trop serré.

31. MONTAGE DU COUSSIN D'ASSISE:

Dépliez le coussin sur le siège et faites passer les sangles de harnais dans les ouvertures prévues à cet effet.

NOTICE DE MONTAGE DE LA NACELLE

1. DÉPLOIEMENT/REPLIEMENT DE LA NACELLE: Pour déplier la nacelle, retirez le matelas ainsi que la doublure, puis tirez les supports métalliques vers le bas et sur les côtés jusqu'à ce qu'ils se verrouillent dans les encoches en plastique, comme illustré sur l'image 2. Dépliez la capote de la nacelle en tirant la poignée vers le haut jusqu'à entendre un « clic » caractéristique, comme indiqué par la flèche sur l'image 4.

2. RÉGLAGE DE LA CAPOTE DE LA NACELLE:

Appuyez simultanément sur les boutons dans le sens des flèches sur l'image 3 ; pour agrandir la capote, ouvrez la fermeture éclair d'une des sections.

Ne soulevez pas la nacelle si la poignée de la capote n'est pas en position verticale.

3. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA NACELLE SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE: Comme illustré sur les images 5–6, alignez la base de la nacelle avec le mécanisme de fixation fixe jusqu'à entendre un « clic » caractéristique. Pour retirer la nacelle, appuyez sur le bouton de libération rapide, comme indiqué sur les images 10–11.

4. RÉGLAGE DE LA NACELLE:

Appuyez sur le bouton de réglage pour ajuster la hauteur de la nacelle, comme indiqué sur les images 7–9.

5. VENTILATION DE LA NACELLE:

La nacelle dispose d'un système de ventilation à l'avant et à l'arrière. Les ouvertures sont recouvertes de filets, et les caches de ventilation sont fixés par fermetures éclair et aimants.

6. FIXATION DU SAC:

Le sac est équipé de sangles spéciales permettant d'ajuster la hauteur lors de la fixation au châssis. Pour monter le sac sur le châssis, attachez les sangles aux crochets situés sur la poignée de la poussette.

7. MONTAGE DE LA HOUSSE DE PLUIE:

Placez la housse de pluie sur la poussette en commençant par le haut de la capote jusqu'au bord inférieur de la nacelle. Assurez-vous que la housse est bien ajustée et ne glisse pas.

8. MONTAGE DE LA MOUSTIQUAIRE:

Étirez la moustiquaire sur la poussette, en commençant par la partie supérieure de la capote. Ajustez-la de manière à couvrir complètement l'espace de l'enfant, sans laisser de zones découvertes.

9. MONTAGE DU PARE-SOLEIL:

Fixez le pare-soleil à l'intérieur de la capote de la nacelle à l'aide de la fermeture éclair, puis dépliez-le en l'attachant aux crochets situés sur la poignée de la poussette.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la poignée de la poussette est verrouillée dans la bonne position. La nacelle ne peut être installée qu'orientée vers l'arrière, face au parent.

AVERTISSEMENT: Verrouillez le frein de sécurité avant de monter ou démonter la nacelle de la poussette.

AVERTISSEMENT: La nacelle est conçue pour les enfants jusqu'à 6 mois, pesant jusqu'à 9 kg, qui ne peuvent pas encore s'asseoir, ramper ou se retourner seuls. Arrêtez l'utilisation dès que votre enfant commence à ramper.

NOTICE DE MONTAGE DU SIÈGE AUTO (accessoire optionnel)

1-5. MONTAGE/DÉMONTAGE DU SIÈGE AUTO:

Verrouillez le frein de sécurité avant d'installer le siège auto. Retirez l'assise de la poussette ou la nacelle du châssis.

1-2. Prenez l'adaptateur pour siège auto et fixez-le sur le châssis de la poussette jusqu'à entendre un léger « clic », ce qui signifie que l'adaptateur est correctement installé sur le châssis.

3-4. Alignez et ajustez les ouvertures du siège auto avec les adaptateurs, puis appuyez doucement sur le siège jusqu'à entendre un « clic », indiquant que le siège est solidement fixé au châssis.

5. Pour retirer le siège auto avec les adaptateurs du châssis de la poussette, soulevez les deux leviers des adaptateurs comme sur l'image 5, puis levez le siège.

6. DÉMONTAGE DES ADAPTATEURS POUR SIÈGE AUTO: Pour retirer l'adaptateur du siège auto, appuyez sur le bouton situé sur les bords supérieurs du siège tout en tirant l'adaptateur vers le bas.

AVERTISSEMENT: Attention ! Le frein de sécurité doit toujours être verrouillé pendant le montage ou le démontage du siège auto.

AVERTISSEMENT: Le siège auto ne peut être installé que dos à la route, face au parent.

NETTOYAGE:

N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer le cadre !

Utilisez un chiffon humide et un détergent doux, puis séchez soigneusement.

Si la poussette a été exposée à l'eau salée, rincez-la dès que possible à l'eau claire.

Avant le nettoyage, vérifiez l'étiquette d'entretien du tissu.

Ne pas exposer directement au soleil pendant le séchage.

Nous recommandons d'utiliser une housse de pluie par temps pluvieux.

Si la poussette est mouillée, laissez-la dépliée et laissez toutes les pièces sécher complètement pour éviter la formation de moisissures.

Ne jamais stocker dans un environnement humide.



100% Polyester

ENTRETIEN:

L'utilisateur est responsable de l'entretien régulier de la poussette.

Toutes les pièces de fixation doivent être bien serrées et sécurisées.

Il est particulièrement important de lubrifier régulièrement les mécanismes de verrouillage et de rotation avec un lubrifiant sec. Il est essentiel que le frein, les roues et les pneus ne soient pas endommagés lors de l'utilisation.

Ils doivent être inspectés régulièrement et réparés ou remplacés si nécessaire.

Les autres éléments mobiles du châssis peuvent également être entretenus avec un lubrifiant sec. Après pulvérisation, essuyez le produit avec un chiffon doux.

Ne pas modifier le produit. En cas de réclamation ou de problème, veuillez contacter le fournisseur ou l'importateur. Un entretien doit être planifié tous les 24 mois.

NORMES DE SÉCURITÉ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE.

NO

VELKOMMEN

Du står nå foran din nye MUUVO-barnevogn, som du og barnet ditt vil oppleve utallige fantastiske øyeblikk med. Vi vet at ingen liker å lese bruksanvisninger, men denne er absolutt verdt det! Den vil vise deg hvilke funksjoner din nye MUUVO har og hvor enkelt du kan bruke dem.

Takk for tilliten!
MUUVO-teamet

OBS! EN HYGGELIG NYHET!

Din barnevogn kan ha opptil 5 års garanti på rammen! For å delta trenger du bare å registrere produktet ditt innen 30 dager fra kjøpsdato på nettsiden: **muuvo.com/rejestracja**

- Gjelder for sprekker og brudd som oppstår uten ytre påvirkning; unntatt skader forårsaket av bruker.
- Gjelder ikke riper, merker, bulker og skjevheter som skyldes brukerens feil, ifølge vurdering fra serviceavdelingen.

BESTANDDELER AV SPORTSDELEN TIL BARNEVOGNEN

1.vognramme 2.framhjul 3.bakhjul 4.sittedel 5.kalesje til sittedel 6.bøyle 7.universalt myggnett for bæreseng og barnevogn 8.fotpose 9.sittepute 10.stelleveske

BESTANDDELER AV LIGGELEN

1.liggedel 2.madrass 3.universalt myggnett for bæreseng og barnevogn 4.innerfôr 5.fotpose 6.solskjerm

INNHold I EMBALLASJEN FOR HELE 2-I-1-SETTET

1.vognramme x1 2.framhjul x2 3.bakhjul x2 4.sittedel x1 5.kalesje til sittedel x1 6.bøyle til sittedel x1 7.universalt myggnett for bæreseng og barnevogn x1 8.fotpose til sittedel x1 9.sittepute til sittedel x1 10.stelleveske x1 11.liggedel x1 12.madrass til liggedel x1 13.innerfôr til liggedel x1 14.fotpose til liggedel x1 15.solskjerm til liggedel x1 16.universalt regntrekk x1

Hvis noen deler mangler eller du har problemer med monteringen, kontakt vår kundeservice: **service@muuvo.com**



VIKTIG!**LES NØYE OG BEHOLD FOR
FREMTIDIG REFERANSE.****ADVARSLER FOR BARNEVOGN****Følg produsentens instruksjoner.****Barnevognen er beregnet for ett barn fra 0 måneder til 22 kg eller 4 år, avhengig av hva som inntreffer først.****Maksimal belastning for kurven er 10 kg.****ADVARSEL:** La aldri barnet være uten tilsyn.**ADVARSEL:** Bruk alltid sikkerhetsbeltene og fest dem på riktig måte.**ADVARSEL:** Før bruk, sørg for at alle deler er riktig festet.**ADVARSEL:** Før du setter barnet i vognen, sørg for at det ikke er løse små gjenstander inni som kan forårsake kvelning hvis de svelges.**ADVARSEL:** Sikkerhetsbremsen bør være aktivert når du setter barnet inn i vognen eller tar det ut.**ADVARSEL:** Barnevognen er ikke beregnet for løping eller rulleskøyter.**ADVARSEL:** Sørg for at barnet er i trygg avstand når du feller sammen eller åpner barnevognen for å unngå skader.**ADVARSEL:** La ikke barnet leke med produktet.**ADVARSEL:** La ikke barnet være i barnevognen uten at bremsen er på.**ADVARSEL:** Før bruk, sjekk at setet er riktig innstilt og låst.**ADVARSEL:** Ikke bruk ekstra belastning på håndtaket eller baksiden av setet som ikke er godkjent av produsenten.**ADVARSEL:** Uautoriserte tilbehør kan påvirke stabiliteten.**ADVARSEL:** Bruk kun originale reservedeler.**ADVARSEL:** Når du parkerer barnevognen, bruk alltid sikkerhetsbremsen.**ADVARSEL:** Ikke bruk produktet hvis noen deler mangler eller hvis noen del er ødelagt.**ADVARSEL:** Nyfødte bør bruke den mest tilbaketrente ryggstøtteposisjonen.



max22kg

NO



ADVARSLER FOR LIGGEDELEN

ADVARSEL: Dette produktet er beregnet for ett barn.

ADVARSEL: Dette produktet er kun egnet for barn som ikke kan sitte, snu seg eller løfte seg selv opp på hender og knær. Maksimal vekt for barnet: 9 kg. Dette kravet gjelder ikke produkter som er i samsvar med ECE 44/R129.

ADVARSEL: Bruk kun madrassen som følger med liggedelen.

Ikke legg til en ekstra madrass.

ADVARSEL: Liggedelen er laget for bruk med vognrammen som følger med i settet.

ADVARSEL: Plasser kun liggedelen på en hard, flat og tørr overflate.

ADVARSEL: Ikke la barn leke i nærheten av liggedelen.

ADVARSEL: Ikke bruk dette produktet hvis noen deler mangler eller hvis noen komponenter er skadet.

ADVARSEL: La aldri barnet være uten tilsyn.

ADVARSEL: Vær forsiktig i nærheten av åpen ild og andre varmekilder som elektriske ovner, gassflammer osv., spesielt dersom disse befinner seg i umiddelbar nærhet av liggedelen.

ADVARSEL: Kontroller regelmessig bærehåndtaket og bunnen, inkludert alle ben, for slitasje og eventuelle skader.

ADVARSEL: Plasser aldri liggedelen på et stativ.

ADVARSEL: Sørg for at barnets hode aldri er lavere enn resten av kroppen når det ligger i liggedelen.

ADVARSEL: Før du løfter eller bærer liggedelen, kontroller at bærehåndtaket er i oppreist posisjon og korrekt festet på begge sider.

ADVARSEL: Bærehåndtakene skal være utenfor innsiden av liggedelen under bruk.

ADVARSEL: Bær aldri vognen/rammen/sittedelen/liggedelen når barnet er inni.

ADVARSEL: Ikke legg igjen myke gjenstander inni som kan utgjøre kvelningsfare.

ADVARSEL: Plasser ikke bærebaggen i nærheten av for eksempel snorer – kvelningsfare.

ADVARSEL: Før bruk, forsikre deg om at den indre konstruksjonen og trekket er riktig montert.





MONTERINGSINSTRUKSJONER FOR BARNEVOGN:

1–2. VI FOLDER UT VOGNEN:

Løft håndtaket opp. Når vognen er åpnet som vist på illustrasjon 2, skal du høre et karakteristisk «klikk» på begge sider av vognen. Før bruk, kontroller at vognen er låst i en sikker posisjon.

ADVARSEL: Før bruk, sørg for at alle bevegelige deler er låst.

3–5. MONTERING/DEMONTERING AV BAKHJUL:

3. Montering av bakhjul: Sett den bakre akselen inn i plastfestet på bakre del, som vist på illustrasjon 3, til det låses. Du vil høre et karakteristisk «klikk». Gjenta for det andre hjulet.

5. Demontering av bakhjul: Dra spaken ned som vist på illustrasjon 5 for å frigjøre bakhjulet, og trekk deretter ut hjulet i pilens retning. Gjenta for det andre hjulet.

6. BREMSENS LÅSING:

Trykk ned bremsepedalen for å låse vognen. Løft pedalen opp for å frigjøre bremsen, som vist på illustrasjon 6.

ADVARSEL: Lås alltid bremsen når du setter barnet i vognen eller flytter den.

7–10. MONTERING/DEMONTERING AV FRAMHJUL:

7. Montering av framhjul: Sett den vertikale tappen på fremhjulet inn i plastfestet i fronten, som vist på illustrasjon 7, til det klikker. Gjenta for det andre hjulet. 9. Demontering av framhjul: Trykk på den lille metallåsen som vist på illustrasjon 9, samtidig som du trekker ut hjulet i pilens retning. Gjenta for det andre hjulet.

10. Rotasjon av framhjul 360 grader: Trykk ned plastknappene på framhjulene for å låse og hindre rotasjon. Løft knappene for å låse opp og tillate 360 graders bevegelse.

11. TELESKOPHÅNDTAK:

Trykk på knappen i pilens retning som vist på illustrasjon 11 for å justere håndtakets høyde.

12. MONTERING AV SITTEDEL:

Monter sittedelen som vist på illustrasjon 12 (vendt mot forelderene). Du skal høre et karakteristisk «klikk» på begge sider for å bekrefte at den er sikkert låst. Monter sittedelen (vendt fremover) på samme måte.

ADVARSEL: Sittedelen må kun monteres direkte på vognrammen.

13. UTFOLDING AV KALESJE:

Slå opp eller ned kalesjen som vist på illustrasjon 13. For å utvide den, åpne glidelåsen på én av seksjonene.

14–18. SAMMENFELLING AV VOGN:

Når sittedelen er montert vendt mot forelderene, senk håndtaket til laveste posisjon, løft fotstøtten mot ryggstøtten og fell sittedelen mot håndtaket, som vist på illustrasjon 14.

Trykk og hold inne knappen i pilens retning (illustrasjon 16), samtidig som du løfter bærehåndtaket (illustrasjon 17). Slipp knappen for å folde sammen vognen (illustrasjon 18). Når sittedelen er montert vendt fremover, senk håndtaket til laveste posisjon, løft fotstøtten mot ryggstøtten som vist på illustrasjon 15, og fell så ryggstøtten mot håndtaket. Trykk og hold inne knappen i pilens retning (illustrasjon 16), samtidig som du løfter bærehåndtaket (illustrasjon 17). Slipp knappen for å folde sammen vognen (illustrasjon 18).

ADVARSEL: Når vognen felles sammen, må håndtaket, kalesjen og rammen til sittedelen alltid være i laveste posisjon.

ADVARSEL: Sørg for at ryggstøtten er i mest mulig oppreist posisjon.

19. RYGGSTØTTENS JUSTERING:

Løft justeringsknappen for å justere ryggstøtten opp eller ned, som vist på illustrasjon 19.

20. JUSTERING AV KALESJENS HØYDE:

Trykk på justeringsknappen for å stille inn høyden på kalesjen i 3 forskjellige posisjoner, som vist på illustrasjon 20.

21. JUSTERING AV FOTSTØTTE:

Trykk på knappen i pilens retning som vist på illustrasjon 21 for å justere fotstøtten i 3 ulike posisjoner.

22. MONTERING/DEMONTERING AV BØYLE:

Sett bøylen inn på begge sider av sittedelen. Sørg for at bøylen er låst – du vil høre et karakteristisk «klikk».

For å fjerne bøylen, trykk på knappen i pilens retning som vist på illustrasjonen.

23. JUSTERING AV SITTEHØYDE:

Trykk på justeringsknappen – høyden på sittedelen kan justeres etter behov, som vist på illustrasjon 23.

24. DEMONTERING AV SITTEDEL:

Trykk på utløserknappen samtidig som du løfter sittedelen rett opp, som vist på illustrasjon 24.

25. JUSTERING AV SIKKERHETSBELTENE:

Juster lengden på beltene ved å trekke i plastregulatoren på begge sider.

26. FESTE AV BELTENE:

Sett del “b1” inn i del “a1” og “b2” inn i “a2” til du hører et klikk. Koble deretter sammen “a1–a2” med spennen “c”.

27. FESTING AV VESKEN:

Vesken er utstyrt med dedikerte stropper som gjør det mulig å justere høyden ved montering på vognrammen. For å feste vesken, fest stroppene til krokene som er plassert på håndtaket.

28. MONTERING AV REGNTRÉKK:

Brett ut og strekk regntrekket, og plasser det deretter over vognen – start fra toppen av kalesjen og ned til den nedre frontkanten av vognen. Sørg for at trekket sitter godt og ikke sklir under bruk.

ADVARSEL: Sørg for at barnet har tilstrekkelig lufttilførsel og god sikt inne i vognen.

29. MONTERING AV MYGGNETT:

Tre myggnettet over vognen, start fra øvre del av kalesjen. Juster nettet slik at det dekker hele barnets område uten å etterlate åpninger.

ADVARSEL: Sørg for at barnet har god ventilasjon og ikke føler ubehag.

30. MONTERING AV VOGNPOSE:

Plasser vognposen på sittedelen slik at den nedre delen ligger ved barnets føtter. Tre den øvre delen over bøylen og fest alle sikkerhetslementene.

ADVARSEL: Sørg for at barnet har bevegelsesfrihet og ikke er pakket for stramt inn.

31. MONTERING AV SITTEINNELEGG:

Legg sitteinnlegget på sittedelen og før alle beltedelene gjennom de tilpassede åpningene.

NO

MONTERINGSANVISNING FOR LIGGEDEL

1. UTFOLDING/SAMMENFELLING AV LIGGEDEL:

For å folde ut liggedelen, fjern madrassen og innerfôret. Dra de stålstøttede bøylen ned og til sidene til de låses i plastsporene, som vist på illustrasjon 2. Fold ut kalesjen på liggedelen ved å dra håndtaket oppover til du hører et karakteristisk «klikk», som vist med pilen på illustrasjon 4.

2. JUSTERING AV KALESJE TIL LIGGEDEL:

Trykk begge knappene samtidig i pilens retning som vist på illustrasjon 3. For å utvide kalesjen, åpne glidelåsen på en av seksjonene. Ikke løft liggedelen dersom håndtaket på kalesjen ikke er i oppreist posisjon.

3. MONTERING/DEMONTERING AV LIGGEDEL PÅ VOGNRAMME:

Som vist på illustrasjon 5–6, plasser basen av liggedelen parallelt med det faste festesystemet til du hører et karakteristisk «klikk». For å fjerne liggedelen, trykk på hurtigutløserknappen som vist på illustrasjon 10–11.

4. JUSTERING AV LIGGEDEL:

Trykk på justeringsknappen for å tilpasse høyden på liggedelen, som vist på illustrasjon 7–9.

5. VENTILASJON AV LIGGEDEL:

Liggedelen har ventilasjon foran og bak. Ventilasjonsåpningene er utstyrt med netting, og dekkene festes med glidelås og magneter.

6. FESTING AV VESKE:

Vesken har dedikerte stropper som gjør det mulig å justere høyden når den festes til vognrammen. For å feste vesken, fest justerbare stropper til krokene som er plassert på håndtaket.

7. MONTERING AV REGNTREKK:

Plasser regntrekket på vognen ved å starte fra øverste del av kalesjen og trekk det ned til nederste kant av liggedelen. Sørg for at trekket sitter godt og ikke glir av.

8. MONTERING AV MYGGNETT:

Tre myggnettet over vognen, start fra øvre del av kalesjen. Juster nettet slik at det dekker hele barnets område uten å etterlate åpninger.

9. MONTERING AV SOLSKJERM:

Fest solskjermen med glidelås på innsiden av kalesjen til liggedelen, og brett den ut ved å feste den til krokene på vognens håndtak.

ADVARSEL: Sørg for at vognens håndtak er låst i riktig posisjon.

Liggedelen kan kun monteres bakovervendt – vendt mot deg.

ADVARSEL: Lås alltid parkeringsbremsen før du monterer liggedelen på vognen. Følg samme prosedyre ved demontering.

ADVARSEL: Liggedelen er designet for barn opptil 6 måneder, med en vekt på maks 9 kg, som ikke kan sitte, krabbe eller snu seg selv. Slutt å bruke den når barnet begynner å krabbe.

MONTERINGSANVISNING FOR BILSETE (valgfritt tilbehør)

1–5. MONTERING/DEMONTERING AV BILSETE:

Lås parkeringsbremsen før du monterer bilsetet. Fjern sittedelen eller liggedelen fra vognrammen.

1–2. Ta bilseteadapterne og fest dem til vognrammen til du hører et svakt «klikk», som bekrefter at adapterne er riktig montert. 3–4. Juster og tilpass åpningene på bilsetet med adapterne, og trykk deretter forsiktig bilsetet ned til du hører et «klikk», som betyr at det er trygt festet til rammen. 5. For å fjerne bilsetet med adaptere fra vognrammen, løft begge hendler på adapterne som vist på illustrasjon 5, og løft bilsetet opp.

6. DEMONTERING AV BILSETEADAPTERE:

For å fjerne adapterne fra bilsetet, trykk på knappen på øvre kant av bilsetet og trekk adapterne samtidig nedover.

ADVARSEL: Husk! Under montering og demontering av bilsetet må parkeringsbremsen alltid være aktivert.

ADVARSEL: Bilsetet kan kun installeres bakovervendt – vendt mot deg.

NO

RENGJØRING:

Bruk ikke slipende materialer til å rengjøre rammen!
Bruk en fuktig klut og mildt vaskemiddel, og tørk deretter grundig.

Hvis vognen har vært utsatt for saltvann, bør den skylles med ferskvann fra kranen så snart som mulig.

Sjekk tekstilets pleieetikett før rengjøring.
Ikke utsett for direkte sollys under tørking.

Vi anbefaler å bruke regntrekk i regnvær.



100% Polyester

VEDLIKEHOLD:

Brukeren er ansvarlig for regelmessig vedlikehold av vognen.

Alle koblingsdeler må være godt tilspente og sikret.
Det er spesielt viktig å regelmessig smøre låse- og roterende mekanismer med tørr smøring. Det er viktig at bremse, hjul og dekk ikke blir skadet under bruk.
De bør inspiseres regelmessig og repareres eller byttes ut ved behov.

Tørr smøring kan også brukes på andre bevegelige deler av rammen.
Etter spraying, tørk av produktet med en myk klut.

Ikke foreta noen modifikasjoner av produktet. Ved reklamasjon eller problemer, vennligst kontakt leverandøren eller importøren.

Service bør planlegges hver 24. måned.

SIKKERHETSSTANDARDER:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022
EN 1888-2: 2018+A1: 2022

VIKTIGT! LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

SE

VÄLKOMMEN

Framför dig står nu din nya MUUVO-barnvagn, med vilken du och ditt barn kommer att uppleva många underbara stunder. Vi vet att ingen gillar att läsa manualer, men den här är verkligen värd det. Den visar dig vilka funktioner din nya MUUVO har och hur enkelt du kan använda dem.

Tack för ditt förtroende!

MUUVO-teamet

OBS! GLAD NYHET!

Din barnvagn kan ha upp till 5 års garanti på chassit!
För att delta behöver du bara registrera din produkt inom 30 dagar från inköpsdatumet på:

muuvo.com/rejestracja

- Gäller självsprickor och brott som inte orsakats av användaren.
- Gäller inte repor, skav, bucklor eller skevheter som uppstått på grund av användning, vilket avgörs av servicecentret.

BESTÅNDSDELAR AV SITTDelen TILL BARNVAGNEN

1.vagnens chassi 2.framhjul 3.bakhjul 4.sittdel 5.sufflett till sittdelen 6.bygel
7.universalmyggnät för liggdel och barnvagn 8.fotskydd 9.sittdyna 10.skötväska

BESTÅNDSDELAR AV LIGGDELEN (LIGGDEL)

1.liggdelsinsats 2.madrass 3.universalmyggnät för liggdel och barnvagn 4.innerklädsel
5.fotskydd 6.solskydd

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL FÖR HELA 2-I-1-SETET

1.vagnens chassi x1 2.framhjul x2 3.bakhjul x2 4.sittdel x1 5.sufflett till sittdelen x1
6.bygel till sittdelen x1 7.universalmyggnät för liggdel och barnvagn x1 8.fotskydd till sittdelen
x1 9.sittdyna till sittdelen x1 10.skötväska x1 11.liggdelsinsats x1 12.madrass till liggdelen x1
13.innerklädsel till liggdelen x1 14.fotskydd till liggdelen x1
15.solskydd till liggdelen x1 16.universellt regnskydd x1

Om någon del saknas eller om du har problem med monteringen, kontakta vår kundservice:
service@muuvo.com



VIKTIGT! LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.



VARNINGAR FÖR SITT-/LIGGVAGN

Följ alltid tillverkarens instruktioner.

Vagnen är avsedd för ett barn från 0 månader upp till 22 kg eller 4 år, beroende på vilket som inträffar först.

Maximal belastning för korgen är 10 kg.



VARNING: Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

VARNING: Använd alltid säkerhetsbältena och fäst dem på rätt sätt.

VARNING: Kontrollera innan användning att alla delar är ordentligt fastsatta.

VARNING: Se till att det inte finns några lösa, små föremål i vagnen innan du placerar barnet, eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk vid förtäring.

VARNING: Parkeringsbromsen ska vara aktiverad när du placerar barnet i eller tar ut det ur vagnen.

VARNING: Vagnen är inte avsedd för löpning eller rullskridskoåkning.

VARNING: Se till att ditt barn är på ett säkert avstånd när du faller ihop eller vecklar ut vagnen för att undvika skador.

VARNING: Se till att ditt barn är på ett säkert avstånd när du faller ihop eller vecklar ut vagnen för att undvika skador.

VARNING: Låt inte barnet leka med denna produkt.

VARNING: Lämna aldrig barnet i vagnen utan att bromsen är aktiverad.

VARNING: Kontrollera att sitsen är korrekt inställd och låst innan användning.

VARNING: Undvik att placera några belastningar på handtaget eller vagnens bakre del som inte är godkända av tillverkaren.

VARNING: Tillbehör som inte är godkända av tillverkaren kan påverka stabiliteten.

VARNING: Använd endast originalreservdelar.

VARNING: Använd alltid parkeringsbromsen när du parkerar vagnen.

VARNING: Använd inte denna produkt om någon del saknas eller om någon komponent är skadad.

VARNING: Nyfödda bör använda den mest tillbakalutade ryggstödspositionen.



max22kg

SE



VARNINGAR FÖR LIGGDELEN

VARNING: Denna produkt är avsedd för ett enda barn.

VARNING: Denna produkt är endast lämplig för ett barn som inte kan sitta upp, vända sig eller resa sig på händer och knän på egen hand. Maxvikt för barnet: 9 kg. Detta krav gäller inte produkter som uppfyller ECE 44/R129.

VARNING: Använd endast den madrass som medföljer liggdelen. Lagg inte till någon extra madrass.

VARNING: Liggdelen är avsedd att användas med det vagnchassi som ingår i setet.

VARNING: Placera liggdelen endast på en hård, plan och torr yta.

VARNING: Låt inte barn leka i närheten av liggdelen.

VARNING: Använd inte denna produkt om någon del saknas eller om någon komponent är skadad.

VARNING: Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

VARNING: Var försiktig i närheten av öppen eld och andra värmekällor såsom elektriska element, gaslågor m.m., särskilt om de är nära liggdelen.

VARNING: Kontrollera regelbundet bärhandtaget och basen, inklusive alla ben, för slitage och eventuella skador.

VARNING: Placera aldrig liggdelen på ett ställ.

VARNING: Se till att barnets huvud aldrig är placerat lägre än kroppen när det ligger i liggdelen.

VARNING: Innan du lyfter eller bär liggdelen, kontrollera att bärhandtaget är i upprätt läge och ordentligt fastsatt på båda sidor.

VARNING: Bärhandtagen ska vara utanför liggdelens insida under användning.

VARNING: Bär aldrig vagnen/chassit/sittdelen/liggdelen när barnet är inuti.

VARNING: Lämna inte några mjuka föremål inuti som kan innebära kvävningsrisk.

VARNING: Placera inte liggdelen nära till exempel snören – kvävningsrisk.

VARNING: Kontrollera innan användning att den inre konstruktionen och klädseln är korrekt monterade.





MONTERINGSANVISNINGAR FÖR BARNVAGN

1–2. VI FÄLLER UPP BARNVAGNEN:

Lyft handtaget uppåt. När vagnen är öppen som på bild 2, bör du höra ett karakteristiskt "klick" på båda sidor av vagnen. Kontrollera före användning att vagnen är låst i ett säkert läge.

WARNING: Innan användning, kontrollera att alla rörliga delar är låsta.

3–5. MONTERING/DEMONTERING AV BAKHJULEN:

3. montering av bakhjul: För in den bakre hjulaxeln i det bakre plastfästet enligt bild 3 tills den klickar i. Du hör ett karakteristiskt "klick". Upprepa för det andra hjulet.

5. demontering av bakhjul: Dra spärrehandtaget nedåt enligt bild 5 för att frigöra det bakre hjulet och dra sedan ut det i pilens riktning för att slutföra demonteringen. Upprepa för det andra hjulet.

6. BROMSLÅS:

Tryck ner bromspedalen för att låsa vagnen. Lyft pedalen uppåt för att lossa bromsen enligt bild 6.

WARNING: Lås alltid bromsen när du placerar barnet i vagnen eller flyttar den.

7–10. MONTERING/DEMONTERING AV FRAMHJULEN:

7. montering av framhjul: För in den vertikala axeln på framhjulet i plastfästet i det främre infästningen enligt bild 7 tills det klickar i. Du hör ett karakteristiskt "klick". Upprepa för det andra hjulet.

9. demontering av framhjul: Tryck in den lilla metallspärren enligt bild 9 samtidigt som du drar ut framhjulet i pilens riktning för att slutföra demonteringen. Upprepa för det andra hjulet.

10. rotation av framhjul 360 grader: Tryck ner plastknapparna på framhjulen för att låsa och förhindra 360 graders rotation. Lyft upp plastknapparna för att låsa upp och tillåta rotation.

11. TELESKOPHANDTAG:

Tryck på knappen i pilens riktning enligt bild 11 för att justera handtagets höjd.

12. MONTERING AV SITTDDEL:

Montera sittdelen enligt bild 12 (vänd mot föräldern). Du bör höra ett tydligt "klick" på båda sidor för att säkerställa att sittdelen är låst i ett säkert läge. Montera sittdelen (framåtvänd) på samma sätt.

WARNING: Sittdelen får endast monteras direkt på chassit.

13. FÄLLA UT SUFFLETTEN:

Fäll upp eller ihop suffletten enligt bild 13. För att förstora den, öppna dragkedjan på en av sektionerna.

14–18. IHOPFÄLLNING AV BARNVAGNEN:

När sittdelen är monterad bakåtvänd, sänk handtaget till lägsta position, fäll upp fotstödet mot ryggstödet och fäll sittdelen mot handtaget enligt bild 14. Tryck in och håll kvar knappen enligt pilen i bild 16 (släpp inte), samtidigt som du lyfter bärhandtaget enligt bild 17. Släpp knappen för att fälla ihop vagnen enligt bild 18.

När sittdelen är monterad framåtvänd, sänk handtaget till lägsta position, fäll upp fotstödet mot ryggstödet enligt bild 15 och fäll sedan ryggstödet mot handtaget.

Tryck in och håll kvar knappen enligt pilen i bild 16 (släpp inte), lyft samtidigt bärhandtaget enligt bild 17. Släpp knappen för att fälla ihop vagnen enligt bild 18.

WARNING: När du fäller ihop vagnen måste handtaget, suffletten och sittdelens ram alltid vara i lägsta position.

WARNING: Kontrollera att ryggstödet är i mest upprätt läge.

19. JUSTERING AV RYGGSTÖDET:

Lyft justeringsknappen för att justera ryggstödet uppåt eller nedåt enligt bild 19.

20. JUSTERING AV SUFFLETTENS HÖJD:

Tryck på höjjusteringsknappen för att justera sufflettens höjd i 3 olika positioner enligt bild 20.

21. JUSTERING AV FOTSTÖDET:

Tryck på knappen enligt pilens riktning enligt bild 21 för att justera fotstödet i 3 olika lägen.

22. MONTERING/DEMONTERING AV BYGELN:

För in bygeln på båda sidor av sittdelen. Kontrollera att bygeln är låst tills du hör ett karakteristiskt "klick".

För att ta bort bygeln, tryck på knappen enligt pilens riktning på illustrationen.

23. JUSTERING AV SITTDELENS HÖJD:

Tryck på justeringsknappen, sittdelens höjd kan anpassas efter behov enligt bild 23.

24. DEMONTERING AV SITTDELEN:

Tryck på frigöringsknappen samtidigt som du lyfter sittdelen rakt upp, enligt bild 24.

25. JUSTERING AV SÄKERHETSBÄLTET:

Justera längden på bältena genom att dra i plastregulatorerna på båda sidor.

26. SPÄNNA FAST BÄLTENA:

För in del "b1" i del "a1" och "b2" i "a2" tills du hör ett klickljud. Koppla sedan ihop "a1–a2" med spännet "c".

27. FÄSTA SKÖTVÄSKAN:

Väskan är utrustad med dedikerade remmar som gör det möjligt att justera höjden vid fästning i vagnens ram.

För att fästa väskan, spänn fast justerremmarna på krokarna som finns på handtaget.

28. MONTERING AV REGNSKYDD:

Vik ut och sträck ut regnskyddet och placera det sedan över barnvagnen – börja från ovandelen av suffletten ner till den nedre främre kanten av vagnen. Se till att skyddet sitter ordentligt och inte glider under användning.

WARNING: Kontrollera att barnet har tillräckligt med luft och god sikt inuti vagnen.

29. MONTERING AV MYGGNÄT:

Dra ut myggnätet över vagnen, börja från ovan delen av suffletten. Justera så att det täcker barnets utrymme helt utan att lämna några öppningar.

WARNING: Kontrollera att barnet har god ventilation och inte känner obehag.

30. MONTERING AV ÅKPÅSE:

Placera åkpåsen på sittdelen så att dess nedre del ligger vid barnets fötter. Dra den övre delen över bygeln och fäst alla säkerhetselement.

WARNING: Kontrollera att barnet kan röra sig fritt och inte är för hårt omsvept.

31. MONTERING AV SITTINGSATS:

Lägg ut sittsatsen på sittdelen och trä igenom alla bältelement genom motsvarande öppningar.

MONTERINGSANVISNING FÖR LIGGDEL

1. UTFÄLLNING/IHOPFÄLLNING AV LIGGDELEN:

För att fälla ut liggdelen, ta bort madrassen och innerklädseln, dra de stål förstärkta stöden nedåt och åt sidorna tills de låses i de plastspår som visas på bild 2. Fäll upp liggdelens sufflett genom att dra handtaget uppåt tills du hör ett karakteristiskt "klick", enligt pilens riktning på bild 4.

2. JUSTERING AV LIGGDELENS SUFFLETT:

Tryck samtidigt på knapparna enligt pilarnas riktning på bild 3, för att förstora suffletten öppna dragkedjan på en av sektionerna. Lyft inte liggdelen om sufflettens handtag inte är i upprätt läge.

3. MONTERING/DEMONTERING AV LIGGDEL PÅ VAGNRAMEN:

Som visas på bild 5–6, placera liggdelens bas parallellt med det fasta låssystemet tills du hör ett tydligt "klick". För att ta bort liggdelen, tryck på snabbfrisättningsknappen enligt bild 10–11.

4. JUSTERING AV LIGGDELEN:

Tryck på justeringsknappen för att anpassa höjden på liggdelen enligt bild 7–9.

5. VENTILATION AV LIGGDELEN:

Liggdelen har ventilation fram och bak. Ventilationsöppningarna är försedda med nät, och täckluckorna hålls på plats med dragkedjor och magneter.

6. MONTERING AV SKÖTVÄSKA:

Väskan har särskilda remmar som gör det möjligt att justera höjden vid montering på chassit. För att montera väskan, fäst justerremmarna på krokarna som sitter på vagnens handtag.

7. MONTERING AV REGNSKYDD:

Placera regnskyddet på vagnen med början från ovan delen av suffletten ner till liggdelens nederkant. Se till att regnskyddet sitter ordentligt och inte glider av.

8. MONTERING AV MYGGNÄT:

Dra ut myggnätet över vagnen, börja från ovan delen av suffletten. Justera så att det täcker barnets utrymme helt utan att lämna några öppningar.

9. MONTERING AV SOLSKYDD:

Fäst solskyddet i liggdelens sufflett från insidan med hjälp av dragkedjan, och vik ut det genom att fästa det i krokarna på vagnens handtag.

WARNING: Kontrollera att vagnens handtag är låst i rätt position.

Liggdelen får endast monteras i bakåtvänt läge, riktad mot dig.

WARNING: Lås alltid parkeringsbromsen innan du monterar liggdelen på vagnen. Följ samma procedur vid demontering.

WARNING: Liggdelen är avsedd för barn upp till 6 månaders ålder, med en maxvikt på 9 kg, som ännu inte kan sitta, krypa eller vända sig på egen hand. Sluta använda den när ditt barn börjar krypa.

MONTERINGSANVISNING FÖR BILBARNSTOL (tillvalstillbehör)

1–5. MONTERING/DEMONTERING AV BILBARNSTOL:

Lås parkeringsbromsen innan du monterar bilbarnstolen.

Ta bort sittdelen eller liggdelen från vagnens chassi.

1–2. Ta bilstolsadaptorn och fäst den på vagnens ram tills du hör ett lätt "klick", vilket indikerar att adaptorn sitter korrekt på ramen.

3–4. Rikta in och anpassa öppningarna på bilbarnstolen med adaptarna och tryck sedan försiktigt ner stolen tills du hör ett "klick", vilket betyder att stolen är säkert fastsatt på ramen.

5. För att ta bort bilbarnstolen med adaptarna från chassit, lyft båda spakarna på adaptarna enligt bild 5 och lyft upp stolen.

6. DEMONTERING AV BILSTOLSADAPTER:

För att ta bort adaptern från bilbarnstolen, tryck på knappen på stolens övre kanter och dra samtidigt ner adaptern.

WARNING: Kom ihåg! Parkeringsbromsen måste alltid vara låst under montering och demontering av bilbarnstolen.

WARNING: Bilbarnstolen får endast monteras bakåtvänd, riktad mot dig.

RENGÖRING:

Använd inte slipande material för att rengöra ramen!

Använd en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel, och torka sedan noggrant.

Om vagnen har utsatts för saltvatten bör den spolas med färsk kranvatten så snart som möjligt. Innan rengöring, kontrollera skötselråden för tyget.

Utsätt inte produkten för direkt solljus under torkning.

Vi rekommenderar att använda ett regnskydd vid regnigt väder.

Om vagnen är våt, lämna den utfälld och låt alla delar torka helt för att förhindra mögelbildning.

Förvara aldrig vagnen i en fuktig miljö.



100% Polyester

UNDERHÅLL:

Användaren är ansvarig för regelbundet underhåll av vagnen.

Alla förbindelsedel måste vara ordentligt åtdragna och säkrade.

Det är särskilt viktigt att regelbundet smörja lås- och roterande mekanismer med torrt smörjmedel. Det är också viktigt att bromsar, hjul och däck inte skadas under användning. Dessa bör kontrolleras regelbundet och repareras eller bytas ut vid behov. Torrt smörjmedel kan även användas för att underhålla andra rörliga delar av ramen. Efter smörjning, torka av produkten med en mjuk trasa.

Gör inga modifieringar på produkten. Vid reklamationer eller problem, vänligen kontakta leverantören eller importören.

Service bör planeras var 24:e månad.

SÄKERHETSSTANDARDER:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TÄMÄ VIITTEENÄ TULEVAISUUDESSA.

FI

TERVETULOA

Edessäsi on uusi MUUVO-vaunu, jonka kanssa sinä ja lapsesi tulette varmasti kokemaan lukemattomia upeita hetkiä. Tiedämme, ettei kukaan tykkää lukea ohjeita, mutta tämän lukemisen kannattaa. Se näyttää, mitkä toiminnot uudella MUUVO:lla on ja kuinka helposti ne voi ottaa käyttöön. Kiitos luottamuksestasi!

MUUVO-tiimi

HUOMIO! ILMOITUS:

Lastenvaunusi rungolla voi olla jopa 5 vuoden takuu! Osallistuaksesi riittää, että rekisteröit tuotteesi 30 päivän kuluessa ostopäivästä sivustolla:

muuvo.com/rejestracja

- Takuu kattaa valmistusvirheistä johtuvat halkeamat ja murtumat, ei käyttäjän aiheuttamia vaurioita.
- Takuu ei kata naarmuja, kolhuja, painaumuksia tai vääntymiä, jotka johtuvat käyttäjän toiminnasta – tämän arvioi valtuutettu huolto.

RATTAIDEN OSAT (ISTUINOSA)

1.rattaiden runko 2.etupyörät 3.takapyörät 4.istuinosa 5.kuomu 6.turvakaari 7.yleinen hytysverkko kantokopalle ja rattaille 8.jalkapeite 9.istuinpehmuste 10.hoitolaukku

KOPAN OSAT

1.koppa 2.patja 3.yleinen hytysverkko kantokopalle ja rattaille 4.sisävuori 5.jalkapeite 6.aurinkosuoja

2-IN-1 -SETIN PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1.rattaiden runko x1 2.etupyörät x2 3.akapyörät x2 4.istuinosa x1 5.kuomu x1 6.turvakaari x1 7.yleinen hytysverkko kantokopalle ja rattaille x1 8.jalkapeite x1 9.istuinpehmuste x1 10.hoitolaukku x1 11.koppa x1 12.patja koppaan x1 13.sisävuori koppaan x1 14.jalkapeite koppaan x1 15.aurinkosuoja koppaan x1 16.universaali sadesuoja x1

Jos jokin osa puuttuu tai sinulla on vaikeuksia kokoonpanossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: **service@muuvo.com**

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TÄMÄ VIITTEENÄ TULEVAISUUDESSA.



VAROITUKSET VAUNULLE

Noudata valmistajan ohjeita.

Vaunu on tarkoitettu yhdelle lapselle iältään 0 kuukautta - 22 kg tai 4 vuotta, riippuen siitä, kumpi tapahtuu ensin.

Korin enimmäiskuormitus on 10 kg.



VAROITUS: Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

VAROITUS: Käytä aina turvavöitä ja kiinnitä ne oikein.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä.

VAROITUS: Ennen lapsen istuttamista vaunuun, varmista, ettei vaunuun ole jäänyt pieniä irtotavaroita, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, jos lapsi nielee ne.

VAROITUS: Turvajarru tulee olla päällä lapsen asettamisen ja nostamisen aikana vaunuun.

VAROITUS: Vaunu ei ole tarkoitettu juoksuun tai rullaluisteluun.

VAROITUS: Varmista, että lapsesi on turvallisessa etäisyydessä, kun taitat tai avaat vaunua, estääksesi vammoja.

VAROITUS: Älä anna lapsen leikkiä tuotteen kanssa.

VAROITUS: Älä jätä lasta vaunuun ilman jarrua.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että istuin on oikein säädetty ja lukittu.

VAROITUS: Älä käytä mitään kuormia käsikahvasta tai istuimen takapuolelta, ellei valmistaja ole suositellut niitä.

VAROITUS: Valmistajan hyväksymättömät lisävarusteet voivat vaikuttaa vaunun vakauteen.

VAROITUS: Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

VAROITUS: Käytä aina turvajarrua, kun pysäköit vaunun.

VAROITUS: Älä käytä tätä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai jos jokin osa on rikki.

VAROITUS: Vastasyntyneen tulisi käyttää selkänöjan kallistetuimmassa asennossa.



max22kg

FI



VAROITUKSET KOPAN KÄYTÖSTÄ

VAROITUS: Tämä tuote on tarkoitettu yhdelle lapselle.

VAROITUS: Tämä tuote soveltuu ainoastaan lapsille, jotka eivät vielä osaa istua, kääntyä tai nousta käsien ja polvien varaan. Lapsen enimmäispaino on 9 kg. Tämä vaatimus ei koske tuotteita, jotka täyttävät ECE 44/R129-standardin.

VAROITUS: Käytä ainoastaan kopan mukana toimitettua patjaa. Älä lisää ylimääräisiä patjoja.

VAROITUS: Koppa on suunniteltu käytettäväksi vain pakkauksessa mukana olevan rungon kanssa.

VAROITUS: Aseta koppa vain kovalle, tasaiselle ja kuivalle pinnalle.

VAROITUS: Älä anna lasten leikkiä kopan läheisyydessä.

VAROITUS: Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai jokin sen osa on vaurioitunut.

VAROITUS: Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

VAROITUS: Ole varovainen avotulen ja muiden lämmönlähteiden, kuten sähköpatterien tai kaasuliekien läheisyydessä – erityisesti, jos ne ovat kopan välittömässä läheisyydessä.

VAROITUS: Tarkista säännöllisesti kantokahvan ja kopan pohjan sekä kaikkien jalkojen kunto kulumisen tai vaurioiden varalta.

VAROITUS: Älä koskaan aseta koppaa jalustalle.

VAROITUS: Varmista, että lapsen pää ei koskaan ole alempana kuin hänen vartalonsa, kun hän on kopassa.

VAROITUS: Ennen kuin nostat tai siirrät koppaa, tarkista, että kantokahva on pystyasennossa ja lukittuna molemmilta puolilta.

VAROITUS: Kantokahvojen tulee olla kopan ulkopuolella käytön aikana.

VAROITUS: Älä koskaan siirrä vaunuja/runkorakennetta/istuinta/koppaa, jos lapsi on sisällä.

VAROITUS: Älä jätä sisälle pehmeitä esineitä, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

VAROITUS: Älä sijoita kantokoppaa esimerkiksi narujen läheisyyteen – tukehtumisvaara.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että sisärakenne ja päällinen on asennettu oikein.





VAUNUN KOOKOONPANO-OHJE

1–2. RATTAIDEN AVAAMINEN:

Nosta työntöaisaa ylöspäin. Kun vaunut avautuvat kuvan 2 mukaisesti, sinun tulisi kuulla molemmilta puolilta napsahdus.

Ennen käyttöä varmista, että runko on lukittuna turvalliseen asentoon.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki liikkuvat osat on lukittu.

3–5. TAKAPYÖRIEN ASENNUS/IRROTUS:

3. Työnnä takapyörän akseli muoviseen kiinnitysaukkoon kuvan 3 mukaisesti, kunnes se napsahtaa paikoilleen. Toista toiselle pyörälle.

5. Vedä vipua alaspäin (kuva 5), jotta pyörä vapautuu, ja vedä sitten pyörä ulos nuolen osoittamaan suuntaan. Toista toiselle pyörälle.

6. JARRUN LUKITUS:

Paina jarrupoljinta lukitaksesi vaunut. Nosta poljin ylös vapauttaaksesi jarrun (katso kuva 6).

VAROITUS: Lukitse jarru aina, kun asetat lapsen vaunuihin tai siirät vaunuja.

7–10. ETUPYÖRIEN ASENNUS/IRROTUS:

7. Työnnä etupyörän pystyakseli muoviseen kiinnitysaukkoon kuvan 7 mukaisesti, kunnes kuuluu napsahdus. Toista toiselle pyörälle.

9. Paina pientä metallista kiinnikettä (kuva 9) ja vedä pyörää samanaikaisesti nuolen osoittamaan suuntaan. Toista toiselle pyörälle.

10. 360 asteen pyörintä: paina etupyörien muoviset lukitusnapit alas estääksesi pyörimisen. Nosta napit ylös salliaaksesi pyörimisen.

11. TELESKOOPPITYÖNTÖAISIA:

Paina painiketta nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 11) säätääksesi työntöaisan korkeutta.

12. ISTUIMEN ASENNUS:

Asenna istuin kuvan 12 mukaisesti (selkä menosuuntaan). Sinun pitäisi kuulla molemmilta puolilta napsahdus, joka varmistaa lukituksen. Asenna istuin myös kasvot menosuuntaan samalla tavalla.

VAROITUS: Istuimen saa asentaa vain suoraan runkoon.

13. KUOMUN AVAAMINEN:

Taita kuomu auki tai kiinni kuvan 13 mukaisesti. Voit laajentaa kuomua avaamalla yhden osion vetoketjun.

14–18. RATTAIDEN KOKOONTAITTO:

Kun istuin on selkä menosuuntaan:

Laske työntöaisa matalimpaan asentoon, nosta jalkatuki kohti selkänöjää ja taita istuin työntöaisan suuntaan (kuva 14). Paina ja pidä painiketta pohjassa (kuva 16), samalla nostaen kantokahvaa (kuva 17). Vapauta painike taittaaksesi vaunut (kuva 18). Kun istuin on kasvot menosuuntaan:

Laske työntöaisa, nosta jalkatuki selkänöjää kohti (kuva 15), ja taita selkänöjää työntöaisan suuntaan. Toista loput vaiheet kuten edellä.

VAROITUS: Kun taitat vaunuja, työntöaisan, kuomun ja istuimen rungon tulee olla aina alimmassa asennossa.

VAROITUS: Varmista, että selkänöjää on pystyasennossa ennen taittoa.

19. SELKÄNÖJÄN SÄÄTÖ:

Nosta selkänöjän säätöpainiketta säätääksesi asennon ylös tai alas (kuva 19).

20. KUOMUN KORKEUDEN SÄÄTÖ:

Paina säätöpainiketta säätääksesi kuomun korkeuden kolmeen eri asentoon (kuva 20).

21. JALKATUEN SÄÄTÖ:

Paina painiketta nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 21) säätääksesi jalkatuen kolmeen eri asentoon.

22. TURVAKAAREN ASENNUS/IRROTUS:

Työnnä turvakaari istuimen molemmille puolille. Varmista, että se napsahtaa paikoilleen.

Irrottaaksesi, paina painiketta nuolen suuntaan (katso kuva).

23. ISTUIMEN KORKEUDEN SÄÄTÖ:

Paina säätöpainiketta – istuimen korkeus voidaan säätää tarpeen mukaan (katso kuva 23).

24. ISTUIMEN IRROTTAMINEN:

Paina vapautuspainiketta ja nosta istuin suoraan ylöspäin (katso kuva 24).

25. TURVAVÖIDEN SÄÄTÖ:

Säädä vöiden pituus vetämällä muovisista säätimistä istuimen molemmilla puolilla.

26. TURVAVÖIDEN KIINNITYS:

Työnnä osa "b1" osaan "a1" ja osa "b2" osaan "a2", kunnes kuulet napsahduksen. Liitä "a1–a2" solkeen "c".

27. LAUKUN KIINNITYS:

Laukussa on erityiset säädettävät hihnat, joiden avulla voidaan säätää kiinnityskorkeus vaunujen runkoon.

Kiinnitä laukku kiinnittämällä säätöhihnat työntöaisassa oleviin koukkuihin.

28. SATEENSUOJAN ASENNUS:

Levitä ja venytä sadesuoja ja aseta se sitten vaunun päälle – aloittaen kuomun yläosasta aina vaunun alaetureunaan saakka. Varmista, että suoja istuu tiiviisti eikä liu'u käytön aikana.

VAROITUS: Varmista, että lapsella on riittävästi ilmaa ja hyvä näkyvyys vaunujen sisällä.

29. HYTTYSSUOJAN ASENNUS:

Levitä hytitysverkko vaunujen päälle alkaen kuomun yläosasta. Säädä se niin, että se peittää lapsen alueen kokonaan ilman rakoja.

VAROITUS: Varmista, että ilmankierto on riittävä ja ettei lapsi tunne epämukavuutta.

30. LÄMPÖPUSSIN ASENNUS:

Aseta lämpöpussi istuimelle siten, että sen alaosa on lapsen jalkojen kohdalla. Vedä yläosa turvakaaren yli ja kiinnitä kaikki kiinnityselementit.

VAROITUS: Varmista, että lapsi voi liikkua vapaasti eikä ole kiedottu liian tiukasti.

31. ISTUINALUSEN ASENNUS:

Levitä istuinehmuste istuimelle ja pujota turvavyön osat oikeiden aukkojen läpi.

FI

KOPAN ASENNUSOHJE

1. KOPAN AVAAMINEN / KOKOONTAITTO:

Avaa koppa poistamalla ensin patja ja pehmuste. Vedä metalliset tukitangot alas ja sivulle, kunnes ne lukittuvat muovisiin uriin, kuten kuvassa 2 on esitetty. Avaa kuomu vetämällä kantokahvasta ylöspäin, kunnes kuulet selkeän "napsahduksen" – katso nuolen suunta kuvassa 4.

2. KOPAN KUOMUN SÄÄTÖ:

Paina molempia säätöpainikkeita samanaikaisesti nuolien suuntaan (kuva 3).

Kuomun laajentamiseksi avaa yhden osion vetoketju.

Älä koskaan nosta koppaa, jos kuomun kahva ei ole pystysuorassa asennossa.

3. KOPAN KIINNITYS / IRROTUS VAUNUJEN RUNGOSTA:

Kuten kuvissa 5–6 näytetään, aseta kopan pohja yhdensuuntaisesti kiinnitysmekanismin kanssa, kunnes kuulet napsahduksen. Kopan irrottamiseksi paina pikavapautuspainiketta (kuvat 10–11).

4. KOPAN KORKEUDEN SÄÄTÖ:

Paina säätöpainiketta ja säädä kopan korkeus haluamaasi asentoon (kuvat 7–9).

5. KOPAN ILMANVAIHTO:

Kopassa on ilmanvaihto sekä edessä että takana. Aukot on suojattu verkolla, ja peitelevyt kiinnitetään vetoketjulla ja magneeteilla.

6. LAUKUN KIINNITYS:

Laukussa on erityiset säädettävät hihnat, jotka mahdollistavat sen korkeuden säätämisen rungossa. Kiinnitä laukku koukkuihin, jotka sijaitsevat työntöaisassa.

7. SATEENSUOJAN ASENNUS:

Aseta sadesuoja vaunuihin aloittaen kuomun yläosasta ja vedä se alas kopan alaosaan saakka.

Varmista, että sadesuoja istuu tiiviisti eikä liu'u paikoiltaan.

8. HYTTYSSUOJAN ASENNUS:

Levitä hytitysverkko vaunujen päälle alkaen kuomun yläosasta. Säädä se niin, että se peittää lapsen alueen kokonaan ilman rakoja.

9. AURINKOSUOJAN ASENNUS:

Kiinnitä aurinkosuoja vetoketjulla kuomun sisäpuolelle ja levitä se kiinnittämällä työntöaisassa oleviin koukkuihin.

VAROITUS: Varmista, että työntöaisa on lukittuna oikeaan asentoon.

Koppa voidaan asentaa vain selkä menosuuntaan eli kasvot vanhempaan päin.

VAROITUS: Lukitse turvajarru ennen kuin asennat kopan runkoon. Toimi samalla tavalla irrottaessa koppaa.

VAROITUS: Koppa on suunniteltu lapsille, jotka ovat enintään 6 kuukauden ikäisiä, painavat korkeintaan 9 kg eivätkä vielä osaa istua, kääntyä tai ryömiä itse. Lopeta kopan käyttö, kun lapsi alkaa ryömiä.

TURVAKAUKALON ASENNUSOHJE (valinnainen lisävaruste)

1–5. TURVAKAUKALON ASENNUS / IRROTUS:

Lukitse vaunujen jarru ennen turvakaukalon asentamista. Irrota vaunujen istuinosaa tai koppa rungosta.

1–2. Ota turvakaukalon adapterit ja kiinnitä ne vaunujen runkoon, kunnes kuulet kevyen "napsahduksen" – tämä kertoo, että adapteri on kiinnitetty oikein.

3–4. Kohdista turvakaukalon kiinnitysaukot adapterien kanssa ja paina kaukalo varovasti alas, kunnes kuulet "napsahduksen" – tämä tarkoittaa, että kaukalo on turvallisesti kiinnitetty runkoon.

5. Irrottaaksesi turvakaukalon adapterineen rungosta, nosta molemmat vivut adaptereista (katso kuva 5) ja nosta kaukalo pois.

6. ADAPTEREIDEN IRROTUS TURVAKAUKALOSTA:

Paina turvakaukalon yläreunassa olevia vapautuspainikkeita ja vedä adapteri samanaikaisesti alas.

VAROITUS: Muista! Turvakaukalon asennuksen tai irrotuksen aikana jarrun on aina oltava lukittuna.

VAROITUS: Turvakaukalo voidaan asentaa ainoastaan selkä menosuuntaan, eli kasvot vanhempaan päin.



Älä käytä hankaavia materiaaleja rungon puhdistukseen!
Käytä kostutettua liinaa ja mietoa pesuainetta, ja kuivaa huolellisesti.

Jos vaunu on altistunut suolaiselle vedelle, huuhtelee se heti makealla vedellä.
Tarkista kangashoitotarra ennen puhdistamista.

Älä altista vaunua suoraan auringonvalolle kuivaamisen aikana.
Suosittelemme sateenvarjon käyttöä sateen aikana.

Jos vaunu on märkä, jätä se auki ja anna kaikkien osien kuivua täysin homeen estämiseksi.

Älä koskaan säilytä vaunua kosteassa ympäristössä.



100% Polyester



Käyttäjä on vastuussa vaunun säännöllisestä huollosta.

Kaikkien liitososien on oltava kunnolla kiinni ja varmistettu.
Erityisesti on tärkeää voidella lukitus- ja pyörimismechanismit kuivalla voiteluaineella säännöllisesti. On tärkeää tarkistaa jarrut, pyörät ja renkaat, etteivät ne vaurioиду käytön aikana.

Näitä on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa korjattava tai vaihdettava.

Kuivalla voiteluaineella voi voidella myös muut liikuteltavat rungon osat.

Suihkutuksen jälkeen pyyhi tuote pehmeällä liinalla.

Älä tee muutoksia tuotteeseen. Reklamaatioiden tai ongelmien ilmetessä ota yhteyttä toimittajaan tai maahantuojaan.

Huolto on suositeltavaa tehdä 24 kuukauden välein.



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

SVARBU! PERSKAITYKITE ATIDŽIAI IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI KAIP NUORODĄ.

LT

SVEIKI!



Prieš jus stovi naujas MUUVO vežimėlis, su kuriuo jūs ir jūsų vaikas tikrai patirsite daugybę nuostabių akimirkų. Žinome, kad niekas nemėgsta skaityti instrukcijų, bet ši tikrai verta jūsų dėmesio! Ji parodys, kokias funkcijas turi jūsų naujasis MUUVO ir kaip lengvai jas galite naudoti.

Dėkojame už pasitikėjimą!

MUUVO komanda

DĖMESIO! GEROS NAUJIENOS!



Jūsų vežimėliui gali būti suteikta net 5 metų garantija rėmui! Norėdami dalyvauti, tiesiog užregistruokite savo gaminį per 30 dienų nuo pirkimo datos svetainėje: **muuvo.com/rejestracija**

- Garantija taikoma savaiminiams įtrūkimams, lūžiams – išskyrus vartotojo kaltės padarytą žalą.
- Netinka įbrėžimams, įlenkimams, nubrozdinimams ar deformacijoms, kurios atsirado dėl vartotojo kaltės, kaip nustato techninis aptarnavimas.

SPORTINIO VEŽIMĖLIO DALYS



1.vežimėlio rėmas 2.priekiniai ratai 3.galiniai ratai 4.sportinė sėdynė 5.sėdynės stogelis 6.apsauginis buometis 7.universalus tinklėlis nuo uodų lopšiu ir vežimėliui 8.kojų užklotas 9.sėdynės įklotas 10.krepšys

LŪLĖS (GONDOLĖS) DALYS



1.lūlė 2.čiužinys 3.iuniversalus tinklėlis nuo uodų lopšiu ir vežimėliui 4.vidinis paminkštėjimas 5.kojų užklotas 6.saulės apsauga

2-IN-1 RINKINIO TURINYS



1.vežimėlio rėmas x1 2.priekiniai ratai x2 3.galiniai ratai x2 4.sportinė sėdynė x1 5.sėdynės stogelis x1 6.apsauginis buometis x1 7.universalus tinklėlis nuo uodų lopšiu ir vežimėliui x1 8.kojų užklotas x1 9.įklotas x1 10.krepšys x1 11.lūlė x1 12.čiužinys lūlei x1 13.vidinis paminkštėjimas lūlei x1 14.kojų užklotas lūlei x1 15.saulės apsauga lūlei x1 16.universalus lietaus apsauga x1

Jei trūksta kokios nors dalies arba kyla sunkumų montuojant, susisiekite su mūsų servisu: **service@muuvo.com**



SVARBU! PERSKAITYKITE ATIDŽIAI IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI KAIP NUORODĄ.



ĮSPĖJIMAI DĖL VEŽIMĖLIO

Vadovaukitės gamintojo instrukcijomis.

Vežimėlis skirtas vienam vaikui nuo 0 mėnesių iki 22 kg arba 4 metų, atsižvelgiant į tai, kas įvyks pirmiau.

Maksimali krepšio apkrova – 10 kg.



ĮSPĖJIMAS: Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.

ĮSPĖJIMAS: Visada naudokite saugos diržus ir pritvirtinkite juos tinkamai.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi elementai yra tinkamai užfiksuoti.

ĮSPĖJIMAS: Prieš sodindami vaiką į vežimėlį, įsitikinkite, kad jo viduje nėra laisvų, smulkių daiktų, kurie, prarijus, galėtų sukelti užspringimą.

ĮSPĖJIMAS: Įdedant ir išimant vaiką iš vežimėlio, saugos stabdis turi būti įjungtas.

ĮSPĖJIMAS: Vežimėlis nėra skirtas bėgiojimui ar važinėjimui riedučiais.

ĮSPĖJIMAS: Sulankstant ir išlankstant vežimėlį, įsitikinkite, kad jūsų vaikas yra saugiu atstumu, kad išvengtumėte sužalojimų.

ĮSPĖJIMAS: Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.

ĮSPĖJIMAS: Nepalikite vaiko vežimėlyje be įjungto stabdžio.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudojimą patikrinkite, ar sėdynė yra tinkamai sureguliuota ir užfiksuota.

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite jokių papildomų apkrovų ant rankenos ar galinės sėdynės dalies, jei to nerekomenduoja gamintojas.

ĮSPĖJIMAS: Gamintojo nepatvirtinti priedai gali turėti įtakos stabilumui.

ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik originalias atsargines dalis.

ĮSPĖJIMAS: Kiekvieną kartą pastatydami vežimėlį, naudokite saugos stabdį.

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite šio gaminio, jei trūksta kokios nors dalies arba jei kuri nors dalis yra pažeista.

ĮSPĖJIMAS: Naujagimis turėtų būti guldytas į labiausiai atloštą nugarėlės padėtį.



max22kg

LT



ĮSPĖJIMAI DĖL LOPŠIO NAUDOJIMO



ĮSPĖJIMAS: Šis produktas skirtas tik vienam vaikui.

ĮSPĖJIMAS: Šis produktas tinkamas tik tokiam vaikui, kuris dar nesugeba savarankiškai sėdėti, apsiversti ar atsistoti remdamasis rankomis ir keliais.

Maksimalus vaiko svoris: 9 kg. Šis reikalavimas netaikomas produktams, atitinkantiems ECE 44/R129 standartą.

ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik su lopšiu pateiktą čiužinį.

Nedėkite papildomo čiužinio.

ĮSPĖJIMAS: Lopšys skirtas naudoti tik su šio rinkinio vežimėlio rėmu.

ĮSPĖJIMAS: Lopšį statykite tik ant kieto, lygaus ir sauso paviršiaus.

ĮSPĖJIMAS: Neleiskite vaikams žaisti šalia lopšio.

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite šio gaminio, jei trūksta kokios nors dalies arba jei koįs nors elementas yra pažeistas.

ĮSPĖJIMAS: Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.

ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs šalia atviros ugnies ir kitų šilumos šaltinių, tokių kaip elektriniai radiatoriai, dujinės liepsnos ir pan., ypač jei jie yra arti lopšio.

ĮSPĖJIMAS: Reguliariai tikrinkite nešimo rankeną ir lopšio pagrindą, įskaitant visas kojeles, dėl nusidėvėjimo ar galimų pažeidimų.

ĮSPĖJIMAS: Niekada nestatykite lopšio ant stovo.

ĮSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad kūdikio galva niekada nėra žemiau nei jo kūnas, kai jis yra lopšyje.

ĮSPĖJIMAS: Prieš keldami ar nešdami lopšį, įsitikinkite, kad nešimo rankena yra vertikaliaje padėtyje ir tinkamai pritvirtinta iš abiejų pusių.

ĮSPĖJIMAS: Naudojant lopšį, nešimo rankenos turi būti išorėje, o ne lopšio viduje.

ĮSPĖJIMAS: Niekada neneškite vežimėlio/rėmo/sėdynės/lopšio, kai vaikas yra viduje.

ĮSPĖJIMAS: Nepalikite viduje jokių minkštų daiktų, kurie gali kelti uždusimo pavojų.

ĮSPĖJIMAS: Nedėkite lopšio šalia, pavyzdžiui, virvių – uždusimo pavojus.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudodami įsitikinkite, kad vidinė konstrukcija ir apmušalas yra tinkamai sumontuoti.



VEŽIMĖLIO SURINKIMO INSTRUKCIJA

1–2. VEŽIMĖLIO IŠSKLEIDIMAS:

Pakelkite rankeną į viršų. Kai vežimėlis bus visiškai išskleistas, kaip parodyta 2 pav., turėtumėte išgirsti būdingą „spragtelėjimą“ iš abiejų vežimėlio pusių. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad vežimėlis yra užfiksuotas saugioje padėtyje.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi judantys elementai yra užfiksuoti.

3–5. GALINIŲ RATŲ MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

3. Įkiškite galinio rato ašį į plastikinę galinio tvirtinimo angą, kaip parodyta 3 pav., kol išgirsite spragtelėjimą. Pakartokite su kitu ratu.

4. Norėdami nuimti galinius ratus, patraukite svirtį žemyn (5 pav.), kad atrakintumėte ratą, tada ištraukite jį rodyklės kryptimi. Pakartokite su kitu ratu.

6. STABDŽIO BLOKAVIMAS:

Paspauskite stabdžio pedalą, kad užblokuotumėte vežimėlį. Norėdami atblokuoti, pakelkite pedalą aukštyn (6 pav.).

ĮSPĖJIMAS: Visada užblokuokite stabdį prieš įdedant vaiką į vežimėlį ar jį pernešant.

7–10. PRIEKINIŲ RATŲ MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

7. Įkiškite priekinio rato vertikalų kaištį į plastikinę tvirtinimo angą, kaip parodyta 7 pav., kol išgirsite spragtelėjimą. Pakartokite su kitu ratu.

8. Norėdami nuimti priekinį ratą, paspauskite mažą metalinę sklendę (9 pav.) ir tuo pačiu metu traukite ratą rodyklės kryptimi. Pakartokite su kitu ratu.

10. Priekiniai ratai sukasi 360 laipsnių kampu – norėdami užfiksuoti, nuleiskite plastikinį mygtuką; norėdami atrakinti – pakelkite.

11. TELESKOPINĖ RANKENA:

Paspauskite mygtuką rodyklės kryptimi (11 pav.), kad sureguliuotumėte rankenos aukštį.

12. SĖDYNĖS MONTAVIMAS:

Įdėkite sėdynę taip, kaip parodyta 12 pav. (veidu į tėvus), kol išgirsite spragtelėjimą iš abiejų pusių – tai reiškia, kad sėdynė užfiksuota. Norėdami montuoti sėdynę veidu į priekį – atlikite tuos pačius veiksmus.

ĮSPĖJIMAS: Sėdynę galima montuoti tik tiesiai ant rėmo.

13. STOGELIO IŠSKLEIDIMAS:

Atlenkite arba sulankstykite stogelį, kaip parodyta 13 pav. Norėdami išplėsti, atsekite vienos sekcijos užtrauktuką.

14–18. VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS:

Jei sėdynė veidu į tėvus: nuleiskite rankeną iki žemiausios padėties, pakelkite pakojį link atlošo ir sulenkite sėdynę link rankenos (14 pav.). Laikydami mygtuką paspaustą rodyklės kryptimi (16 pav.), tuo pačiu metu pakelkite nešimo rankeną (17 pav.). Paleiskite mygtuką – vežimėlis bus sulankstytas (18 pav.).

Jei sėdynė veidu į priekį: atlikite tuos pačius veiksmus kaip parodyta 15–18 pav.

ĮSPĖJIMAS: Sulankstant vežimėlį, rankena, stogelis ir sėdynės rėmas turi būti nuleisti iki žemiausios padėties.

ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad sėdynės atlošas būtų stačiausioje padėtyje.

19. ATLOŠO REGULIAVIMAS:

Pakelkite reguliavimo mygtuką, kad pakeltumėte arba nuleistumėte atlošą (19 pav.).

20. STOGELIO AUKŠČIO REGULIAVIMAS:

Paspauskite reguliavimo mygtuką, kad sureguliuotumėte stogelio aukštį 3 skirtingomis padėtimis (20 pav.).

21. PAKOJĖLIO REGULIAVIMAS:

Paspauskite mygtuką rodyklės kryptimi (21 pav.), kad nustatytumėte pakojį 3 skirtingomis padėtimis.

22. APSAUGINIO BUOMELIO MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

Įstatykite apsauginį buomelį į abi sėdynės puses. Įsitikinkite, kad buomelis užfiksuotas – turėtumėte išgirsti spragtelėjimą.

Norėdami nuimti buomelį – paspauskite mygtuką rodyklės kryptimi.

23. SĖDYNĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS:

Paspauskite reguliavimo mygtuką – sėdynės aukštis gali būti sureguliuotas pagal poreikius (23 pav.).

24. SĖDYNĖS IŠMONTAVIMAS:

Paspauskite atleidimo mygtuką ir tuo pačiu metu pakelkite sėdynę tiesiai aukštyn (24 pav.).

25. SAUGOS DIRŽŲ REGULIAVIMAS:

Reguliuokite diržų ilgį, traukdami plastikinius reguliatorius iš abiejų pusių.

26. DIRŽŲ UŽSEGIMAS:

Įkiškite „b1“ į „a1“ ir „b2“ į „a2“ tol, kol išgirsite spragtelėjimą. Sujunkite „a1–a2“ su sagtimi „c“.

27. KREPŠIO TVIRTINIMAS:

Krepšys turi specialius dirželius, leidžiančius reguliuoti aukštį, kai jis tvirtinamas prie vežimėlio rėmo. Norėdami pritvirtinti krepšį, užsekite reguliuojamus dirželius ant kabliukų, esančių ant vežimėlio rankenos.

28. LIETAUS DANGALO MONTAVIMAS:

Išskleiskite ir ištempkite lietaus apsaugą, tada uždėkite ją ant vežimėlio – pradedant nuo viršutinės stogelio dalies iki apatinio priekinio vežimėlio krašto. Įsitikinkite, kad apsauga gerai priglunda ir neslysta naudojimo metu.

ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad vaikai vežimėlyje pakaktų oro ir būtų gera matomumas.

29. TINKLELIO NUO VABZDŽIŲ MONTAVIMAS:

Uždengkite vežimėlį tinkleliu, pradėdami nuo viršutinės stogelio dalies. Priderinkite jį taip, kad visiškai dengtų vaikui skirtą erdvę ir nepalikytų jokių tarpų.

ĮSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad vaikas turi tinkamą ventiliaciją ir nejaučia diskomforto.

30. MIEGMAIŠIO MONTAVIMAS:

Padėkite miegmaišį ant sėdynės taip, kad jo apatinė dalis būtų prie vaiko kojų. Viršutinę dalį permeskite per apsauginį lanką ir pritvirtinkite visus saugos elementus.

ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad vaikas galėtų laisvai judėti ir nebūtų per stipriai suvyniotas.

31. SĖDYNĖS ĮDĖKLO MONTAVIMAS:

Išskleiskite įdėklą ant sėdynės ir perverkite visus diržų elementus per atitinkamas angas.

GONDOLĖS MONTAVIMO INSTRUKCIJA

1. GONDOLĖS IŠSKLEIDIMAS/SULANKSTYMAS:

Norėdami išskleisti gondolę, išimkite čiužinį ir vidinį įdėklą, patraukite plieninius laikiklius žemyn ir į šonus, kol jie užsifiksuos plastikiniuose grioveliuose (2 pav.). Išskleiskite gondolės stogelį, traukdami rankeną į viršų, kol išgirsite būdingą spragtelėjimą „klik“ (4 pav.), vadovaujantis rodyklės kryptimi.

2. GONDOLĖS STOGELIO REGULIAVIMAS:

Vienu metu paspauskite mygtukus rodyklės kryptimi (3 pav.). Norėdami išplėsti stogelį, atsekite vieną iš užtrauktukų. Nėkelkite gondolės, jeigu stogelio rankena nėra pastatyta vertikaliai.

3. GONDOLĖS MONTAVIMAS/NUĖMIMAS NUO VEŽIMĖLIO RĖMO:

Kaip parodyta (5–6 pav.), padėkite gondolės pagrindą lygiagrečiai su fiksavimo mechanizmu, kol išgirsite spragtelėjimą „klik“. Norėdami nuimti gondolę, paspauskite greito atleidimo mygtuką (10–11 pav.).

4. GONDOLĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS:

Paspauskite reguliavimo mygtuką, kad sureguliuotumėte gondolės aukštį (7–9 pav.).

5. GONDOLĖS VENTILIACIJA:

Gondolėje yra ventiliacijos angos priekyje ir gale. Ventiliacijos angos uždengtos tinkleliu, o jų dangteliai tvirtinami užtrauktukais ir magnetais.

6. KREPŠIO TVIRTINIMAS:

Krepšiui skirti specialūs dirželiai, leidžiantys reguliuoti jo tvirtinimo aukštį prie vežimėlio rėmo. Norėdami pritvirtinti krepšį, užsekite reguliuojamus dirželius ant kabliukų, esančių ant vežimėlio rankenos.

7. LIETAUS DANGALO MONTAVIMAS:

Uždėkite lietaus dangalą ant vežimėlio, pradėdami nuo stogelio viršutinės dalies iki gondolės apatinio krašto. Įsitinkinkite, kad dangalas tvirtai priglunda ir nenuslysta.

8. TINKLELIO NUO VABZDŽIŲ MONTAVIMAS:

Uždengkite vežimėlį tinkleliu, pradėdami nuo viršutinės stogelio dalies. Priderinkite jį taip, kad visiškai dengtų vaikui skirtą erdvę ir nepalikytų jokių tarpų.

9. APSAUGINIO NUO SAULĖS SKYDĖLIO MONTAVIMAS:

Užsekite skydėlį vidinėje stogelio pusėje užtrauktuku ir išskleiskite jį, pritvirtindami prie kabliukų ant vežimėlio rankenos.

ĮSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad vežimėlio rankena yra užfiksuota teisingoje padėtyje.

Gondolę galima montuoti tik priešinga važiavimo kryptimi – t. y. atsukta į jaus.

ĮSPĖJIMAS: Prieš montuodami gondolę, įjunkite saugos stabdį. Tą patį padarykite ir prieš ją nuimdami.

ĮSPĖJIMAS: Gondolė skirta kūdikiams iki 6 mėnesių amžiaus, kurių svoris neviršija 9 kg, ir kurie dar nesėdi, neropoja ir nesiverčia patys. Nustokite naudoti gondolę, kai vaikas pradeda ropoti.

AUTOKĖDUTĖS MONTAVIMO INSTRUKCIJA (pasirenkamas priedas)

1–5. AUTOKĖDUTĖS MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

Prieš montuodami autokėdutę, užfiksuokite saugos stabdį.

Nuimkite sportinę sėdynę arba lopšį nuo vežimėlio rėmo.

1–2. Paimkite autokėdutės adapterį ir pritvirtinkite jį prie vežimėlio rėmo, kol išgirsite lengvą spragtelėjimą „klik“ – tai reiškia, kad adapteris tinkamai pritvirtintas prie rėmo.

3–4. Sulygiuokite ir priderinkite autokėdutės tvirtinimo angas su adapteriais, tuomet švelniai paspauskite autokėdutę žemyn, kol išgirsite spragtelėjimą „klik“, kuris reiškia, kad autokėdutė saugiai pritvirtinta prie rėmo.

5. Norėdami nuimti autokėdutę su adapteriais nuo vežimėlio rėmo, pakelkite abi virteles ant adapterių (5 pav.) ir pakelkite kėdutę.

6. AUTOKĖDUTĖS ADAPTERIŲ NUĖMIMAS:

Norėdami nuimti adapterį nuo autokėdutės, paspauskite mygtuką ant viršutinio autokėdutės krašto ir tuo pačiu metu traukite adapterį žemyn.

6. AUTOKĖDUTĖS ADAPTERIŲ NUĖMIMAS:

Norėdami nuimti adapterį nuo autokėdutės, paspauskite mygtuką ant viršutinio autokėdutės krašto ir tuo pačiu metu traukite adapterį žemyn.

ĮSPĖJIMAS: Nepamirškite! Montuojant arba nuimant autokėdutę, saugos stabdis visada turi būti užfiksuotas.

ĮSPĖJIMAS: Autokėdutę galima montuoti tik prieš važiavimo kryptį, atsukta į Jus.

VALYMAS:

Nenaudokite abrazyvinių medžiagų rėmui valyti!

Naudokite drėgną šluostę ir švelnų ploviklį, tada kruopščiai nusauskite.

Jei vežimėlis buvo veikiamas sūraus vandens, kuo greičiau nuplaukite jį gėlu vandeniu iš čiaupo. Prieš valydami patikrinkite audinio priežiūros etiketę.

Džiovinant nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose.

Lietingu oru rekomenduojame naudoti apsaugą nuo lietaus.

Jei vežimėlis sušlapo, palikite jį išskleistą ir leiskite visoms dalims visiškai išdžiūti, kad išvengtumėte pelėsio susidarymo.

Niekada nelaikykite drėgnoje aplinkoje.



100% Polyester

PRIEŽIŪRA:

Naudotojas yra atsakingas už reguliarią vežimėlio priežiūrą.

Visos jungtys turi būti gerai priveržtos ir užfiksuotos.

Ypač svarbu reguliariai tepti užrakinimo ir pasukimo mechanizmus sausu tepalu.

Svarbu užtikrinti, kad stabdžiai, ratai ir padangos nebūtų pažeisti eksploatacijos metu.

Juos reikia reguliariai tikrinti ir, jei reikia, remontuoti arba keisti.

Sausu tepalu taip pat galima prižiūrėti kitas judančias rėmo dalis.

Po purškimo nuvalykite gaminį minkšta šluoste.

Negalima atlikti jokių produkto modifikacijų.

Jei turite skundų ar problemų, susisiekite su tiekėju arba importuotoju.

Techninė priežiūra turėtų būti atliekama kas 24 mėnesius.

SAUGOS STANDARTAI:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKOTNEI KĀATSAUCES MATERIĀLU.

LV

SVEIKI!



Jūsu priekšā ir jaunais MUUVO ratiņi, ar kuriem jūs un jūsu bērns noteikti piedzīvosiet neskaitāmus brīnišķīgus mirkļus. Mēs zinām, ka neviens īpaši nemīl lasīt instrukcijas, bet šo noteikti ir vērts izlasīt! Tā jums parādīs, kādas funkcijas ir jūsu jaunajiem MUUVO ratiņiem un cik viegli tās var izmantot. Paldies par uzticību!
MUUVO komanda

POZOR! DOBRÁ SPRÁVA!



Jūsu ratiņiem var būt līdz pat 5 gadu garantija uz rāmi!
Lai piedalītos, vienkārši reģistrējiet savu produktu 30 dienu laikā no iegādes datuma vietnē:
muuvo.com/rejestracija

- Garantija attiecas uz mehāniskiem lūzumiem un plaisām, kas nav lietotāja izraisītas.
- Nav spēkā lietotāja radītiem bojājumiem, piemēram, skrāpējumiem, iespaidumiem, bukām vai deformācijām – to nosaka serviss.

SPORTA RATIŅU SASTĀVDAĻAS



1.ratiņu rāmis 2.priekšējie riteņi 3.aizmugurējie riteņi 4.sporta sēdekļi
5.sporta ratu jumtiņš 6.drošības barjera 7.universāls moskītu tīkls kulbiņai un ratiem 8.kāju
pārsegs 9.ieliktnis 10.soma

KULBAS SASTĀVDAĻAS



1.kulba 2.matracis 3.universāls moskītu tīkls kulbiņai un ratiem 4.iekšējais polsterējums
5.kāju pārsegs 6.saules aizsargs

2 VIENĀ KOMPLEKTA IEPAKOJUMA SATURS



1.ratiņu rāmis x1 2.priekšējie riteņi x2 3.aizmugurējie riteņi x2 4.sporta sēdeklis x1
5.sporta ratu jumtiņš x1 6.drošības barjera sporta ratiem x1
7.universāls moskītu tīkls kulbiņai un ratiem x1 8.kāju pārsegs sporta ratiem x1 9.ieliktnis
sporta ratiem x1 10.soma x1 11.kulba x1 12.matracis kulbai x1 13.iekšējais polsterējums
kulbai x1 14.kāju pārsegs kulbai x1 15.saules aizsargs kulbai x1 16.universāls lietus pārsegs x1

Ja trūkst kāda elementa vai jums ir grūtības ar montāžu, lūdzu, sazinieties ar mūsu servisu:
service@muuvo.com



SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKOTNEI KĀ ATSAUCES MATERIĀLU.



BRĪDINĀJUMI PAR RATIŅIEM

Ievērojiet ražotāja instrukcijas.

Ratiņi ir paredzēti vienam bērnam no 0 mēnešiem līdz 22 kg vai 4 gadiem, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais.

Maksimālā groza slodze ir 10 kg.



BRĪDINĀJUMS: Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr lietojiet drošības jostas un nostipriniet tās pareizi.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārliedcinieties, ka visas sastāvdaļas ir labi aizvērtas.

BRĪDINĀJUMS: Pirms bērna ievietošanas ratiņos pārliedcinieties, ka iekšpusē nav vaļiņu, sīku priekšmetu, kas varētu izraisīt aizrīšanos, ja tos norītu.

BRĪDINĀJUMS: Drošības bremzei jābūt ieslēgtai, kad ievietojat vai izņemat bērnu no ratiņiem.

BRĪDINĀJUMS: Ratiņi nav paredzēti skriešanai un braukšanai ar skrītuļslidām.

BRĪDINĀJUMS: Pārliedcinieties, ka jūsu bērns atrodas drošā attālumā, salokot un izlokot ratiņus, lai izvairītos no savainojumiem.

BRĪDINĀJUMS: Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo produktu.

BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet bērnu ratiņos bez ieslēgtas bremzes.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārbaudiet, vai sēdekļis ir pareizi noregulēts un bloķēts.

BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet jebkādu slodzi uz roktura vai sēdekļa aizmugurējās daļas, ja ražotājs to nav ieteicis.

BRĪDINĀJUMS: Ražotāja neapstiprināti piederumi var ietekmēt stabilitāti.

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr, kad novietojat ratiņus, lietojiet drošības bremzi.

BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet šo produktu, ja trūkst kādas daļas vai ja kāds elements ir bojāts.

BRĪDINĀJUMS: Jaundzimušajam jālieto visvairāk atgāzta atzveltnes pozīcija.



max22kg

LV



BRĪDINĀJUMI PAR KULBU



BRĪDINĀJUMS: Šis produkts ir paredzēts vienam bērnam.

BRĪDINĀJUMS: Šis produkts ir piemērots tikai tādam bērnam, kurš vēl neprot patstāvīgi sēdēt, apgriezties vai celties uz rokām un ceļgaliem. Maksimālais bērna svars: 9 kg. Šī prasība neattiecas uz produktiem, kas atbilst ECE 44/R129 standartiem.

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai kulbai piegādāto matraci. Nepievienojiet papildu matraci.

BRĪDINĀJUMS: Kulba ir paredzēta lietošanai tikai ar ratiņu rāmi, kas ir iekļauts komplektā.

BRĪDINĀJUMS: Novietojiet kulbu tikai uz cietas, līdzenas un sausas virsmas.

BRĪDINĀJUMS: Neļaujiet bērniem rotaļāties kulbas tuvumā.

BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet šo produktu, ja trūkst kādas detaļas vai kāds elements ir bojāts.

BRĪDINĀJUMS: Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.

BRĪDINĀJUMS: Esiet piesardzīgi kulbas tuvumā esošu atklātu liesmu vai citu siltuma avotu (piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes liesmu) tuvumā – īpaši, ja tie atrodas tuvu kulbai.

BRĪDINĀJUMS: Regulāri pārbaudiet pārnēsāšanas rokturi un kulbas pamatni, tostarp visas kājas, lai pārliecinātos par to nolietojumu vai bojājumiem.

BRĪDINĀJUMS: Nekad nenovietojiet kulbu uz statīva.

BRĪDINĀJUMS: Pārliedzinieties, ka bērna galva nekad neatrodas zemāk par viņa ķermeni, kad viņš atrodas kulbā.

BRĪDINĀJUMS: Pirms kulbas pacelšanas vai pārnēsāšanas pārliedzinieties, ka pārnēsāšanas rokturis ir vertikālā pozīcijā un pareizi nostiprināts abās pusēs.

BRĪDINĀJUMS: Lietošanas laikā pārnēsāšanas rokturiem jābūt ārpus kulbas iekšpusēs.

BRĪDINĀJUMS: Nekad nepārvietojiet ratiņus / rāmi / sēdekli / kulbu, ja bērns atrodas iekšā.

BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet iekšpusē nekādus mīkstus priekšmetus, kas var radīt nosmakšanas risku.

BRĪDINĀJUMS: Nenovietojiet kulbu tuvumā, piemēram, auklām – nosmakšanas risks.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārliedzinieties, ka iekšējā konstrukcija un pārvalks ir pareizi uzstādīti.



RATIŅU MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

1–2. RATIŅU IZVIETOŠANA LIETOŠANAI:

Paceliet rokturi uz augšu. Kad ratiņi būs atvērušies kā parādīts 2. attēlā, jums vajadzētu dzirdēt raksturīgu “klikšķi” abās pusēs. Pirms lietošanas pārļiecinieties, ka rāmis ir droši nofiksēts.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārļiecinieties, ka visi kustīgie elementi ir nofiksēti.

3–5. AIZMUGURĒJO RITEŅU UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA:

3. Lai uzstādītu aizmugurējos riteņus, ievietojiet ass galu plastmasas atverē kā parādīts 3. attēlā, līdz dzirdat klikšķi. Atkārtojiet ar otru riteņi.

5. Lai noņemtu aizmugurējo riteņi, pavelciet sviru uz leju (skat. 5. attēlu), un izvelciet riteņi virzienā, kā norādīts ar bultu. Atkārtojiet ar otru riteņi.

6. BREMŽU FIKSĒŠANA:

Nospiediet bremžu pedāli, lai fiksētu ratiņus. Paceliet pedāli uz augšu, lai atbrīvotu bremzes (skat. 6. attēlu).

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr bloķējiet bremzes, pirms ievietojat bērnu ratiņos vai pārvietojat tos.

7–10. PRIEKŠĒJO RITEŅU UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA:

7. Ievietojiet priekšējā riteņa vertikālo asi plastmasas atverē (skat. 7. attēlu), līdz dzirdat klikšķi. Atkārtojiet ar otru riteņi.

9. Nospiediet metāla fiksatoru (skat. 9. attēlu) un vienlaikus izvelciet riteņi virzienā, kā norādīts ar bultu. Atkārtojiet ar otru riteņi.

10. Priekšējo riteņu 360° pagriešana: nolaidiet plastmasas pogas, lai bloķētu riteņu rotāciju. Paceliet tās, lai atbloķētu rotāciju.

11. TĒLESKOPISKAIS ROKTURIS:

Nospiediet pogu bultas virzienā (skat. 11. attēlu), lai pielāgotu roktura augstumu.

12. SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA:

Uzstādiet sēdekli kā 12. attēlā (vērsts pret vecāku). Jums vajadzētu dzirdēt “klikšķi” abās pusēs, lai pārļiecinātos, ka tas ir droši nostiprināts. Uzstādiet arī sēdekli ar skatu uz priekšu tādā pašā veidā.

BRĪDINĀJUMS: Sēdekli drīkst uzstādīt tikai tieši uz rāmja.

13. JUMTIŅA ATVĒRŠANA:

Salieciet vai atveriet jumtiņu kā redzams 13. attēlā. Lai to pagarinātu, atveriet rāvējslēdzēju vienā no sadaļām.

14–18. RATIŅU SALIKŠANA:

Kad sēdekli ir vērsts pret vecāku: Pazeminiet rokturi līdz zemākajai pozīcijai, paceliet kāju balstu pret atzveltni un salieciet sēdekli roktura virzienā (skat. 14. attēlu). Turot nospiegtu pogu (skat. 16. attēlu), vienlaikus paceliet rokturi pārmēsāšanai (skat. 17. attēlu). Atlaidiet pogu, lai salocītu ratiņus (skat. 18. attēlu). Kad sēdekli ir vērsts uz priekšu:

Pazeminiet rokturi, paceliet kāju balstu pret atzveltni (skat. 15. attēlu), pēc tam nolieciet atzveltni roktura virzienā. Atkārtojiet darbības kā iepriekš aprakstīts.

BRĪDINĀJUMS: Saliekot ratiņus, rokturim, jumtiņam un sēdekļa rāmim jābūt zemākajā pozīcijā.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka atzveltnē ir visvertikālākajā pozīcijā.

19. ATZVELTNES REGULĒŠANA:

Paceliet regulēšanas pogu, lai mainītu atzveltnes pozīciju uz augšu vai uz leju (skat. 19. attēlu).

20. JUMTIŅA AUGSTUMA REGULĒŠANA:

Nospiediet pogu, lai pielāgotu jumtiņa augstumu 3 dažādās pozīcijās (skat. 20. attēlu).

21. KĀJU BALSTA REGULĒŠANA:

Nospiediet pogu bultas virzienā (skat. 21. attēlu), lai pielāgotu kāju balstu 3 dažādās pozīcijās.

22. DROŠĪBAS STIENIŠA UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA:

Ievietojiet drošības stieni abās sēdekļa pusēs. Pārļiecinieties, ka tas ir nofiksēts – jādzird “klikšķis”.

Lai to noņemtu, nospiediet pogu bultas virzienā (skat. attēlu).

23. SĒDEKĻA AUGSTUMA REGULĒŠANA:

Nospiediet regulēšanas pogu – sēdekļa augstumu var pielāgot atbilstoši vajadzībām (skat. 23. attēlu).

24. SĒDEKĻA NOŅEMŠANA:

Nospiediet atbrīvošanas pogu un vienlaikus paceliet sēdekli taisni uz augšu (skat. 24. attēlu).

25. DROŠĪBAS JOSTU REGULĒŠANA:

Pielāgojiet jostu garumu, pavelkot plastmasas regulatorus abās pusēs.

26. DROŠĪBAS JOSTU AIZSPRĀDZĒŠANA:

Ievietojiet daļu „b1” daļā „a1” un daļu „b2” daļā „a2”, līdz dzirdat klikšķi. Savienojiet „a1-a2” ar sprādzi „c”.

27. SOMAS PIETIPINĀŠANA:

Soma ir aprīkota ar speciālām siksnām, kas ļauj regulēt piestiprināšanas augstumu pie ratiņu rāmja. Lai piestiprinātu somu, aizķēdējiet regulējamās siksnas pie roktura āķiem.

28. LIETUS PĀRSEGA UZSTĀDĪŠANA:

Izklājiet un izstiepiet lietus plēvi, pēc tam uzlieciet to uz ratiņiem – sākot no jumtiņa augšējās daļas līdz ratiņu apakšējai priekšējai malai.

Pārļiecinieties, ka plēve cieši pieguļ un neslīd nost lietošanas laikā.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka bērnam ir pietiekama gaisa piepūde un laba redzamība ratiņos.

29. MOSKĪTU TĪKLA UZSTĀDĪŠANA:

Izstiepiet moskītu tīklu pāri ratiņiem, sākot no jumtiņa augšdaļas. Pielāgojiet to tā, lai tas pilnībā nosegtu bērna zonu, neatstājot spraugas.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka bērnam ir laba ventilācija un nav diskomforta sajūtas.

30. GUĻAMMAISA UZSTĀDĪŠANA:

Novietojiet guļammaisu uz sēdekļa tā, lai tā apakšējā daļa atrastos pie bērna kājām. Pārvelciet augšējo daļu pāri drošības stienim un nostipriniet visus aizsargājošos elementus.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka bērnam ir brīva kustību iespēja un viņš nav pārlietu stingri ietīts.

31. SĒDEKĻA IELIKTŅA UZSTĀDĪŠANA:

Izklājiet ieliktni uz sēdekļa un izveriet drošības jostas caur attiecīgajiem atvērumiem.

GULĒŠANAS KULBAS UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA

1. KULBAS IZVĒRŠANA / SALIKŠANA:

Lai izvērstu kulbu, izņemiet matraci un iekšējo polsterējumu, pavelciet metāla balstus uz leju un uz sāniem, līdz tie nofiksējas plastmasas gropēs, kā parādīts 2. attēlā. Atveriet kulbas jumtiņu, pavelkot rokturi uz augšu, līdz dzirdat raksturīgu “klikšķi” – skat. 4. attēlu, bultas virzienā.

2. KULBAS JUMTIŅA REGULĒŠANA:

Vienlaicīgi nospiediet pogas norādītajā virzienā (skat. 3. attēlu). Lai palielinātu pārsegu, atveriet vienas daļas rāvējslēdzēju. Nepaceliet kulbu, ja jumtiņa rokturis nav novietots vertikālā pozīcijā.

3. KULBAS UZSTĀDĪŠANA / NOŅĒMŠANA NO RĀMJIA:

Novietojiet kulbas apakšdaļu paralēli rāmja stiprinājuma mehānismam, līdz dzirdat “klikšķi” (skat. 5.–6. att.). Lai noņemtu kulbu, nospiediet ātrās atbrīvošanas pogu – skat. 10.–11. attēlu.

4. KULBAS AUGSTUMA REGULĒŠANA:

Nospiediet augstuma regulēšanas pogu, lai pielāgotu kulbas pozīciju (skat. 7.–9. attēlu).

5. KULBAS VENTILĀCIJA:

Kulbai ir ventilācijas atveres priekšpusē un aizmugurē. Tās ir pārklātas ar sietu, un aizsargi nostiprināmi ar rāvējslēdzējiem un magnētiem.

6. SOMAS PIETIPINĀŠANA:

Soma ir aprīkota ar īpašām regulējamām siksnām, kas ļauj pielāgot piestiprināšanas augstumu uz rāmja. Lai to piestiprinātu, aizķēdējiet siksnas pie roktura āķiem.

7. LIETUS PĀRSEGA UZSTĀDĪŠANA:

Uzlieciet lietus pārsegu uz ratiņiem, sākot no jumtiņa augšdaļas un virzoties uz leju līdz kulbas apakšējai malai. Pārļiecinieties, ka pārsegs cieši pieguļ un nenoslīd.

8. MOSKĪTU TĪKLA UZSTĀDĪŠANA:

Izstiepiet moskītu tīklu pāri ratiņiem, sākot no jumtiņa augšdaļas. Pielāgojiet to tā, lai tas pilnībā nosegtu bērna zonu, neatstājot spraugas.

9. SAULESAIZSARGA UZSTĀDĪŠANA:

Ar rāvējslēdzēju piestipriniet saules aizsargu pie kulbas pārsega iekšpuses un izklājiet to, nostiprinot uz roktura esošajos āķos.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka ratiņu rokturis ir nofiksēts pareizā pozīcijā.

Kulbu drīkst uzstādīt tikai ar skatu pret vecāku – pretēji braukšanas virzienam.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr aktivizējiet bremzi pirms kulbas uzstādīšanas vai noņemšanas.

BRĪDINĀJUMS: Kulba paredzēta bērniem līdz 6 mēnešu vecumam un maksimāli 9 kg svaram, kuri vēl nesēž, nerāpo un neapgriežas patstāvīgi. Pārtrauciet lietot kulbu, kad bērns sāk rāpot.

AUTOMAŠĪNAS SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA (papildus aksesuārs)

1–5. AUTOSĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA / NOŅĒMŠANA:

Pirms autosēdekļa uzstādīšanas nobloķējiet drošības bremzi. Noņemiet sporta sēdekli vai kulbu no ratiņu rāmja.

1–2. Paņemiet autosēdekļa adapterus un piestipriniet tos pie rāmja, līdz dzirdat vieglu „klikšķi”, kas norāda, ka adapteri ir pareizi nostiprināti.

3–4. Saskaņojiet autosēdekļa stiprinājuma atveres ar adapteriem un viegli spiediet autosēdekli uz leju, līdz dzirdat „klikšķi”, kas nozīmē, ka tas ir droši uzstādīts uz rāmja.

5. Lai noņemtu autosēdekli kopā ar adapteriem no rāmja, paceliet abus adapteru sviras, kā parādīts 5. attēlā, un paceliet sēdekli uz augšu.

6. AUTOSĒDEKĻA ADAPTERU NOŅĒMŠANA:

Lai noņemtu adapteri no autosēdekļa, nospiediet pogu sēdekļa augšējā malā un vienlaicīgi pavelciet adapteri uz leju.

BRĪDINĀJUMS: Atcerieties! Montāžas vai demontāžas laikā drošības bremzei vienmēr jābūt aktivizētai.

BRĪDINĀJUMS: Autosēdekli drīkst uzstādīt tikai ar skatu pret vecāku, t.i., pretēji braukšanas virzienam.

TĪRĪŠANA:

Neizmantojiet abrazīvus materiālus rāmja tīrīšanai!
Izmantojiet mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli, pēc tam rūpīgi nosusiniet.

Ja ratiņi ir bijuši pakļauti salsūdenim, tie pēc iespējas ātrāk jānoskalo ar tīru tekošu ūdeni. Pirms tīrīšanas pārbaudiet auduma kopšanas etiķeti.

Neatstājiet tiešos saules staros žūšanas laikā.

Lietainā laikā iesakām izmantot lietus pārsegu.

Ja ratiņi ir mitri, atstājiet tos atvērtus un ļaujiet visām daļām pilnībā nožūt, lai novērstu pelējuma veidošanos.

Nekad neuzglabājiet mitrā vidē.



100% Polyester

UZTURĒŠANA:

Lietotājs ir atbildīgs par regulāru ratiņu apkopi.

Visām savienojošajām detaļām jābūt labi pievilkām un nostiprinātām.

Īpaši svarīgi ir regulāri ieeļļot bloķēšanas un grozāmos mehānismus ar sauso smērvielu. Svarīgi ir nodrošināt, ka bremzes, riteņi un riepas netiek bojāti lietošanas laikā. Tās regulāri jāpārbauda un nepieciešamības gadījumā jāremontē vai jāmaina.

Ar sauso smērvielu var ieeļļot arī citas rāmja kustīgās daļas.

Pēc izsmidzināšanas noslaukiet produktu ar mīkstu drānu.

Neveiciet nekādas produkta modifikācijas.

Sūdzību vai problēmu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar piegādātāju vai importētāju.

Apkope jāplāno ik pēc 24 mēnešiem.

DROŠĪBAS STANDARTI:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE TULEVIKUKSVIITENA.

EE

TERE!



Teie ees on uus MUUVO jalutuskäru, millega teie ja teie laps kogete kindlasti lugematul hulgal imelisi hetki. Teame, et keegi ei armasta juhendite lugemist, kuid see on kindlasti seda väärt. See juhend näitab teile, millised funktsioonid teie uuel MUUVO kärul on ja kui lihtne on neid kasutada. Täname teid usalduse eest!
MUUVO meeskond

TÄHELEPANU! HEA UUDIS!



Teie lapsevanker võib saada kuni 5-aastase garantii raamile! Osalemiseks registreerige oma toode 30 päeva jooksul alates ostukuupäevast veebilehel: muuvo.com/rejestracja

- Garantii kehtib iseeneslikele raamimurdudele ja-pragudele; ei hõlma kasutajapoolsest süüst põhjustatud kahjustusi.
- Ei kehti kriimustuste, mõlkide, vajumiste ega raamivigastuste puhul, mis on tekkinud kasutaja vea tõttu ning mille kinnitab teenindus.

JALUTUSKÄRU KOOSTISOSAD

1.jalutuskäru raam 2.esirattad 3.tagarattad 4.isteosa 5.kaarvari 6.turvakaar 7.universaalne sääsevõrk kandekorvi ja jalutuskäru jaoks 8.jalakate 9.istmekate / pehmendus 10.kott

VANKRIKOORIKU KOOSTISOSAD

1.vankrikorv 2.madrats 3.universaalne sääsevõrk kandekorvi ja jalutuskäru jaoks 4.sisemine vooder 5.jalakate 6.päikesesirm

2-IN-1 KOMPLEKTI SISU

1.jalutuskäru raam x1 2.esirattad x2 3.tagarattad x2 4.isteosa x1 5.kaarvari isteosale x1 6.turvakaar isteosale x1 7.universaalne sääsevõrk kandekorvi ja jalutuskäru jaoks x1 8.jalakate isteosale x1 9.pehmendus isteosale x1 10.kott x1 11.vankrikorv x1 12.madrats vankrikorvile x1 13.sisemine vooder vankrikorvile x1 14.jalakate vankrikorvile x1 15.päikesesirm vankrikorvile x1 16.universaalne vihmakate x1

Kui mõni element puudub või teil on kokkupanekuga raskusi, võtke ühendust meie kliendi-teenindusega: service@muuvo.com



TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE TULEVIKUKSVIITENA.



HOIATUSED KÄRUKA KOHTA

Järgi tootja juhiseid.

Käru on mõeldud ühele lapsele vanuses 0 kuud kuni 22 kg või 4 aastat, olenevalt sellest, kumb saabub esimesena.

Maksimaalne kandevõime korvis on 10 kg.



HOIATUS: Ära kunagi jäta last järelevalveta.

HOIATUS: Kasuta alati turvarihmasid ja kinnita need õigesti.

HOIATUS: Enne kasutamist veendu, et kõik osad on korralikult kinnitatud.

HOIATUS: Enne lapse kärusse asetamist kontrolli, et sees ei oleks lahtisi, väikseid esemeid, mis võivad põhjustada lämbumisohtu.

HOIATUS: Turvapidur peab olema sisse lülitatud lapse kärusse asetamisel ja sealt välja võtmisel.

HOIATUS: Käru ei ole mõeldud jooksmiseks ega rulluiskudega sõitmiseks.

HOIATUS: Veendu, et sinu laps on turvalises kauguses kärutamise ja kokkuklappimise ajal, et vältida vigastusi.

HOIATUS: Ära lase lapsel selle tootega mängida.

HOIATUS: Ära jäta last kärusse ilma pidurit kasutamata.

HOIATUS: Enne kasutamist kontrolli, kas iste on õigesti seadistatud ja lukustatud.

HOIATUS: Ära kinnita käepidemele ega istme tagumisele osale esemeid, mida tootja pole soovitanud.

HOIATUS: Tootja poolt heaks kiitmata lisatarvikud võivad mõjutada stabiilsust.

HOIATUS: Kasuta ainult originaalvaruosi.

HOIATUS: Iga kord, kui pargid käru, kasuta turvapidurit.

HOIATUS: Ära kasuta seda toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.

HOIATUS: Vastsündinu peaks kasutama kõige rohkem kallutatud seljatoe asendit.



max22kg

EE



HOIATUSED VANKRIKORVI KASUTAMISEKS



HOIATUS: See toode on mõeldud ainult ühele lapsele.

HOIATUS: See toode sobib ainult lapsele, kes ei oska veel iseseisvalt istuda, ümber pöörata ega käte ja põlvede toel üles tõusta. Lapse maksimaalne kaal: 9 kg. See piirang ei kehti toodetele, mis vastavad standardile ECE 44/R129.

HOIATUS: Kasuta ainult madratsit, mis on vankrikorviga kaasas.

Ära lisa täiendavat madratsit.

HOIATUS: Vankrikorv on mõeldud kasutamiseks ainult komplektis oleva käru raamiga.

HOIATUS: Aseta vankrikorv alati kõvale, tasasele ja kuivale pinnale.

HOIATUS: Ära lase lastel mängida vankrikorvi läheduses.

HOIATUS: Ära kasuta seda toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.

HOIATUS: Ära jäta last kunagi järelevalveta.

HOIATUS: Ole ettevaatlik avatud tuleallikate ja muude kuumuseallikate (nt elektriradiaatorid, gaasileegid jms) läheduses, eriti kui need asuvad vahetus läheduses.

HOIATUS: Kontrolli regulaarselt kanderihmasid ja vankrikorvi alust (kaasa arvatud jalgu), et avastada kulumise või kahjustuste märke.

HOIATUS: Ära aseta vankrikorvi kunagi eraldi seisvale alusele.

HOIATUS: Veendu, et lapse pea ei jääks kunagi kehast madalamale, kui ta on vankrikorvis.

HOIATUS: Enne vankrikorvi tõstmist või kandmist kontrolli, et kanderihm oleks püstiasendis ja mõlemalt poolt korralikult kinnitatud.

HOIATUS: Kanderihmad peavad olema väljaspool vankrikorvi selle kasutamise ajal.

HOIATUS: Ära tõsta kunagi käru/raami/istet/vankrikorvi, kui laps on sees.

HOIATUS: Ärge jätke siseruumi ühtegi pehmet eset, mis võib põhjustada lämbumisohtu.

HOIATUS: Ärge asetage vankrikorvi näiteks nõõride lähedusse – lämbumisoht.

HOIATUS: Enne kasutamist veenduge, et sisekonstruktsioon ja kate on õigesti paigaldatud.



KÄRU MONTAAŽIJUHEND

1–2. KÄRU LAHTITEGEMINE:

Tõsta käepide üles. Kui käru on avatud nagu joonisel 2, peaksid mõlemalt poolt kuulma iseloomulikku “klõpsa-tust”. Enne kasutamist kontrolli, kas raam on kindlalt lukustatud.

HOIATUS: Enne kasutamist veendu, et kõik liikuvad osad on lukustatud.

3–5. TAGUMISTE RATASTE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE:

3. Paigaldamine: Aseta tagaratta telg plastikust tagumisse kinnitusauku nagu näidatud joonisel 3, kuni kuuled “klõpsu”. Korda teise rattaga.

5. Eemaldamine: Tõmba hoob alla (joonisel 5), et vabastada ratas, seejärel tõmba ratast noole suunas välja. Korda teise rattaga.

6. PIDURI LUKUSTAMINE:

Vajuta piduripedaalile, et käru lukustada. Tõsta pedaali üles, et pidur vabastada (joonisel 6).

HOIATUS: Alati lukusta pidur, kui asetad last kärusse või liigutad käru.

7–10. EESMISTE RATASTE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE:

7. Paigaldamine: Sisesta esiratta vertikaalne völli plastmassist kinnitusauku nagu joonisel 7, kuni kuuled “klõpsu”. Korda teise rattaga.

9. Eemaldamine: Vajuta metallist kinnitusele (joonisel 9) ja samal ajal tõmba ratas välja noole suunas. Korda teise rattaga.

10. 360° pöörlemise lukustus: Vajuta plastmassist nuppe esiratastel alla, et lukustada pöörlemine. Tõsta nupud üles, et pöörlemine taas lubada.

11. TELESKOOPKÄEPIDEME REGULEERIMINE:

Vajuta nuppu noole suunas joonisel 11, et reguleerida käepideme kõrgust.

12. ISTME PAIGALDAMINE:

Paigalda iste nagu joonisel 12 (seljaga vanema poole). Kuula “klõpsu” mõlemalt poolt, mis kinnitab, et iste on kindlalt paigas. Paigalda iste näoga vanema poole samal viisil.

HOIATUS: Iste tohib kinnitada ainult otse raamile.

13. KATUSE AVAMINE:

Ava või sulge katus nagu joonisel 13. Katuse pikendamiseks ava ühe sektsiooni tõmbluk.

14–18. KÄRU KOKKUPANEMINE:

Kui iste on seljaga vanema poole: langeta käepide madalaimale tasemele, tõsta jalatugi vastu seljatuge ja voldi iste käepideme poole (joonisel 14). Vajuta ja hoi a all nuppu noole suunas (joonisel 16), samal ajal tõsta kandekäepidet (joonisel 17). Lõpuks vabasta nupp, et käru kokku panna (joonisel 18).

Kui iste on näoga vanema poole: langeta käepide madalaimale asendile (joonisel 15), tõsta jalatugi seljatoe poole ja voldi seljatugi käepideme poole. Vajuta ja hoi a all nuppu (joonisel 16), samal ajal tõsta kandekäepidet (joonisel 17), siis vabasta nupp (joonisel 18).

HOIATUS: Käru kokkupanekul peavad käepide, katus ja iste alati olema madalaimas asendis.

HOIATUS: Veendu, et seljatugi on kõige püstisemas asendis.

19. SELJATOE REGULEERIMINE:

Tõsta reguleerimisnuppu, et muuta seljatoe asendit üles või alla (joonisel 19).

20. KATUSE KÕRGUSE REGULEERIMINE:

Vajuta reguleerimisnuppu, et seadistada katuse kõrgus kolme erinevasse asendisse (joonisel 20).

21. JALATOE REGULEERIMINE:

Vajuta nuppu noole suunas (joonisel 21), et reguleerida jalatuge kolmes erinevas asendis.

22. TURVAKAARE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE:

Sisesta turvakaar istme mõlemale küljele. Veendu, et see lukustub, kuni kuuled “klõpsu”. Eemaldamiseks vajuta nuppu noole suunas (joonisel).

23. ISTMEKÕRGUSE REGULEERIMINE:

Vajuta reguleerimisnupule – istme kõrgust saab vastavalt vajadusele reguleerida, nagu näidatud joonisel 23.

24. ISTME EEMALDAMINE:

Vajuta vabastusnupule ja samal ajal tõsta iste otse üles, nagu näidatud joonisel 24.

25. TURVAVÕÖDE REGULEERIMINE:

Reguleeri rihmade pikkust, tõmmates mõlemal küljel plastist reguleerijatest.

26. TURVAVÕÖDE KINNITAMINE:

Sisesta osa „b1” osasse „a1” ja „b2” osasse „a2”, kuni kuuled klõpsu. Seejärel ühenda „a1-a2” kinnitusega „c”.

27. KOTI KINNITAMINE:

Kott on varustatud spetsiaalsete rihmadega, mis võimaldavad selle kõrgust reguleerida, kui see kinnitatakse raami külge. Kotti kinnitamiseks haagi reguleerimisrihmad käepidemel olevatesse konksudesse.

28. VIHMAKILE PAIGALDAMINE:

Ava ja venita vihmakile lahti, seejärel aset see vankrile – alustades varju ülaoast kuni vankri alumise esiservani. Veendu, et kile oleks hästi kinnitatud ega libiseks kasutamise ajal.

HOIATUS: Veendu, et lapsel oleks kärus piisavalt õhku ja hea nähtavus.

29. SÄÄSEVÕRGU PAIGALDAMINE:

Tõmba sääsevõrk üle käru, alustades kapoti ülaosast. Paigalda nii, et see kataks täielikult lapse ala ja ei jätaks ühtegi ava.

HOIATUS: Veendu, et lapsel oleks piisav ventilatsioon ja ta tunneks end mugavalt.

30. SOOJAKOTI PAIGALDAMINE:

Aseta soojakott istmele nii, et alumine osa jääks lapse jalgade juurde. Tõmba ülemine osa üle turvakaarte ja kinnita kõik kinnitustetailid.

HOIATUS: Veendu, et laps saaks vabalt liikuda ega oleks liiga tihedalt mähitud.

31. ISTMEPEHMENDUSE PAIGALDAMINE:

Aseta pehmendus istmele ja torka kõik turvarihmade osad vastavatesse avadesse.

VANKRIKOORIKU PAIGALDUSJUHEND

1. VANKRIKOORIKU LAHTI- JA KOKKUPANEMINE:

Vankrikorvi lahtivõtmiseks eemalda madrats ja sisemine vooder, seejärel tõmba metallist tugikangid alla ja külgedele, kuni need lukustuvad plastsoontes (vt joonis 2). Ava vankrikorvi kaarvari, tõmmates käepidet üles, kuni kuuled iseloomulikku „klõpsu“, nagu näidatud joonisel 4.

2. KAARVARJU REGULEERIMINE:

Vajuta samal ajal kaarvarju mõlemal küljel olevaid nuppe, nagu näidatud joonisel 3, ja ava ühe sektsiooni tõmbklukk, et varju suurendada. Ära tõsta vankrikorvi, kui kaarvarju käepide ei ole püsti asendis.

3. VANKRIKOORIKU KINNITAMINE/EEMALDAMINE KÄRURAAMIL:

Nagu näidatud joonistel 5–6, asetä vankrikorvi põhi paralleelselt raami kinnitussüsteemiga, kuni kuuled „klõpsu“. Vankrikorvi eemaldamiseks vajuta kiirkinnituse nuppu, nagu näidatud joonistel 10–11.

4. VANKRIKOORIKU KÕRGUSE REGULEERIMINE:

Vajuta reguleerimisnuppu, et seadistada korvi kõrgus (joonised 7–9).

5. VENTILATSIOON:

Vankrikorvil on ees ja taga ventilatsiooniavad, mis on kaetud võrguga. Ventilatsiooni katteid saab avada ja sulgeda tõmbklukkude ja magnetitega.

6. KOTI KINNITAMINE:

Kott on varustatud spetsiaalsete reguleeritavate rihmadega, mis võimaldavad kotti kinnitada käepidemel asuvate konsude külge. Rihmade abil saab ka kõrgust reguleerida.

7. VIHMAKILE PAIGALDAMINE:

Aseta vihmakile vankrikorvi peale, alustades kaarvarju ülaosast ja tõmmates alla kuni korvi alumise servani.

Veendu, et kile oleks tihedalt paigas ega libiseks maha.

8. SÄÄSEVÕRGU PAIGALDAMINE:

Tõmba sääsevõrk üle käru, alustades kapoti ülaosast. Paigalda nii, et see kataks täielikult lapse ala ja ei jätaks ühtegi ava.

9. PÄIKESEVARJU PAIGALDAMINE:

Kinnita päikesesirm tõmblukuga kaarvarju sisemusse ja kinnita seejärel konsude külge, mis asuvad käruraami käepidemel.

HOIATUS: Veendu, et käepide on lukustatud õigesse asendisse.

Vankrikorvi võib paigaldada ainult sõidusuunale vastupidiselt, st näoga vanema poole.

HOIATUS: Enne vankrikorvi paigaldamist lukusta alati turvapidur. Toimi samamoodi ka eemaldamisel.

HOIATUS: Vankrikorv on mõeldud kuni 6 kuu vanustele lastele, kes kaaluvad kuni 9 kg ja ei oska veel ise istuda, roomata ega ümber pöörata. Lõpetä korvi kasutamine niipea, kui laps hakkab roomama.

TURVAISTME PAIGALDUSJUHEND (valikuline lisatarvik)

1–5. TURVAISTME PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE:

Lukusta turvapidur enne turvaiste paigaldamist.

Eemalda istumisosa või vankrikorv raamilt.

1–2. Võta turvaistme adapter ja kinnita see käru raamile, kuni kuuled kerget "klõpsatust", mis kinnitab, et adapter on õigesti paigaldatud.

3–4. Joonda turvaistme kinnituskohad adapteritega ja vajuta iste õrnalt alla, kuni kuuled "klõpsu", mis tähendab, et iste on turvaliselt kinnitatud.

5. Et eemaldada turvaiste koos adapteritega raamilt, tõsta adapterite kangid üles (joonis 5) ja tõsta turvaistme üles.

6. TURVAISTME ADAPTERITE EEMALDAMINE:

Adapteri eemaldamiseks turvaistmelt vajuta istme ülemistel servadel olevatele nuppudele ja samal ajal tõmba adapterit alla.

HOIATUS: Pea meeles! Turvaistme paigaldamise või eemaldamise ajal peab turvapidur alati olema lukustatud.

HOIATUS: Turvaiste tohib paigaldada ainult seljaga sõidusuunas, st näoga vanema poole.

PUHASTAMINE:

Ära kasuta raami puhastamiseks abrasiivseid materjale!
Kasuta niisket lappi ja õrna pesuvahendit, seejärel kuivata hoolikalt.

Kui lapsevanker on kokku puutunud soolase veega, loputa see võimalikult kiiresti puhta kraaniveega.

Enne puhastamist kontrolli kangahoolduse silti.
Ära kuivata otsese päikesevalguse käes.
Soovitame vihmase ilmaga kasutada vihmakatet.

Kui lapsevanker on märg, jätta see lahtiselt kuivama ja lase kõigil osadel täielikult kuivada, et vältida hallituse teket.
Ära hoi a niiskes keskkonnas.



100% Polyester

HOOLDUS:

Kasutaja vastutab lapsevankri regulaarse hoolduse eest.

Kõik ühendusdetailid peavad olema korralikult kinnitatud ja kindlalt lukustatud.
Eriti oluline on lukustus- ja pöördemehhanismide regulaarne määrimine kuiva määrdeainega.

Oluline on veenduda, et pidurid, rattad ja rehvid ei ole kasutamise käigus kahjustada saanud.

Neid tuleks regulaarselt kontrollida ning vajadusel parandada või välja vahetada.

Kuiva määrdeainega võib hooldada ka teisi liikuvaid raami osi.
Pärast pihustamist pühi toode pehme lapiga.

Ära tee tootele ühtegi muudatust.
Kui tekib pretensioone või probleeme, võta ühendust tarnija või importijaga.

Hooldus tuleks planeerida iga 24 kuu tagant.

OHUTUSSTANDARDID:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022
EN 1888-2: 2018+A1: 2022

FONTOS! OLVASD EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZD MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁKÉNT.

HU

ÜDVÖZLÜNK!

Most egy vadonatúj MUUVO babakocsi áll előtted, amely rengeteg csodálatos pillanatot fog szerezni neked és gyermekednek. Tudjuk, hogy senki sem szeret használati útmutatókat olvasni, de ezt mindenképpen érdemes. Megmutatja neked, milyen funkciókkal rendelkezik az új MUUVO babakocsid, és milyen könnyen használhatod ezeket. Köszönjük a bizalmat!
MUUVO Csapat

FIGYELEM! JÓ HÍR!

A babakocsi váza akár 5 év garanciával is rendelkezhet!
A részvételhez mindössze annyit kell tennie, hogy a vásárlás dátumától számított 30 napon belül regisztrálja a terméket a következő oldalon: muuvo.com/rejestracja/

- A garancia az önhibán kívüli repedésekre, törésekre vonatkozik.
- Nem vonatkozik a felhasználó hibájából bekövetkezett sérülésekre, mint például karcok, ütődések, horpadások és deformációk – ezek megállapítása a szerviz feladata.

SPORT BABAKOCSI ALKATRÉSZEI

1.babakocsi váza 2.első kerekek 3.hátsó kerekek 4.sportülés 5.napellenző a sportüléshez 6.védőkorlát 7.univerzális szúnyogháló mózeskosárhoz és babakocsihoz 8.lábzsák 9.betét 10.táska

MÓZESKOSÁR ALKATRÉSZEI

1.mózeskosár 2.matrac 3.univerzális szúnyogháló mózeskosárhoz és babakocsihoz 4.belső kárpit 5.lábzsák 6.napellenző

A 2 az 1-ben TELJES SZETT CSOMAG TARTALMA

1.babakocsi váza x1 2.első kerekek x2 3.hátsó kerekek x2 4.sportülés x1 5.napellenző a sportüléshez x1 6.védőkorlát a sportüléshez x1 7.univerzális szúnyogháló mózeskosárhoz és babakocsihoz x1 8.lábzsák a sportüléshez x1 9.betét a sportüléshez x1 10.táska x1 11.mózeskosár x1 12.matrac a mózeskosárhoz x1 13.belső kárpit a mózeskosárhoz x1 14.lábzsák a mózeskosárhoz x1 15.napellenző a mózeskosárhoz x1 16.univerzális esővédő fólia x1

Ha bármelyik elem hiányzik, vagy nehézségeid támadnak az összeszereléssel, vedd fel a kapcsolatot szervizünkkel: service@muuvo.com



FONTOS! OLVASD EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZD MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁKÉNT.



FIGYELMEZTETÉSEK A BABAKOCSI HASZNÁLATÁHOZ

Kövesse a gyártó utasításait. A babakocsi egy gyermek számára készült, újszülött kortól 22 kg-ig vagy 4 éves korig, attól függően, melyik következik be előbb. A kosár maximális terhelhetősége 10 kg.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig használja a biztonsági öveget, és rögzítse azokat megfelelő módon.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész megfelelően be van kapcsolva.

FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt a gyermeket a babakocsiba ülteti, ellenőrizze, hogy nincsenek benne laza, apró tárgyak, amelyek lenyelés esetén fulladást okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági féket mindig be kell kapcsolni, amikor a gyermeket beülteti vagy kiveszi a babakocsiból.

FIGYELMEZTETÉS: A babakocsi nem alkalmas futásra vagy görkorcsolyázásra.

FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy gyermeke biztonságos távolságban legyen a babakocsi összecsukásakor és kinyitásakor, hogy elkerülje a sérüléseket.

FIGYELMEZTETÉS: Ne engedje, hogy a gyermek játsszon ezzel a termékkel.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja a gyermeket a babakocsiban fék nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően van-e beállítva és rögzítve.

FIGYELMEZTETÉS: Ne terhelje túl a fogantyút vagy az ülés hátsó részét a gyártó által nem ajánlott tárgyakkal.

FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által nem jóváhagyott tartozékok befolyásolhatják a stabilitást.

FIGYELMEZTETÉS: Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig használja a biztonsági féket, amikor leparkolja a babakocsit.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a terméket, ha bármelyik alkatrésze hiányzik vagy sérült.

FIGYELMEZTETÉS: Az újszülöttnak a legjobban hátradöntött háttámla pozíciót kell használnia.



max22kg

HU



FIGYELMEZTETÉSEK A MÓZESKOSÁR HASZNÁLATÁHOZ



FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék egy gyermek számára készült.

FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék kizárólag olyan gyermek számára alkalmas, aki még nem tud önállóan ülni, megfordulni vagy kézen és térdén feltámaszkodni. A maximális testsúly: 9 kg. Ez a követelmény nem vonatkozik az ECE 44/R129 szabványnak megfelelő termékekre.

FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a mózeskosárral együtt szállított matracot használd. Ne adj hozzá további matracot.

FIGYELMEZTETÉS: A mózeskosár kizárólag a szettben található babakocsi vázzal kompatibilis.

FIGYELMEZTETÉS: A mózeskosarat csak szilárd, vízszintes és száraz felületre helyezd.

FIGYELMEZTETÉS: Ne engeddd, hogy gyermekek a mózeskosár közelében játszanak.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használd a terméket, ha bármelyik alkatrész hiányzik vagy sérült.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyd gyermeked felügyelet nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Legyél különösen óvatos nyílt láng és más hőforrás, például elektromos fűtőtestek vagy gázláng közelében – különösen, ha ezek a mózeskosár közvetlen közelében találhatók.

FIGYELMEZTETÉS: Rendszeresen ellenőrizd a hordozó fogantyút és az állapot – beleértve az összes lábat – elhasználódás vagy sérülés jelei után kutatva.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne helyezd a mózeskosarat állványra.

FIGYELMEZTETÉS: Győződj meg róla, hogy a gyermek feje soha nincs alacsonyabban, mint a teste, amikor a mózeskosárban fekszik.

FIGYELMEZTETÉS: A mózeskosár felemelése vagy hordozása előtt mindig ellenőrizd, hogy a hordozó fogantyú függőleges helyzetben van-e, és mindkét oldalon megfelelően rögzített-e.

FIGYELMEZTETÉS: A hordozó fogantyúk használat közben mindig a mózeskosáron kívül helyezkedjenek el.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne emeld fel vagy ne mozgasd a babakocsit / vázat / ülést / mózeskosarat, ha a gyermek benne van.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyjon a belső térben puha tárgyakat, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek.

FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a mózeskosarat például zsinórok közelébe – fulladásveszély.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt győződjön meg róla, hogy a belső szerkezet és a huzat megfelelően van felszerelve.



BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1–2. A BABAKOCSI KINYITÁSA:

Emeld fel a tolókart. Amikor a babakocsi a 2. ábrának megfelelően teljesen kinyílik, jellegzetes „katt” hangot kell hallanod mindkét oldalon. Használat előtt ellenőrizd, hogy a babakocsi biztonságosan rögzített helyzetben van-e.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt mindig ellenőrizd, hogy minden mozgó alkatrészt rögzítve van.

3–5. A HÁTSÓ KEREKEK FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA:

3. hátsó kerekek felszerelése: helyezd a hátsó kerék tengelyét a műanyag hátsó rögzítőnyílásba a 3. ábra szerint, amíg be nem pattan. Jellegzetes „katt” hangot fogsz hallani. Ismételd meg a másik keréknél is.

5. hátsó kerekek eltávolítása: húzd le a kart az 5. ábrának megfelelően a kerék kioldásához, majd húzd ki a kereket a nyíl irányába. Ismételd meg a másik keréknél is.

6. A FÉK RÖGZÍTÉSE:

Nyomd le a fékpedált a babakocsi rögzítéséhez. Emeld fel a pedált a fék kioldásához, ahogyan a 6. ábrán látható.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig rögzítsd a féket, mielőtt a gyermeket a babakocsiba helyezed vagy amikor azt mozgatod.

7–10. AZ ELSŐ KEREKEK FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA:

7. első kerekek felszerelése: helyezd az első kerék függőleges tengelyét a műanyag első rögzítőnyílásba a 7. ábrának megfelelően, amíg be nem pattan. Hallani fogod a jellegzetes „katt” hangot. Ismételd meg a másik keréknél is.

9. első kerekek eltávolítása: nyomd meg a kis fém kapcsot a 9. ábrán látható módon, miközben a kereket a nyíl irányába húzod. Ismételd meg a másik keréknél is.

10. első kerekek 360 fokos forgása: nyomd le a műanyag gombokat az első kerekeken a forgás blokkolásához. Emeld fel a gombokat a forgás engedélyezéséhez.

11. TELESZKÓPOS TOLÓKAR:

Nyomd meg a gombot a 11. ábra nyílának irányába, hogy beállítsd a tolókar magasságát.

12. AZ ÜLÉS FELSZERELÉSE:

Szereld fel az ülést a 12. ábrán látható módon (szülő felé nézve). Jellegzetes „katt” hangot kell hallani mindkét oldalon, így tudod, hogy az ülés biztonságosan rögzítve van. Az ülés szülőtől elfelé is ugyanígy felszerelhető.

FIGYELMEZTETÉS: Az ülést csak közvetlenül a vázra lehet felszerelni.

13. A NAPELLENZŐ KINYITÁSA:

Hajtsd össze vagy nyisd ki a napellenzőt a 13. ábra szerint. A nagyobb lefedéshez húzd szét az egyik szekció cipzárját.

14–18. A BABAKOCSI ÖSSZESZUKÁSA:

Ha az ülés a szülő felé néz, állítsd a tolókart a legalacsonyabb helyzetbe, emeld fel a lábtartót a háttámla irányába, majd hajtsd az ülést a tolókar felé a 14. ábra szerint. Nyomd meg és tartsd lenyomva a gombot a 16. ábra nyílának irányába (ne engedd el), miközben megemeled a hordozó fogantyút a 17. ábrán látható módon. Végül engedd el a gombot a babakocsi összecukásához, a 18. ábra szerint. Ha az ülés a menetirány felé néz, állítsd a tolókart a legalacsonyabb helyzetbe, emeld fel a lábtartót a háttámla irányába (15. ábra), majd hajtsd le a háttámlát a tolókar irányába. Nyomd meg és tartsd lenyomva a gombot a 16. ábra nyílának irányába (ne engedd el), miközben megemeled a hordozó fogantyút (17. ábra). Végül engedd el a gombot a babakocsi összecukásához (18. ábra).

FIGYELMEZTETÉS: Összecukás előtt mindig állítsd a tolókart, a napellenzőt és az ülés vázát a legalacsonyabb helyzetbe.

FIGYELMEZTETÉS: Győződj meg róla, hogy a háttámla a legfüggőlegesebb helyzetben van.

19. A HÁTTÁMLA DÖLÉSSZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA:

Emeld meg a háttámlaállító gombot, hogy beállítsd a kívánt pozíciót felfelé vagy lefelé (19. ábra szerint).

20. A NAPELLENZŐ MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA:

Nyomd meg a napellenző állítógombját, hogy 3 különböző pozíció közül választhass, ahogyan a 20. ábrán látható.

21. A LÁBTARTÓ ÁLLÍTÁSA:

Nyomd meg a gombot a 21. ábra nyílának megfelelően, hogy 3 különböző pozícióban állíthasd a lábtartót.

22. A VÉDŐKAR (PAJLÁK) FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA:

Helyezd be a védőkart az ülés mindkét oldalán. Győződj meg róla, hogy megfelelően rögzült – „katt” hangot kell hallani. Eltávolításhoz nyomd meg a gombot a nyíl irányába a rajzon.

23. AZ ÜLÉSMAGASSÁG ÁLLÍTÁSA:

Nyomd meg az állítógombot – az ülés magassága az igényeknek megfelelően beállítható, a 23. ábra szerint.

24. AZ ÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA:

Nyomd meg a kioldógombot, miközben az ülést egyenesen felfelé emeled, a 24. ábra szerint.

25. A BIZTONSÁGI ÖVEK HOSSZÁNAK BEÁLLÍTÁSA:

Húzd meg a műanyag állítóelemeket mindkét oldalon, hogy beállítsd a hevederek hosszát.

26. AZ ÖVEK BEKAPCSOLÁSA:

Helyezd be a „b1” elemet az „a1”-be, valamint a „b2”-t az „a2”-be, amíg „katt” hangot nem hallasz.

Ezután csatlakoztasd az „a1-a2” csatot a „c” központi csathoz.

27. A TÁSKA RÖGZÍTÉSE:

A táska speciális pántokkal van ellátva, amelyek lehetővé teszik a magasság állítását, amikor a babakocsi vázához rögzíted. A rögzítéshez csatold a pántokat a babakocsi tolókarján található kampókra.

28. AZ ESŐVÉDŐ FELSZERELÉSE:

Hajtsa szét és feszítse ki az esővédőt, majd helyezze a babakocsira – a kupola felső részétől kezdve egészen a babakocsi alsó első széléig. Győződjön meg róla, hogy a fólia jól illeszkedik, és használat közben nem csúszik el.

FIGYELMEZTETÉS: Győződjön meg róla, hogy a gyermek elegendő levegőt kap és jó a kilátása a babakocsiból.

29. A SZÚNYOGHÁLÓ FELSZERELÉSE:

Feszítsd ki a szúnyoghálót a babakocsin, kezdve a napellenző felső részétől. Illeszd rá úgy, hogy teljesen lefedje a gyermek környezetét, hézagok nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Győződjön meg róla, hogy a gyermek megfelelő szellőzést kap, és nem érzi magát kényelmetlenül.

30. A HÁLÓZSÁK (LÁBZSÁK) FELSZERELÉSE:

Helyezd a hálózásokat az ülésre úgy, hogy az alsó része a gyermek lábánál legyen. Hajtsd a felső részt a védőkorláton keresztül, majd rögzítsd az összes biztonsági elemet.

FIGYELMEZTETÉS: Győződjön meg róla, hogy a gyermek szabadon tud mozogni, és nincs túl szorosan becsomagolva.

31. AZ ÜLÉSBETÉT FELSZERELÉSE:

Terítsd az ülésbetétet az ülésre, majd fűzd át a biztonsági öv minden részét a megfelelő nyílásokon.

A MÓZESKOSÁR ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓJA

1. A MÓZESKOSÁR KINYITÁSA/ÖSSZECUKÁSA:

A mőzeskosár kinyitásához vedd ki a matracot és a bélést, majd húzd le és oldalra a fém merevítőket, amíg azok be nem pattannak a műanyag vájatokba – a 2. ábra szerint. Hajtsd ki a napellenzőt úgy, hogy felfelé húzod a fogantyút, amíg egy jellegzetes „katt” hangot nem hallasz, a 4. ábrán jelzett nyíl irányában.

2. A MÓZESKOSÁR NAPELLENZŐJÉNEK ÁLLÍTÁSA:

Nyomd meg egyszerre a gombokat a 3. ábrán látható nyílak irányában. A napellenző kibővítéséhez húzd szét az egyik rész cipzárját. Ne emeld fel a mőzeskosarat, ha a napellenző fogantyúja nincs függőleges helyzetben.

3. A MÓZESKOSÁR FEL- ÉS LESZERELÉSE A BABAKOCSI VÁZÁRA:

A 5–6. ábrának megfelelően helyezd a mőzeskosár alapját párhuzamosan a rögzítő mechanizmussal, amíg „katt” hangot nem hallasz. Az eltávolításhoz nyomd meg a gyorskioldó gombot a 10–11. ábrán látható módon.

4. A MÓZESKOSÁR MAGASSÁGÁNAK ÁLLÍTÁSA:

Nyomd meg a beállító gombot, hogy a kívánt magasságra állítsd a mőzeskosarat – a 7–9. ábrának megfelelően.

5. A MÓZESKOSÁR SZELLŐZÉSE:

A mőzeskosár elől és hátul is szellőzőnyílásokkal van ellátva. A nyílásokat háló védi, a szellőző takaróelemek cipzárral és mágnesekkel rögzíthetők.

6. A TÁSKA RÖGZÍTÉSE:

A táska speciális pántokkal rendelkezik, amelyek lehetővé teszik a magasság beállítását, amikor a vázhoz csatlakoztatod. A rögzítéshez csatold a pántokat a tolókar kampóira.

7. AZ ESŐVÉDŐ FELSZERELÉSE:

Helyezd az esővédő fóliát a babakocsira a napellenző felső részétől kezdve, majd húzd le egészen a mőzeskosár alsó széléig. Győződjön meg róla, hogy jól illeszkedik, és nem csúszik le.

8. A SZÚNYOGHÁLÓ FELSZERELÉSE:

Feszítsd ki a szúnyoghálót a babakocsin, kezdve a napellenző felső részétől. Illeszd rá úgy, hogy teljesen lefedje a gyermek környezetét, hézagok nélkül.

9. A NAPELLENZŐ BELSŐ ÁRNYÉKOLÓJÁNAK FELSZERELÉSE:

Cipzárral rögzítsd az árnyékolót a napellenző belső oldalához, majd hajtsd ki, és akaszd a kampókra, amelyek a tolókaron találhatók.

FIGYELMEZTETÉS: Győződjön meg róla, hogy a tolókar rögzítve van a megfelelő pozícióban.

A mőzeskosár csak menetiránynak háttal, a szülő felé fordítva szerelhető fel.

FIGYELMEZTETÉS: A mőzeskosár felhelyezése előtt mindig rögzítsd a biztonsági féket. Ugyanezt az eljárást kövesd a leszereléskor is.

FIGYELMEZTETÉS: A mőzeskosár újszülöttek számára készült, akik még nem tudnak önállóan ülni, mászni vagy megfordulni. Maximum 6 hónapos korig, illetve legfeljebb 9 kg-os testsúlyig használható.

Amint a gyermek mászni kezd, azonnal hagyj abba a használatát.

A BIZTONSÁGI GYERMEKÜLÉS (AUTÓS HORDOZÓ) FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓJA (opcionális tartozék)

1–5. A GYERMEKÜLÉS FEL- ÉS LESZERELÉSE:

A gyermekülés felszerelése előtt rögzítsd a biztonsági féket.

Távolítsd el a sportülést vagy a mőzeskosarat a babakocsi vázáról.

1–2. Vedd kézbe az adaptereket, és rögzítsd őket a babakocsi vázára, amíg egy halk „katt” hangot nem hallasz – ez jelzi, hogy az adapterek helyesen lettek felszerelve.

3–4. Igazítsd a gyermekülés csatlakozónyílásait az adapterekhez, majd óvatosan nyomd lefelé az ülést, amíg „katt” hangot nem hallasz – ez jelzi, hogy az ülés biztonságosan rögzült a vázon.

6. AZ ADAPTEREK ELTÁVOLÍTÁSA A GYERMEKÜLÉSRŐL:

Az adapter eltávolításához nyomd meg a gyermekülés felső élén található gombot, miközben lefelé húzod az adaptert.

FIGYELMEZTETÉS: Ne feledd! A gyermekülés fel- és leszerelésekor a biztonsági féknek mindig rögzítve kell lennie.

FIGYELMEZTETÉS: A gyermekülés kizárólag menetiránynak háttal, a szülő felé fordítva szerelhető fel.

TISZTÍTÁS:

Ne használjon súrolószereket a váz tisztításához!

Használjon nedves ruhát és enyhe mosószert, majd alaposan szárítsa meg.

Ha a babakocsi sós víznek volt kitéve, a lehető leghamarabb öblítse le friss csapvízzel.

Tisztítás előtt ellenőrizze a szövet ápolási címkéjét.

Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak szárítás közben.

Esős időben javasoljuk az esővédő használatát.

Ha a babakocsi nedves, hagyja kinyitva, és várja meg, amíg minden része teljesen megszárad, hogy elkerülje a penészképződést.

Soha ne tárolja nedves környezetben.



100% Polyester

KARBANTARTÁS:

A felhasználó felelős a babakocsi rendszeres karbantartásáért.

Minden csatlakozóelemet megfelelően meg kell húzni és rögzíteni kell.

Különösen fontos a záró- és forgómechanizmusok rendszeres kenése száraz kenőanyaggal.

Fontos, hogy a fék, a kerekek és a gumik ne sérüljenek meg használat közben.

Rendszeresen ellenőrizze ezeket, és szükség esetén javítsa vagy cserélje ki.

A váz többi mozgó alkatrésze is karbantartható száraz kenőanyaggal.

Permetezés után törölje le a terméket puha ruhával.

Ne végezzen módosításokat a terméken.

Reklamáció vagy probléma esetén forduljon a forgalmazóhoz vagy az importőrhez.

A szervizelést 24 havonta ajánlott elvégezni.

BIZTONSÁGI SZABVÁNYOK:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DIT ALS REFERENTIE VOOR DE TOEKOMST.

NL

WELKOM

Je staat nu voor je nieuwe MUUVO kinderwagen, waarmee jij en je kind ongetwijfeld talloze mooie momenten zullen beleven. We weten dat niemand graag handleidingen leest, maar deze is zeker de moeite waard! Hij laat je zien welke functies je nieuwe MUUVO heeft en hoe je ze eenvoudig kunt gebruiken. Bedankt voor je vertrouwen!

Het MUUVO-team

LET OP! GOED NIEUWS!

Je kinderwagen kan tot wel 5 jaar garantie krijgen op het frame! Om deel te nemen, hoef je alleen je product binnen 30 dagen na aankoop te registreren op de website: muuvo.com/rejestracja/

- De garantie geldt voor spontane scheuren en breuken, met uitzondering van schade veroorzaakt door de gebruiker.
- Krassen, deuken, butsen of verbuigingen veroorzaakt door verkeerd gebruik vallen niet onder garantie – dit wordt vastgesteld door de serviceafdeling.

ONDERDELEN VAN DE BUGGY

1.frame van de kinderwagen 2.voorwielen 3.achterwielen 4.zitje voor wandelwagen
5.kap voor wandelwagen 6.veiligheidsbeugel 7.universeel klamboe voor reiswieg en
kinderwagen 8.voetenzak 9.inlegkussen 10.tas

ONDERDELEN VAN DE WIEG

1.wieg 2.matras 3.universeel klamboe voor reiswieg en kinderwagen 4.voering 5.voetenzak
6.zonnescherm

INHOUD VAN DE VERPAKKING (2-in-1 set)

1.frame van de kinderwagen x1 2.voorwielen x2 3.achterwielen x2
4.zitje voor wandelwagen x1 5.kap voor wandelwagen x1 6.veiligheidsbeugel voor
wandelwagen x1 7.universeel klamboe voor reiswieg en kinderwagen x1
8.voetenzak voor wandelwagen x1 9.inlegkussen voor wandelwagen x1 10.tas x1
11.wieg x1 12.matras voor wieg x1 13.voering voor wieg x1 14.voetenzak voor wieg x1
15.zonnescherm voor wieg x1 16.universele regenhoes x1

Mocht er een onderdeel ontbreken of heb je problemen met de montage, neem dan contact op met onze serviceafdeling: service@muuvo.com





BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DIT ALS REFERENTIE VOOR DE TOEKOMST.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE BUGGY

Volg de instructies van de fabrikant. De buggy is bedoeld voor één kind van 0 maanden tot 22 kg of 4 jaar, afhankelijk van wat het eerst gebeurt. De maximale belasting van de mand is 10 kg.



WAARSCHUWING: Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de veiligheidsgordels en maak ze op de juiste manier vast.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten voordat u de buggy gebruikt.

WAARSCHUWING: Controleer vóór het plaatsen van uw kind in de buggy of er geen losse, kleine voorwerpen in zitten die bij inslikken verstikkingsgevaar kunnen opleveren.

WAARSCHUWING: De parkeerrem moet ingeschakeld zijn bij het in- en uit de buggy tillen van het kind.

WAARSCHUWING: De buggy is niet bedoeld om mee te rennen of om te gebruiken tijdens het skaten.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat uw kind op veilige afstand is tijdens het in- en uitklappen van de buggy om letsel te voorkomen.

WAARSCHUWING: Laat uw kind niet met dit product spelen.

WAARSCHUWING: Laat uw kind niet in de buggy zonder de parkeerrem te gebruiken.

WAARSCHUWING: Controleer vóór gebruik of de zitting correct is ingesteld en vergrendeld.

WAARSCHUWING: Plaats geen extra belasting op het handvat of de achterkant van de zitting, tenzij aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Niet-goedgekeurde accessoires door de fabrikant kunnen de stabiliteit beïnvloeden.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de parkeerrem wanneer u de buggy stilzet.

WAARSCHUWING: Gebruik dit product niet als er onderdelen ontbreken of als een onderdeel beschadigd is.

WAARSCHUWING: Een pasgeboren baby moet de meest achterover gekantelde rugleuningpositie gebruiken.



max22kg

NL



WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE WIEG



WAARSCHUWING: Dit product is bedoeld voor één kind.

WAARSCHUWING: Dit product is uitsluitend geschikt voor een kind dat nog niet zelfstandig kan zitten, zich omdraaien of zichzelf kan opdrukken op handen en knieën. Maximaal gewicht van het kind: 9 kg. Deze beperking geldt niet voor producten die voldoen aan ECE 44/R129.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen het matras dat bij de wieg is meegeleverd. Voeg geen extra matras toe.

WAARSCHUWING: De wieg is speciaal ontworpen voor het frame van de kinderwagen uit de set.

WAARSCHUWING: Plaats de wieg alleen op een harde, vlakke en droge ondergrond.

WAARSCHUWING: Laat kinderen niet spelen in de buurt van de wieg.

WAARSCHUWING: Gebruik dit product niet als er onderdelen ontbreken of als er beschadigingen zijn.

WAARSCHUWING: Laat een kind nooit zonder toezicht achter.

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische kachels, gasvlammen enz., vooral als deze zich dicht bij de wieg bevinden.

WAARSCHUWING: Controleer regelmatig het draaghandvat en de basis van de wieg, inclusief de poten, op slijtage of beschadigingen.

WAARSCHUWING: Plaats de wieg nooit op een standaard.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het hoofd van het kind nooit lager ligt dan het lichaam wanneer het zich in de wieg bevindt.

WAARSCHUWING: Controleer vóór het optillen of dragen van de wieg of het draaghandvat in verticale positie staat en aan beide zijden correct is bevestigd.

WAARSCHUWING: Tijdens gebruik moeten de draaggrepen zich buiten de wieg bevinden.

WAARSCHUWING: Til nooit de kinderwagen/het frame/het zitje/de wieg op wanneer het kind zich erin bevindt.

WAARSCHUWING: Laat geen zachte voorwerpen in de wieg achter die verstikkingsgevaar kunnen opleveren.

WAARSCHUWING: Plaats de wieg niet in de buurt van bijvoorbeeld koorden – verstikkingsgevaar.

WAARSCHUWING: Zorg er vóór gebruik voor dat het binnenframe en de bekleding correct zijn gemonteerd.



MONTAGEHANDLEIDING VOOR DE KINDERWAGEN

1–2. HET UITKLAPPEN VAN DE KINDERWAGEN:

Trek de duwstang omhoog. Wanneer de kinderwagen volledig is uitgeklaapt (zie afb. 2), hoor je aan beide zijden een kenmerkende "klik". Controleer vóór gebruik of de kinderwagen veilig is vergrendeld.

WAARSCHUWING: Controleer vóór gebruik of alle bewegende onderdelen zijn vergrendeld.

3–5. MONTAGE/DEMONTEREN VAN DE ACHTERWIELEN:

3. Montage: Steek de achteras van het wiel in de kunststof opening van de achterbevestiging (afb. 3) totdat deze vastklikt. Herhaal voor het tweede wiel.

5. Demontage: Trek de hendel omlaag (afb. 5) om het wiel los te maken en trek het vervolgens in de richting van de pijl. Herhaal voor het tweede wiel.

6. REMBLOKKERING:

Druk op het rempedaal om de kinderwagen te vergrendelen. Trek het pedaal omhoog om de rem los te maken (afb. 6). **WAARSCHUWING:** Zet altijd de rem vast bij het plaatsen of verwijderen van het kind, of tijdens stilstand.

7–10. MONTAGE/DEMONTEREN VAN DE VOORWIELEN:

7. Montage: Steek de verticale as van het voorwiel in de kunststof opening van de voorste bevestiging (afb. 7) totdat je een "klik" hoort. Herhaal voor het tweede wiel.

9. Demontage: Druk op het kleine metalen lipje (afb. 9) en trek het wiel tegelijkertijd in de richting van de pijl. Herhaal voor het tweede wiel.

10. 360° draaifunctie: Druk de kunststof knoppen naar beneden om het draaien te blokkeren.

Trek de knoppen omhoog om het draaien mogelijk te maken.

11. TELESCOPISCHE DUWSTANG:

Druk op de knop in de richting van de pijl (afb. 11) om de hoogte van de duwstang aan te passen.

12. MONTAGE VAN HET ZITJE:

Bevestig het zitje (met het gezicht naar de ouder) zoals weergegeven op afb. 12. Je moet aan beide kanten een "klik" horen om zeker te zijn dat het zitje goed is vergrendeld.

Voor montage met het gezicht van het kind naar voren volg je dezelfde stappen.

WAARSCHUWING: Het zitje mag alleen direct op het frame worden bevestigd.

13. KAP UITKLAPPEN:

Klap de kap in of uit zoals weergegeven op afb. 13.

Om de kap te vergroten, rits één van de segmenten open.

14–18. HET INKLAPPEN VAN DE KINDERWAGEN:

Als het zitje naar de ouder is gericht:

Schuif de duwstang omlaag naar de laagste stand. Til de voetsteun op richting de rugleuning en klap het zitje naar de duwstang (afb. 14). Druk en houd de knop ingedrukt in de richting van de pijl (afb. 16) terwijl je tegelijkertijd de draaggreep omhoog trekt (afb. 17). Laat ten slotte de knop los om de wagen in te klappen (afb. 18). Als het zitje naar voren is gericht: Verlaag de duwstang, til de voetsteun op richting de rugleuning (afb. 15) en klap de rugleuning naar de duwstang. Druk en houd de knop ingedrukt (afb. 16) en til de draaggreep op (afb. 17). Laat de knop los om de wagen in te klappen (afb. 18).

WAARSCHUWING: Tijdens het inklappen moeten de duwstang, de kap en het frame van het zitje altijd in de laagste stand staan.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de rugleuning in de meest verticale stand staat.

19. VERSTELLEN VAN DE RUGLEUNING:

Trek aan de knop om de rugleuning omhoog of omlaag te verstellen (afb. 19).

20. VERSTELLEN VAN DE KAPHOOGTE:

Druk op de knop om de hoogte van de kap in 3 standen aan te passen (afb. 20).

21. VERSTELLEN VAN DE VOETSTEUN:

Druk op de knop in de richting van de pijl (afb. 21) om de voetsteun in 3 standen te verstellen.

22. MONTAGE/DEMONTEREN VAN DE BEUGEL:

Steek de beugel aan beide zijden in het zitje. Zorg ervoor dat hij vastklikt.

Om de beugel te verwijderen, druk op de knop in de richting van de pijl (zie afbeelding).

23. VERSTELLEN VAN DE ZITHOOGTE:

Druk op de verstelhendel om de zithoogte aan te passen naar wens (zie afb. 23).

24. DEMONTAGE VAN HET ZITJE:

Druk op de ontgrendelknop terwijl je het zitje recht omhoog optilt (zie afb. 24).

25. VERSTELLEN VAN DE VEILIGHEIDSRIEMEN:

Pas de lengte van de riemen aan door aan de kunststof verstelstukken aan beide zijden te trekken.

26. VASTMAKEN VAN DE RIEMEN:

Steek onderdeel "b1" in "a1" en "b2" in "a2" tot je een klik hoort. Verbind vervolgens "a1-a2" met gesp "c".

27. BEVESTIGING VAN DE TAS:

De tas is voorzien van speciale banden waarmee je de hoogte kunt aanpassen bij bevestiging aan het frame.

Om de tas te bevestigen, maak de verstelbare banden vast aan de haken op de duwstang van de kinderwagen.

28. INSTALLATIE VAN DE REGENHOES:

Vouw en strek de regenhoes uit en plaats deze vervolgens over de kinderwagen – beginnend bij het bovenste deel van de kap tot aan de onderste voorkant van de wagen.

Zorg ervoor dat de hoes goed aansluit en niet wegglijdt tijdens het gebruik.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het kind voldoende lucht krijgt en goed zicht heeft in de kinderwagen.

29. INSTALLATIE VAN HET MUGGENNET:

Trek het muskietennet over de kinderwagen, beginnend bij het bovenste deel van de kap. Zorg ervoor dat het hele zitgedeelte van het kind volledig is afgedekt zonder openingen.

WAARSCHUWING: Zorg voor voldoende ventilatie en dat het kind zich comfortabel voelt.

30. INSTALLATIE VAN DE VOETENZAK:

Leg de voetenzak op het zitje, met het onderste deel bij de voeten van het kind. Trek het bovenste deel over de veiligheidsbeugel en bevestig alle beveiligingspunten.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het kind vrij kan bewegen en niet te strak is ingepakt.

31. INSTALLATIE VAN HET INLEGKUSSEN:

Leg het inlegkussen op het zitje en haal alle riemen door de daarvoor bestemde openingen.

INSTRUCTIES VOOR HET MONTEREN VAN DE WIEG

1. UITKLAPPEN/INKLAPPEN VAN DE WIEG:

Om de wieg uit te klappen, verwijder het matras en de voering. Trek vervolgens de stalen steunen omlaag en naar de zijkanten totdat ze vastklikken in de plastic gleuven (zie afb. 2). Klap de kap van de wieg uit door de hendel omhoog te trekken totdat je een kenmerkende “klik” hoort (volg de pijlrichting op afb. 4).

2. VERSTELLEN VAN DE KAP VAN DE WIEG:

Druk gelijktijdig op de knoppen in de richting van de pijlen (afb. 3). Om de kap te vergroten, open de ritssluiting van een van de segmenten. Til de wieg niet op als de hendel van de kap niet in de verticale positie staat.

3. MONTEREN/VERWIJDEREN VAN DE WIEG OP HET FRAME VAN DE KINDERWAGEN:

Zoals weergegeven op afb. 5–6: plaats de onderzijde van de wieg parallel aan het bevestigingssysteem totdat je een klik hoort. Om de wieg te verwijderen, druk op de snelontgrendelingsknop (afb. 10–11).

4. VERSTELLEN VAN DE HOOGTE VAN DE WIEG:

Druk op de verstelhendel om de hoogte van de wieg aan te passen (afb. 7–9).

5. VENTILATIE VAN DE WIEG:

De wieg heeft ventilatieopeningen aan de voor- en achterzijde. Deze zijn afgedekt met gaas, en de ventilatiekleppen worden bevestigd met ritsen en magneten.

6. BEVESTIGING VAN DE TAS:

De tas heeft speciale banden waarmee de hoogte van de bevestiging op het frame kan worden aangepast. Om de tas te bevestigen, klik de verstelbare banden vast aan de haken op het handvat van de kinderwagen.

7. MONTEREN VAN DE REGENHOES:

Plaats de regenhoes over de kinderwagen, beginnend bij het bovenste deel van de kap tot aan de onderrand van de wieg. Zorg ervoor dat de hoes goed aansluit en niet wegglijdt.

8. MONTEREN VAN HET MUGGENNET:

Trek het muskietennet over de kinderwagen, beginnend bij het bovenste deel van de kap. Zorg ervoor dat het hele zitgedeelte van het kind volledig is afgedekt zonder openingen.

9. MONTEREN VAN HET ZONNESCHERM:

Bevestig het zonnescherm met behulp van een ritssluiting aan de binnenkant van de kap van de wieg en trek het uit, bevestigend aan de haken op het handvat van de kinderwagen.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het handvat van de kinderwagen in de juiste vergrendelde positie staat. De wieg mag alleen tegen de rijrichting in (naar jou toe) worden gemonteerd.

WAARSCHUWING: Zet de parkeerrem op vóór het monteren of demonteren van de wieg.

WAARSCHUWING: De wieg is ontworpen voor kinderen tot 6 maanden oud, met een maximaal gewicht van 9 kg, die nog niet zelfstandig kunnen zitten, kruipen of omrollen.

Stop met het gebruik van de wieg zodra je kind begint te kruipen.

INSTRUCTIES VOOR HET MONTEREN VAN HET AUTOSTOELTJE (optioneel accessoire)

1–5. MONTAGE/DEMONTEREN VAN HET AUTOSTOELTJE:

Zet de parkeerrem op vóór het monteren van het autostoeltje.

Verwijder het wandelzitje of de wieg van het frame van de kinderwagen.

1–2. Neem de adapter voor het autostoeltje en bevestig deze op het frame van de kinderwagen totdat je een zachte “klik” hoort — dit betekent dat de adapter correct is bevestigd.

3–4. Lijn de openingen van het autostoeltje uit met de adapters en druk het stoeltje voorzichtig omlaag totdat je een “klik” hoort — dit betekent dat het stoeltje veilig op het frame is bevestigd.

5. Om het autostoeltje samen met de adapters van het frame te verwijderen, til beide hendels op de adapters omhoog (zie afb. 5) en til het stoeltje op.

6. DEMONTAGE VAN DE ADAPTERS VAN HET AUTOSTOELTJE:

Om de adapter van het autostoeltje los te maken, druk op de knop aan de bovenrand van het stoeltje en trek de adapter tegelijkertijd omlaag.

WAARSCHUWING: Let op! Tijdens het monteren of demonteren van het autostoeltje moet de parkeerrem altijd geactiveerd zijn.

WAARSCHUWING: Het autostoeltje mag alleen tegen de rijrichting in (naar jou toe gericht) worden gemonteerd.

REINIGING:

Gebruik geen schurende materialen om het frame schoon te maken!

Gebruik een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel en droog daarna grondig af.

Als de kinderwagen is blootgesteld aan zout water, spoel deze dan zo snel mogelijk af met schoon kraanwater. Controleer voor het reinigen het etiket met de onderhoudsinstructies voor de stof. Stel de kinderwagen tijdens het drogen niet bloot aan direct zonlicht. Wij raden aan om een regenhoes te gebruiken bij regenachtig weer.

Als de kinderwagen nat is, laat deze dan opengeklapt staan en zorg ervoor dat alle onderdelen volledig drogen om schimmelvorming te voorkomen.

Bewaar de kinderwagen nooit in een vochtige omgeving.



100% Polyester

ONDERHOUD:

De gebruiker is verantwoordelijk voor het regelmatig onderhoud van de kinderwagen.

Alle verbindingsonderdelen moeten goed vastgedraaid en beveiligd zijn.

Het is vooral belangrijk om de vergrendel- en draaimechanismen regelmatig te smeren met een droge smeerstof.

De rem, wielen en banden mogen tijdens gebruik niet beschadigd raken.

Controleer deze regelmatig en repareer of vervang indien nodig. Ook andere bewegende onderdelen van het frame kunnen worden onderhouden met een droge smeerstof. Veeg het product na het besproeien af met een zachte doek.

Breng geen wijzigingen aan het product aan.

Neem bij klachten of problemen contact op met de leverancier of importeur.

Onderhoudsservice moet elke 24 maanden worden gepland.

VEILIGHEIDSNORMEN:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

VIGTIGT! LÆS NØJE OG GEM DET TIL FREMTIDIG REFERENCE.

DK

VELKOMMEN

Du står nu med din nye MUUVO-klapvogn, som vil give dig og dit barn utallige vidunderlige øjeblikke. Vi ved, at ingen kan lide at læse manualer, men denne er bestemt værd at kigge igennem. Den viser dig, hvilke funktioner din nye MUUVO har, og hvor nemt du kan aktivere dem. Tak for din tillid!
MUUVO-teamet

OBS! GOD NYHED!

Din barnevogn kan have op til 5 års garanti på stellet!
For at deltage skal du blot registrere dit produkt inden for 30 dage fra købsdatoen på siden:
muuvo.com/rejestracja/

- Gælder for selvopståede revner og brud; ikke for skader forårsaget af brugerens handlinger.
- Undtagelser omfatter ridser, skrammer, buler og deformationer, der skyldes brugerens håndtering, som bekræftet af servicecentret.

BESTANDDELE AF KLAPVOGNEN

1.barnevognsstel 2.forhjul 3.baghjul 4.klapvognssæde 5.kaleche til klapvogn
6.sikkerhedsbøjle 7.universal myggenet til barnevogn og barnevogn 8.benovertræk 9.indsats
10.taske

BESTANDDELE AF LIFTEN

1.lift 2.madras 3.universal myggenet til barnevogn og barnevogn 4.indvendig polstring
5.benovertræk 6.solskærm

PAKKEINDHOLD FOR HELE 2 I 1-SÆTTET

1.barnevognsstel x1 2.forhjul x2 3.baghjul x2 4.klapvognssæde x1 5.kaleche til klapvogn x1
6.sikkerhedsbøjle til klapvogn x1 7.universal myggenet til barnevogn og barnevogn x1 8.benovertræk til klapvogn x1 9.indsats til klapvogn x1 10.taske x1 11.lift x1 12.madras til lift x1
13.indvendig polstring til lift x1 14.benovertræk til lift x1
15.solskærm til lift x1 16.universal regnslag x1

Hvis der mangler en del, eller du har problemer med monteringen, bedes du kontakte vores serviceafdeling: **service@muuvo.com**



VIGTIGT!

LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVARTIL FREMTIDIG REFERENCE



ADVARSLER FOR KLAPVOGN

Følg producentens anvisninger.

Klapvognen er beregnet til ét barn fra 0 måneder op til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der indtræffer først.

Maksimal belastning af kurven er 10 kg.



ADVARSEL: Efterlad aldrig dit barn uden opsyn.

ADVARSEL: Brug altid sikkerhedsselen og fastgør den korrekt.

ADVARSEL: Sørg for, at alle dele er ordentligt fastgjort, før brug.

ADVARSEL: Før du placerer barnet i klapvognen, skal du sikre dig, at der ikke er løse, små genstande inde i, som kan udgøre en kvælningssfare ved indtagelse.

ADVARSEL: Parkeringsbremsen skal være aktiveret, når du placerer eller tager barnet ud af klapvognen.

ADVARSEL: Klapvognen er ikke beregnet til løb eller rulleskøjteløb.

ADVARSEL: Sørg for, at dit barn er i sikker afstand under sammenklapning og udfoldning af klapvognen for at undgå skader.

ADVARSEL: Lad ikke dit barn lege med dette produkt.

ADVARSEL: Efterlad ikke dit barn i klapvognen uden at aktivere bremsen.

ADVARSEL: Kontroller, at sædet er korrekt indstillet og låst, før brug.

ADVARSEL: Påfør ikke nogen belastning på håndtaget eller bagsiden af sædet, som ikke er godkendt af producenten.

ADVARSEL: Tilbehør, der ikke er godkendt af producenten, kan påvirke stabiliteten.

ADVARSEL: Brug kun originale reservedele.

ADVARSEL: Aktiver altid parkeringsbremsen, når du parkerer klapvognen.

ADVARSEL: Brug ikke dette produkt, hvis en del mangler, eller hvis nogen komponent er beskadiget.

ADVARSEL: En nyfødt bør bruge den mest tilbagelænedede ryglænsposition.



max22kg

DK



ADVARSLER VEDRØRENDE LIFTEN

ADVARSEL: Dette produkt er beregnet til ét barn.

ADVARSEL: Dette produkt er kun egnet til et barn, der ikke selv kan sidde op, rulle rundt eller løfte sig op på hænder og knæ. Maksimal vægt: 9 kg. Dette krav gælder ikke for produkter, der er i overensstemmelse med ECE 44/R129.

ADVARSEL: Brug kun den madras, der følger med liften.
Tilføj ikke en ekstra madras.

ADVARSEL: Liften er beregnet til brug med det vognstel, der er inkluderet i sættet.

ADVARSEL: Placer kun liften på en hård, plan og tør overflade.

ADVARSEL: Lad ikke børn lege i nærheden af liften.

ADVARSEL: Brug ikke produktet, hvis der mangler dele, eller hvis nogen af delene er beskadiget.

ADVARSEL: Efterlad aldrig barnet uden opsyn.

ADVARSEL: Vær forsigtig i nærheden af åben ild og andre varmekilder, såsom elektriske varmeapparater, gasflammer osv., især hvis de er tæt på liften.

ADVARSEL: Kontroller regelmæssigt bærehåndtaget og bunden, inklusive alle fødder, for slid og skader.

ADVARSEL: Placer aldrig liften på et stativ.

ADVARSEL: Sørg for, at barnets hoved aldrig er lavere end resten af kroppen, når det ligger i liften.

ADVARSEL: Inden du løfter eller bærer liften, skal du sikre dig, at bærehåndtaget er i lodret position og korrekt fastgjort på begge sider.

ADVARSEL: Bærehåndtagene skal befinde sig uden for liftens indre under brug.

ADVARSEL: Bær aldrig vognen/stellet/sædet/liften med barnet i.

ADVARSEL: Efterlad ikke bløde genstande inde i vognen, da de kan udgøre en kvælningssfare.

ADVARSEL: Placer ikke liften i nærheden af for eksempel snore – risiko for kvælning.

ADVARSEL: Sørg for, at den indvendige konstruktion og betrækket er korrekt monteret, inden brug.





MONTERINGSVEJLEDNING TIL KlapVOGN

1–2. UDFOLDNING AF KlapVOGNEN:

Løft håndtaget opad. Når vognen er åben som vist på fig. 2, bør du høre et karakteristisk "klik" på begge sider af stellet. Kontrollér før brug, at vognen er låst i en sikker position.

ADVARSEL: Sørg for, at alle bevægelige dele er låst, før vognen tages i brug.

3–5. MONTERING/AFMONTERING AF BAGHJUL:

3. Montering af baghjul: Indsæt bagakslen i plastikåbningen på den bageste fastgørelse som vist på fig. 3, indtil det låser fast. Du vil høre et karakteristisk "klik". Gentag for det andet hjul.

5. Afmontering af baghjul: Træk håndtaget nedad som vist på fig. 5 for at frigøre baghjulet, og træk derefter hjulet ud i pilens retning. Gentag for det andet hjul.

6. BREMSELÅS:

Træd på bremsepedalen for at låse vognen. Løft pedalen opad for at frigøre bremsen som vist på fig. 6.

ADVARSEL: Aktivér altid bremsen, når barnet placeres i vognen eller når vognen står stille.

7–10. MONTERING/AFMONTERING AF FORHJUL:

7. Montering af forhjul: Indsæt den lodrette stift på forhjulet i plastikåbningen i frontbeslaget som vist på fig. 7, indtil det klikker på plads. Gentag for det andet hjul.

9. Afmontering af forhjul: Tryk på den lille metalclips som vist på fig. 9, mens du trækker forhjulet ud i pilens retning. Gentag for det andet hjul.

10. 360 GRADERS ROTATION AF FORHJUL: Tryk de plastknapper ned på forhjulet for at låse rotationen. Løft knapperne op for at låse op og aktivere 360° rotation.

11. TELESKOPHÅNDTAG:

Tryk på knappen i pilens retning som vist på fig. 11 for at justere højden på håndtaget.

12. MONTERING AF SÆDET:

Monter sædet som vist på fig. 12 (med front mod forælderen). Du bør høre et karakteristisk "klik" på begge sider for at sikre, at sædet er korrekt låst. Monter sædet (med front væk fra forælderen) på samme måde.

ADVARSEL: Sædet må kun monteres direkte på stellet.

13. UDFOLDNING AF KALECHEN:

Fold kalechen ud eller sammen som vist på fig. 13. For at udvide kalechen, åbn lynlåsen i én af sektionerne.

14–18. SAMMENFOLDNING AF VOGNEN:

Når sædet er monteret med front mod forælderen, sænk håndtaget til laveste position, løft fodstøtten mod ryglænet og fold sædet mod håndtaget som vist på fig. 14. Tryk og hold knappen i pilens retning som vist på fig. 16 (slip ikke), mens du løfter bærehåndtaget som vist på fig. 17. Slip derefter knappen for at folde vognen sammen som vist på fig. 18. Når sædet er monteret med front væk fra forælderen, sænk håndtaget til laveste position og løft fodstøtten mod ryglænet som vist på fig. 15, fold derefter ryglænet mod håndtaget. Tryk og hold knappen i pilens retning som vist på fig. 16 (slip ikke), mens du løfter bærehåndtaget som vist på fig. 17. Slip derefter knappen for at folde vognen sammen som vist på fig. 18.

ADVARSEL: Når vognen foldes sammen, skal håndtag, kaleche og sæderamme altid være i laveste position.

ADVARSEL: Sørg for, at ryglænet er i den mest oprejste position.

19. JUSTERING AF RYGLÆNET:

Løft knappen til justering af ryglænet for at ændre positionen op eller ned, som vist på fig. 19.

20. JUSTERING AF KALECHENS HØJDE:

Tryk på justeringsknappen for at tilpasse kalechens højde i 3 forskellige positioner som vist på fig. 20.

21. JUSTERING AF FODSTØTTEN:

Tryk på knappen i pilens retning som vist på fig. 21 for at justere fodstøtten i 3 forskellige positioner.

22. MONTERING/AFMONTERING AF FRONTBØJLE:

Indsæt frontbøjlen på begge sider af sædet. Sørg for, at bøjlen er låst, indtil du hører et karakteristisk "klik". For at fjerne bøjlen skal du trykke på knappen i pilens retning som vist på figuren.

23. JUSTERING AF SÆDETS HØJDE:

Tryk på justeringsknappen – sædets højde kan tilpasses efter behov, som vist på fig. 23.

24. AFTAGNING AF SÆDET:

Tryk på udløserknappen, mens du løfter sædet lige opad, som vist på fig. 24.

25. JUSTERING AF SIKKERHEDSELSERNES LÆNGDE:

Tilpas længden på selerne ved at trække i de plastregulatorer, der sidder på begge sider.

26. FASTGØRELSE AF SIKKERHEDSSERLER:

Indsæt del "b1" i del "a1" og "b2" i "a2", indtil du hører et klik. Saml derefter "a1-a2" med spændet "c".

27. FASTGØRELSE AF TASKEN:

Tasken er udstyret med dedikerede stropper, der gør det muligt at justere højden, når den fastgøres til stellet. For at fastgøre tasken skal du spænde stropperne på krogene, som er placeret på vognens håndtag.

28. MONTERING AF REGNSLAG:

Fold regnslaget ud og stræk det, og placer det derefter over klapvognen – begynd fra den øverste del af kalechen og ned til vognens nederste forkant.

Sørg for, at regnslaget sidder godt fast og ikke glider under brug.

29. MONTERING AF MYGGENET:

Træk myggenettet ud over vognen, begyndende ved den øverste del af kalechen. Tilpas det, så det fuldstændigt dækker barnets område uden at efterlade nogen åbninger.

ADVARSEL: Sørg for, at barnet har passende ventilation og ikke føler ubehag.

30. MONTERING AF SOVEPOSE:

Læg soveposen på sædet, så dens nederste del er ved barnets fødder. Træk den øverste del over frontbøjlen og fastgør alle sikkerhedselementerne.

ADVARSEL: Sørg for, at barnet har bevægelsesfrihed og ikke er pakket for stramt ind.

31. MONTERING AF INDSATS TIL SÆDE:

Læg indsatsen ud på sædet og træk alle selens dele gennem de tilsvarende åbninger.

DK



VEJLEDNING TIL MONTERING AF LIFT

1. UDFOLDNING/SAMMENFOLDNING AF LIFTEN:

For at folde liften ud, fjern madrassen og polstringen, træk de stålstænger nedad og udad, indtil de låser fast i plastikinnerne, som vist på fig. 2. Fold liftens kaleche ud ved at trække håndtaget opad, indtil du hører et karakteristisk "klik", i pilens retning som vist på fig. 4.

2. JUSTERING AF KALECHEN PÅ LIFTEN:

Tryk samtidig på knapperne i pilens retning som vist på fig. 3. For at udvide kalechen, åbn lynlåsen på en af sektionerne. Løft ikke liften, hvis håndtaget ikke er i lodret position.

3. MONTERING/AFMONTERING AF LIFTEN PÅ VOGNSTELLET:

Som vist på fig. 5–6, placer liftens bund parallelt med det faste fastgørelsesbeslag, indtil du hører et karakteristisk "klik". For at fjerne liften, tryk på frigørelsesknappen som vist på fig. 10–11.

4. JUSTERING AF LIFTEN:

Tryk på justeringsknappen for at tilpasse højden på liften, som vist på fig. 7–9.

5. VENTILATION AF LIFTEN:

Liften har ventilation både foran og bagpå. Ventilationsåbningerne er dækket af net, og dækslerne fastgøres med lynlåse og magneter.

6. FASTGØRELSE AF TASKEN:

Tasken har særlige stropper, der gør det muligt at justere højden ved fastgørelse til stellet. For at montere tasken på stellet, fastgør de justerbare stropper til krogene, der er placeret på vognens håndtag.

7. MONTERING AF REGNSLAG:

Placer regnslaget på vognen, startende fra den øverste del af kalechen og træk det ned til den nederste kant af liften. Sørg for, at regnslaget sidder godt fast og ikke glider af.

8. MONTERING AF MYGGENET:

Træk myggenettet ud over vognen, begyndende ved den øverste del af kalechen. Tilpas det, så det fuldstændigt dækker barnets område uden at efterlade nogen åbninger.

9. MONTERING AF SOLSKÆRM:

Lyn solskærmen fast på den indvendige side af liftens kaleche og fold den ud ved at spænde den fast til krogene, der er placeret på vognens håndtag.

ADVARSEL: Sørg for, at vognens håndtag er låst i korrekt position.

Liften kan kun monteres med ryggen mod kørselsretningen – med front mod dig.

ADVARSEL: Aktivér sikkerhedsbremsen, før du monterer liften på stellet. Følg samme fremgangsmåde ved afmontering.

ADVARSEL: Liften er designet til børn op til 6 måneders alder, med en vægt på op til 9 kg, som ikke selv kan sidde, kravle eller rulle rundt. Stop med at bruge liften, når dit barn begynder at kravle.

VEJLEDNING TIL MONTERING AF AUTOSTOL (valgfrit tilbehør)

1–5. MONTERING/AFMONTERING AF AUTOSTOLEN:

Aktivér sikkerhedsbremsen før montering af autostolen.

Fjern klapvognssædet eller liften fra vognens stel.

1–2. Tag adapteren til autostolen og monter den på stellet, indtil du hører et svagt "klik", hvilket indikerer, at adapteren er korrekt fastgjort.

3–4. Justér og tilpas åbningerne på autostolen med adapterne, og tryk derefter forsigtigt autostolen ned, indtil du hører et "klik", hvilket betyder, at stolen er sikkert fastgjort til stellet.

5. For at fjerne autostolen med adaptere fra stellet, løft begge håndtag på adapterne som vist på fig. 5, og løft autostolen op.

6. AFMONTERING AF AUTOSTOLSADAPTERE:

For at fjerne adapteren fra autostolen, tryk på knappen på den øverste kant af stolen og træk samtidig adapteren nedad.

ADVARSEL: Husk! Bremsen skal altid være aktiveret under montering/afmontering af autostolen.

ADVARSEL: Autostolen må kun monteres bagudvendt – med front mod dig.



RENGØRING:

Brug ikke slibende materialer til at rengøre stellet!

Brug en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel, og tør derefter grundigt.

Hvis klapvognen har været udsat for saltvand, skal den skylles med ferskvand hurtigst muligt. Kontroller plejeetiketten på stoffet, før rengøring.

Udsæt ikke for direkte sollys under tørring.

Vi anbefaler at bruge regnslag i regnvej.

Hvis klapvognen er våd, lad den stå udfoldet og sørg for, at alle dele tørrer helt for at forhindre skimmelsvamp.

Opbevar aldrig i et fugtigt miljø.



100% Polyester

VEDLIGEHOLDELSE:

Brugeren er ansvarlig for regelmæssig vedligeholdelse af klapvognen.

Alle samlingsdele skal være godt strammet og sikret.

Det er særligt vigtigt regelmæssigt at smøre låse- og drejemekanismer med tørsmøremiddel. Bremsen, hjul og dæk må ikke blive beskadiget under brug.

De skal inspiceres regelmæssigt og repareres eller udskiftes efter behov.

Bevægelige dele af stellet kan også vedligeholdes med tørsmøremiddel.

Tør produktet af med en blød klud efter påføring.

Foretag ingen ændringer af produktet. Ved reklamationer eller problemer bedes du kontakte leverandøren eller importøren.

Service bør planlægges hver 24. måned.

SIKKERHEDSSTANDARDE:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022





Muuvo Sp. J.
ul. Rychła 18
41-948 Piekary Śląskie
POLSKA



www.muuvo.com

Obsługa klienta:
+48 507 98 38 28
office@muuvo.com

Serwis/reklamacje:
+48 507 98 38 29
service@muuvo.com

